This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Ekkehard

Joseph Viktor von Scheffel, Carla Wenckebach

HARVARD COLLEGE
LIBRARY

FROM THE LIBRARY OF
JOSIAH ROYCE

PURCHASED WITH THE
ANDREW PRESTON PEABODY
FUND

Digitized by Google

Digitized by Google

Scheffel.

Digitized by Google

Heath's Modern Language Series

Ekkehard

Eine Geschichte aus dem zehnten Jahrhundert

von

Joseph Victor von Scheffel

ABBREVIATED AND EDITED WITH ENGLISH NOTES

BY

CARLA WENCKEBACH

Late Professor of German in Wellesley College

BOSTON, U. S. A.

D. C. HEATH & CO., PUBLISHERS

1906

Digitized by Google

K 29027

HARVARD COLLEGE LIBRARY

45 *308

Copyright, 1893,
BY CARLA WENCKEBACH.

Digitized by Google

PREFACE.

SCHEFFEL'S EKKEHARD has been acknowledged to be one of the most prominent masterpieces of German prose. In its delicious, optimistic humor, its forcible, quaint language, and its power of vividly presenting to us interesting phases of German life and thought, it is one of the best historical novels. Although for these reasons it is well adapted for school and college use, it has seldom found its way into the school-room on account of its length. In order to remove this serious difficulty, the novel has been compressed into much smaller compass.

The method of abridgment has been the omission of many descriptive paragraphs, of remarks of merely historical and ethnographical interest, and of several episodes not essential to the understanding of the story. The underlying motive, the connecting thread of the story, and all historical allusions that serve for a necessary frame-work to the life of the heroes, have been carefully preserved. No summaries of omitted material have been supplied by the editor, and even the connecting passages are in Scheffel's own words. A reader not familiar with the original will hardly perceive that the novel has undergone a severe process of condensation. The text of the work has been given according to the 110th edition and in the modern spelling, which has been for the last thirteen years in use in all German schools.

Digitized by Google

The language of "Ekkehard" is, in accordance with the time and the spirit of the story, somewhat quaint and archaic. To obviate the difficulty which Scheffel's charming peculiarities of diction and occasional archaic terms might offer to students, a list of Scheffel's habitual linguistic deviations from the present usage has been given on page 208. In addition, all words, idioms, proverbs and quotations, not found or not fully explained in ordinary dictionaries, have been translated in the "Notes." Yet any attempt to do the work of an etymological dictionary or an historical grammar has been avoided.

Material for the "Notes" has been taken from the following books: — Flügel's Universal Dictionary, Meyer's Conversationslexicon, Meyer von Knonau's Geschichtsschreiber der deutschen Vorzeit, Grimm's Deutsche Mythologie, Delffs' translation of "Ekkehard."

I have to thank Mr. S. W. Clary for his kind and ready help in correcting the proof-sheets of the notes and for many valuable criticisms and suggestions.

CARLA WENCKEBACH.

WELLESLEY COLLEGE, WELLESLEY, MASS.
December, 1893.

Digitized by Google

INTRODUCTION.

JOSEPH VICTOR VON SCHEFFEL, the famous author of the historical novel "*Ekkehard*," was born at Karlsruhe in Baden on February 26th, 1826. During the years 1843–1847 he studied law and Germanic philology at Heidelberg, Munich and Berlin, and took the degree of doctor of law. As the practice of law was uncongenial to him, he soon gave up his profession and devoted himself wholly to literary work. In 1853 he published his first work, "*Der Trompeter von Säkkingen*," an epic-lyric of great charm and exquisite humor. A short time after, in 1855, appeared his greatest work, "*Ekkehard, eine Geschichte aus dem 10. Jahrhundert*," which was suggested to him by a study of the chronicles of the Monastery of St. Gall and by the incidents of a trip through the country around Lake Constance, the scene of the novel. "There I sat in the venerable library of St. Gallus," Scheffel says in the preface of his work, "took long rows in little rocking boats over the Bodensee; found a nest for myself under the old linden-tree at the foot of the Hohentwiel, where a worthy old Swabian bailiff has at present charge of the ruins of the ancient fortress, and finally climbed the airy Alpine heights of the Säntis, where the 'Wildkirchlein' hangs like an eagle's nest over the green valley of Appenzell. There, in the wards of the 'Swabian Sea,' mind and soul filled with the life of bygone generations; the heart refreshed by warm sunshine

Digitized by Google

and balmy mountain air, I first sketched and then completed the greater part of this story.

"That not much has been said therein, which is not founded on conscientious historical studies, can be boldly asserted; though persons and dates have sometimes been dealt with a little freely. The poet, in order to enhance the inward harmony of his work, may occasionally take liberties which would be most blameworthy, if indulged in by the strict historian. And yet the great historian Macaulay himself says: 'I shall cheerfully bear the reproach of having descended below the dignity of history, if I can succeed in placing before the English of the 19th century a true picture of the life of their ancestors.'"

Among the later productions of Scheffel's genius may be mentioned "*Frau Aventiure*" (1863), free imitations of the Minnesongs; "*Gaudeamus*" (1868), a collection of humorous and jovial student songs; two novels, "*Hugideo*" and "*Juniperus*" (1868), and one of his last works, "*Bergpsalmen*" (1870). On his fiftieth birthday Scheffel received from the people an ovation such as has been given to very few German poets, and was elevated by the grandduke of Baden to the German nobility. He died April 10, 1886, in his native city, Karlsruhe.

Digitized by Google

Erstes Kapitel.

Hadwig[1], Herzogin von Schwaben[2].

Es war vor beinahe tausend Jahren. Über dem Hegau[3] lag ein trüber bleischwerer Himmel.

Düster ragte die Kuppe des hohen Twiel[4] mit ihren Klingsteinzacken[5] in die Lüfte. Damals schon trug er Turm und Mauern, eine feste Burg. Dort hatte Herr Burkhard[6] gehaust, der Herzog in Schwaben. Er war ein fester Degen gewesen und hatte manchen Kriegszug gethan.

In Schwaben sprachen sie, er habe die Herrschaft geführt, so zu sagen als ein Zwingherr, und im fernen Sachsen schrieben die Mönche in ihre Chroniken, er sei ein kaum zu ertragender Kriegsmann gewesen.

Bevor Herr Burkhard zu seinen Vätern versammelt ward, hatte er sich noch ein Ehgemahl erlesen. Das war die junge Frau[7] Hadwig, Tochter des Herzogs in Baiern. Aber in das Abendrot eines Lebens, das zur Neige geht, mag der Morgenstern nicht freudig scheinen. Das hat seinen natürlichen Grund. Darum hatte Frau Hadwig den alten Herzog in Schwaben genommen ihrem Vater zu Gefallen, hatte ihn auch gehegt und gepflegt, wie es einem grauen Kopf zukam, aber wie der Alte zu sterben ging, hat ihr der Kummer das Herz nicht gebrochen.

Da begrub sie ihn in der Gruft seiner Väter und ließ ihm von grauem Sandstein ein Grabmal setzen und stiftete eine ewige Lampe[8] über das Grab; kam auch noch etliche Male zum Beten herunter, aber nicht allzu oft.

Digitized by Google

Dann saß Frau Hadwig allein auf der Burg Hohentwiel; es waren ihr die Erbgüter des Hauses und mannigfalt Befugnis[1] im Land zu schalten und zu walten[2], verblieben, sowie die Schutzvogtei[3] über das Hochstift Konstanz und die Klöster um den See, und hatte ihr der Kaiser gebrieft und gesiegelt zugesagt[4], daß sie als Reichsverweserin in Schwaben gebieten solle, so lange der Witwenstuhl unverrückt bleibe[5]. Die junge Witib[6] war von adeligem Gemüt und nicht gewöhnlicher Schönheit. Aber die Nase brach unvermerkt kurz und stumpflich im Antlitz ab, und der holdselige Mund war ein wenig aufgeworfen, und das Kinn sprang mit kühner Form vor, also, daß das anmutige Grüblein, so den Frauen so innig ansteht,[7] bei ihr nicht zu finden war. Und wessen Antlitz also geschaffen[8], der trägt bei scharfem Geist ein rauhes Herz im Busen, und sein Wesen neigt zur Strenge. Darum flößte auch die Herzogin manchem ihres Landes trotz der lichten Röte ihrer Wangen einen sonderbaren Schreck ein.

An jenem nebligen Tag stand Frau Hadwig im Gemach ihrer Burg und schaute in die Ferne hinaus. Sie trug ein stahlgrau Unterkleid[9], das in leichten Wellen über die gestickten Sandalen wallte, drüber schmiegte sich eine bis zum Knie reichende schwarze Tunika; im Gürtel, der die Hüften umschloß, glänzte ein kostbarer Beryll. Ein goldfadengesticktes Netz hielt das kastanienbraune Haar umfangen, doch unverwehrt umspielten sorgsam gewundene Locken die lichte Stirn.

Es giebt Tage, wo der Mensch mit jeglichem unzufrieden ist, und wenn er in den Mittelpunkt des Paradiesgartens gesetzt würde, es wär' ihm auch nicht recht. Man sagt, der schiefe Verlauf solcher Tage rühre gewöhnlich davon her, daß man frühmorgens mit dem linken Fuß zuerst aus dem Bett gesprungen sei, was bestimmtem Naturgesetz zuwider[10].

Die Herzogin hatte heute ihren Tag. Sie wollte zum Fenster

Digitized by Google

hinausschauen, da blies ihr ein feiner Luftzug den Nebel ins Angesicht; das war ihr nicht recht. Sie hub einen zürnenden Husten an. Wenn Sonnenschein weit übers Land geglänzt hätte, sie würde auch an ihm etwas ausgesetzt haben.

Der Kämmerer[1] Spazzo war eingetreten und stand ehrerbietig am Eingang.

Der Wolfshund dessen von Fridingen[2] hatte zwei Lämmer der Burgherde zerrissen, da gedachte Herr Spazzo pünktlichen Vortrag zu erstatten[3]. Er hub seinen Spruch an. Aber bevor er zu Ende gekommen, sah er, daß ihm die Fürstin ein Zeichen machte, dessen Bedeutung einem verständigen Mann nicht fremd bleiben konnte. Sie fuhr mit dem Zeigefinger der Rechten erst nach der Stirn, dann wies sie mit gleichem Finger nach der Thür. Da merkte der Kämmerer, daß es seinem eigenen Witz[4] anheimgestellt[5] sei, nicht nur den Bescheid wegen der Lämmer zu finden, sondern sich mit möglichster Beschleunigung zu entfernen. Er verbeugte sich und ging.

Mit heller Stimme rief Frau Hadwig jetzt: Praxedis! — Und wie's[6] nicht sogleich die Stufen zum Saal herauf huschte[7], rief sie noch einmal schärfer: Praxedis!

Es dauerte nicht lange, so schwebte die Gerufene ins Kabinett herein.

Praxedis war der Herzogin in Schwaben Kammerfrau, von griechischer Nation, ein lebend Angedenken, daß einst des Byzantiner Kaisers Basilius Sohn um Hadwigs Hand geworben. Der hatte das des Gesangs und weiblicher Kunstfertigkeit erfahrene Kind samt vielen Kleinodien und Schätzen der deutschen Herzogstochter geschenkt und als Gegengabe einen Korb erbeutet[8]. Man konnte damals Menschen verschenken, auch kaufen. Freiheit war nicht jedem zu eigen. Aber eine Unfreiheit, wie sie das Griechenkind auf der schwäbischen Herzogsburg zu tragen hatte, war nicht drückend.

Digitized by Google

Praxedis war ein blasses feingezeichnetes Köpfchen, aus dem zwei große dunkle Augen unsäglich wehmütig und lustig zugleich in die Welt vorschauten. Das Haar trug sie in Flechten um die Stirn geschlungen; sie war schön.

Praxedis, wo ist der Star? sprach Frau Hadwig.

Ich werd' ihn bringen, sagte die Griechin. Und sie ging und brachte den schwarzen Gesellen, der saß so breit und frech in seinem Käfig, als wenn sein Dasein im Weltganzen eine klaffende Lücke auszufüllen hätte. Der Star hatte bei Hadwigs Hochzeit sein Glück gemacht. Ein alter Fiedelmann und Gaukler hatte ihm unter langwieriger Mühsal einen lateinischen Hochzeitsgruß eingetrichtert[1]; das gab einen großen Jubel, wie beim Festschmaus der Käfig auf den Tisch gestellt war und der Vogel seinen Spruch sprach: Es ist ein neuer Stern am Schwabenhimmel aufgegangen, der Stern heißt Hadwig, Heil ihm! und so weiter.

Der Star war aber tiefer gebildet. Er konnte außer dem gereimten Klingklang[2] auch das Vaterunser hersagen. Der Star war auch hartnäckig und konnte seine Grillen haben, so gut wie eine Herzogin in Schwaben.

Heute mußte dieser eine Erinnerung an alte Zeit durch den Sinn geflogen sein, der Star sollte den Hochzeitsspruch sagen. Der Star aber hatte seinen frommen Tag. Und wie ihn Praxedis ins Gemach trug, rief er feierlich: Amen! und wie Frau Hadwig ihm ein Stück Honigkuchen in den Käfig reichte und schmeichelnd fragte: Wie war's mit dem Stern am schwäbischen Himmel, Freund Star? da sprach er langsam: Führe uns nicht in Versuchung! Wie sie aber zur Ergänzung seines Gedächtnisses ihm zuflüsterte: Der Stern heißt Hadwig, Heil ihm! — da fuhr der Star in seiner Melodie fort und intonierte würdig: Erlöse uns von dem Übel!

Fürwahr das fehlt noch[3], daß auch die Vögel heutigen Tages

Digitized by Google

unverschämt werden, rief Frau Hadwig: Burgkatze, wo steckst du? Und sie lockte die schwarze Katze herbei, der war der Star schon lange ein Dorn im Auge[1], mit funkelnden Augen kam sie geschlichen.

Frau Hadwig erschloß den Käfig und überantwortete ihr den Vogel, der Star aber, dem schon die scharfen Krallen das Gefieder zausten und etliche Schwungfedern geknickt hatten, ersah noch ein Gelegenheitlein und entwischte durch einen Spalt am Fenster.

Bald war er verschwunden, ein schwarzer Punkt im Nebel.

Eigentlich, sprach Frau Hadwig, hätt' ich ihn auch im Käfig behalten können. Praxedis, was meinst du?

Meine Herrin hat bei allem Recht, was sie thut, erwiderte diese.

Praxedis, fuhr Frau Hadwig fort, hol' mir meinen Schmuck. Mich gelüstet, eine goldene Armspange anzulegen.

Da ging Praxedis, die immerwillige, und brachte der Herzogin Schmuckkästchen. Wie diese dasselbe aufschlug, glänzten die Kleinodien mannigfalt auf dem roten Samtfutter. Sie legte eine Armspange an, es waren zwei ineinander verstrickte Schlangen, die sich küssen, jede trug ein Krönlein auf dem Haupt.

Sag mir, du griechische Goldblume, warum hab' ich heute den festlichen Schmuck angelegt?

Gott ist allwissend, sprach die Griechin, ich weiß es nicht. Sie schwieg. Frau Hadwig schwieg auch. Da trat eine jener schwülen, inhaltsvollen Pausen ein, wie sie der Selbsterkenntnis vorangehen. Endlich sprach die Herzogin: Ich weiß es auch nicht!

Sie schlug mißmutig die Augen nieder: Ich glaube, es geschah aus Langerweile[2]. Der Gipfel unseres Hohentwiel ist aber auch ein gar zu betrübtes Nest — zumal für eine Witib. Praxedis, weißt du ein Mittel gegen die Langeweile?

Digitized by Google

Ich habe einmal von einem weisen Prediger gehört, sprach Praxedis, es gäb' mannigfaltige Mittel dawider: Schlafen, Trinken, Reisen, — das beste sei Fasten und Beten.

Da stützte Frau Hadwig ihr Haupt auf die lilienweiße Hand, sah die dienstbereite Griechin scharf an und sprach: Morgen reisen wir!

Zweites Kapitel.

Die Jünger des heiligen Gallus[1].

Des andern Tages fuhr die Herzogin samt Praxedis und großer Gefolgschaft im lichten Schein des Frühmorgens über den Bodensee[2]. Der See war prächtig blau, die Wimpel flaggten lustig, und war viel Kurzweil auf dem Schiff. Keines wußte, wo das Ziel der Fahrt. Sie waren's aber so gewohnt.

Wie sie an der Bucht von Rorschach anfuhren, hieß die Herzogin einlenken. Zum Ufer steuerte das Schiff, über's schwanke Brett stieg sie ans Land. Wer immer am jungen Hafenplatz seßhaft war, rief der Landesfürstin ein rauhes: Heil Herrin! zu. Grüßend schritt sie durch die Reihen. Schon standen die Rosse bereit. Wie alle im Sattel saßen, sprach Frau Hadwig: „Zum heiligen Gallus!" Da schauten sich die Dienstleute verwundert an: Was soll uns die Wallfahrt? Zum Antworten war's nicht Zeit, schon ging's im Trab das hügelige Stück Landes hinauf dem Kloster Sankt Gallen entgegen.

Ringsumgeben von den riesigen Wänden des Alpengebirges ragte der achteckige Klosterturm über den Dächern der Wohnhäuser empor; Schulhäuser und Kornspeicher, Kellerei und

Digitized by Google

Scheunen waren daran gebaut und auch ein klappernd Mühlrad ließ sich hören. Eine feste Ringmauer mit Turm und Thor umschloß das Ganze.

Auf dem Thorturm stand Romeias, der Wächter, und hielt gute Wacht. Da hörte er durch den nahen Tannenwald ein Roßgetrabe; er fuhr mit der Rechten über die Stirn und that einen sonderbarlichen[1] Blick hinunter. Das Endergebnis seines Blickes war ein Wort: Weibervölker!? — er sprach's halb fragend, halb als Ausruf, und lag weder Freudigkeit noch Erbauung in seinem Worte. Er griff sein Horn und blies dreimal hinein.

Da füllten sich die Fenster am Saal der Klosterschulen mit neugierigen jungen Gesichtern. Der Abt Cralo sprang aus seinem Lehnstuhl und hinkte zum offenen Söller[2] seines Erkers und schaute hinaus.

Und er ward betrüblich überrascht, als wär' ihm eine Walnuß aufs Haupt gefallen: Heiliger Benedikt, sei mir gnädig, meine Base, die Herzogin!

Sofort schürzte er seine Kutte, strich den schmalen Büschel Haare zurecht, der ihm inmitten des kahlen Scheitels noch stattlich emporwuchs gleich einer Fichte im öden Sandfeld, hing das güldene Kettlein mit dem Klostersiegel um, nahm seinen Abtsstab und stieg in den Hof hernieder.

Jetzt ward draußen ins Horn gestoßen. Spazzo ritt als Herold ans Thor und rief mit tiefer Stimme:

Die Herzogin und Verweserin des Reichs in Schwabenland entbeut dem heiligen Gallus ihren Gruß. Schaffet Einlaß!

Der Abt seufzte leise und sprach:

Im Namen des heiligen Gallus dankt der unwürdigste seiner Jünger für den erlauchten Gruß. Aber sein Kloster ist keine Arche, darin jegliche Gattung von Lebendigem, Reines und Unreines, Männlein und Weiblein, Eingang findet. Darum ist

Digitized by Google

Einlaßschaffen ein unmöglich Ding. Die Nähe einer Frau, und wär' sie auch die erlauchteste im Land, wär' allzu große Versuchung für die, so zuerst nach dem Reich Gottes und seiner Gerechtigkeit trachten müssen. Kanonische Satzung sperrt das Thor.

Frau Hadwig saß schon lange ungeduldig im Sattel; jetzt schlug sie mit der Reitgerte ihren weißen Zelter, daß er sich mäßig bäumte, und rief lachenden Mundes:

Spart die Umschweife[2], Vetter Cralo; ich will das Kloster sehen!

Wehmütig hub der Abt an: Wehe dem, durch welchen Ärgernis in die Welt kommt. Ihm wäre heilsamer, daß an seinem Hals ein Mühlstein . . .

Aber seine Warnung kam nicht zu Ende. Frau Hadwig änderte den Ton ihrer Stimme. Herr Abt, die Herzogin in Schwaben muß das Kloster sehen! sprach sie scharf.

Da ward es dem Schwergeprüften klar, daß weiterer Widerspruch kaum möglich ohne große Gefahr für des Gotteshauses Zukunft.

Darum rief Cralo jetzt herunter: Da Ihr hartnäckig darauf besteht, muß ich's der Ratsversammlung der Brüder vortragen. Bis dahin geduldet Euch!

Fünfmal erklang jetzt das Glöcklein und rief die Brüder zum Kapitelsaal. Lautlos versammelten sich die Berufenen. Es waren erprobte Männer, ein heiliger und Gott wohlgefälliger Senat.

Der mit dem schmächtigen Körper und dem scharfen blassen Antlitz war Notker, der Stammler[3]; neben ihm lächelte ein gutmütig ehrenfest Gesicht aus eisgrauem Bart herfür; der starke Tutilo[4] war's. Auch Ratpert[5] kam herzu, der langerprobte Lehrer der Schule. In vornehmer Haltung trug er das Haupt; er und die beiden andern waren ein Herz und eine

Digitized by Google

Seele, ein dreiblättriger Klosterklee, so verschieden auch ihr Wesen. Ratpert kam neben seinem Widersacher zu stehn, dem bösen Sindolt; der war ein klein Männlein mit einem Gesicht wie eine Spitzmaus. Aus dem Dunkel im Saalesgrund ragte Sintram hervor, der unermüdliche Schönschreiber. Und Notker, der Arzt[1], stand unter den Versammelten; sie hießen ihn das Pfefferkorn ob[2] seiner Strenge in Handhabung der Klosterzucht; — und Wolo, der keine Frau ansehn konnte und keine reifen Äpfel.

Jetzt bestieg der Abt seinen ragenden Steinsitz, und sie ratschlagten, was zu thun. Die Beratung war stürmisch, sie sprachen hin und her. Der Bruder Wolo, da er hörte, daß von einer Frau die Rede, schlich leis von dannen und schloß sich in seine Zelle.

Da hob sich unter den Jüngeren einer und erbat das Wort.

Sprechet, Bruder Ekkehard[3], rief der Abt.

Und das wogende Gemurmel verstummte; alle hörten den Ekkehard gern. Er war jung an Jahren, von schöner Gestalt, und fesselte jeden, der ihn schaute, durch sittige Anmut, dabei weise und beredt, von klugverständigem Rat und ein scharfer Gelehrter. An der Klosterschule lehrte er den Virgilius[4], auch hatte man ihm das Pförtneramt übertragen.

Ein kaum sichtbares Lächeln war über seinen Lippen gelegen, dieweil[5] die Alten sich stritten. Jetzt erhob er seine Stimme und sprach:

Die Herzogin in Schwaben ist des Klosters Schirmvogt[6] und gilt in solcher Eigenschaft als wie ein Mann. Und wenn in unserer Satzung streng geboten ist, daß kein Weib den Fuß über des Klosters Schwelle setze: man kann sie ja darüber tragen.

Da heiterten sich die Stirnen der Alten, als wäre jedem ein Stein vom Herzen gefallen, beifällig nickten die Kapuzen, auch der Abt war des verständigen Wortes nicht unbewegt und sprach:

Digitized by Google

Fürwahr, oftmals offenbart der Herr einem Jüngeren das Dienstlichste, Bruder Ekkehard, Ihr seid sanft wie die Taube, aber klug wie die Schlange, so sollt Ihr des eigenen Rats Vollstrecker sein. Wir geben Euch Dispens[1].

Dem Pförtner schoß das Blut in die Wangen, er verbeugte sich, seinen Gehorsam anzudeuten.

Und der Herzogin weibliche Begleitung? frug der Abt weiter. Da wurde der Konvent eins, daß für diese auch die freimütigste Gesetzesauslegung keine Möglichkeit des Eintritts eröffne. Der böse Sindolt aber sprach: Die mögen indessen zu den Klausnerinnen auf den Irenhügel[2] gehen; wenn des heiligen Gallus Herde von einer Landplage heimgesucht wird, soll die fromme Wiborad[3] auch ein Teil daran leiden..

Der Abt stieg von seinem Steinsitz und zog mit der Brüder Schar durch das Thor den Gästen entgegen.

Wie geht's Euch, Vetter Cralo, rief die Herzogin leichtfertig vom Roß, hab' Euch lange nicht gesehen. Hinket Ihr noch?

Cralo aber sprach ernst: Es ist besser, der Hirt hinke, als die Herde. Vernehmet des Klosters Beschluß.

Und er eröffnete die Bedingung, die auf den Eintritt gesetzt. Da sprach Frau Hadwig lächelnd: So lang ich das Scepter führe in Schwabenland, ist mir ein solcher Vorschlag nicht gemacht worden. Aber Eures Ordens Vorschrift soll von uns kein Leides[4] geschehen; welchem der Brüder habt Ihr's zugewiesen, die Landesherrin über die Schwelle zu tragen?

Sie ließ ihr funkelnd Auge über die geistliche Heerschar streifen. Wie sie auf Notker, des Stammlers, unheimlich Schwärmerantlitz[5] traf, flüsterte sie leise der Griechin zu: Möglich, daß wir gleich wieder umkehren!

Da sprach der Abt: Das ist des Pförtners Amt, dort steht er.

Frau Hadwig wandte den Blick in der Richtung, die des Abts Zeigefinger wies; gesenkten Hauptes stand Ekkehard, sie

Digitized by Google

erschaute die sinnige Gestalt im rotwangigen Schimmer der Jugend, es war ein langer Blick, mit dem sie über die gedankenbewegten Züge und das wallende gelbliche Haupthaar und die breite Tonsur streifte.

Wir kehren nicht um! nickte sie zu ihrer Begleiterin, und anmutig sprang sie aus dem Bügel, trat auf den Pförtner zu und sprach: — So thut, was Eures Amtes[1]!

Ekkehard hatte sich auf eine Anrede besonnen und gedachte mit Anwendung tadelloser Lateins die sonderbare Freiheit zu rechtfertigen, aber wie sie stolz und gebietend vor ihm stand, versagte ihm die Stimme, und die Rede blieb, wo sie entstanden — in seinen Gedanken. Aber er war unverzagten Mutes und umfaßte mit starkem Arm die Herzogin, die schmiegte sich vergnüglich an ihren Träger und lehnte den rechten Arm auf seine Schulter. Fröhlich schritt er unter seiner Bürde über die Schwelle, die kein Frauenfuß berühren durfte, der Abt ihm zur Seite, Kämmerer und Dienstmannen folgten, hoch schwangen die dienenden Knaben ihre Weihrauchfässer, und die Mönche wandelten in gedoppelter Reihe, wie sie gekommen, hinterdrein, die Strophen eines Loblieds singend.

Es war ein wundersam Bild, wie es[2] vor und nachmals in des Klosters Geschichte nicht wieder vorkam.

Die Naturverständigen sagen, daß durch Annäherung lebender Körper unsichtbar wirkende Kräfte thätig werden, ausströmen, ineinander übergehen und seltsamliche Beziehungen[3] herstellen. Das mochte sich auch an der Herzogin und dem Pförtner bewähren; dieweil sie sich in seinen Armen wiegte, gedachte sie leise: „Fürwahr, noch keinem hat Sankt Benedikts Kapuze anmutiger gesessen als diesem[4],“ und wie er im kühlen Klostergang seine Bürde mit schüchternem Anstand absetzte, fiel ihm nichts auf, als daß ihm die Strecke vom Thor bis hierher noch niemals so kurz vorgekommen.

Digitized by Google

Ich bin Euch wohl schwer gefallen[1]? sprach die Herzogin sanft.

Hohe Herrin, Ihr mögt kecklich sagen, wie da geschrieben steht: mein Joch ist sanft und meine Bürde ist leicht, war seine Erwiderung.

Ich hätte nicht gedacht, sprach sie darauf, daß Ihr die Worte der Schrift zu einer Schmeichelrede anwendet. Wie heißet Ihr? Er antwortete: Sie nennen mich Ekkehard.

Ekkehard! ich danke Euch! sagte die Herzogin mit anmutvoller Handbewegung.

Er trat zurück an ein Bogenfenster im Kreuzgang und schaute hinaus ins Gärtlein. War's ein Zufall, daß ihm jetzt der heilige Christophorus[2] vor die Gedanken trat?

Dem deuchte seine Bürde auch leicht, da er anhub, das fremde Kindlein auf starker Schulter über den Strom zu tragen, aber schwer und schwerer senkte sich die Last auf seinen Nacken und preßte ihn hinab in die brausende Flut, tief, tief, daß sein Mut sich neigen wollt' zu verzweifeln . . .

Der Abt hatte eine funkelneue Kutte bringen lassen und sprach: So ernenne ich denn unseres Klosters erlauchten Schirmvogt zum Mitglied und Bruder und schmück' ihn dessen zum Zeugnis mit des Ordens Gewandung.

Frau Hadwig fügte sich. Leicht bog sie das Knie, da sie die Kutte aus seinen Händen empfing; sie warf das ungewohnte Kleidungsstück um; es stand ihr gut, reizend sah das lichte Frauenantlitz aus der dunkeln Kapuze. Auch die Gefolgsmänner der Herzogin prangten bald im Ordenskleid. Manchem der neuerschaffenen Mönche hing der lange Bart ordnungswidrig bis an den Gürtel und das sittige Niederschlagen des Blicks gelang noch nicht ganz nach Vorschrift.

Der Abt geleitete seine Gäste zuerst zur Kirche.

Digitized by Google

Drittes Kapitel.

Wibora Recluſa.

Während der Abt die Herzogin empfing, kam Gerold, der Schaffner, zu Romeias und ſprach: Rüſtet Euch auf die Jagd zu gehn und führet der Herzogin Frauenzimmer hinauf ins Schwarzathal[1] zur frommen Wiborad, daß ſie bei ihr Kurzweil finden, bis der Abend kommt. Und ſeid fein artig, Romeias, es iſt eine Griechin dabei mit gar funkelnden Augen . . .

Da legten ſich drei tiefe Falten über Romeias' Stirn, und er ſtieß den Jagdſpieß auf den Boden, daß es klirrte. Weibervölker begleiten? rief er, — dazu iſt der Wächter am Thor des heiligen Gallus nicht nutz[2]!

Gerold aber nickte ihm bedeutungsvoll zu und ſprach: Ihr müßt's verſuchen, Romeias. Iſt's nicht ſchon zugetroffen, daß Wächter, die ihren Auftrag getreulich erfüllten, des Abends einen großen Steinkrug Kloſterwein in ihrem Stüblein vorfanden? Halloh, Romeias!

Des Mißmutigen Antlitz heiterte ſich. Er löſte die Hunde, ſchritt vors Thor, trat vor Praxedis und die anderen dienenden Frauen der Herzogin hin und ſprach: Vorwärts!

Praxedis muſterte den wilden Jägersmann und war ſich nicht klar, was ſie aus ihm machen ſollte; mit ſchnippiſcher Stimme fragte ſie: Wohin, guter Freund? Romeias aber hob ſeinen Spieß und deutete nach einem nahen Hügel hinter dem Walde und ſagte nichts. Da ſprach Praxedis: Sind die Worte bei Euch in Sankt Gallen ſo teuer zu kaufen, daß Ihr keinen andern Beſcheid gebt?

Die Dienerinnen lachten.

Digitized by Google

Da sprach Romeias ernst: Möcht' Euch doch allzusamt ein Donnerwetter sieben Klafter tief in[1] Erdboden hinein verschlagen!

Praxedis erwiderte: Wir danken Euch, guter Freund! Hiemit war die schickliche Einleitung zu einem Gespräch gefunden. Romeias eröffnete seinen Auftrag, die Frauen folgten ihm willig.

Und allmählich fand der Wächter, daß es nicht der härteste Dienst sei, solche Gäste zu geleiten; er erzählte von Bären und Wildschweinen, daß es eine Freude war — und ward zusehends artiger, denn wie die Griechin einmal ihren Schritt hemmte, um einer Drossel Schlag zu belauschen, hielt auch Romeias geduldig an, wiewohl ihm sonst ein Singvogel ein viel zu erbärmlich Stück Wild war, als daß er ihn großen Aufmerkens gewürdigt. Und wie Praxedis sich nach einem schönen Goldkäfer bückte, der im rötlichen Moos herumkletterte, wollte ihr Romeias dienstwillig den Käfer mit schwerbesohltem Fuß zur Hand schieben, und daß er ihn bei solcher Gelegenheit zertrat, war nicht seine Absicht.

Sie stiegen einen düstern Bergpfad hinauf und gelangten an einen freien, tannwaldumsäumten Platz. An schirmende Felswand angelehnt, stand dort eine schlichte Kapelle in Form eines Kreuzes. Nah dabei war ein viereckig Häuslein gemauert, das mit der Rückseite auch an den Fels anstieß; nur eine einzige niedere Fensteröffnung, mit einem Holzladen verschließbar, war dran zu schauen: nirgends eine Thüre oder anderweiter[2] Eingang, und war nicht abzusehen, wie ein Mensch in solch Gebäu Einlaß finden mochte, wofern er nicht durch eine Lucke im Dach von Seiten der Felswand sich hinabließ. Gegenüber stand ein gleiches Gelaß, so ebenfalls nur ein einzig Fensterlein hatte.

Es war häufiger Brauch dazumal, daß solche, die Neigung zum Mönchsleben verspürten, sich in solch einen Gaden[3] einmauern ließen. Man hieß sie Reclausi, Eingeschlossene, Klaus-

Digitized by Google

ner, und war ihre Nutzbarkeit und Lebensabſicht der der Säulenheiligen in Ägyptenland zu vergleichen.

In den vier engen Wänden hier auf dem Irenhügel hauſte nun die Schweſter Wiborad, eine vielgeprieſene Klausnerin ihrer Zeit.

Sie hatte eine Wallfahrt nach Rom gemacht und nach ihrer Rückkehr ihr Hab und Gut der Biſchofskirche zu Konſtanz verſchrieben, mit der Bedingung, daß die geiſtlichen Herren am elften jedes Herbſtmonates dem heiligen Martin[1] ein beſonderes Feſt halten ſollten. Sie glaubte, es ſei alles nichts auf der Welt, ſolange nicht dem heiligen Martinus die Ehre erwieſen werde, die ſeinem Verdienſt gebühre. Dann verzog ſie ſich ins Thal des heiligen Gallus; der Biſchof ſelbſt gab ihr das Geleit und that ihr den ſchwarzen Schleier um und führte ſie an der Hand in die Zelle am Irenhügel und ſprach den Segen darüber; mit der Mauerkelle that er den erſten Schlag auf die Steine, mit denen der Eingang vermauert ward, und drückte viermal ſein Sigill auf das Blei, damit ſie die Fugen löteten, und ſchied ſie von der Welt, und die Mönche ſangen dazu, als würd' einer begraben, dumpf und traurig.

Die Leute ringsum aber hielten die Klausnerin hoch in Ehren; ſie ſei eine hartgeſchmiedete[2] Meiſterin, ſagten ſie, und an manchem Sonntag ſtand Haupt an Haupt auf dem Wieſenplan, und Wiborad ſtand an ihrem Fenſterlein und predigte ihnen, und andere Frauen ſiedelten ſich in die Nähe und ſuchten bei ihr Anleitung zur Tugend.

Wir ſind an Ort und Stelle, ſprach Romeias.

An Wiborads Zelle war der Fenſterladen angelehnt, ſo daß nur ein ſchmaler Streif Sonnenlicht hineinfallen konnte. Dumpfes, langſam und halb durch die Naſe geſungenes Pſalmodieren[3] tönte durch die Einſamkeit.

Romeias klopfte mit ſeinem Jagdſpieß an den Fenſterladen,

Digitized by Google

aber da das Psalmodieren forttönte, begann er ein Lied zu singen.

Alsbald erschien eine Gestalt an der viereckigen Fensteröffnung, auf hagerem Halse hob sich ein blasses, vergilbtes Frauenantlitz, in dem der Mund eine feindselige Richtung aufwärts gegen die Nase genommen; von dunklem Schleier vermummt, beugte sie sich weit aus dem Fensterlein, die Augen glänzten unheimlich. Schon wieder, Satanas? rief sie.

Da trat Romeias vor und sprach mit gemütlichem Ausdruck: Der böse Feind weiß keine so schönen Lieder wie Romeias, der Klosterwächter. Beruhigt Euch, Schwester Wiborad, ich bring' ein paar feine Jungfräulein, die Herren im Kloster lassen sie Euch zu annehmlicher Unterhaltung empfohlen sein.

Da schien es, als wollten sich einige Runzeln auf Wiborads Stirn glätten. Reich mir die Hand, Fremde! sprach sie und reckte ihren Arm zum Fensterlein hinaus. Die Kutte streifte sich ein weniges[1] zurück, da war er in seiner ganzen fleischlosen Magerkeit dem Sonnenschein ausgesetzt.

Praxedis reichte ihr die Rechte. Wie der junge, lebenswarme Pulsschlag der weißen Hand an der Klausnerin dürre Finger anschlug, war sie langsam von der Griechin Menschlichkeit überzeugt.

Romeias merkte die Wendung zum besseren, er wälzte etliche Felsstücke unter das Fenster der Zelle. In zwei Stunden hol' ich Euch wieder ab; behüt' Gott, Ihr Jungfräulein! sprach er. Und erschreckt nicht, wenn sie in Verzuckung kommt, flüsterte er der Griechin zu.

Hiemit pfiff Romeias seinen Hunden und schritt ins Waldesdickicht. Er legte auch etwa dreißig Schritte ohne Hindernis zurück, aber dann drehte er sein struppig Haupt und wandte den ganzen Menschen um; auf den Spieß gestemmt, schaute er un-

Digitized by Google

verrückt nach dem Platz vor der Klauſe, als hätt' er etwas verloren. Hatte aber nichts zurückgelaſſen.

Praxedis lächelte und warf dem gröbſten aller Wächter eine Kußhand zu. Da machte Romeias kehrt[1], wollte ſeinen Spieß ſchultern, ließ ihn fallen, hob ihn auf, ſtolperte, erholte ſich wieder und verſchwand in gutem Trab jenſeits der moosverwachſenen Stämme.

O Kind der Welt, das in Finſternis wandelt, ſchalt die Klausnerin herab, was ſoll die Bewegung deiner Hand?

Ein Scherz . . . ſprach Praxedis unbefangen.

Eine Sünde! rief Wiborad mit rauher Stimme. Praxedis erſchrack.

O Teufelswerk und Verblendung! fuhr jene predigend fort. Da laſſet Ihr Eure Augen liſtig herumſtreifen, bis ſie dem Manne als wie ein Blitz ins Herz fahren, und werft ihm eine Kußhand zu, als wenn das nichts wäre. Iſt das nichts, wenn einer rückwärts ſchaut, der vorwärts ſchauen ſollte?

Daran hab' ich nicht gedacht, ſprach Praxedis errötend.

Ihr denkt noch an vieles nicht, ſprach Wiborad. Ihr denkt auch nicht, daß Ihr heut ein grüngelb Gewand traget, und daß ſolch herausfordernde Farbe weltabgewandten Augen ein Greuel iſt, und daß Ihr den Gürtel ſo loſe und nachläſſig drum geſchlungen habet, als wäret Ihr eine landfahrende[2] Tänzerin. Wachet und betet!

Die Klausnerin verſchwand eine Weile, dann kehrte ſie zurück und reichte einen grobgedrehten Strick[3] heraus. Du dauerſt mich, arme Lachtaube, ſprach ſie. Reiß ab die ſeidegeſtickte Umwindung und empfah[4] hier den Gürtel der Entſagung aus Wiborads Händen; der ſoll dir eine Mahnung ſein, daß du unnützem Schwatzen und Thun den Abſchied gebeſt. Kommt aber wieder eine Verſuchung eitlen Herzens über dich, Wächtern Kußhände zuzuwerfen, ſo wende dein Haupt gen Sonnenaufgang

Digitized by Google

und singe den Psalm: Herr, zu meinem Beistand eile herbei! — und will auch dann der Friede nicht bei dir einkehren, so brenn' ein Wachslicht an und halt' den Zeigefinger über die Flamme, so wirst du sicher sein zur Stunde. Das Feuer heilt das Feuer.

Praxedis schlug die Augen nieder.

Eure Worte sind bitter, sprach sie.

Bitter! rief die Klausnerin, gelobt sei der Herr, daß auf meinen Lippen kein süßer Geschmack wohnt! Der Mund der Heiligen muß bitter sein.

Praxedis schwieg. Die andern Frauen der Herzogin waren nicht mehr zu sehen. Wie die Klausnerin ihren Gürtel herausreichte, hatten sie einand[1] mit dem Ellbogen angestoßen und waren leise um das Häuslein geschlichen. Sie pflückten einen großen Strauß Heidekraut und Herbstblumen im Walde und kicherten dazu.

Wollen wir auch einen solchen Gürtel umlegen? sprach die eine.

Wenn die Sonne schwarz aufgeht, sprach die andere.

Praxedis hatte den Strick ins Gras gelegt. Ich will Euch Eures Gürtels nicht berauben, sprach sie jetzt schüchtern zum Fenster der Zelle hinauf.

O harmlos Gemüt, sprach Wiborad, der Gürtel, den wir tragen, ist kein Kinderspiel, wie der, den ich dir reichte, der Gürtel Wiborads ist ein eiserner Reif mit stumpfen Stacheln und klirrt wie eine Kette und schneidet ein: — deine Augen erschauerten seines Anblicks.

Praxedis schaute nach dem Wald, als wolle sie spähen, ob Romeias nicht bald zurückkehre. Die Klausnerin mochte bemerken, daß es ihrem Gast nicht allzu behaglich war, sie reichte ein Brett aus ihrem Fensterlein, drauf war ein halb Dutzend rotgrüner Äpfel gelegt.

Wird dir die Zeit lang, Tochter der Welt? sprach sie. Greif

Digitized by Google

zu, wenn die Worte des Heils dich nicht ſättigen. Backwerk und Süßigkeiten hab' ich nicht, aber auch dieſe Äpfel gefallen dem Herrn wohl, ſie ſind die Speiſe der Armen.

Die Griechin wußte, was der Anſtand erheiſcht[1]. Aber es waren Holzäpfel. Wie ſie den erſten zur Hälfte verzehrt[2], verzog ſich ihr anmutiger Mund und unfreiwillige Thränen perlten in den Augen.

Wie ſchmecken ſie? rief die Klausnerin. Da that Praxedis, als ob des Apfels Reſt zufällig ihrer Hand entfalle: wenn der Schöpfer allen ſolche Herbigkeit anerſchaffen, ſo hätte Eva nimmermehr vom Apfel gekoſtet, ſprach ſie mit ſauerſüßem Lächeln.

Wiborad war beleidigt. Gut! erwiderte ſie, daß du der Eva Angedenken nicht erlöſchen läſſeſt[3]. Die hat denſelben Geſchmack gehabt wie du, drum iſt auch die Sünde in die Welt gekommen.

Wie muß ich's anfangen, fragte die Griechin, daß ich vollkommen werde, wie Ihr?

Der Welt gründlich entſagen, antwortete Wiborad, iſt eine Gnade von oben; der Menſch kann ſich's nicht geben. Faſten, das Fleiſch abtöten, Pſalmen beten, das alles ſind nur Vorbereitungen. Das Wichtigſte iſt ein guter Schutzheiliger. Schau her ans kleine Fenſter; da ſteht er oft in nächtlicher Stille, der Erleſene meiner Gedanken, der tapfere Biſchof Martinus. Ihm klag' ich was das Herz bedrängt, und der Heilige nimmt alles mit ſich himmelaufwärts und teilt es ſeinem Freund, dem Erzengel Michael, mit, der hat jeden Montag Wache am Thron Gott Vaters, ſo kommt's an den rechten Ort, und Wiborad, die letzte der letzten im Dienſte des Hochthronenden, iſt nicht vergeſſen . . .

Da will ich den heiligen Martinus auch zu meinem Schutzpatron erwählen, ſprach Praxedis. Aber darauf hatte Wiborads Lobſpruch nicht gezielt. Sie warf einen verächtlich eifer-

Digitized by Google

süchtigen Blick auf die roten Wangen der Griechin. Der Herr verzeih Euch Eure Anmaßung, sprach sie mit gefalteten Händen; — glaubt Ihr, das ist mit einem leichtfertigen Wort und mit einem glatten Gesicht gethan? Unerhört! Viel lange Jahre hab' ich gerungen und die Falten der Askesis[1] wie Narben auf der Stirn getragen und war noch nicht von ihm begnadigt, daß er mir nur einen Blick zuwarf. Es ist ein vornehmer Heiliger und ein tapferer Kriegsmann vor dem Herrn, der schaut nur auf erprobte Streiterinnen.

Er wird mein Gebet nicht gröblich abweisen, warf Praxedis ein.

Ihr sollt aber nicht zu ihm beten, rief Wiborad zornig, Ihr dürft nicht zu ihm beten. Was hat er mit Euch zu schaffen? Für Euresgleichen sind andere Schutzheilige. Ich will Euch einen sagen. Nehmt Ihr den frommen Vater Pachomius zum Patron.

Aber Praxedis war nicht sehr erbaut davon. Der Vater Pachomius ist ihr nicht vornehm genug, da soll ich mit ihm vorlieb nehmen, dachte sie. Sie wagte nicht, es auszusprechen.

Jetzt tönte die Vesperglocke vom Kloster durch den Tannenwald herauf. Da trat die Klausnerin vom Fenster ab und schloß ihren Laden. Dumpfes Psalmbeten ward drinnen hörbar, untermischt mit einem Geräusch wie von niederfallenden Streichen. Sie geißelte sich.

Dann erscholl ihre Stimme mit klangvoller Leidenschaft: Steig hernieder, heiliger Martinus, tapferer Kriegstribun[2], du meine Trösteinsamkeit, Stern im Dunkel der Zeit! steig hernieder, meine Seele ist gerüstet, dich zu erschauen, meine Augen dürsten nach dir.

Drauf war's still auf dem Plan — da schreckte Praxedis zusammen. Ein dumpfer Schrei klang in der Zelle auf. Sie sprang ans Fenster und schaute hinein: die Klausnerin war in

Digitized by Google

die Kniee geſunken, die Arme hoch erhoben, ihr Auge gläſern ſtarrend. Neben ihr lag die Geißel, das Werkzeug der Buße.

Um Gottes willen! rief Praxedis, was iſt Euch?

Wiborad fuhr empor und preßte der Griechin Hand krampfhaft. Menſchenkind, ſprach ſie mit gebrochenem Ton, die du Wiborads Schmerzen zu ſehen gewürdigt biſt, klopf' an deine Bruſt, es iſt ein Zeichen geſchehen[1]. Ausgeblieben iſt der Erwählte meiner Gedanken, er zürnt, daß ſein Name von unheiligen Lippen entweiht ward, aber der heilige Gallus iſt dem Aug' meiner Seele erſchienen, er, der noch niemals Einkehr hier genommen — und ſein Antlitz war das eines Dulders und ſein Gewand zerriſſen und brandig. Seinem Kloſter droht ein Unheil. Wir müſſen eine Fürbitte thun, daß ſeine Jünger nicht ſtraucheln auf dem Pfad der Gerechten.

Sie beugte ſich aus dem ſchmalen Fenſter und rief zur nachbarlichen Klauſe hinüber: Schweſter Wendelgard!

Da ſchob ſich drüben das Lädlein zurück, ein ältlich Antlitz erſchien, das war die brave Frau Wendelgard, die dort um ihren Ehegemahl trauerte, der vom letzten Heereszug nimmer heimgekommen.

Schweſter Wendelgard, ſprach Wiborad, laß uns dreimal ſingen den Pſalm: Sei mir gnädig, o Gott, nach deiner Huld.

Es iſt nicht die Stunde des Pſallierens, rief ſie hinüber.

Deſto lieblicher klingt freiwillige Andacht zum Himmel empor, ſprach Wiborad. Und ſie intonierte mit rauher Stimme den Pſalm. Aber die Antwort blieb aus. Was[2] ſtimmſt du nicht in Davids Schallgeſang[3]?

Ich mag nicht, war Wendelgards einfache Antwort. Es war ihr in langjährigem Klausnertum allmählich ſchwül[4] geworden. Viel tauſend Pſalmen hatte ſie auf Wiborads Geheiß geſungen, daß der heilige Martinus ihren Ehegeſpons[5] heraushaue aus der Feinde Gewalt, aber die Sonne ging auf, die Sonne ging

Digitized by Google

nieder — noch immer blieb er aus. Und die hagere Nachbarin mit ihren Phantasmen[1] war ihr verleidet.

Wiborad aber wandte ihre Augen unverrückt dem Himmel zu, gleich einem, der am hellen Tage einen Kometen zu entdecken gedenkt: O Gefäß voll Ungehorsam und Bosheit, rief sie, ich will für dich beten, daß die bösen Geister von dir gebannet werden. Dein Aug' ist blind, dein Sinn ist wirr.

Doch ruhig antwortete die Gescholtene: Richtet nicht, auf daß[2] auch ihr nicht gerichtet werdet. Mein Aug' ist noch so scharf wie vor Jahresfrist, da es Euch in mondumglänzter Nacht erschauen konnte, wie Ihr aus dem Fenster der Klause stieget und hinausgewandelt seid. Gott weiß wohin, — und mein Sinn erwägt noch wohl, ob Psalmengesang aus solchem Munde ein Wunder zu wirken im stande.

Da verzog sich Wiborads bleiches Antlitz, als ob sie auf einen Kieselstein gebissen hätte. Weh dir, Teufelgeblendete! schrie sie, ein Schwall scheltender Reden entströmte ihren Lippen; die Nachbarin blieb keine Antwort schuldig, schneller und schneller kam Wort auf Wort geflogen, verschlang sich, verwirrte sich; von den Felswänden klang unharmonischer Wiederhall drein und schreckte ein Käuzleinpaar auf, das dort in den Spalten horstete und scharf krächzend von dannen flatterte ... am Portal des Münsters zu Worms, da die Königinnen einander schalten[3], ging's sänftlicher zu als jetzt.

Mit stummem Erstaunen horchte Praxedis dem Lärm; gern wäre sie beschwichtigend dazwischen getreten, aber Sanftes taugt nicht, um Schneidiges zu trennen.

Da tönte vergnüglicher Schall des Hifthorns vom Walde; langsam kam des Romeias hohe Gestalt[4] geschritten. Ein stattlicher Hirsch hing ihm auf dem Rücken, sechs lebende Hasen trug er gefestigt am Gürtel.

Und wie der Waidmann[5] die Klausnerinnen erschaute, freute

Digitized by Google

ſich ſein Herz; kein Wörtchen ſprach er, wohl aber löſte er der lebenden Häslein zwei ihrer Bande[1]; einen in der Rechten, einen in der Linken ſchwingend, warf er ſie ſo ſicher durch die engen Klausfenſter der Streitenden, daß Wiborad, vom weichen Fell elektriſch am Haupte berührt, mit lautem Aufſchrei zurückfuhr. Der braven Wendelgard hatte ſich in währender Hitze des Zwiegeſprächs der ſchwarze Habit gelöſt, der Haſe fuhr ihr ſo plötzlich zwiſchen Hals und Kapuze und verfing ſich in der Gewandung und ſuchte einen Ausweg und wußte nicht wohin, daß auch ſie ein jäher Schreck überfiel. Da ſtellten beide die Scheltung[2] ein, die Fenſterläden ſchloſſen ſich, ruhig ward's auf dem Hügel[3].

Wir wollen heim, ſprach Romeias zur Griechin, es will Abend werden.

Die Haſen gelten bei Euch nicht viel, ſprach ſie zum Wächter, daß Ihr ſie ſo grob in die Welt hinauswerfet.

Nicht viel, lachte Romeias, doch wär' das Geſchenk eines Dankes wert.

Zu ſelber Zeit hob ſich die Dachlucke an Wiborads Zelle, die hagere Geſtalt ward zur Hälfte ſichtbar, ein mäßiger Feldſtein flog über Romeias Haupt hin, er traf ihn nicht. Das war der Dank für den Haſen.

Praxedis ſprach ihr Befremden[4] aus.

So etwas kommt alle paar Wochen einmal vor, erwiderte Romeias. Mäßiger Zorn ſchafft alten Einſiedlerinnen neue Lebenskraft; es iſt ein gut Werk, zur Erregung derſelben beizutragen.

Aber ſie iſt eine Heilige, ſagte Praxedis ſcheu.

Da brummte Romeias in den Bart[5]. Sie ſoll froh ſein, ſprach er, wenn ſie's iſt. Ich will ihr das Fell ihrer Heiligkeit nicht abziehen[6]. Aber ſeit ich in Konſtanz meiner Mutter Schweſter beſucht, hab' ich allerhand erfahren, was mir nicht

Digitized by Google

grün aussieht[1]. Es ist dort noch nicht vergessen, wie sie vor des Bischofs Gericht sich verantworten mußte wegen dem und jenem, was mich nichts angeht, und die Konstanzer Kaufleute erzählen, ohne daß man sie fragt, wie ihnen die Klausnerinnen am Münster das Almosengeld, das fromme Pilgrimme zutrugen, gegen Wucherzins ausgeliehen. Was kann ich dafür, daß mir schon in Knabenzeit im Steinbruch ein seltsam großer Kiesel in die Hände kam? Wie ich den aufgehämmert, saß eine Kröte drin und machte verwunderte Augen. Seitdem weiß ich, was eine Klausnerin ist. Schnipp, schnapp — trari, trara[2]!

Romeias geleitete seine neue Freundin zur Pforte des außer Klosterbann[3] gelegenen Hauses, das zu ihrer Herbergung[4] bestimmt war. Dort standen die Dienerinnen, der Strauß Waldblumen, den sie gepflückt, lag auf dem Steintisch am Eingang.

Wir müssen Abschied nehmen, sagte der Wächter.

Lebt wohl, sprach Praxedis.

Da ging er. Nach dreißig Schritten schaute er scharf zurück. Aber zweimal geht die Sonne an einem Tage nicht auf, am wenigsten für einen Wächter am Klosterthor. Es ward ihm keine Kußhand mehr zugeworfen. Praxedis war ins Haus gegangen.

Da wandelte Romeias langsam zurück, griff, ohne anzufragen, den Blumenstrauß vom Steintisch und zog ab. Den Hirsch und die vier Hasen lieferte er der Klosterküche. Dann
25 bezog er seine Wächterstube, nagelte den Strauß an die Wand und malte mit Kohle ein Herz dazu, das hatte zwei Augen und einen langen Strich als Nase und einen Querstrich als Mund.

Der Klosterschüler[5] Burkard kam herauf, mit ihm zu spielen. Den faßte er mit gewaltiger Hand, reichte ihm die Kohle, stellte ihn vor die Wand und sprach: Schreib den Namen drunter!

Was für einen Namen? frug der Knabe.

Ihren! sprach Romeias.

Digitized by Google

Was weiß ich von ihr und ihrem Namen, sagte der Klosterschüler verdrießlich.

Da sieht man's wieder, brummte Romeias, wozu das Studieren gut ist! Sitzt der Bub' jeden Tag acht Stunden hinter seinen Eselshäuten[1] und weiß nicht einmal, wie ein fremdes Frauenzimmer heißt! . . .

Viertes Kapitel.

Im Kloster.

Frau Hadwig hatte inzwischen am Grab des heiligen Gallus ihre Andacht verrichtet. Dann geleitete sie der Abt zum schattigen Klostergarten.

Im Baumgarten desselben saß ein dienender Bruder auf einem Apfelbaum, pflückte die Äpfel und sammelte sie in Körbe. Jetzt ertönte es wie Gesang zarter Knabenstimmen in des Gartens Niederung: die Zöglinge der innern Klosterschule[2] kamen heran, der Herzogin ihre Huldigung zu bringen; blutjunge[3] Bürschlein, trugen sie bereits die Kutte, und mancher hatte die Tonsur aufs elfjährige Haupt geschoren. Wie sie aber in Prozession daherzogen, die rotbäckigen Äbtlein der Zukunft, geführt von ihren Lehrern, den Blick zur Erde niedergeschlagen, und wie sie so ernst und langsam ihre Sequenzen[4] sangen, da flog ein leiser Spott über Frau Hadwigs Antlitz, mit starkem Fuß stieß sie den nahestehenden Korb um, daß die Äpfel lustig unter den Zug der Schüler rollten und an ihren Kaputzen emporsprangen. Aber unbeirrt zogen sie des Weges; nur der kleinsten einer wollte sich bücken nach der verlockenden Frucht, doch streng hielt ihn sein Nebenmännlein am Gürtel.

Digitized by Google

Wohlgefällig sah der Abt die Haltung des jungen Volkes und sprach: Disziplin unterscheidet den Menschen vom Tier! und wenn Ihr der Hesperiden Äpfel[1] unter sie werfen wolltet, sie blieben fest.

Frau Hadwig war gerührt. Sind alle Eure Schüler so gut erzogen? frug sie.

So[2] Ihr Euch überzeugen wollt, sprach der Abt, die großen in der äußeren Schule wissen nicht minder, was Zucht und Gehorsam ist.

Die Herzogin nickte. Da führte sie der Abt zur äußern Klosterschule, wo zumeist vornehmer Laien Söhne und diejenigen erzogen wurden, die sich weltgeistlichem Stand widmen wollten.

Sie traten in die Klasse der Ältesten ein. Auf der Lehrkanzel stand Ratpert, der Vielgelehrte, und unterwies seine Jugend im Verständnis von Aristoteles' Logica. Geduckt saßen die Schüler über ihren Pergamenten, kaum wandten sich die Häupter nach den Eingetretenen. Der Lehrmeister gedachte Ehre einzulegen. Nocker Labeo[3]! rief er. Der war die Perle seiner Schüler, die Hoffnung der Wissenschaft; auf schmächtigem Körper ein mächtiges Haupt, dran eine gewaltige Unterlippe kritisch in die Welt hervorragte, das Wahrzeichen strenger Ausdauer auf den steinigen Pfaden des Forschens und Ursache seines Übernamens.

Der wird brav, flüsterte der Abt, die ganze Welt sei ein Buch, hat er schon im zwölften Jahre gesagt, und die Klöster die klassischen Stellen drin.

Der Aufgerufene ließ seine klugen Äuglein über den griechischen Text hingleiten und übersetzte mit gewichtigem Ernst den Aristotelischen Tiefsinn. Während dessen streckten etliche der jungen Logiker[4] die Köpfe zusammen und flüsterten und flüsterten lauter. Die Bewegung in den Schulbänken

Digitized by Google

ward stärker, es summte und brummte wie ferne Sturmglocken, zur Übersetzung kam's nicht mehr, plötzlich stürmten die Zöglinge Ratperts lärmend vor, sie stürmten auf die Herzogin ein, rissen sie von des Abts und des Kämmerers Seite: Gefangen! gefangen! schrie die holde Jugend und begann sich mit den Schulbänken zu verschanzen: gefangen! wir haben die Herzogin in Schwaben gefangen! Was soll ihr Lösegeld sein?

Frau Hadwig hatte sich schon in mancherlei Lebenslagen befunden. Daß sie als Gefangene unter Schulknaben fallen könne, war ihr noch nicht zu Sinn gekommen. Weil die Sache neu war, hatte sie Reiz für sie; sie fügte sich.

Ratpert, der Lehrmeister, holte aus seinem Holzverschlag eine mächtige Rute hervor, und schwang sie dräuend.

Erneuter Hallohruf[1] war die Antwort. Schon war der Saal durch Schulbänke und Schemel abgesperrt. Herr Spazzo überlegte den Gedanken eines Sturms und kräftiger Faustschläge an die Haupträdelsführer. Der Abt war sprachlos, die Keckheit war ihm lähmend in die Glieder gefahren[2].

Die hohe Gefangene stand am andern Ende des Hörsaals in einer Fensternische, umringt von ihren fünfzehnjährigen Entführern[3].

Was soll das alles, ihr schlimmen Knaben? frug sie lächelnd. Da trat einer der Aufrührer vor, beugte sein Knie und sprach demütig: Wer als Fremder kommt, ist sonder Schutz und Friede[4], und friedlose Leute hält man gefangen, bis sie sich der Unfreiheit lösen.

Lernt ihr das auch aus euern griechischen Büchern?

Nein, Herrin, das ist deutscher Brauch.

So will ich mich denn auslösen, lachte Frau Hadwig, erfaßte den rotwangigen Logiker und zog ihn zu sich heran, ihn zu küssen; der aber riß sich von ihr los, sprang in den Kreis der lärmenden Genossen und rief:

Digitized by Google

Die Münze kennen wir nicht!

Was heischet ihr denn für ein Lösegeld? fragte die Herzogin. Sie war der Ungeduld nahe.

Der Bischof Salomo von Konstanz war auch unser Gefangener, sprach der Schüler, der hat uns drei weitere Vakanztage erwirkt[1] im Jahre und eine Rekreation an Fleisch und Brot[2], und hat's in seinem Testament gebrieft und angewiesen.

O nimmersatte Jugend! sprach Frau Hadwig, so muß ich's zum mindesten dem Bischof gleichthun. Habt ihr schon Felchen[3] aus dem Bodensee verspeist?

Nein! riefen die Jungen.

So sollt ihr jährlich sechs Felchen zum Angedenken an mich erhalten. Der Fisch ist gut für junge Schnäbel.

Gebt Ihr's mit Brief und Siegel?

Wenn's sein muß!

Langes Leben der Frau Herzogin in Schwaben! Heil ihr! rief's von allen Seiten, Heil, sie ist frei! Die Schulbänke wurden in Ordnung gestellt, der Ausgang gelichtet, springend und jubelnd geleiteten sie die Gefangene zurück. Im Hintergrund flogen die Pergamentblätter der Logika als Freudenzeichen in die Höhe, selbst Notker Labeos Mundwinkel neigten sich zu einem gröblichen Lachen, und Frau Hadwig sprach: Sie waren recht huldvoll, die jungen Herren; wollet die Rute wieder in Verschlag thun[4], Herr Professor!

Frau Hadwig sprach zum Abt, ich muß mein Wort halten und die Schenkung an Eure Schulknaben urkundlich machen. Wollet die Handfeste[5] auffetzen lassen, daß wir sie mit Unterschrift und Sigill versehen.

Herr Cralo führte seinen Gast nach seinen Gemächern. Den Kreuzgang entlang wandelnd, kamen sie an einem Gelaß vorüber, des[6] Thüre war offen. An kahler Wand stand eine niedere Säule, von der in halber Mannshöhe eine Kette nieder-

Digitized by Google

hing. Über dem Portal war in verblaßten Farben eine Gestalt gemalt, sie hielt in magern Fingern eine Rute. Wen der Herr lieb hat, den züchtigt er; er stäupet einen jeglichen, den er zum Sohne annimmt (Hebr. XII. 6), war in großen Buchstaben darunter geschrieben.

Frau Hadwig warf dem Abt einen fragenden Blick zu.

Die Geißelkammer[1], sprach er.

Ist keiner der Brüder zur Zeit einer Strafe verfallen, fragte sie, es möcht' ein lehrreich Beispiel sein . . .

Da zuckte der böse Sindolt mit dem rechten Fuß, als wör' er in einen Dorn getreten, reckte sein Ohr rückwärts, wie wenn von dort eine Stimme ihm riefe, sprach: ich komme sogleich, und enteilte ins Dunkel des Ganges.

Er wußte warum.

Notker, der Stammler, hatte nach jähriger Arbeit die Abschreibung eines Psalterbuchs vollendet und es mit zierlich feinen Federzeichnungen geziert; das hatte der neidische Sindolt nächtlicher Weile zerschnitten und die Weinkanne drüber geschüttet. Drob war er zu dreimaliger Geißelstrafe verdammt, der letzten Vollzug stand noch aus: er kannte das Örtlein und die Bußwerkzeuge, die ihrem Rang nach an der Wand hingen, vom neunfältigen „Skorpion" herab bis zur einfachen „Wespe."

Der Abt drängte, daß sie vorüber kamen. Seine Prunkgemächer waren mit Blumen geschmückt. Frau Hadwig warf sich in den einfachen Lehnstuhl, auszuruhen vom Wechsel des Erschauten. Sie hatte in wenig Stunden viel erlebt.

Jetzo läutete das Glöcklein, dessen Ton auch von den frömmsten Brüdern noch keiner unwillig gehört: der Ruf zur Abendmahlzeit. Abt Cralo geleitete die Herzogin ins Refektorium. Sieben Säulen teilten den luftigen Saal ab, an vierzehn Tischen standen, wie Heerscharen der streitenden Kirche[2],

Digitized by Google

des Klosters Mitglieder[1], Priester und Diakonen; sie erwiesen dem hohen Gast keine sonderliche Aufmerksamkeit.

Das Amt des Vorlesers vor dem Imbiß stand in dieser Woche bei Ekkehard, dem Pförtner. Der Herzogin zu Ehren hatte er den vierundzwanzigsten Psalm erkoren, den die Schrift selber einen lieblichen Gesang nennet:

„Es quillet mein Herz eine schöne Rede[2], ich will reden mein Gedicht dem Könige, meine Zunge sei der Griffel des Geschwindschreibers.

Der Schönste bist du von den Söhnen des Menschen, Anmut ist gegossen über deine Lippen, denn Gott hat dich gesegnet ewig.

Gürte um die Hüfte dein Schwert, du Held, deinen Ruhm und deinen Schmuck. Und geschmückt zeuch aus[3], ein Hort der Wahrheit, Milde und des Rechts."

Die Herzogin schien die Huldigung zu verstehen; als wenn sie selber mit den Worten des Psalms angeredet wäre, hefteten sich ihre Augen auf Ekkehard. Aber auch dem Abt war's nicht entgangen, da gab er ein Zeichen abzubrechen, und der Psalm blieb unbeendet, als sich männiglich[4] zu Tisch setzte.

Das aber konnte Herr Cralo nicht hindern, daß Frau Hadwig dem emsigen Vorleser befahl, an ihrer Seite Platz zu nehmen. Neben Ekkehard kam der Herzogin Kämmerer Spazzo zu sitzen, dem zur Seite der Mönch Sindolt.

Die Mahlzeit begann. Der Abt suchte inzwischen seine vornehme Base nach Kräften zu unterhalten. Er fing an, Herrn Burkhards trefflichen Eigenschaften einen Nachruf zu halten[5]. Aber Frau Hadwigs Antworten waren karg und einsilbig. Da merkte der Abt, das alles seine Zeit habe, namentlich die Liebe einer Witib zum verstorbenen Ehemann. Er wandte das Gespräch und pries die heidnische Kunst Logika als eine treffliche Waffe, die Kirche Gottes zu schützen. Glaubet mir, sprach

Digitized by Google

er, ein sauber Griechisch oder Latein[1] ist eine feinere Waffe als unsere einheimische Sprache, die sich auch in des Gewandtesten Hand nur wie eine Keule schwingt.

Ei, sprach die Herzogin, müssen wir noch bei Euch lernen, was fein sei? Ich habe seither gelebt, ohne Latein zu sprechen, Herr Vetter.

Es möcht' Euch nicht schaden, wenn Ihr's noch lerntet, sprach der Abt. Und wenn die ersten Wohlklänge der Latinität Euer Gehör erquickt haben[2], werdet Ihr zugeben, daß unsere Muttersprache ein junger Bär ist, der nicht stehen und gehen lernt, wenn ihn nicht klassische Zunge beleckt[3]. Zudem lehrt alter Römer Mund Weisheit, fraget einmal den Mann zu Eurer Linken.

Ist's wahr? wandte sich Frau Hadwig an Ekkehard, der schweigend dem Zwiesprach[4] gelauscht hatte.

Es wäre wahr, hohe Herrin! sprach er mit Feuer, so es Euch von nöten wäre, Weisheit zu lernen.

Frau Hadwig drohte mit dem Finger: Habt Ihr selber denn Erquickung aus den alten Pergamenten geschöpft?

Erquickung und Glück! sprach Ekkehard, und seine Augen leuchteten. Glaubet mir, Herrin, es thut in allen Lebenslagen wohl, sich bei den Klassikern Rats zu erholen. Die Schrift ist uns Leitstern des Glaubens, die Alten aber leuchten zu uns herüber wie das Spätrot einer Sonne, die auch nach ihrem Niedergang noch mit erquickendem Wiederschein in des Menschen Gemüt strahlt . . .

Ekkehard sprach mit Bewegung. Die Herzogin hatte seit dem Tag, als der alte Herzog Burkhard um ihre Hand anhielt, keinen Menschen mehr gesehen, der für etwas begeistert war. Sie trug einen hohen Geist in sich, der sich leicht auch Fremdartigem zuwandte. Griechisch hatte sie in jungen Tagen der

Digitized by Google

byzantinischen Werbung wegen schnell gelernt. Latein flößte ihr eine Art Ehrfurcht ein, weil es fremd war.

In jener Stunde stieg in Hadwigs Herz der Entschluß auf, Lateinisch zu lernen. Zeit dazu hatte sie. Wie sie ihren Nachbarn Ekkehard noch einmal angeschaut hatte, wußte sie auch, wer ihr Lehrer sein sollte . . .

Der stattliche Nachtisch, auf dem Pfirsiche, Melonen und trockene Feigen geprangt hatten, war verzehrt. Lebhaftes Gespräch an den andern Tischen deutete auf nicht unfleißiges Kreisen des Weinkrugs.

Auch nach der Mahlzeit — so wollte es des Ordens Regel — war zur Erbauung der Gemüter ein Abschnitt aus der Schrift oder dem Leben heiliger Väter zu verlesen.

Ekkehard hatte am Tag zuvor das Leben des heiligen Benediktus begonnen, das einst Papst Gregorius abgefaßt. Die Brüder rückten die Tische zusammen, der Weinkrug stand unbewegt und es ward still in der Runde. Ekkehard fuhr mit dem zweiten Kapitel fort:

„Eines Tages aber, dieweil er allein war, nahte ihm der Versucher. Denn ein schwarzer kleiner Vogel, der gemeiniglich Krähe geheißen ist, begann um sein Haupt zu flattern und setzte ihm so unablässig zu, daß ihn der heilige Mann mit der Hand hätte ergreifen mögen, so er ihn fangen gewollt.

Er aber schlug das Zeichen des Kreuzes, da wich der Vogel. Wie aber derselbe Vogel verschwunden war, folgte eine so große Versuchung des Fleisches, wie sie der heilige Mann noch niemalen erprobt. Denn vor langer Zeit hatte er eine gewisse Frau erschauet. Diese stellte ihm der böse Feind jetzo vor die Augen des Geistes und entzündete das Herz des Knechtes Gottes durch jene Gestalt mit solchem Feuer, daß eine verzehrende Liebe in ihm zu glühen begann und er, von Lust und

Digitized by Google

Sehnſucht bewältigt, ſeinen Einſiedelſtand jäh zu verlaſſen gedachte.

Da warf plötzlich des Himmels Gnade einen Schein auf ihn, daß er zu ſich ſelber rückkehrte. Und er ſah ihm zur Seite ein dicht Gebüſch von Brenneſſeln und Dörnern ſtehen, zog ſein Gewand aus und warf ſich nackt in die Stacheln des Gedörns[1] und den Brand der Neſſeln, bis daß er am ganzen Körper verwundet von dannen ging.

Alſo löſchete er des Geiſtes Wunde durch die Wunden der Haut und ſiegte ob der Sünde . . ."

Frau Hadwig war von dieſer Vorleſung nicht erbaut, ſie ließ ihre Augen gelangweilt im Saal die Runde machen. Der Kämmerer Spazzo — däuchte auch ihm die Wahl des Kapitels unpaſſend, oder war ihm der Valtelliner[2] zu Häupten geſtiegen? — ſchlug unverſehens dem Vorleſer das Buch zu, daß der holzbeſchlagene Deckel klappte, hob ihm ſeinen Pokal entgegen und ſprach: ſoll leben der heilige Benedikt! und wie ihn Ekkehard vorwurfsvoll anſah, ſtimmte ſchon die jüngere Mannſchaft der Kloſterbrüder lärmend ein, ſie hielten den Trinkſpruch für ernſt; da und dort ward das Loblied auf den heiligen Mann intoniert, diesmal als fröhlicher Zechgeſang, und lauter Jubel klang durch den Saal.

Dieweil aber Abt Cralo bedenklich umſchaute, neigte ſich Frau Hadwig zu Ekkehard und frug ihn mit nicht allzulauter Stimme:

Würdet Ihr mich das Lateiniſche lehren, junger Verehrer des Altertums, wenn ich's lernen wollte?

Da klang es in Ekkehards Herz wie ein Wiederhall des Geleſenen: „Wirf dich in die Neſſeln und Dornen und ſag Nein!" er aber ſprach:

Befehlet, ich gehorche!

Digitized by Google

Die Herzogin schaute den jungen Mönch noch einmal mit einem sonderbar flüchtigen Blicke an, wandte sich dann zum Abt und sprach über gleichgültige Dinge.

Die Klosterbrüder zeigten noch kein Verlangen, des Tages günstige Gelegenheit unbenutzt verstreichen zu lassen. In des Abts Augen mochte ein gnädig milder Schein leuchten, und der Kellermeister schob auch keinen Riegel vor[1], wenn sie mit leeren Krügen die Stufen hinab stiegen.

Herr Spazzo gedachte, was löblich begonnen, auch löblich zu enden, er schlich sich fort über den Hof in das Gebäude, wo Praxedis und die Dienerinnen waren, und sprach: Ihr sollet zur Herzogin kommen, und zwar gleich — sie lachten erst ob seiner Kutte, folgten ihm aber zum Saal, und war keiner, der sie von der Schwelle zurückhielt. Und wie die Mägdlein an des Refektoriums Eingang sichtbar wurden, entstand ein Gemurmel und ein Kopfwenden im Saal, als sollte jetzo ein Tanzen und Springen anheben, wie es diese Wände noch nicht erschaut.

Herr Cralo, der Abt, aber wandte sich an die Herzogin und sprach: Frau Base?! — und sprach's mit so duldender Wehmut[2], daß sie aus ihren Gedanken auffuhr. Und sie sah auf einmal ihren Kämmerer und sich selber in der Mönchskutte mit andern Augen an denn zuvor, und schaute die Reihen trinkender Männer, dem entferntesten verdeckte der Kapuze vorstehender Rand das Antlitz, daß es aussah, als werde der Wein in leeren Gewandes Abgrund geschüttet, und die Musik klang ihr gellend in die Ohren, als würde hier ein Mummenschanz[3] gefeiert, der schon allzulang gedauert . . .

Da sprach sie: Es ist Zeit schlafen zu gehen! und ging mit ihrem Gefolg nach dem Schulhaus hinüber, wo ihr Nachtlager sein sollte.

Wißt Ihr auch, was des Tanzens Lohn gewesen wär'? frug

Digitized by Google

Sindolt einen der Mönche, der ob dieser Wendung der Dinge höchlich betrübt schien. Der schaute ihn starr an. Da machte ihm Sindolt eine unverkennbare Gebärde, die hieß „Geißelung“!

Fünftes Kapitel.

Ekkehards Auszug.

Früh Morgens darauf saß die Herzogin samt ihren Leuten im Sattel, heimzureiten, und der Abt hatte keine Einwendung erhoben, da sie sich jegliche Abschiedsfeierlichkeit verbat. Nur Herr Cralo kam pflichtschuldig herüber. Er wußte, was die Sitte gebot.

Zwei Brüder begleiteten ihn.

Der eine trug einen schmucken Becher, der andere ein Krüglein mit Wein. Und der Abt schöpfte ein weniges in den Becher, wünschte seiner erlauchten Base einen gesegneten Tag und bat, mit ihm des Abschieds Minne zu trinken[1] und den Becher zu freundlichem Angedenken zu behalten.

Für den Fall, daß das Geschenk nicht genügend befunden werden sollte, hatte er noch ein seltsam Schaustück[2] im Rückhalt, das war silbern zwar, doch unansehnlicher Gestalt und täuschend einem schlichten Brote gleichgeformt, innen aber gefüllt mit güldenen Byzantinern[3] bis zum Rande; — vorerst ließ der Abt nichts davon vermerken und trug's sorglich verborgen in der Kutte.

Frau Hadwig nahm den dargebotenen Becher, that, als wenn sie daran nippte, gab ihn aber wieder zurück und sprach: Erlaubet, teurer Vetter, was soll der Frau das Trinkgefäß?

Digitized by Google

Ich heische ein anderweit Gastgeschenk. Habet Ihr nicht gestern von Quellen der Weisheit gesprochen?

Ihr sollet mir aus des Klosters Bücherei[1] einen Virgilius[2] verehren!

Immer zu Scherz geneigt, sagte Herr Cralo, der eine gewichtigere Forderung erwartet hatte, was soll Euch der Virgilius, so Ihr der Sprache nicht kundig seid?

Es versteht sich, daß Ihr mir den Lehrer dazu gebet, sprach die Herzogin ernst.

Da schüttelte der Abt bedenklich das Haupt: Seit wann werden die Jünger des heiligen Gall als Gastgeschenke vergeben?

Sie aber sprach: Ihr werdet mich verstanden haben. Der blonde Pförtner wird mein Lehrer sein, und heut am dritten Tage[3] längstens wird der Virgilius und er sich bei mir einstellen! Gedenket, daß des Klosters Streit um die Güter im Rheinthal und die Bestätigung seiner Freiheiten in Schwaben in meiner Hand ruhet, und daß ich nicht abgeneigt, auch auf dem Twieler Felsen den Jüngern Sankt Benedikts ein Klösterlein herzurichten . . .

Lebet wohl, Herr Vetter! Frau Hadwig reichte ihm anmutig die Rechte, die Rosse stampften, Herr Spazzo schwang den Hut — in leichtem Trab ritt der Zug aus des Klosters Bann heimwärts.

Von des Wächters Turmstube ward ein mächtiger Strauß in die Abreitenden geworfen, dran allein an Sonnenblumen[4] die Hälfte eines Dutzends prangte, der Astern nicht zu gedenken, aber niemand fing ihn auf, und der Rosse Huf brauste drüber hin . . .

Im trockenen Graben vor dem Thor hatten sich die Schüler der äußeren Klosterschule versteckt. Langes Leben der Frau Herzogin in Schwaben! Heil ihr! . . . und sie soll die Felchen

Digitized by Google

bald ſchicken! Heil! klang ihr Ruf gellend in der Scheidenden Ohr.

Wem für ein ungezogen Benehmen drei Feiertage und die beſten Seefiſche bewilligt ſind, der hat gut ſchreien, ſprach Herr Spazzo.

Langſam ging der Abt ins Kloſter zurück; er ließ Ekkehard, den Pförtner, zu ſich rufen und ſprach zu ihm: Es iſt eine Fügung über Euch ergangen[1]. Ihr ſollet der Herzogin Hadwig einen Virgilius überbringen und ihr Lehrer werden. Es iſt nicht euer Wunſch ...

Ekkehard ſchlug die Augen nieder, ſeine Wangen röteten ſich —

Aber dem Mächtigen der Erde dürfen wir keinen Anſtoß geben. Morgen reiſet Ihr ab. Ich verliere Euch ungern; Ihr waret der bravſten und würdigſten einer. Der heilige Gallus wird Euch den Dienſt gedenken, den Ihr ſeinem Stift leiſtet.

Was des Menſchen Herzenswunſch iſt, dazu läßt er ſich gern befehligen.

Des Gehorſams Gelübde, ſprach Ekkehard, heißt mich des Vorgeſetzten Willen ſonder Zagen und Aufſchub, ſonder Lauheit und Murren vollziehen.

Er beugte ſein Knie vor dem Abte.

Dann ging er von dannen. Es war ihm, als hätte er geträumt. Seit geſtern war ihm faſt zu vieles begegnet.

Er wandte ſich zur Bibliothek, den Virgil auszuleſen. Wie er droben ſtand im hochgewölbten Saal, einſam unter den ſchweigenden Pergamenten, da kam ein Gefühl der Wehmut über ihn. Die Bücher waren ſeinen beſten Freunde.

Was wird das neue Leben beſcheren, das von morgen für mich anhebt? Eine Thräne ſtand ihm im Auge.

Er nahm den Virgil aus dem Schrein und ſchritt aus dem Saal den Gang des obern Stockwerks entlang an einem offenen

Digitized by Google

Gemach vorüber. Das war der Winkel der Alten. Der blinde Thieto saß drin, einst des Klosters Abt, bis schwindendes Augenlicht ihn abzudanken nötigte. Der Blinde kannte ihn am Schritt und rief ihn zu sich. Wohin? frug er.

Hinunter, — und morgen fort ins Weite. Gebt mir Eure Hand, ich komme auf den hohen Twiel.

Schlimm, sprach der Blinde, sehr schlimm!

Warum, Vater Thieto?

Frauendienst ist ein schlimm Ding für den, der gerecht bleiben will, Hofdienst noch schlimmer — was ist Frauen- und Hofdienst zugleich?

Es ist mein Schicksal, sprach Ekkehard.

Sankt Gallus behüte und schirme Euch, sagte Thieto. Ich will für Euch beten.

Er erhob sich und schritt zu einer Nische in der Wand, dort stand ein schmucklos Fläschlein. Er nahm's herab und gab's ihm:

's ist Wasser aus dem Jordan, das ich selber einst geschöpft. Wenn Euch der Staub überflogen hat und Eure Augen trüb werden wollen, so läutert Euch damit. Meinen hilft's nicht mehr. Fahret wohl!

Am Abend desselben Tages ging Ekkehard auf den Berg, an den sich das Kloster anlehnt. Seit langer Zeit war das sein Lieblingsgang.

Im Tannenwald oben auf dem Freudenberg war's feierlich still. Da hielt er an. Ein weites Rundbild that sich auf.

Zu Füßen lag das Kloster mit allen seinen Gebäuden und Ringmauern; hier sprang der wohlbekannte Springquell im Hofe, dort blühten die Herbstblumen im Garten — dort in langer Reihe die Fenster der Klosterzellen, er kannte jedwede und sah auch die seinige: „Behüt' dich Gott, stilles Gelaß!"

Ekkehard hob sein Auge. Hoch aus der Ferne, wie reiche Zukunft, glänzte des Bodensees Spiegel herüber, da und dort

Digitized by Google

haftete ein heller Schein und ein Wiederschein im Wasser, die Niederlassungen der Menschen andeutend.

„Aber was will das Dunkel in meinem Rücken[1]?“ Er schaute sich um, rückwärts hinter den tannigen Vorbergen reckte der Säntis[2] seine Zacken und Hörner empor. Über dem Kamor[3] stand eine dunkle Wolke, sie dehnte und streckte sich, bald war die Sonne verdeckt, grau und matt wurden die Bergspitzen gefärbt, es schickte sich an, zu wetterleuchten . . .

Soll mir das ein Zeichen sein? sprach Ekkehard, ich verstehe es nicht. Mein Weg geht nicht zum Säntis.

Nachdenkend schritt er den Berg hinunter.

In der Nacht betete er am Grabe des heiligen Gallus. Frühmorgens nahm er Abschied. Mit einem Kornschiff des Klosters fuhr er über den See, — die Segel von günstigem Wind, die Brust von Mut und Wanderlust geschwellt.

Mittag war's, da rückte das Kastell von Konstanz und Dom und Mauerzinnen immer deutlicher vor den Augen der Schiffahrer auf. Wohlgemut sprang Ekkehard ans Land. Von mächtiger Haselstaude schnitt er sich einen festen Wanderstab. Vergnügt schlug ihm das Herz, wie er einsam fürbaß[4] zog. Durch Wiesen und am hohen Schilfgelände vorüber[5] führte ihn sein Pfad. Lang und niedrig streckte sich im See eine Insel, die Reichenau[6]; Turm und Mauern des Klosters spiegelten sich im ruhigen Gewässer; Rebhügel, Matten und Obstgärten wiesen dem Auge den Fleiß der Bewohner. Unbemerkt kam Ekkehard zum Kloster.

Im Klosterhof war alles stumm und still. Ein großer Hund wedelte am fremden Gast hinauf[7] ohne Laut zu geben, er bellte keine Kutte an; die Einwohner allesamt hatte der linde Herbsttag hinausgelockt.

Da trat Ekkehard in die gewölbte Fremdenstube am Eingang. Auch des Pförtners Gelaß neben an war leer. Offene Fässer

Digitized by Google

ſtanden aufgepflanzt, manche ſchon mit ſüßem Moſte gefüllt Hinter ihnen war ein ſteinern Bänklein an der Wand; Ekkehard war friſch ausgeſchritten, und die Seeluft hatte ihm zehrend ums Haupt geweht[1], da kam ein Zug des Schlummers mächtig über ihn, er lehnte den Wanderſtab an den Arm, ſtreckte ſich ein weniges und nickte ein.

Derweil zog ſich's[2] mit langſamem Schritt in die kühle Stube, das war der ehrenwerte Bruder Rudimann, des Kloſters Kellermeiſter. Er trug ein ſteinern Krüglein in der Rechten und ging ſeines Amtes nach, Moſtprobe zu halten. Und er tauchte ſein Krüglein in ein offenes Faß, hielt's gegen das Fenſter und ſchlürfte bedächtig den unklaren Stoff. Des ſchlafenden Gaſtes nahm er nicht wahr.

Inzwiſchen ging draußen Kerhildis, die Obermagd, vorüber, ſie trug eine traubengefüllte Butte zur Kelter. Kerhildis, ſprach der Kellermeiſter leiſe, getreueſte aller Mägde, nimm mein Krüglein und füll' es mit dem Neuen vom Wartberg, der drüben an der Kelter ſteht, auf daß ich ihn mit dieſem vergleiche.

Kerhildis, die Obermagd, ſtellte ihre Laſt ab und ging und kam und ſtand vor Rudimann, reichte ihm das Krüglein, ſchaute ſchalkhaft an ihm hinauf, denn er überragte ſie um eines Kopfes Länge, und ſprach: Wohl bekomm's!

Rudimann that einen langen, frommen, vergleichenden Zug, ſo daß ihm der Neue auf den Lippen ſchmelzen mochte wie Schnee in der Morgenſonne; alle miteinander werden ſüß und gut, ſprach er, und ſeine Augen hoben ſich gerührt, und daß ſie an der Obermagd ſtrahlendem Antlitz haften blieben, daran trug der Kellermeiſter kaum Schuld, denn dieſe hätte ſich inzwiſchen auch zurückziehen können.

Da fuhr er mit Salbung[3] fort: So[4] ich aber Euch anſchaue, Kerhildis, ſo wird mein Herz doppelt froh, denn auch Ihr gedeihet wie der Kloſterwein in dieſem Herbſt, und Eure

Digitized by Google

Rudiman und Herhildis. (*Page* 40.)

Digitized by Google

Digitized by Google

Bäcklein sind rot, wie Granatäpfel, die des Pflückenden harren. Preiset mit mir des Jahrgangs Güte[1], getreuste aller Mägde!

Und der Kellermeister schlang seinen Arm um die schwarzbraune Obermagd, die wehrte sich dessen nicht groß — was liegt an einem Kuß im Herbste? — und sie wußte, daß Rudimann ein Mann von reifen Sitten[2] war und alles mäßig that, wie es einem Kellermeister geziemt.

Da fuhr der Schläfer auf der Steinbank aus seinem Schlummer. Ein eigentümlich Geräusch, das von nichts anderem herrühren kann als von einem wohlaufgesetzten verständigen Kuß[3], schlug an sein Ohr, er schaute zwischen den Fässern durch, da sah er des Kellermeisters Gewandung und ein Paar fliegende Zöpfe, die nicht zu diesem Habit gehörten . . . er richtete sich auf, ein ungestümer Zorn kam über ihn, denn Ekkehard war jung und eifrig, und in Sankt Gallen war strenge Sitte, und es hatte ihm noch nie als möglich vorgeschwebt, daß ein Mann im Ordenskleid ein Weib küssen möge.

Sein wuchtiger Haselstock ruhte ihm noch im Arm; jetzt sprang er vor und schlug dem Kellermeister einen wohlgefügen Streich[4], der zog sich von der rechten Schulter nach der linken Hüfte und saß fest und gut wie ein auf Bestellung gelieferter Rock — und bevor sich jener der ersten Überraschung erholt, folgte ein zweiter und dritter von gleichem Schrot[5] . . . er ließ sein steinern Geschirr fallen, daß es am Pflaster zerschellte; Kerhildis entfloh.

Beim Krug von der Hochzeit zu Kana! rief Rudimann, was ist das? und wandte sich gegen den Angreifer. Jetzt erst schauten sich die beiden von Angesicht zu Angesicht.

Ein Gastgeschenk ist's, sprach Ekkehard ingrimmig, das der heilige Gall dem heiligen Pirmin[6] spendet! und er erhub seinen Stab von neuem.

Dacht' ich's doch, schalt der Kellermeister, sankt gallische

Digitized by Google

Holzäpfel! Man kennt euch an den Früchten: Boden hart, Glaube roh, Leute grob! Wartet des Gegengeschenks.

Er sah nach etwas Greifbarem um, ein namhafter[1] Besen stand in der Ecke, mit dem waffnete er sich und gedachte auf den Störer seines Friedens einzudringen . . .

Da rief's gebietend von der Pforte her: Halt! Friede mit Euch!

Es war der Abt Wazmann, der den Streit mit gebietenden Worten schlichtete. Ernsthaft sprach er: Ihr Bruder Kellermeister, habt Eure Streiche wohlverdient. Euch, Fremdling des heiligen Gallus, vermöchte ich füglich anzuweisen, Eures Weges weiter zu ziehen, denn es stehet geschrieben: Wenn ein fremder Mönch aus anderweiten Provinzen ankommt, soll er zufrieden sein mit dem, was er im Kloster vorfindet.

Dem Abte erging es mit seinem Schiedsspruch wie manchem gerechten Richter. Keiner der Beteiligten war zufrieden; sie verstummten, aber unversöhnt.

Am frühen Morgen des andern Tages stand Ekkehard gerüstet zu weiterer Fahrt an der Schwelle des Klosters. Der Abt war auch schon wach und machte einen Frühgang im Gärtlein. Der Richterernst des gestrigen Tages lag nicht mehr auf seiner Stirne. Ekkehard sagte ihm Valet[2]. Da raunte ihm der Abt lächelnd ins Ohr: Seliger, der du eine solche Schülerin die Grammatik lehren darfst! Das schnitt in Ekkehards Herz. Eine alte Geschichte stieg in seiner Erinnerung auf, — auch in den Klostermauern gab's böse Zungen und überlieferte Stücklein, die vom einen zum andern die Runde machten.

Ihr gedenket wohl der Zeit, heiliger Herr, sprach er höhnisch, da Ihr die Nonne Clotildis in der Dialektik unterrichtet.

Damit ging er hinab zu seinem Schiffe. Der Abt hätte lieber ein Büchslein mit Pfeffer zum Frühmahl eingenommen,

Digitized by Google

als dieſe Erinnerung. Glückliche Reiſe! rief er dem Scheidenden nach.

Von dieſer Zeit hatte Ekkehard es mit den Reichenauer Kloſterleuten verdorben[1]. Unbekümmert zog er weiter. Sein Blick haftete auf der Ferne, der er zuſteuerte; groß, ſtolz, in ſteiler kecker Linie trat ein felſiger Bergrücken aus dem Gehügel[2] des Ufers vor, gleich dem Gedanken eines Geiſtesgewaltigen, der wuchtig und thatenſchwer flache Umgebung überragt[3], die Frühſonne warf helle Streiflichter auf Felskanten und Gemäuer. Fern zur Rechten hoben ſich etliche niedere Kuppen von gleicher Form, beſcheiden, als wären ſie Feldwachen, die der Große ausgeſendet. Wie ſich das Gehölz lichtete, da ſtand in dunkler Maſſe der hohe Twiel und warf ihm ſeinen Schatten entgegen. So mußte der Berg ſein, den ſie zu ihrem Sitze erkoren. Eine ernſte Stimmung kam über Ekkehard.

Da ertönte Hufſchlag, der Boden klirrte, drei Reitersmänner kamen geſprengt, den Helm geſchloſſen, das Schwert gezogen ...

Er iſt's! rief der vorderſte der Reiter, da ſprangen die andern von den Roſſen, ſtolz ſah ihnen Ekkehard entgegen. Was wollt Ihr? — keine Antwort; er griff zum Kruzifix, das ihm im Gürtel hing. Im Namen des Gekreuzigten! ... wollte er anheben, aber ſchon war er zu Boden geworfen, unſanfte Fäuſte hielten ihn, ein Strick ward um ſeine Hände geſchlungen, bald lagen ſie geknebelt auf dem Rücken — eine weiße Binde umſchloß ſeine Augen knapp und feſt, daß es dunkel um ihn ward — „Vorwärts!" die Überraſchung des Augenblicks beugte ihm die Kniee, unſicher ſchritt er, da hoben ſie ihn und trugen ihn ein Stück weit. Am Beginn des Waldes ſtanden vier Männer mit einer Sänfte, in die warfen ſie den Betroffenen und weiter ging's durch die Ebene, am ſteten Hufſchlag zur Seite merkte Ekkehard, daß die Reiter ihren Fang geleiteten. Er lag in der Sänfte, ein gebundener Mann; je mehr er

Digitized by Google

über seines Geschickes Wendung nachsann, desto weniger mocht' er's fassen.

Dräuend stieg der Gedanke in ihm auf, es möchte wohl irgend ein Feind seines Klosters am unschuldigen Jünger des heiligen Gallus Rache nehmen. Für den Fall mochte sich Ekkehard auf das Schlimmste bereit halten, er wußte, wie manchen priesterlichen Standes nicht die Tonsur, nicht geistlich' Gewand vor dem Ausstechen der Augen oder Abhauen der Hände geschützt, wenn's um Rache ging.

Er gedachte ans Sterben. Mit seinem Gewissen war er versöhnt, der Tod trug ihm kein Schreckнis zu, aber tief im Herzen klang doch eine leise Frage: Warum nicht in Jahresfrist, nachdem mein Fuß den Twiel betrat? —

Jetzt gingen die Träger der Sänfte langsamen Schrittes, es mochte einen Berg hinangehen. Auf welches der Felsennester[1] dieses Landes schleppen sie mich? Ein halb Stündlein mochten sie aufwärts gestiegen sein, da schlug der Huftritt der Reiter rasselnd und hohl auf, wie wenn sie über eine hölzerne Brücke ritten. Noch blieb's still, kein Wächterruf, — die Entscheidung konnte nimmer fern sein. Da kam ein starkes Vertrauen über Ekkehard, die Worte des Psalms[2] traten vor ihn: „Gott ist unsere Zuflucht und Stärke, als Hülfe in Nöten mächtig erfunden. Darum fürchten wir nichts, ob auch die Erde wechselte und die Berge wankten im Herzen des Meers. Mögen brausen die Gewässer, die Berge beben bei seinem Ungestüm. Jehovah ist mit uns, unsere Zuflucht der Gott Jakobs, Sela . . ."

Über eine zweite Brücke ging's. Ein Thor ward aufgethan, die Sänfte stand. Da huben sie ihren Gefangenen hervor, sein Fuß berührte den Boden, es war Gras; ein Flüstern schlug an sein Ohr, als wär' viel Volk in der Nähe versammelt, der Strick um seine Hände ward gelöst. Nehmt Euch die Binde von den Augen! sprach einer seiner Begleiter, er that's — Herz

Digitized by Google

jauchze nicht! er stand im Schloßhof von Hohentwiel . . . Fröhlich rauschte es im Geäst der alten Linde, ein zeltartig Getüch[1] war darein gespannt, Kränze von Eppich[2] und Weinlaub hingen hernieder, der Burg Insassen standen gedrängt herum, auf steinerner Bank saß die Herzogin, der purpurdunkle Fürstenmantel wallte von den Schultern, mildes Lächeln umspielte die herben Züge — jetzt erhob sich die herrliche Gestalt, sie schritt Ekkehard entgegen: Willkommen in Hadwigs Burgfrieden[3]! Er wußte kaum, wie ihm geschah, und wollte ins Knie sinken, huldreich hob sie ihn empor und winkte dem Kämmerer Spazzo, der warf seinen grauen Reitermantel ab, ging auf Ekkehard zu und umarmte ihn wie einen alten Freund: Im Namen unserer Gebieterin empfahet[4] den Friedenskuß!

Flüchtig zuckte in Ekkehard der Gedanke: soll hier ein Spiel mit mir gespielt werden? aber die Herzogin rief scherzend:

Ihr seid mit gleicher Münze bezahlt. Habt Ihr vor drei Tagen die Herzogin in Schwaben nicht anders als getragen über des heiligen Gallus Schwelle kommen lassen, so war's billig, daß auch sie den Mann von Sankt Gallen in ihr Schloß tragen ließ.

Und Herr Spazzo schüttelte ihm nochmals die Hand und sprach: Nichts für ungut[5], es war strenger Befehl so! —

Ekkehard lächelte: Für einen Scherz, sagte er, habt Ihr's recht ernsthaft ausgeführt.

Jetzt führte Frau Hadwig ihren Gast an der Hand durch den Schloßhof und wies ihm ihre luftige Behausung und die stolze Fernsicht nach Bodensee und Alpenkuppen, und der Burg Leute baten um seinen Segen — auch die Reitknechte kamen und die Träger der Sänfte, und er segnete sie alle.

Dann geleitete ihn die Herzogin bis an den Eingang. Ein Bad war ihm zurecht gemacht und frische Gewandung bereitet; sie hieß ihn sich pflegen und ausruhen, und Ekkehard war fröhlich und guter Dinge nach leicht erstandener[6] Gefahr . . .

Digitized by Google

Sechstes Kapitel.

Virgilius auf dem hohen Twiel.

Ekkehards Gemach war ein großes luftiges Zimmer mit säulendurchteiltem Rundbogenfenster, aber an demselben Gang gelegen, an den auch der Herzogin Saal und Zimmer stießen. Der Eindruck, den einer aus abgeschiedener Klosterzelle mitnimmt, läßt sich nicht über Nacht verwischen. Und Ekkehard gedachte, wie er oftmals möge von seiner Betrachtung abgezogen werden, wenn geharnischter Fußtritt und Sporenklang oder leises Huschen dienender Mägde an seiner Thür vorüberstreifte, oder wenn er sie selber, die Herrin der Burg, möge einher gehen hören — unbefangen wandte er sich an Frau Hadwig: Ich hab' ein Anliegen, hohe Frau!

Redet, sagte sie mild.

Möchtet Ihr mir nicht zu sothanem Gelaß[1] ein fern gelegen Stüblein zuweisen, — und wenn's unterm Dach oder in einem der Warttürme wäre. Der Wissenschaft, wie des Gebetes Pflege heischt einsame Stille, Ihr kennt ja des Klosters Brauch.

Da legte sich eine leise Falte über Frau Hadwigs Stirn, eine Wolke war's nicht, aber ein Wölklein. Ihr sehnet Euch danach, oftmals allein zu sein? frug sie spöttisch. Warum seid Ihr nicht in Sankt Gallen geblieben?

Ekkehard neigte sich und schwieg.

Halt an, rief Frau Hadwig, es soll Euch geholfen werden. Seht Euch das Gelaß an, in dem Vincentius, unser Kapellan, bis an sein selig End gehaust hat, der hat auch so einen Raubvogelgeschmack gehabt und war lieber der höchste auf Twiel, als der bequemste. Praxedis, hol' den großen Schlüsselbund und geleite unsern Gast.

Digitized by Google

Praxedis that nach dem Gebot. Das Gemach des seligen Kapellans war hoch oben im viereckigen Hauptturm der Burg; langsam stieg sie mit Ekkehard die finstere Wendeltreppe hinauf, der Schlüssel knarrte schwer im lang nicht gedrehten Schloß. Sie traten ein. Da sah's gut aus.

Wo ein gelehrter Mann gehaust, braucht's ein Stück Zeit, um seine Spuren zu verwischen. Es war ein mäßiger Geviertraum[1], weiße Wände, wenig Hausrat, Staub und Spinnweb allenthalb; auf dem Eichentisch stand ein Büchslein mit Schreibsaft, längst war's eingetrocknet, im Winkel ein Krug, drin vielleicht einst Wein gefunkelt, auf einem Brett der Wandnische glänzten einige Bücher, aufgeschlagene Pergamentrollen lagen dabei, aber, o Leidwesen! der Sturm hatte das Fensterlein zerschlagen, der Paß[2] in Vincentius Stube war seit seinem Tod für Sonne und Regen, Mücken und Vögel frei geworden, eine Schar Tauben war eingezogen, in ungestörter Besitzergreifung hatten sie sich zwischen der Bücherweisheit angesiedelt, auf den Briefen des heiligen Paulus und auf Julius Cäsars gallischem Krieg nisteten sie und schauten verwundert den Eingetretenen entgegen.

Ekkehard musterte die zurückgebliebenen Bücher. Es thut mir leid um die Tauben, die werden abziehen müssen.

Warum?

Sie haben das ganze erste Buch des gallischen Kriegs verdorben, und der Brief an die Korinther ist mit untilgbaren Flecken belastet . . .

Ist das ein großer Schaden? fragte Praxedis.

Ein sehr großer!

O, ihr armen, bösen Tauben, scherzte die Griechin, kommt her zu mir, eh' der fromme Mann euch hinausjagt unter die Häher und Falken.

Sie lockte die Vögel und hub leise an, eine griechische Singweise zu summen.

Digitized by Google

Ekkehard horchte hoch auf und warf einen schier erschrockenen Blick von dem Kodex[1], den er durchblätterte, herüber.

Was singt Ihr? fragte Ekkehard. Das klingt ja wie fremde Sprache.

Warum soll's nicht so klingen?

Griechisch?

Warum soll ich nicht griechisch singen? gab ihm Praxedis schnippisch zurück.

Bei der Leier des Homerus, sprach Ekkehard verwundert, wo in aller Welt habt Ihr das erlernet, unserer Gelehrsamkeit höchstes Ziel?

Zu Hause! . . . sagte Praxedis gelassen und ließ die Taube zurückfliegen.

Da schaute Ekkehard noch einmal in scheuer Hochachtung herüber. Bei Aristoteles und Plato war's ihm seither kaum eingefallen, daß auch zur Zeit noch lebende Menschen griechischer Zunge auf der Welt seien. Wie eine Ahnung zog's durch seinen Sinn, daß hier etwas verkörpert vor ihm stehe, das ihm trotz aller geistlichen und weltlichen Weisheit fremd, unerreichbar . . .

Ich glaubte als Lehrer gen Twiel zu kommen, sprach er wehmütig, und finde meine Meister. Wollt Ihr von Eurer Muttersprache mir nicht auch dann und wann ein Körnlein zuwenden?

Wenn Ihr die Tauben nicht aus der Stube verjagt, sprach Praxedis. Ihr könnt ja ein Drahtgitterlein vor die Nische ziehen, wenn sie Euch ums Haupt fliegen wollen.

Um eines reinen Griechisch willen . . . wollte Ekkehard erwidern, aber die Thüre der engen Klause war aufgegangen. —

Was wird hier von Tauben und reinem Griechisch verhandelt? klang Frau Hadwigs scharfe Stimme. Braucht man so viel Zeit, um diese vier Wände anzuschauen? Nun, Herr Ekkehard, taugt Euch die Höhle[2]?

Digitized by Google

Er nickte bejahend.

Dann soll sie gesäubert und in Stand gesetzt werden, fuhr Frau Hadwig fort. Auf, Praxedis, die Hände gerührt[1] und vor allem das Taubenvolk verjagt!

Ekkehard wollte es wagen, ein Wort für die Tauben einzulegen.

Ei so, sprach Frau Hadwig, Ihr wünschet allein zu sein und Tauben zu hegen. Soll man Euch nicht auch eine Laute an die Wand hängen und Rosenblätter in Wein streuen? Gut, wir wollen sie nicht verjagen; aber heute Abend sollen sie gebraten unsern Tisch zieren.

Praxedis that, als habe sie nichts gehört.

Wie war's mit dem reinen Griechisch? frug nun die Herzogin. Unbefangen erzählte ihr Ekkehard, um was er die Griechin angegangen[2], da zogen die Stirnfalten wieder bei Frau Hadwig auf: Wenn Ihr so wißbegierig seid, so mögt Ihr mich fragen, sagte sie, auch mir ist die Sprache geläufig. Ekkehard sprach nichts dagegen. In ihrer Rede lag meistens eine Schärfe, die das Wort der Erwiderung im Munde abschnitt. —

Die Herzogin war streng und genau in allem. Schon in den ersten Tagen nach Ekkehards Ankunft entwarf sie einen Plan, in welcher Art sie zur Erlernung der lateinischen Sprache vorschreiten wolle. Da fanden sie es am besten, eine Stunde des Tages der löblichen Grammatik zu bestimmen, eine zweite der Lesung des Virgilius. Auf letztere freute sich Ekkehard sehr, er gedachte sich zusammen zu fassen und mit Aufbietung von Wissen, Schärfe und Feinheit der Herzogin die Pfade des Verständnisses zu ebnen.

Das Herbe der Grammatik zu lindern, wußte Ekkehard keinen Ausweg. Für jeden Tag schrieb er der Herzogin die Aufgabe auf ein Pergamentblatt, sie war des Lernens begierig und wenn die Frühsonne über dem Bodensee aufstieg und ihre ersten

Digitized by Google

Strahlen auf den hohen Twiel warf, ſtand ſie ſchon in des Fenſters Wölbung und lernte, was ihr vorgeſchrieben war, leiſe und laut, bis zu Ekkehards Saal klang einſt ihr einförmig Herſagen: amo, amas, amat, amamus . . .

Des Abends kam die Herzogin hinüber in Ekkehards Gemach. Da mußte alles bereit ſein zur Leſung des Virgil.

Die Thüre von Ekkehards Gemach nach dem Gang hin hatte Praxedis weit aufgeſperrt. Er ging hin und wollte ſie zulehnen, die Herzogin aber hielt ihn zurück: Kennt Ihr die Welt noch nicht?

Ekkehard wußte nicht, was das heißen ſolle.

Jetzt las er ihnen das erſte Buch von Virgilius' Heldendichtung[1]. Äneas, der Troer, hub ſich vor ihren Augen, wie ihn ſiebenjährige Irrfahrt umhergeſchleudert auf dem Tyrrhener Meer und wie es ſo unſägliche Mühſal gekoſtet, des römiſchen Volkes Gründer zu werden. Es kam der Zorn der Juno, wie ſie an Äolus bittweiſe ſich wendet und dem Gebietiger von Wind und Sturm die ſchönſte ihrer Nymphen verſpricht, wenn er der Troer Schiffe verderben wolle — Gewitter, Sturm, Zerſchellen der Schiffe. Der Wogen Gemurr dringt zu Neptunus hinunter, er kommt empor geſtiegen und ſchaut die Verwirrung. Des Äolus Winde jagt er mit Schimpf und Schande nach Hauſe, wie der Aufruhr beim Wort des verdienten Mannes legt ſich das Toben der Wäſſer, an Libyens Küſte landet der Schiffe Reſt . . .

Soweit hat Ekkehard geleſen und erklärt. Seine Stimme war voll und tönend und klang ein wohlthuend Gefühl inneren Verſtändniſſes durch. Es war ſpät geworden, die Lampe flackerte, da hub Frau Hadwig den Vortrag auf.

Wie gefällt meiner Herrin des heidniſchen Poeten Erzählung? frug Ekkehard.

Ich will's Euch morgen ſagen, ſprach ſie. Sie hätte es

Digitized by Google

auch schon heute sagen können, denn fest und bestimmt stand der Eindruck des Gelesenen ihrem Gemüte eingeprägt, sie that's aber nicht, um ihn nicht zu kränken. Lasset Euch was Gutes träumen, rief sie dem Weggehenden nach.

Ekkehard aber ging noch hinauf in des Vincentius Turmstube. Die war sauber hergerichtet, die letzte Spur vom Nisten der Tauben getilgt; er wollte sich sammeln zu stiller Betrachtung, wie ehemals im Kloster, aber sein Haupt war heiß, vor seiner Seele stand die hohe Gestalt der Herzogin, und wenn er sie recht ins Auge faßte, so schaute auch Praxedis schwarzäugig Köpflein über ihrer Herrin Schultern zu ihm herüber — was aus all' dem noch werden soll? Er trat ans Fenster, eine kühle Herbstluft wehte ihm entgegen, ein dunkler eherner unendlicher Himmel spannte sich über das schweigende Land, die Sterne funkelten, nah, fern, licht, matt; so groß hatte er das Himmelsgewölbe noch niemals erschaut — auf Bergesgipfeln ändert sich das Maß der Dinge — lang stand er so, da ward's ihm unheimlich, als wollten ihn die Gestirne hinaufziehen zu sich, als sollt er leicht und geflügelt der Stube entschweben . . . er schloß das Fenster, bekreuzte sich und ging schlafen.

Des andern Tages kam Frau Hadwig mit Praxedis, der Grammatik zu pflegen. Sie hatte Wörter gelernt und Deklinationen und wußte ihre Aufgabe. Aber sie schien zerstreut.

Habt Ihr etwas geträumt? frug sie den Lehrer, wie die Stunde abgelaufen war.

Nein.

Gestern auch nicht?

Nein.

Ist Schade, es soll eine Vorbedeutung in dem liegen, was einer in den ersten Tagen am neuen Wohnort träumt . . . Höret, fuhr sie nach einer Pause fort, seid Ihr nicht ein recht ungeschickter Mensch?

Digitized by Google

Ich? fuhr Ekkehard betroffen auf.

Ihr geht mit Dichtern um, warum habt Ihr nicht einen anmutigen Traum ersonnen und mir erzählt; Dichtung ist so viel wie Traum, es hätt' mir Freude gemacht.

Ihr befehlet, sprach Ekkehard, so Ihr mich wieder fraget, will ich einen Traum erzählen, auch wenn ich ihn nicht geträumt habe.

Solcherlei war für Ekkehard neu, unklar.

Ihr habt mir Eure Ansicht vom Virgilius gestern vorenthalten, sprach er.

Ja so, sprach Frau Hadwig. Höret, wenn ich Herrin im Römerland gewesen, ich weiß nicht, ob ich nicht die Gesänge verbrannt, und den Mann für immer schweigen geheißen hätte . . .

Ekkehard sah sie starr verwundert an.

Es ist mein Ernst! fuhr sie fort, wißt Ihr warum? — weil er die Götter seines Landes schlecht macht. Ich hab' gute Acht gehabt, wie Ihr der Juno Reden gestern vortruget. Des Herrn aller Götter Ehefrau — und trägt eine Wunde im Gemüt, daß ein troischer Hirtenknab' sie nicht für die Schönste erklärt, und ist nicht im stande, aus eigener Macht einen Sturm zu befehlen, daß die paar Schifflein zertrümmert werden, und muß den Äolus durch Antragung einer Nymphe verlocken[1] . . . und Neptun will Herrscher der Meere sein und läßt sich von fremdem Gewind Sturm und Wetter in sein Reich blasen[2] und merkt's erst, wie es fast vorbei ist — was ist all das für ein Wesen[3]? Als Herzogin sag' ich Euch, in dem Reich, dessen Götter gescholten werden, möcht' ich das Scepter nicht führen.

Ekkehard schien um eine Antwort verlegen. Was das Altertum an Schriftwerk überliefert, stand ihm da als ein Festes, Unerschütterliches, wie altes Gebirg; er war zufrieden,

Digitized by Google

sich in Bedeutung und Verständnis einzuarbeiten, — nun solche Zweifel!

Erlaubet, Herrin, sprach er, wir haben noch nicht weit gelesen, es steht zu hoffen, daß Euch die Menschen der Äneïs besser gefallen.

Ekkehard war durch der Herzogin Widerspruch zu größerem Eifer gereizt. Mit Begeisterung las er am Abend des weiteren[1], wie der fromme Äneas auf Erspähung des libyschen Landes auszog und ihm seine Mutter Venus entgegentritt in Gewand und Waffen einer Sparterjungfrau, den leichten Bogen um die Schulter, — und wie sie des Sohnes Schritt der tyrischen Fürstin entgegenlenkt. Und weiter las er, wie Äneas zu spät die göttliche Mutter erkannte — vergebens ruft er ihr nach, sie aber hüllt ihn in Nebel, daß er unerkannt zur neuen Stadt gelange . . . Jetzt naht sie selber, Dido, die Herrin des Landes:

Und an der Pforte der Göttin, bedeckt vom Gewölbe des Tempels,
Saß sie, mit Waffen umschart, auf des Thrones hochragendem Sessel,
Urteil sprach sie den Männern und Recht, und die Mühen der Arbeit
Teilte sie jeglichem gleich nach Billigkeit . . .[2]

Leset mir das nochmals, sprach die Herzogin. Ekkehard wiederholte es.

Steht's so geschrieben? frug sie. Ich hätte nichts eingewendet, wenn Ihr's selber so eingeschaltet hättet. Glaubt' ich doch schier ein Abbild eigener Herrschaftsführung zu hören . . . Mit den Menschen Eures Dichters bin ich wohl zufrieden.

Es wird wohl leichter sein, sie abzuzeichnen, als die Götter, sprach Ekkehard. Es giebt so viel Menschen auf der Welt . . .

Sie winkte ihm fortzufahren. Da las er, wie des Äneas Gefährten herankamen, der Königin gastlichen Schutz anflehend, und wie sie ihres Führers Ruhm künden, der, von der Wolke verhüllt, nahe stand.

Und Dido öffnete ihre Stadt den Hülfesuchenden, und der

Digitized by Google

Wunsch steigt in ihr auf: Wäre doch selbst der König, vom selbigen[1] Sturme gedränget, euer Äneas allhier! also, daß sehnendes Verlangen den Helden treibt, die Wolke zu durchbrechen . . .

Doch wie Ekkehard begonnen hatte:

> Kaum war solches gesagt, als schnell des umwallenden Nebels
> Hülle zerreißt . . .[2]

da kam ein schwerer Tritt den Gang herauf. Herr Spazzo, der Kämmerer, trat ein, er wollte die neuen Studien seiner Gebieterin beaugenscheinigen[3] — beim Wein mochte er auch gesessen haben: sein Aug' war starr, der Gruß erstarb ihm auf den Lippen.

Bleibet stehen! rief die Herzogin, und Ihr, Ekkehard, leset weiter.

Er las, ernst, mit Ausdruck:

> Siehe! da stand Äneas und strahlt in der Helle des Tages,
> Hehr an Schulter und Haupt, wie ein Gott, denn die himmlische Mutter
> Hatt' anmutige Locken dem Sohn und blühender Jugend
> Purpurlicht und heitere Würd' in die Augen geatmet:
> So wie das Elfenbein durch Kunst sich verschönet, wie Silber
> Prangt und pariſcher Stein in des rötlichen Goldes Umrandung.
> Drauf zur Königin wandt' er das Wort und allen ein Wunder
> Redet er plötzlich und sprach: Hier schauet mich, welchen Ihr suchet,
> Mich, den Troer Äneas, gerettet aus libyſcher Woge[4].

Herr Spazzo stand verwirrt. Um Praxedis' Lippen schwebte ein verhaltenes Kichern[5].

Wenn Euch der Weg wieder herführt, rief die Herzogin, so wählet eine schicklichere Stelle zum Eintritt, daß wir nicht versucht werden, zu glauben, Ihr seid Äneas, der Troer, gerettet aus libyſcher Woge!

Herr Spazzo trat seinen Rückzug an. Äneas, der Troer! murmelte er im Gang; hat wieder einmal ein rheinfränkiſcher

Digitized by Google

Landfahrer sich einen erlogenen Stammbaum gemacht[1]? Troja!? — umwallender Nebel? . . . Äneas, der Troer, wir werden eine Lanze brechen, wenn wir uns treffen! Mord und Brand[2]!

Siebentes Kapitel.

Audifax.

In jener Zeit lebte auf dem Hohentwiel ein Knabe, der hieß Audifax. Er war eigener Leute Kind[3], Vater und Mutter waren ihm weggestorben, da war er wild aufgewachsen, und die Leute hatten sein[4] nicht viel acht, er gehörte zur Burg wie die Hauswurz[5], die auf dem Dach wächst, und der Epheu, der sich um die Mauern schlingt. Man hatte ihm aber die Ziegen zu hüten angewiesen. Die trieb er auch getreulich hinaus und herein und war schweigsam und scheu. Er hatte ein blaß Gesicht und kurz geschnitten blondes Haupthaar, denn nur der Freigeborene durfte sich mit wallenden Locken schmücken.

Im Frühjahr, wenn neuer Schuß und Trieb in Baum und Strauch waltete[6], saß Audifax vergnüglich draußen und schnitt Sackpfeifen aus dem jungen Holz und blies darauf; es war ein einsam schwermütiges Getön, und Frau Hadwig war einmal schier eines Mittags Länge[7] oben auf dem Söller gestanden und hatte ihm gelauscht, vielleicht, daß ihre Stimmung der Melodie der Sackpfeife entsprach — und wie Audifax seine Ziegen eintrieb, sprach sie zu ihm: Heische dir eine Gnade! Da bat er um ein Glöcklein für eine seiner Ziegen, die hieß Schwarzfuß. Der Schwarzfuß bekam das Glöcklein, seither war in Audifax Leben nichts von Belang vorgefallen. Aber er war zusehends

Digitized by Google

scheuer, im letzten Frühjahr hatte er auch sein Pfeifenblasen eingestellt.

Jetzt war ein sonniger Spätherbsttag, da trieb er seine Ziegen an den felsigen Hang des Berges und saß auf einem Steinblock und weinte bitterlich.

Damals hütete, was an[1] Gänsen und Enten zum Hofe der Burg gehörte, ein Mägdlein, des Name war Hadumoth, die war einer alten Magd Tochter und hatte ihren Vater nie gesehen. Es war Hadumoth ein braves Kind, rotwangig, blauäugig, und ließ das Haar in zwei Zöpfe geflochten vom Haupt herunterfallen. Ihre Gänse hielt sie in Zucht und guter Ordnung, sie reckten manchem den langen Hals entgegen und schnatterten wie törichte Weiber, aber der Hirtin trotzte keine, wenn sie ihren Stab schwang, gingen sie züchtig und sittsam einher und enthielten sich jeglichen Lärmens. Oft weideten sie vermischt zwischen den Ziegen des Audifax, denn Hadumoth hatte den kurzgeschorenen Ziegenhirten nicht ungern und saß oft bei ihm und schaute mit ihm in die blaue Luft hinaus — und die Tiere merkten, wie ihre Hüter zusammen standen, da hielten auch sie Freundschaft miteinand. Jetzt trieb Hadumoth ihre Gänse auf die Berghalde[2] herunter, und da sie der Ziegen Glöcklein drüben läuten hörte, sah sie sich nach dem Hirten um. Und sie erschaute ihn, wie er weinte, und ging hinüber, setzte sich zu ihm und sprach: Audifax, warum weinst du? Der gab keine Antwort. Da legte Hadumoth ihren Arm um seine Schulter, wendete sein lockenloses Haupt zu sich herüber und sprach betrübt: Audifax, wenn du weinst, so will ich mit dir weinen.

Audifax aber suchte seine Thränen zu trocknen. Du brauchst nicht zu weinen, sagte er, ich muß. Es ist etwas in mir, daß ich weinen muß.

Was ist in dir, daß du weinen mußt? frug sie. Da

Digitized by Google

Audifax und Hadumoth. (*Page* 56.)

Digitized by Google

Digitized by Google

nahm er einen der Steine, wie sie von den Twieler Felswänden abgelöst dalagen, und warf ihn auf die anderen Steine. Der Stein war dünn und gab einen Klang.

Hast du's gehört?

Ich hab's gehört, sagte Hadumoth, es klingt wie immer.

Hast du den Klang auch verstanden?

Nein.

Ich aber versteh' ihn, und darum muß ich weinen, sprach Audifax. Es ist schon viele Wochen her, da bin ich drüben gesessen auf dem Felsen im Thale, da ist's zuerst in mich gezogen[1], ich kann nicht sagen wie, aber es muß aus der Tiefe gekommen sein, jetzt ist mir's oft, als wär' Aug' und Ohr anders geworden, und in den Händen flimmert's wie fliegende Funken; wenn ich übers Feld geh', so hör' ich's unter meinen Füßen rieseln, als flösse ein Quell unten; wenn ich am Fels steh', so sehe ich durchs Gestein, da ziehen viele Arme und Adern hinunter, und drunten hämmert's und pocht's, das müssen die Zwerge sein, von denen der Großvater erzählt hat, und von ganz unten leuchtet ein glührotер Schein empor . . . Hadumoth, ich muß einen großen Schatz finden, und weil ich ihn nicht finden kann, drum weine ich.

Hadumoth schlug ein Kreuz. Dir ist was angethan worden[2], sprach sie. Du hast nach Sonnenuntergang auf dem Boden geschlafen, da hat einer der Unterirdischen Macht über dich bekommen . . . Wart, ich weiß dir was Besseres als Weinen.

Sie sprang den Berg hinauf, in kurzem kam sie wieder herab und hatte ein Töpflein mit Wasser und ein Stücklein Seife, das ihr Praxedis einst geschenkt, und etliche Strohhalme. Und sie schlug einen hellen Schaum auf, nahm sich einen Halm, gab dem Audifax einen und sprach: Laß uns mit Seifenblasen spielen, wie ehedem. Weißt du noch, wie wir beisammen saßen

Digitized by Google

und um die Wette geblasen haben, und zuletzt konnten wir's so schön, daß sie groß und farbig übers Thal flogen und glänzten wie ein Regenbogen, und 's war schier zum Weinen, wenn sie platzten . . .

Audifax hatte schweigend den Strohhalm genommen, duftig wie Thautropfen hing der Seifenschaum am Ende, er hielt ihn in die Luft hinaus, die Sonne glänzte drauf.

Weißt du auch, Audifax, fuhr die Hirtin fort, was du einmal gesagt hast, als wir unsern Schaum verblasen hatten und es war Abend und Nacht geworden, und die Sterne zogen am Himmel auf? Das sind auch Seifenblasen, hast du gesagt, der liebe Gott sitzt auf einem hohen Berge, der bläst sie und kann's besser als wir . . .

Das weiß ich nicht mehr, sprach Audifax.

Er neigte sein Haupt zur Brust herab und fing wiederum an zu weinen. Wie muß ich's anfangen, daß ich den Schatz gewinne? klagte er.

Sei gescheidt, sprach Hadumoth, was wolltest du auch mit dem Schatz beginnen, wenn er gewonnen ist?

Dann kauf' ich mich frei, sprach er gelassen, und dich auch, und der Frau Herzogin kauf' ich ihr Herzogtum ab und den ganzen Berg mit allem, was drauf steht, und dir laß' ich eine güldene Krone machen und jeder Ziege ein gülden Glöcklein und mir eine Sackpfeife von Ebenholz und lauterem Golde . . .

Von lauterem Golde — scherzte Hadumoth, weißt du denn, wie Gold aussieht?

Da deutete Audifax mit dem Finger nach dem Mund: Kannst du schweigen? Sie nickte bejahend. Gieb mir die Hand drauf. Sie gab ihm die Hand. So will ich dir zeigen, wie Gold aussieht, sprach der Hirtenknabe, griff in seine Busentasche und zog ein Stücklein hervor, rund wie eine mäßige

Digitized by Google

Münze, aber gewölbt wie eine Schale, und waren etliche unverständliche verwischte Zeichen darauf, es gleißte und glänzte und war wirklich Gold. Hadumoth wog das Stück auf dem Zeigefinger.

Das hab' ich auf dem Feld gefunden, weit da drüben, sprach Audifax, nach dem Gewitter. Wenn der Regenbogen mit seinem Farbenglanz sich zu uns niederwölbt, dann kommen zwei Engel, wo seine Enden sich auf die Erde senken, halten sie ihm ein gülden Schüsselein unter, daß er nicht auf dem verregneten rauhen Boden aufstehen[1] muß — und wenn er ausgeglänzt hat, dann lassen sie die Schüsselein im Felde stehen, zweimal dürfen sie's nicht brauchen, das würde der Regenbogen übel nehmen[2] ...

Hadumoth begann an den Beruf ihres Gespielen zum Schatzfinden zu glauben. Audifax, sprach sie und gab ihm das Regenbogenschüsselein zurück, das frommt dir alles nichts. Wer einen Schatz finden will, muß den Zauber wissen — in der Tiefe unten wird alles gut gehütet, sie geben's nicht los, wenn sie nicht niedergezwungen werden.

Ja, der Zauber, sagte Audifax mit thränendem Aug' — wer ihn wüßte[3] ...

Hast du den heiligen Mann schon gesehen? frug Hadumoth.

Nein.

Seit vier Tagen ist der heilige Mann in der Burg, der weiß allen Zauber. Ein großes Buch hat er mitgebracht, das liest er unserer Herzogin vor, da steht alles drin geschrieben, wie man die in der Luft zwingt und die in der Erde und die im Wasser und Feuer, die lange Friderun hat's den Knechten heimlich erzählt, die Herzogin hab' ihn verschrieben, daß das Herzogtum fester werde und größer, und daß sie jung und schön bleibe und ewig zu leben komme ...

Ich will zum heiligen Mann gehen, sprach Audifax.

Sie werden dich schlagen, warnte Hadumoth.

Digitized by Google

Sie werden mich nicht schlagen, sagte er, ich weiß etwas, das biet' ich ihm, wenn er mir den Zauber weist . . .

Es war Abend geworden. Die Kinder standen von ihrem Steinsitz auf — Ziegen und Gänse wurden zusammengerufen, wohlgeordnet, wie eine Heerschar, zogen sie den Burgweg hinauf und rückten in ihren Ställen ein. —

Desselben Abends las Ekkehard der Herzogin den Schluß des ersten Buchs der Äneïde, den Herr Spazzo tagszuvor unterbrochen: wie die Sidonierin Dido erstaunt bei des Helden Anblick ihn und die Seinen unter ihr gastlich Dach einladet, und beifällig nickte Frau Hadwig zu Didos Worten:

Mich auch hat ein gleiches Geschick durch mancherlei Trübsal
Umgeschüttelt und endlich im Lande hier ruhen geheißen;
Fremd nicht blieb ich dem Kummer und lernt' Unglücklichen beistehn[1].

Jetzt sendet Äneas den Achates zu den Schiffen, daß er's dem Sohn Ascanius ansage, denn ganz auf Ascanius ruht die zärtliche Sorge des Vaters. Frau Venus aber bewegt neue List im Busen, in Didos Herz soll der Liebe Flamme entzündet werden, da entrückt sie den Ascanius weit in den Hain Idalia und wandelt den Gott der Liebe in Ascanius' Gestalt, die Flügel legt er ab, an Schritt und Gang ihm gleich stellt er sich mit den Troern in Karthagos Königsburg und eilt zur Königin hin —

mit den Augen an ihm, mit der Seele
Haftet sie, oft auch im Schoß erwärmt ihn Dido und weiß nicht,
Welch ein Gott ihr genahet, der Elenden! Er, sich erinnernd
Dein, acidalische Mutter, vertilgt des Sichäus Gedächtnis
Allgemach und mit lebender Glut zu gewinnen versucht er
Ihr längst kühleres Herz und der Seel' entwöhnete Regung[2].

Haltet ein, sprach Frau Hadwig. Das ist wieder recht schwach ausgesonnen.

Digitized by Google

Schwach? frug Ekkehard.

Was braucht's denn Gott Amor selber, sprach sie. Könnt' es sich nicht ereignen, daß auch ohne Trug und List und sein Einschreiten des ersten Gemahls Gedächtnis in einer Witib Herzen zurückgedrängt würde?

Wenn der Gott selber das Unheil anstiftet, sprach Ekkehard, so ist Frau Dido entschuldigt und sozusagen gerechtfertigt — das hat wohl der Dichter andeuten wollen. Ekkehard mochte glauben, er habe eine feine Bemerkung gemacht. Frau Hadwig aber stand auf: Das ist etwas anderes, sprach sie spitzig, sie bedarf also einer Entschuldigung. An das habe ich nicht gedacht. Gute Nacht!

Stolz ging sie durch den Saal, vorwurfsvoll rauschte ihr langes Gewand. Sonderbar, dachte Ekkehard, mit Frauen den teueren Virgilius lesen, hat Schwierigkeit. Weiter gingen seine Gedanken nicht . . .

Andern Tags schritt er durch den Burghof, da trat Audifax, der Hirtenknabe, zu ihm, hob das Ende seines Gewandes, küßte es und sah fragend an ihm hinauf.

Was hast du? frug Ekkehard.

Ich möcht' den Zauber haben, sprach Audifax schüchtern.

Was für einen Zauber?

Den Schatz zu heben in der Tiefe.

Den möcht' ich auch haben, sprach Ekkehard lachend.

O, Ihr habt ihn, heiliger Mann, sprach der Knabe. Habet Ihr nicht das große Buch, aus dem Ihr unserer Herrin des Abends vorleset?

Ekkehard schaute ihn scharf an, er ward mißtrauisch und gedachte der Art, wie er auf dem hohen Twiel eingeführt worden. Hat dir's jemand eingegeben[1], fragte er, daß du so zu mir redest?

Ja!

Digitized by Google

Wer?

Da fing Audifax an zu weinen: Hadumoth! sprach er. Ekkehard verstand ihn nicht.

Wer ist Hadumoth?

Die Ganshirtin, sprach der Knabe schluchzend.

Du redest Thorheit, geh' deiner Wege . . .

Aber Audifax ging nicht.

Ihr sollt mir's nicht umsonst geben, sagte er, ich will Euch was Schönes zeigen. Es müssen viele Schätze im Berg sein; ich weiß einen, der ist aber nicht der rechte. Ich möcht' den rechten finden.

Ekkehard ward aufmerksam. Zeig' mir, was du weißt! Audifax deutete bergabwärts. Da ging Ekkehard mit ihm zum Burghof hinaus und die Stufen des Burgwegs hinunter, auf des Berges Rückseite. Audifax bog einen Strauch zurück und riß das Moos auf, in dem grauen Klingstein ward eine gelbe Ader sichtbar, in welcher Opalkrystalle hafteten.

Audifax löste ein Stück ab. Prüfend betrachtete Ekkehard dasselbe. Der Stein war ihm fremd. Edelstein war's nicht; die gelehrten Männer haben ihn später Natrolith getauft.

Seht Ihr, daß ich etwas weiß! sprach Audifax.

Was soll ich damit? fragte Ekkehard.

Das wißt Ihr besser als ich, Ihr könnt's schleifen lassen und Eure großen Bücher damit verzieren — gebt Ihr mir jetzt den Zauber?

Ekkehard mußte des Knaben lachen. Du sollst Bergknappe[1] werden, sprach er und wollte gehen.

Aber Audifax hielt ihn am Gewand.

Ihr müßt mich jetzt aus Eurem Buch lehren!

Was?

Den stärksten Spruch . . .

Eine Anwandlung des Scherzes kam über Ekkehards ernstes

Digitized by Google

Antlitz. Komm mit mir, sprach er, du sollst ihn haben, den stärksten Spruch.

Frohlockend ging Audifax mit ihm. Da sagte ihm Ekkehard lachend den virgilianischen Vers:

Auri sacra fames, quid non mortalia cogis
Pectora? *

und mit eiserner Geduld sagte Audifax die fremden Worte her, bis er sie sprachmächtig[1] dem Gedächtnis eingeprägt.

Schreibt mir's auf, daß ich's auf dem Leib tragen kann, bat er ihn.

Ekkehard gedachte den Scherz vollständig zu machen und schrieb ihm die Worte auf einen dünnen Pergamentstreif, der Knabe barg's in seiner Brusttasche; hoch schlug sein Herz, wiederum küßte er Ekkehards Gewand — in Sprüngen, wie sie die kletterfroheste[2] Ziege nicht machte, sprang er aus dem Hofe.

Bei diesem Kinde gilt Virgilius mehr als bei der Herzogin, dachte Ekkehard.

Des Mittags saß Audifax wieder auf seinem Steinblock. Aber es perlten keine Thränen mehr in seinen scheuen Augen; seit langem zum erstenmal war die alte Sackpfeife wieder mit ihm auf die Ziegenhut ausgezogen, der Wind trug die Klänge ins Thal hinab. Vergnügt kam seine Freundin Hadumoth zu ihm herüber. Wollen wir wieder Seifenblasen machen? frug sie ihn.

Ich mache keine Seifenblasen mehr! sprach Audifax und blies auf seiner Pfeife weiter. Dann stand er auf, sah sich sorgsam um, zog Hadumoth zu sich — sein Auge glänzte seltsam; ich bin beim heiligen Mann gewesen, raunte er ihr ins Ohr, heute Nacht heben wir den Schatz, du gehst mit. Hadumoth versprach's ihm.

* Gräulicher Hunger nach Golde, wozu nicht zwingst du der Menschen nimmersattes Gemüt?

Digitized by Google

Der dienenden Leute Nachtessen in der Gesindstube war zu Ende; gleichzeitig standen sie alle von den Bänken auf und stellten sich in die Reihe; zu unterst waren Audifax und Hadumoth gesessen, die junge Hirtin sprach den grobkörnigen[1] Menschen das Gebet vor, sie zitterte heut mit der Stimme ...

Eh' der Tisch abgeräumt war, huschte es wie zwei Schatten zu dem noch unverschlossenen Burgthor hinaus, es waren die zwei Kinder, Audifax ging voran. Die Nacht wird kalt sein, hatte er zu Hadumoth gesagt und ihr ein langhaariges Ziegenfell umgeworfen. Da wo der Berg jäh nach Süden hin abfällt, war ein alter Erdwall gezogen, dort machte Audifax Halt — sie waren vor dem Herbstwind geschützt. Er streckte seinen Arm in gerader Richtung aus: Ich meine, hier soll's sein! sprach er. Wir müssen noch lang warten, bis Mitternacht.

Hadumoth sprach nichts. Die beiden setzten sich dicht neben einander. Der Mond war aufgegangen, sein Licht zitterte durch halbdurchsichtiges Gewölk. Auf der Burg oben waren etliche Fenster hell, sie saßen wieder über dem Virgilius droben ... am Berg war's still, selten strich der Schleiereule heiserer Ruf herüber. Nach langer Frist fragte Hadumoth schüchtern: Wie wird's werden, Audifax?

Ich weiß nicht, war die Antwort. Es wird einer herkommen und wird ihn herbringen, oder die Erde thut sich auf und wir steigen hinunter, oder ...

Sei still, sprach Hadumoth, ich fürcht' mich.

Und wieder war eine gute Frist vergangen, Hadumoth hatte ihr Haupt an Audifax Brust gelehnt und war eingeschlummert, er aber rieb sich den Schlaf aus den Augen, dann schüttelte er seine Gefährtin: Hadumoth, sprach er, die Nacht ist lang, erzähl' mir was.

Mir ist was Böses eingefallen, sprach sie. Es war einmal ein Mann, der ging pflügen ums Morgenrot, da pflügte er den

Digitized by Google

Goldzwerg aus der Furche, der ſtand vor ihm und grinſte ihn freundlich an und ſprach: Nimm mich mit! Wer uns nicht ſucht, dem gehören wir, wer uns ſucht, den erwürgen wir . . . Audifax, ich fürchte mich.

Gieb mir deine Hand, ſagte Audifax, daß du mutig bleibeſt.

Die Lichter auf der Burg waren erloſchen. Dumpfer Hornruf des Wächters auf dem Turm kündete Mitternacht. Da kniete Audifax nieder, und Hadumoth kniete neben ihn, er hatte ſeinen Holzſchuh vom rechten Fuß gezogen, daß er mit nackter Sohle auf dem dunkeln Erdreich aufſtand, den Pergamentſtreifen hielt er in der Hand und mit feſter Stimme ſprach er die Worte, deren Sinn ihm fremd:

Auri sacra fames, quid non mortalia cogis
Pectora? . . .

er hatte ſie wohl behalten. Und auf den Knieen blieben die beiden und harrten deſſen, was da kommen ſollte . . . Aber es kam kein Zwerg und kein Rieſe und die Erde that ſich auch nicht auf; die Geſtirne glänzten zu ihren Häuptern kalt und fern, kühl wehte die Nachtluft . . . Doch über einen Glauben ſo feſt und tief, wie den der beiden Kinder, ſoll niemand lachen, auch wenn damit keine Berge verſetzt und keine Schätze gefunden werden.

Jetzt hub ſich ein unſicheres Leuchten am Himmelsgewölb, eine Sternſchnuppe kam geflogen, ein flimmernder Glanzſtreif zeichnete ihre Bahn, viel andere folgten nach — es kommt von oben, flüſterte Audifax und preßte krampfhaft das Hirtenkind an ſich, auri sacra fames . . . rief er noch einmal in die Nacht hinaus, ſtrahlend kreuzten ſich die Meteore, das erſte erloſch, das zweite erloſch — es war wieder ruhig am Himmel wie zuvor . . .

Lang und ſcharf ſah ſich Audifax um. Dann ſtand er betrübt auf. Es iſt nichts, ſagte er mit zitternder Stimme, ſie ſind in

Digitized by Google

den See gefallen. Sie gönnen uns nichts. Wir werden Hirten bleiben.

Hast du des heiligen Mannes Spruch auch recht gesagt? fragte ihn Hadumoth.

Wie er ihn mich lehrte.

Dann hat er dich nicht den rechten gelehrt. Er wird den Schatz selber heben. Vielleicht hat er ein Netz dorthin gelegt, wo die Sterne fielen . . .

Das glaub' ich nicht, sprach Audifax. Sein Antlitz ist mild und gut, und seine Lippen sprechen kein Falsch.

Hadumoth sann nach.

Vielleicht weiß er den rechten Spruch nicht?

Warum?

Weil er den rechten Gott nicht hat. Er hat den neuen Gott. Die alten Götter waren auch stark.

Audifax hielt seiner Gefährtin die Finger auf die Lippen. Schweig! sprach er.

Ich fürchte mich nicht mehr, sagte Hadumoth. Ich weiß noch eine andere, die versteht sich auch auf Sprüche.

Wen?

Hadumoth deutete hinüber auf einen dunklen Bergkegel. Die Waldfrau! antwortete sie.

Die Waldfrau? sprach Audifax erschrocken. Die, die das große Gewitter gemacht, wo die Schloßen[1] so groß wie Taubeneier ins Feld einschlugen, und die den Centgrafen[2] von Hilzingen gefressen hat, daß er nimmer heimkam?

Eben darum. Wir wollen sie fragen. Die Burg ist uns doch[3] verschlossen und die Nacht kalt.

Das Hirtenmägdlein war keck und mutig geworden. Das Mitleid um Audifax war groß in ihr; sie hätte ihm so gern zu seiner Wünsche Erfüllung verholfen. Komm! sprach sie lebhaft, wenn dir's bange wird im Wald, so blas auf

Digitized by Google

deiner Pfeife. Die Vögel antworten. Es geht dem Morgen entgegen.

Audifax erhob keinen Einwand mehr. Da gingen sie mit einand durchs dichte Gehölz nordwärts, es war ein dunkler Tannenwald, sie kannten den Pfad. Sie waren eine Stunde weit gegangen, da standen sie vor dem Fels Hohenkrähen. Zwischen Bäumen versteckt stand ein steinern Häuslein; sie hielten. Der Hund wird Laut geben[1]! sprach Hadumoth. Aber kein Hund rührte sich. Sie traten näher, die Thüre stand offen.

Die Waldfrau ist fort! sprachen sie. Aber auf dem Fels Hohenkrähen brannte ein verglimmend Feuerlein. Dunkle Gestalten regten sich. Da schlichen die Kinder den Felspfad hinauf.

Schon stand ein heller Luftstreif hinter den Bergen am Bodensee. Es ging steil in die Höhe. Oben, wo das Feuer glimmte, war ein Felsenvorsprung. Eine breitgipflige Eiche breitete ihre dunklen Äste aus. Da duckten sich Audifax und Hadumoth hinter einen Stein und schauten hinüber. Es war ein Tier geschlachtet worden, ein Haupt, wie das eines Pferdes, war an den Eichstamm genagelt, Spieße standen über dem Feuer, Knochen lagen umher. In einem Gefäß war Blut.

Um einen zugehauenen Felsblock saßen viele Männer, ein Kessel mit Bier stand auf dem Stein, sie schöpften daraus mit steinernen Krügen.

An der Eiche kauerte ein Weib. Sie war alt und struppig.

Die Männer schauten nach ihr. Zusehends hellte sich der Himmel im Osten. In die Nebel über dem See kam Bewegung. Jetzt warf die Sonne ihre ersten Strahlen vergüldend über die Berge, bald stieg der feurige Ball empor, da sprang das Weib auf, die Männer erhoben sich schweigend; sie schwang einen Strauß von Mistel und Tannreis, tauchte ihn in das Gefäß mit Blut, sprengte dreimal der Sonne entgegen, dreimal über die Männer, dann goß sie des Gefäßes Inhalt in das Wurzelwerk der Eiche.

Digitized by Google

Achtes Kapitel.

Die Waldfrau.

Audifax und Hadumoth waren in die Burg von Twiel zurückgekehrt. Ihres nächtlichen Ausbleibens war nicht geachtet worden. Sie schwiegen von den Begebnissen jener Nacht. Auch unter sich. Audifax hatte viel nachzudenken.

Der Winter kam allmählich heran, die Tiere blieben im Stall. Eines Tages saßen die Kinder am Kaminfeuer in der Knechtstube. Sie waren allein.

Du denkst noch immer an Schatz und Spruch? sagte Hadumoth. Da zog sie Audifax geheimnisvoll zu sich. Der heilige Mann hat doch den rechten Gott! sprach er.

Hadumoth wurde nachdenklich: Dann ist die Waldfrau Schuld, daß uns die Sterne nicht in Schoß gefallen sind, wir wollen sie beim heiligen Mann verklagen.

Da gingen die beiden zu Ekkehard und berichteten ihm, was in jener Nacht auf dem Hohenkrähen vorgegangen. Er hörte sie freundlich an. Des Abends erzählte er's der Herzogin. Frau Hadwig lächelte.

Sie haben einen seltsamen Geschmack, meine treuen Unterthanen, sprach sie. Überall sind ihnen schmucke Kirchen gebaut, stattlicher Gesang, große Feste, Bittgänge[1] mit Kreuz und Fahnen durch wogendes Kornfeld und Flur, — und doch ist's nicht genug. Da müssen sie noch in kalter Nacht auf ihren Berggipfeln sitzen und wissen selber nicht, was sie dort treiben, außer daß Bier getrunken wird. Wir kennen das. Was wollt Ihr mit ihnen beginnen, frommer Ekkehard?

Vertilgen! sprach Ekkehard. Wer seinen Christenglauben

Digitized by Google

bricht und dem Gelübde seiner Taufe untreu wird, soll fahren in die ewige Verdammnis.

Halt an, junger Eiferer, sagte Frau Hadwig; meinen Hegauer Mannen sollt Ihr darum das Haupt noch nicht abschlagen, daß sie die erste Nacht des Herbstmonats lieber auf dem kalten hohen Krähen sitzen, als auf ihrem Strohlager schlafen.

Mit dem Teufel, rief Ekkehard hochfahrend, ist kein Friede. Wollet Ihr lau im Glauben sein, Herrin?

Im Regieren einer Landschaft, sprach sie mit leisem Spott, lernt sich manches, das in Euren Büchern nicht steht. Beständig sein heißt nicht lau im Glauben sein ... Zwischen Entweder und Oder führt noch manches Sträßlein.

Ekkehard schien von dieser Weisheit nicht befriedigt. Ein Zug von Mißmut flog über sein Antlitz.

Höret, fuhr die Herzogin fort, was ist Eure Meinung von der Zauberei überhaupt?

Die Zauberei, sprach Ekkehard mit Ernst und schwerem Atemzug, ist eine verdammliche Kunst, wodurch der Mensch sich die Dämonen, die allenthalb in der Natur walten und nisten, dienstbar macht. Das ist das alte Blendwerk der Schlange und der Mächte der Finsternis. Darum ist die Zauberei so alt wie die Sünde und statt daß der eine wahre Glaube sei auf der Welt, gehen noch Weissager umher und Traumdeuter; vor allem aber sind unter den Töchtern Evas die Anhängerinnen solcher Künste zu suchen ...

Ihr werdet artig, unterbrach ihn Frau Hadwig —

Denn der Frauen Gemüt, fuhr Ekkehard fort, ist allzeit neugieriger Erforschung und Ausübung verbotener Dinge zugewendet. Wenn wir mit Lesung des Virgilius fortschreiten, werdet Ihr den Ausbund der Zauberei in Gestalt des Weibes Circe angedeutet sehen.

Ihr sprechet ja wie ein Buch, sagte die Herzogin spitz. Ihr

Digitized by Google

sollet Eure Wissenschaft von der Zauberei weiter bilden. Reitet denn auf den hohen Krähen hinüber und untersuchet, ob die Waldfrau eine Circe, und regiert in unserem Namen, wir sind neugierig, was Eure Weisheit ordnet.

Es ist nicht meine Wissenschaft, erwiderte er ausweichend, wie man die Völker regiert und die Dinge der Welt gebietend schlichtet.

Das findet sich, sprach Frau Hadwig, es hat noch selten einen in Verlegenheit gebracht, am wenigsten einen Sohn der Kirche.

Ekkehard fügte sich. Der Auftrag war ihm ein Beweis von Vertrauen. Andern Morgens ritt er nach dem hohen Krähen. Den Audifax nahm er mit, daß er ihm den Weg zeige. Glückliche Reise, Herr Reichskanzler! rief ihm eine lachende Stimme nach. Es war Praxedis.

Bald kamen sie vor der Waldfrau Behausung. Auf einem Vorsprung, in halber Höhe des steilen Felsens, stand ihre steinerne Hütte, mächtige Eich- und Buchstämme breiteten ihre Äste darüber und verdeckten den ragenden Gipfel des hohen Krähen. Es war eine hohe dunkle Stube. Viel getrocknete Waldkräuter lagen aufgehäuft, drei weißgebleichte Pferdeschädel grinsten gespenstig von den Pfeilern der Wand herab, ein riesig Hirschgeweih hing dabei. In den hölzernen Thürpfosten war ein verschlungenes Doppeldreieck[1] geschnitten. Ein zahmer Waldspecht hüpfte in der Stube umher, ein Rabe, dem die Schwingen gekürzt, war sein Genosse.

Die Inwohnerin saß am glimmenden Feuer des Herdes und nähte an einem Gewand. Ein hoher behauener halb verwitterter Stein stand ihr zur Seite. Von Zeit zu Zeit bückte sie sich zum Herde und hielt ihre magere Hand über die Kohlen; Novemberkälte lag auf Berg und Wald.

Ekkehard war indes draußen abgestiegen und hatte sein Roß

Digitized by Google

an eine Tanne gebunden. Jetzt trat er über die Schwelle; scheu ging Audifax hinter ihm drein. Die Waldfrau warf das Gewand über den Stein, faltete die Hände in ihren Schoß und sah starr dem eintretenden Mann im Mönchsgewand entgegen. Sie stand nicht auf.

Gelobt sei Jesus Christ! sprach Ekkehard als Gruß und Ablenkung etwaigen Zaubers. Unwillkürlich schlug er den Daumen der Rechten ein und schloß die Hand, er fürchtete das böse Auge und seine Gewalt; Audifax hatte ihm erzählt, die Leute sagten von ihr, daß sie mit einem Blick ein ganzes Grasfeld dürre zu machen vermöge.

Sie antwortete nicht auf den Gruß.

Was schafft Ihr Gutes? hub Ekkehard das Gespräch an.

Einen Rock bessern, sprach die Alte, er ist schadhaft geworden.

Ihr sucht auch Kräuter?

Such' auch Kräuter.

Was macht Ihr mit den Kräutern?

Braucht Ihr zu fragen, wozu Kräuter gut sind? sprach die Alte. Es stünd' schlimm um kranke Menschen und krankes Tier und schlimm um Abwehr nächtiger Unholde und Stillung liebender Sehnsucht, wenn keine Kräuter wären.

Und Ihr seid getauft? fuhr Ekkehard ungeduldig fort.

Sie werden mich auch getauft haben[1].

Und wenn Ihr getauft seid, rief er mit erhobener Stimme, und dem Teufel entsagt habt, was soll das? Er deutete mit seinem Stab nach den Pferdeschädeln an der Wand. Weib! du treibst Zauberkunst und Hexenwerk!

Da stand die Alte auf. Ihre Stirn runzelte sich, unheimlich glänzten die grauen Augen. Ihr tragt ein geistlich Gewand, sprach sie, Ihr möget mir das sagen. Gegen Euch hat eine alte Waldfrau kein Recht.

Audifax war indessen scheu an der Thür gestanden. Da kam

Digitized by Google

der Waldfrau Rabe auf ihn zugehüpft, so daß er sich fürchtete, er lief zu Ekkehard hin. Am Herde sah er den behauenen Stein. An einem Stein herumzuspüren, hätte ihn auch die Furcht vor zwanzig Raben nicht abgehalten. Er hob das Gewand, das drüber gebreitet war. Der persische Lichtgott Mithras[1] kam zum Vorschein.

Den Mann auf dem Stier betet Ihr an, rief Ekkehard heftig, wie kommt der Stein in Eure Hütte?

Weil er uns gedauert hat, sagte die Waldfrau. Das mögt Ihr nicht verstehen, da Ihr das Haupt kahl geschoren traget. Der Stein ist draußen gestanden auf dem Felsvorsprung. Der Stein dauert mich, hat meine Mutter gesagt, es war einmal was Heiliges; — es wird ihn frieren den Mann mit dem fliegenden Mantel. Da haben wir ihn ausgehoben und an Herd gestellt; er hat uns noch kein Leids gebracht. — Wir wissen, wie es den alten Göttern zu Mut ist, unsere gelten auch nicht mehr. Laßt Ihr dem Stein seine Ruhe!

Eure Götter? fuhr Ekkehard in seinen Fragen fort — wer sind Eure Götter?

Das müßt Ihr wissen, sprach die Alte. Ihr habt sie vertrieben und in See gebannt: in der Fluten Tiefe liegt alles begraben, der Hort alter Zeit und die alten Götter, wir sehen sie nicht mehr und wissen nur noch die Plätze, wo unsere Väter sie verehrt, eh' der Franke kam und die Männer in den Kutten. Aber wenn der Wind die Wipfel des Eichbaums droben schüttelt, dann kommt's wie Stimmen durch die Lüfte, das ist ihr Klagen — und in gefeiten Nächten[2] rauscht und brauset es und der Wald leuchtet, Schlangen winden sich an den Stämmen empor, da jagt's über die Berge wie ein Zug verzweifelter Geister, die nach der alten Heimat schauen . . .

Ekkehard bekreuzte sich.

Ich sag's, wie ich's weiß, sprach die Alte. Ich will den

Digitized by Google

Heiland nicht beleidigen; aber er ist als ein Fremder ins Land gekommen, Ihr dienet ihm in fremder Sprache, die verstehen wir nicht. Wenn er auf unserem Grund und Boden erwachsen wäre, dann könnten wir zu ihm reden und wären seine treuesten Diener, und es stünd' besser ums alemannische Wesen[1].

Weib! rief Ekkehard zürnend, wir werden Euch verbrennen lassen . . .

Wenn's in Euren Büchern steht, war die Antwort, daß das Holz des Waldes aufwächst, um alte Frauen zu verbrennen: ich hab' genug gelebt. Der Blitz hat neulich Einkehr bei der Waldfrau genommen — fuhr sie fort und deutete auf einen schwärzlichen Streifen an der Wand — der Blitz hat die Waldfrau verschont.

Sie kauerte am Herd nieder und blieb starr und unbeweglich sitzen. Die glühenden Kohlen warfen ein scharfes Streiflicht auf die runzligen Züge.

Es ist gut! sprach Ekkehard. Er verließ die Stube. Audifax war froh, als er wieder blauen Himmel über sich sah. Du gehst zum hohen Twiel zurück und bestellst zwei Knechte her mit Hacke und Beil und Otfried, den Diakon von Singen, er soll eine Stola[2] mitbringen und sein Meßbuch.

Audifax sprang davon. Ekkehard stieg auf den hohen Krähen.

In der Burg zu Hohentwiel war indes die Herzogin an der Mittagstafel gesessen. Sie hatte oft unstät herumgeschaut, als wenn ihr etwas fehle. Die Mahlzeit war kurz. Wie Frau Hadwig mit Praxedis allein war, hub sie an:

Wie gefällt dir unser neuer Lehrer, Praxedis?

Die Griechin lächelte.

Rede! sprach die Herzogin gebietend.

Ich hab' in Konstantinopolis schon manchen Schulmeister gesehen, sprach Praxedis wegwerfend[3]

Digitized by Google

Frau Hadwig drohte mit dem Finger: Ich werd' dich aus meinen Augen verbannen ob so unehrerbietiger Rede. Was hast du über Schulmeister zu lästern?

Verzeihet, sprach Praxedis, es ist nicht schlimm gemeint. Aber wenn ich so einen Mann der Bücher sehe, wie der ernsthaft einherschreitet und einen Anlauf nimmt[1], um aus seinen Schriften das herauszugraben, von dem wir ungefähr auch ahnen, daß es kommen muß, und wie er mit seinen Pergamenten zusammengewachsen ist, als wär's ihm angethan worden[2], und seine Augen nur für die Buchstaben einen Blick haben und kaum für die Menschen, die um ihn sind: so steht mir das Lachen nahe. Wenn ich nicht weiß, ob Mitleid am rechten Platze, so lach' ich. Des Mitleids wird er auch nicht bedürfen, er versteht ja mehr als ich.

Ein Lehrer muß ernst sein, sagte die Herzogin, das gehört dazu, wie der Schnee zu unsern Alpen.

Ernst, ja wohl! erwiderte die Griechin, in diesem Land, wo der Schnee die Berggipfel deckt, muß alles ernst sein. Wär' ich doch gelehrt, wie Herr Ekkehard, um Euch zu sagen, was ich meine. Ich meine, man sollte auch im Scherz lernen können, spielend, ohne den Schweißtropfen der Anstrengung auf der Stirn — was schön ist, muß gefallen und wahr zugleich sein. Ich meine, das Wissen ist wie Honig, Verschiedene können ihn holen, der Schmetterling summt um den Blumenkelch und findet ihn auch, doch so ein deutscher weiser Mann kommt mir vor wie ein Bär, der schwerfällig in den Bienenstock hineingreift und die Tatzen leckt — ich hab' an Bären keinen Gefallen.

Du bist ein leichtsinnig Mägdlein, sprach Frau Hadwig, und unlustig des Lernens. Wie gefällt dir denn Ekkehard sonst — ich meine, er sei schön?

Praxedis sah zu ihrer Gebieterin hinüber: Ich hab' noch keinen Mönch drum angeschaut, ob er schön sei.

Digitized by Google

Warum?

Ich hab's für unnötig gehalten.

Du giebst heute sonderbare Antworten, sprach Frau Hadwig und erhob sich. Sie trat ans Fenster und blickte nordwärts. Jenseits der dunkeln Tannenwälder schaute der Fels von Hohenkrähen zu ihr herüber.

Der Hirtenbub war vorhin da, er hat Leute hinüber bestellt, sprach Praxedis.

Der Nachmittag ist mild und sonnig geworden, sagte die Herzogin, laß die Pferde rüsten, wir wollen hinüber reiten und sehen, was sie treiben. Oder — ich hab' vergessen, daß du dich über die Mühsal beklagt im Sattel zu sitzen, da wir vom heiligen Gallus heimkehrten: ich werd' alleine ausreiten . . .

Ekkehard hatte sich auf dem Hohenkrähen den Schauplatz des nächtlichen Gelages betrachtet. Wenig Spuren waren übrig. Das Erdreich um den Eichbaum war rötlich angefeuchtet. Reste von Kohlen und Asche deuteten auf den Feuerplatz.

Zwei Männer mit Haugeräten[1] kamen heran. Wir sind bestellt[2], sprachen sie.

Gut, sagte Ekkehard, ihr sollt mir die Eiche hier fällen. Die Männer sahen ihn verlegen an. Vorwärts, rief er, und sputet Euch! Bis die Nacht anbricht, muß sie umgehauen liegen.

Der Diakon von Singen war auch herübergekommen mit Meßbuch und Stola. Ekkehard winkte ihm, daß er mit eintrete zur Waldfrau. Die saß noch starr an ihrem Herde.

Waldfrau, rief Ekkehard gebietend, bestellt Euer Haus[3] und schnüret Euer Bündel[4], Ihr müsset fort.

Die Alte griff nach ihrem Stab. Wer beschimpft mich, sprach sie dumpf, und will mich aus meiner Mutter Hause werfen, wie einen herrenlosen Hund?

Im Namen der Herzogin von Schwaben, fuhr Ekkehard feierlich fort, spreche ich über Euch wegen Hegung[5] heidnischen

Digitized by Google

Aberglaubens und nächtlichen Götzendienstes die Verweisung aus Haus und Hof und Gau[1] und Land aus. Euer Stuhl sei gesetzt vor die Thür Eurer Hütte, ziehen sollt Ihr unstät, soweit der Himmel blau ist, soweit Christen die Kirche besuchen, soweit der Falke fliegt am Frühlingstag, wenn der Wind unter beiden Flügeln ihn dahin treibt. Kein gastlich Thor soll sich Euch öffnen, kein Feuer am Herd brenne für Euch, kein Wasser des Quells rausche für Euch, bis daß Ihr Eures Frevels Euch abgethan und Euren Frieden gefestet mit dem dreieinigen Gott, dem Richter der Lebenden und Toten.

Die Waldfrau hatte ihm ohne große Erregung zugehört.

Sie raffte ihren Plunder in ein Bündel zusammen, und lockte ihren Specht, der flog ihr um die Schulter und der Rabe hüpfte ängstlich hinter ihr drein. Seid verflucht, Ihr Hunde! klang's vernehmlich den Zurückbleibenden; sie wandte sich mit ihren Vögeln dem Walde zu und verschwand.

Ekkehard aber ließ sich vom Diakon die Stola umhängen und das Meßbuch vortragen, dann sprach er unter Gebeten den großen Exorcismus über die Stätte.

Jetzt tönte Pferdegetrab durch den Wald.

Es war die Herzogin, von einem einzigen Diener geleitet. Ekkehard ging ihr entgegen; der Diakon von Singen trat seinen Heimweg an. Ihr seid lange ausgeblieben, rief die Herzogin gnädig, ich muß wohl selber sehen, was Ihr geschlichtet und gerichtet.

Ekkehard erzählte ihr der Waldfrau Wesen und Haushalt, und wie er sie ausgetrieben.

Ihr seid streng, sprach Frau Hadwig.

Ich glaubte mild zu sein, erwiderte Ekkehard.

Wir genehmigen, was Ihr geordnet, sprach die Herzogin. Was fanget Ihr mit dem verlassenen Hause an? Sie warf einen flüchtigen Blick auf das steinerne Gemäuer.

Digitized by Google

Austreibung der Waldfrau. (*Page 76.*)

Digitized by Google

Digitized by Google

Ich will es zu einer Kapelle der heiligen Hadwig weihen, sagte Ekkehard.

Die Herzogin sah ihn wohlwollend an: Wie kommt Ihr auf den Gedanken?

Es ist mir so beigefallen ... Die Eiche hab' ich umhauen lassen.

Wir wollen den Platz besichtigen, sprach sie. Ich denke, wir werden auch das Umhauen der Eiche genehmigen.

Sie stieg mit Ekkehard den steinigen Pfad hinauf. Oben lag die Eiche gefällt, schier sperrten ihre mächtigen Äste den Platz. Eine Felsplatte, wenig Schritte im Umfang, ist der Gipfel des seltsam geformten Berges. Sie standen oben. Steil senkten sich die Felswände unter ihren Füßen abwärts; es war eine schier schwindelnde Höhe, kein Stein oder Baum zum Anlehnen; in die blaue Luft hinaus ragten die zwei Gestalten, der Mönch im dunklen Gewand, die Herzogin, den hellen farbigen Mantel faltig umgeschlagen. Schweigend standen sie beisammen. Ein gewaltiger Anblick that sich vor ihren Augen auf. Tief unten streckte sich die Ebene, in Schlangenlinien zog das Flüßchen Aach durch die wiesengrüne Fläche, Dächer und Giebel der Häuser im Thal waren winzig fern, wie Punkte auf einer Landkarte. Drüben reckte sich der bekannte Gipfel des Hohentwiel dunkel empor, ein stolzer Mittelgrund. Glänzend trat der Untersee mit der Insel Reichenau hervor, und leise, wie hingehaucht, zeichneten sich ferne riesige Berggestalten im dünnen Gewölk, sie wurden deutlicher und deutlicher, lichter Glanz säumte die Kanten ihrer Höhen, die Sonne neigte zum Untergang ... schmelzend, duftig flimmerte die Landschaft ...

Frau Hadwig war bewegt. Ein Stück großer weiter Natur sagte ihrem großen Herzen zu. Die Gefühle aber ruhen nahe beieinander. Ein zarter Hauch zog durch ihr Denken[1]; ihre Blicke wandten sich von den schneeigen Häuptern der Alpen auf

Digitized by Google

Ekkehard. Er will der heiligen Hadwig eine Kapelle weihen! so klang es immer und immer wieder in ihr.

Sie trat einen Schritt vor, als fürchte sie den Schwindel, lehnte den rechten Arm auf Ekkehards Schulter und stützte sich fest auf ihn. Ihr Auge flammte auf die kurze Entfernung, in das seine hinüber. Was denkt mein Freund? sprach sie mit weicher Stimme.

Ekkehard stand zerstreut. Er fuhr auf.

Ich bin nie auf solcher Höhe gestanden, sprach er, bei dem Anblick mußt' ich der Schrift gedenken: „Hernach führte ihn der Teufel auf einen sehr hohen Berg und zeigte ihm alle Reiche der Welt und ihre Pracht und sprach zu ihm: Dies alles will ich dir geben, wenn du niederfällst und mich anbetest. Er aber antwortete und sprach: Weg von mir, Satan! denn es steht geschrieben: Du sollst den Herrn, deinen Gott, anbeten und ihm allein dienen."

Starr trat die Herzogin zurück. Das Feuer ihres Auges wandelte sich, als hätte sie den Mönch hinabstoßen mögen in den Abgrund.

Ekkehard! rief sie, Ihr seid ein Kind — oder ein Thor!

Sie wandte sich und stieg schnellen, unmutigen Ganges hinunter. Sie ritt allein zur Feste Twiel zurück, sausend, im Galopp; kaum mochte der Diener folgen.

Ekkehard wußte nicht, wie ihm geschehen. Er fuhr mit der Hand über die Augen, als lägen Schuppen davor.

Wie er in stiller Nacht auf seiner Hohentwieler Turmstube saß und den Tag überdachte, flammte ein ferner Feuerschein herüber. Er schaute hinaus. Aus den Tannen am hohen Krähen schlug die feurige Lohe.

Die Waldfrau hatte der künftigen Kapelle zur heiligen Hadwig ihren letzten Besuch erstattet.

Digitized by Google

Neuntes Kapitel.

Weihnachten.

Der Abend auf dem hohen Krähen klang noch etliche Tage in der Herzogin Gemüt fort. Mißtöne werden schwer vergeben, zumal von dem, der sie selber angeschlagen. Darum saß Frau Hadwig einige Tage verstimmt in ihrem Saal. Grammatik und Virgilius ruhten. Sie scherzte mit Praxedis über die Schulmeister in Konstantinopel angelegentlicher denn früher. Ekkehard fragte an, ob er zur Fortsetzung des Unterrichtes sich einstellen solle. Ich habe Zahnweh, sprach die Herzogin. Die rauhe Spätherbstluft werde Schuld daran sein, meinte er bedauernd.

Er fragte jeden Tag etlichemale nach seiner Gebieterin Befinden. Das rührte die Herzogin wieder. Woher kommt's, sprach sie einmal zu Praxedis, daß einer mehr wert sein kann, als er selber aus sich zu machen weiß.

Vom Mangel an Grazie, sagte die Griechin. In andern Ländern hab' ich das Umgekehrte wahrgenommen, aber hier sind die Menschen zu träge, mit jedem Schritt, mit jeder Handbewegung, mit jedem Wort auszusprechen: das bin ich. Sie denken's lieber und meinen, es müßte dann die ganze Welt auf ihrer Stirn lesen, was dahinter webt und strebt[1].

Wir sind doch sonst so fleißig, sprach Frau Hadwig wohlgefällig.

Die Büffel schaffen auch den ganzen Tag, hätte Praxedis schier erwidert, aber in diesem Falle begnügte sie sich damit, es gedacht zu haben.

Ekkehard war unbefangen. Es fiel ihm nicht ein, daß er der Herzogin ungeeignet geantwortet. Er hatte wirklich an das

Digitized by Google

Gleichnis der Schrift gedacht und übersehen, daß es dem leisen Ausdruck einer Zuneigung gegenüber nicht zweckmäßig ist, die Schrift anzuführen. Er verehrte die Herzogin, aber mehr als den verkörperten Begriff der Hoheit, denn als Frau. Daß Hohes Anbetung fordert, war ihm nicht eingefallen, noch weniger, daß auch die höchste Erscheinung oft mit einfacher Liebe zufrieden ist. Frau Hadwigs üble Laune nahm er wahr. Er begnügte sich, seine Wahrnehmung in dem allgemeinen Satz niederzulegen, daß der Umgang mit einer Herzogin schwieriger sei, als der mit Ordensbrüdern nach der Regel des heiligen Benedikt.

Indessen zog der Winter mit scharfem Schritt heran. Des Winters Nächte sind lang und dunkel. Dann und wann blitzt ein Nordlicht auf. Aber leuchtender als alles Nordlicht steht jene Nacht in der Menschen Gemüt, da die Engel niederstiegen zu den Hirten auf der Feldwacht und ihnen den Gruß brachten: „Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden allen, die eines guten Willens sind.“

Auf dem hohen Twiel rüsteten sie zur Feier der Weihnacht durch freundliches Geschenk. Es wurde im Frauensaal viel genäht und gestickt, und wie Ekkehard einstmals unvermerkt eintrat, sprang Praxedis vor ihn hin und wies ihm die Thür, Frau Hadwig aber verbarg ein angefangen Werk der Nadel in einem Körblein.

Da ward Ekkehard aufmerksam und zog nicht ohne Grund den Schluß, es werde etwas zum Geschenk für ihn hergerichtet. Darum sann er darauf, dasselbe zu erwidern und alles aufzubieten, was ihm an Wissen und Kunstfertigkeit zu Gebot stand. Er saß manches Stündlein der Nacht in seiner Turmstube und besann sich auf ein lateinisches Reimwerk[1], das er der Herzogin widmen wolle — und sollten ihr darin etliche feine Huldigungen dargebracht werden. Es ging aber nicht so leicht.

Digitized by Google

Einmal hatte er begonnen und wollte in kurzem Zug von Erschaffung der Welt bis auf Antritt des Herzogtums in Schwabenland durch Frau Hadwig gelangen, aber es hatte ein paar Hundert Hexameter gekostet, da war er noch nicht beim König David angelangt, und das Werk hätte wohl erst Weihnachten über drei Jahre fertig werden können. Ein anderes mal wollte er alle Frauen aufzählen, die durch Kraft und Liebreiz in der Völker Geschichte eingegriffen, von der Königin Semiramis[1] an mit Erwähnung der amazonischen Jungfrauen, der heldenmütigen Judith und der melodischen Sängerin Sappho, aber zu seinem Leidwesen fand er, daß, bis sein Griffel zu Frau Hadwig sich durchgearbeitet hätte, er unmöglich noch etwas Neues zu deren Lob und Preis vorzubringen vermöchte. Da ging er sehr betrübt und niedergeschlagen umher.

Habt Ihr eine Spinne verschluckt, Perle aller Professoren? frug ihn Praxedis einmal, wie sie dem Verstörten begegnete.

Ihr habt gut scherzen, sprach Ekkehard traurig, — und unter dem Siegel der Verschwiegenheit klagte er ihr seine Not Praxedis mußte lachen:

Bei den sechsunddreißigtausend Bänden der Bibliothek zu Konstantinopolis! sagte sie, — Ihr wollet ja ganze Wälder umhauen, wo es nur ein paar Blümlein zum Strauß erfordert. Macht's einfach, ungelehrt, lieblich — wie es Euer geliebter Virgilius ausgedacht hätte! — Sie sprang davon.

Ekkehard setzte sich wieder auf die Stube. Wie Virgil? dachte er. Da kam ihm ein guter Gedanke. Ich hab's! rief er, der teure Sänger selber soll die Huldigung darbringen! Er schrieb das Gedicht nieder, als wenn Virgilius ihm in seiner Turmeinsamkeit erschienen wäre, freudig darüber, daß in deutschen Landen seine Gesänge fortlebten, der hohen Frau dankend, die sein pflege. In wenig Minuten war's fertig.

Das Gedicht wollte Ekkehard mit einer schönen Malerei ver-

Digitized by Google

ziert zu Pergament bringen. Er ſann ein Bild aus: die Herzogin mit Krone und Scepter auf hohem Throne ſitzend, ihr kommt Virgilius im weißen Gewand, den Lorbeer in den Locken, entgegen und neigt das Haupt; an der Rechten aber führt er den Ekkehard, der beſcheiden wie der Schüler mit dem Lehrer einherſchreitet, ebenfalls tief ſich verneigend. Den Virgilius bracht' er leidlich zuwege[1]. Aber ein verzweifelt Problema war ihm die richtige Darſtellung einer königlichen Frauengeſtalt, denn in die klöſterliche Kunſt hatte noch kein Abbild einer Frau, ſelbſt nicht das der Gottesmutter Maria Einlaß erhalten.

Da lagerte ſich wiederum Kümmernis auf ſeine Stirn. Nun? fragte Praxedis eines Tages.

Das Lied iſt fertig, ſprach Ekkehard. Jetzt fehlt mir was anderes.

Was fehlt denn?

Ich ſollte wiſſen, ſprach er wehmütig, in welcher Weiſe ſich der Frauen Gewand um den zarten Leib ſchmiegt.

Ihr ſprecht ja ganz abſcheulich, erleſenes Gefäß der Tugend, ſchalt ihn Praxedis. Ekkehard aber erklärte ihr ſeinen Kummer deutlicher. Da machte die Griechin eine Handbewegung, als wolle ſie die Augenlider in die Höhe ziehen: Macht die Augen auf, ſagte ſie, und ſeht Euch das Leben an. Der Rat war einfach und doch neu für einen, der ſeine ganze Kunſt auf einſamer Stube erlernt. Ekkehard ſchaute ſeine Ratgeberin lang und abmeſſend an. Es frommt mir nichts, ſprach er, Ihr tragt keinen Königsmantel.

Da erbarmte ſich die Griechin des zweifelerfüllten Künſtlers. Wartet, ſprach ſie, die Frau Herzogin iſt drunten im Garten, ich will ihren Staatsmantel umlegen, da kann Euch geholfen werden. Sie huſchte fort; in wenig Minuten war ſie wieder da, der ſchwere Purpurmantel mit goldener Verbrämung hing

Digitized by Google

ihr nachläſſig um die Schultern. In gemeſſenem Schritt ging ſie durch das Gemach, ein eherner Leuchter ſtand auf dem Tiſch, ſie nahm ihn wie einen Scepter, das Haupt auf die Schulter zurückgeworfen, trat ſie vor den Mönch.

Der hatte ſeine Feder ergriffen und ein Stücklein Pergament. Wendet Euch ein wenig gegen das Licht, ſprach er, und begann emſig ſeine Striche zu ziehen.

Jedesmal aber, wenn er nach ſeinem anmutigen Vorbild ſchaute, warf ihm dies einen blitzenden Blick zu. Er zeichnete langſamer. Praxedis ſchaute nach dem Fenſter: Und da unſere Nebenbuhlerin im Reich, ſprach ſie mit künſtlich erhobener[1] Stimme, bereits den Burghof verläßt und uns zu überfallen droht, ſo befehlen wir Euch bei Strafe der Enthauptung, Eure Zeichnung in eines Augenblicks Friſt zu vollenden.

Ich danke Euch, ſprach Ekkehard und legte die Feder nieder.

Praxedis trat zu ihm und beugte ſich vor, in ſein Blatt zu ſehen. Schändlicher Verrat, ſprach ſie, das Bild hat ja keinen Kopf.

Ich brauche nur den Faltenwurf, ſagte Ekkehard.

Ihr habt Euer Glück verſäumt, ſcherzte Praxedis im früheren Ton; das Antlitz treu abgebildet und wer weiß, ob wir in fürſtlicher Gnade Euch nicht zum Patriarchen von Konſtantinopel ernannt hätten.

Es wurden Schritte hörbar. Schnell riß Praxedis den Mantel von den Schultern, daß er auf den Arm niederſank. Schon ſtand die Herzogin vor den beiden.

Wollt Ihr wieder Griechiſch lernen? ſprach ſie vorwurfsvoll zu Ekkehard.

Ich hab' ihm den edeln Sardonyx an meiner Herrin Mantel Agraffe[2] gezeigt; es iſt ſo ein feingeſchnittener Kopf, ſagte Praxedis, Herr Ekkehard verſteht ſich aufs Altertum. Er hat das Antlitz recht gelobt . . .

Digitized by Google

Auch Audifax traf seine Vorbereitungen für Weihnachten. Seine Hoffnung auf Schätze war sehr geschwunden. Er hielt sich jetzt an das wirklich Vorhandene. Er stellte einem Fischotter nach. Aber keinem Denker ist die Erforschung der letzten Gründe alles Seins so schwierig geworden, wie dem Hirtenknaben seine Otterjagd.

In der Hohentwieler Küche war Leben und Bewegung, wie im Zelt des Feldherrn am Vorabend der Schlacht. Frau Hadwig selbst stand unter den dienenden Mägden, sie trug keinen Herzogsmantel, wohl aber einen weißen Schurz[1], teilte Mehl und Honig aus und ordnete die Backung der Lebkuchen[2] an. Praxedis mischte Ingwer[3], Pfeffer und Zimt[4] zur Würze des Teigs.

Was nehmen wir für eine Form? frug sie. Das Viereck mit den Schlangen?

Das große Herz ist schöner, sprach Frau Hadwig. Da wurden die Weihnachtlebkuchen in der Herzform gebacken, den schönsten spickte Frau Hadwig eigenhändig mit Mandeln und Kardamomen[5].

Eines Morgens kam Audifax ganz erfroren in die Küche und suchte sich ein Plätzchen am Herdfeuer; seine Lippen zitterten wie in Fieberschauer, aber er war wohlgemut und freudig. Rüste dich, Büblein, sprach Praxedis zu ihm, du mußt heut Nachmittag hinüber in den Wald und ein Tännlein hauen.

Das ist nicht meines Amtes, sprach Audifax stolz, ich will's aber thun, wenn Ihr mir einen Gefallen thut.

Was befiehlt der Herr Ziegenhirt? fragte Praxedis.

Audifax sprang hinaus, dann kam er wieder und hielt einen dunkelbraunen Balg siegesfroh in die Höhe, das kurze glatte Haar glänzte daran, dicht und weich war's anzufühlen.

Woher das Rauchwerk[6]? fragte Praxedis.

Selbst gefangen, sprach Audifax und sah wohlgefällig auf

Digitized by Google

seine Beute. Ihr sollt eine Pelzhaube für die Hadumoth daraus machen.

Die Griechin war ihm wohlgesinnt und versprach Erfüllung der Bitte.

Der Weihnachtsbaum war gefällt, sie schmückten ihn mit Äpfeln und Lichtlein, die Herzogin richtete alles im großen Saal. Ein Mann kam herüber und brachte einen Korb, der mit Leinwand zugenäht war. Es sei von Sankt Gallen, sprach er, für Herrn Ekkehard. Frau Hadwig ließ den Korb uneröffnet zu den andern Gaben stellen.

Der heilige Abend war gekommen. Die gesamten Insassen der Burg versammelten sich in festlichem Gewand, zwischen Herrschaft und Gesind sollte heut keine Trennung sein. Ekkehard las ihnen das Evangelium von des Heilands Geburt, dann gingen sie paarweise in den großen Saal hinüber, da flammte heller Lichtglanz und festlich leuchtete der dunkle Tannenbaum — als die letzten traten Audifax und Hadumoth ein, ein Blättlein Goldschaum[1] vom Vergolden der Nüsse lag an der Schwelle, Audifax bückte sich darnach, es zerging ihm unter den Fingern. Das ist dem Christkind von den Flügeln abgefallen, sprach Hadumoth leise zu ihm.

Auf großen Tischen lagen die Geschenke für die dienenden Leute, ein Stück Leinwand oder gewoben Tuch und einiges Gebäck; sie freuten sich des nicht allzeit so milden[2] Sinnes der Gebieterin. Bei Hadumoths Anteil lag richtig die Pelzhaube. Sie weinte, als Praxedis ihr freundlich den Geber verriet. Ich hab' nichts für dich, sagte sie zu Audifax. Es ist statt der Goldkrone, sprach der. Knechte und Mägde dankten der Herzogin und gingen in die Gesindestube hinunter.

Frau Hadwig nahm Ekkehard bei der Hand und führte ihn an ein Tischlein. Das ist für Euch, sprach sie. Beim mandelgespickten[3] Lebkuchenherz und dem Korb lag ein schmuckes

Digitized by Google

prieſterliches Samtbarett[1] und eine prächtige Stola, ſie war eines Biſchofs wert.

Laßt ſehen, wie Ihr Euch ausnehmt, ſprach Praxedis. Trotz der kirchlichen Beſtimmungen ſetzte ſie ihm das Barett auf und warf ihm die Stola um. Ekkehard ſchlug die Augen nieder. Meiſterhaft! rief ſie, Ihr dürft Euch bedanken.

Er aber legte ſcheu die geweihten Gaben wieder ab, aus ſeinem weiten Gewand zog er die Pergamentrolle und reichte ſie ſchüchtern der Herzogin dar. Frau Hadwig hielt ſie unentfaltet. Erſt den Korb öffnen! das Beſte — ſprach ſie, freundlich auf das Pergament deutend, ſoll zuletzt kommen.

Da ſchnitten ſie den Korb auf; in Heu begraben und durch des Winters Kälte wohl erhalten, lag ein mächtiger Auerhahn drin, Ekkehard hob ihn in die Höhe, mit ausgebreiteten Flügeln reichte er über eines Mannes Länge. Ein Brieflein war bei dem ſtattlichen Stück Federwild.

Vorleſen! ſprach die Herzogin neugierig.

Ekkehard öffnete das unkenntliche Sigill und las[2]:

„Dem ehrwürdigen Bruder Ekkehard auf dem hohen Twiel durch Burkhard den Kloſterſchüler Romeias der Wächter am Thor.

„Wenn es zwei wären, ſo wäre einer für Euch. Da es aber auf zwei nicht geglückt hat[3], ſo iſt der eine nicht für Euch und Eurer kommt nach. Geſendet wird er an Euch wegen Unwiſſenheit des Namens[4]. Sie war aber mit der Frau Herzogin damals im Kloſter und trug ein Gewand von Farbe eines Grünſpechts, den Zopf um die Stirn geflochten.

Derſelben den Vogel[5]. Wegen fortwährender Gedenkung deſſen[6], der ihn geſchoſſen, an ſtattgefundene Begleitung[7] zu den Klausnerinnen. Er muß aber ſtark eingebeizt[8] und mürb gebraten werden, weil ſonſt zähe; bei Zuzug von Gäſten[9], ſoll ſie das weiße Fleiſch am Rückgrat ſelber verzehren, da dies das beſte, und das braune von harzigem Geſchmack.

Digitized by Google

Dazu Glück und Segen[1]. Euch, ehrwürdiger Bruder, auch. Wenn auf Eurer Burg ein Wächter, Turmwart oder Forstwart zu wenig, so empfehlet der Herzogin den Romeias, dem wegen Verspottung durch den Schaffner und Verklagung durch den Drachen Wiborad Veränderung des Dienstes wünschenswert[2]. Übung im Thordienst, Einlaß und Hinauswerfung fremden Besuchs betreffend, kann bezeugt werden[3]. Ebenso was Jagd angeht. Und er schaut jetzt schon nach dem hohen Twiel, als zöge ihn ein Seil dorthin[4]. — Langes Leben Euch und der Frau Herzogin. Lebet wohl."

Fröhlich Lachen schloß die Vorlesung. Praxedis aber war rot geworden. Das ist ein schlechter Dank von Euch, sprach sie bissig zu Ekkehard, daß Ihr Briefe in anderer Leute Namen schreibt und mich beleidiget.

Haltet ein, sprach er, warum soll der Brief nicht echt sein?

Es wär' nicht der erste, den ein Mönch gefälscht, war Praxedis gereizte Antwort. Was braucht Ihr Euch über den groben Jägersmann lustig zu machen? Er war gar nicht so übel.

Praxedis sei vernünftig, sprach die Herzogin. Schau dir den Auerhahn an, der ist nicht im Hegau geschossen, und Ekkehard führt eine andere Feder[5]. Wollen wir den Bittsteller auf unser Schloß versetzen?

Das verbitt' ich mir, rief Praxedis eifrig. Es soll niemand meinen, daß . . .

Gut, sprach Frau Hadwig mit Schweigen gebietendem Ton. Sie rollte Ekkehards Pergament auf. Die Malerei am Anfang war leidlich gelungen, Zweifel über deren Bedeutung beseitigte die Darüberschreibung der Namen Hadwigis, Virgilius, Ekkehard. Eine kühne Initiale mit verschlungenem goldenen Geäste[6] eröffnete die Schrift.

Die Herzogin war höchlich erfreut. Ekkehard, ich danke Euch!

Digitized by Google

sprach sie; es waren dieselben Worte, die sie einst im Klosterhof zu Sankt Gallen zu ihm gesprochen, aber der Ton war noch milder wie damals, und der Blick war strahlend und ihr Lächeln wundersam, wie das zaubervoller Feen, von dem die Sage geht, ein Schneeregen blühender Rosen müsse drauf folgen.

Als Ekkehard hinaufgegangen war in seine Turmstube und die stille Mitternacht herannahte, saßen die Frauen noch bei einand. Und die Griechin brachte eine Schale mit Wasser und etliche Stücklein Blei und einen metallenen Löffel. Das Bleigießen vom vorigen Jahr ist gut eingetroffen, sprach sie, wir mochten's uns damals kaum erklären, welch eine sonderbare Form das geschmolzene Stück im Wasser annahm, aber ich meine jetzt mehr und mehr, es habe einer Mönchskapuze geglichen, und die ist unserer Burg geworden.

Die Herzogin war nachdenkend. Sie lauschte, ob Ekkehard nicht etwa den Gang zurückkehre.

Es ist doch nur eitel Spielerei, sprach sie . . .

Wenn es meiner Herrin nicht gefällt, sagte die Griechin, so mag sie unsern Lehrer beauftragen, uns mit Besserem zu erfreuen; sein Virgilius ist freilich ein zuverlässiger Orakel der Zukunft, als unser Blei, wenn es in geweihter Nacht mit Segensspruch und Gebet aufgeschlagen wird. Ich wäre fast neugierig, welch ein Stück seiner Dichtung uns die Geschicke des nächsten Jahrs offenbaren würde . . .

Schweig, sagte die Herzogin. Er hat neulich so streng über Zauberei gesprochen, er würde uns auslachen . . .

Dann werden wir beim Alten bleiben müssen, sprach Praxedis und hielt den Löffel mit dem Blei über das Licht der Lampe. Das Blei schmolz und bewegte sich zitternd, da stand sie auf, murmelte etliche unverständliche Worte und goß es herab. Zischend sprühte das flüssige Metall in die Wasserschale.

Digitized by Google

Frau Hadwig wandte ihren Blick in scheinbarer Gleichgültigkeit. Praxedis hielt die Schale ans Lampenlicht: statt in seltsame Schlacken zu splittern, war das Blei zusammenhängend geblieben, ein länglich zugespitzter Tropfen. Matt glänzte es in Frau Hadwigs Hand.

Das ist wiederum ein Rätsel, bis die Lösung kommt, scherzte Praxedis. Die Zukunft sieht ja für diesesmal fast aus wie ein Tannenzapfen.

Wie eine Thräne! sprach die Herzogin ernst und stützte ihr Haupt auf die Rechte.

Um dieselbe Mitternachtstunde kniete Ekkehard vor dem Altar der Burgkapelle und sang leise die Hymnen der Christmette, wie es die Übung der Kirche vorschrieb.

Der Rest des Winters ging auf dem hohen Twiel einförmig, darum schnell vorüber. Sie beteten und arbeiteten, lasen Virgil und studierten Grammatik, wie es die Zeit brachte. Frau Hadwig stellte keine verfänglichen Fragen mehr.

Der März kam heran, schwere Stürme sausten übers Land, in der ersten klaren Sternennacht stand ein Komet am Himmel, und der Storch, der auf der Burg Dachfirst[1] wohlgemut hauste, war acht Tage nach seiner Rückkunft wieder von dannen geflogen; die Leute schüttelten den Kopf.

Unheimliche Stimmung lagerte sich über die Gemüter. Ein Mann von Augsburg kam nach der Reichenau, der brachte schlimme Kundschaft. Der Bischof Ulrich hatte dem Kloster ein kostbar Heiligtum zugesagt: Das Land sei unsicher, ließ er vermelden, er traue sich nicht, das Geschenk zu senden.

Der Abt wies den Mann nach dem hohen Twiel, der Herzogin Bericht zu erstatten.

Was bringt Ihr Gutes? frug sie ihn.

Nicht viel, möchte lieber was mitnehmen: den schwäbischen Heerbann, Roß und Reiter, so viel ihrer Schild und Speer an

Digitized by Google

der Wand hängen haben. Sie sind wieder auf dem Weg zwischen Donau und Rhein . . .

Wer?

Die alten Freunde von drüben herüber; die kleinen, mit den tiefliegenden Augen und den stumpfen Nasen. Es wird wieder viel roh Fleisch unter dem Sattel mürb geritten werden dieses Jahr.

Die Hunnen[1]?! fragte die Herzogin betroffen.

Über die Donau sind sie schon geschwommen, wie die Heuschrecken fallen sie aufs deutsche Land, geschwinde wie geflügelte Teufel sind sie auch.

Es ist nicht möglich, sagte Frau Hadwig. Wir haben Eisen und Schwerter und fünf Finger in der Faust? Auch wir wissen den Weg, auf dem unsere Vorgänger gegen den Feind geritten sind.

Sie entließ den Mann von Augsburg mit einem Geschenk. Dann berief sie Ekkehard zu sich.

Virgilius wird eine Zeit lang in Ruhe kommen, sprach sie zu ihm und teilte ihm die Nachricht von der Hunnen Gefahr mit. Die Lage der Dinge war nicht erfreulich.

Was ist zu thun? sprach die Herzogin. In den Kampf ziehn? Auch Tapferkeit ist Thorheit, wenn der Feind übermächtig. Durch Tribut und Goldzins Frieden kaufen und sie auf der Nachbarn Grenzen hetzen? Andere haben's gethan; wir haben von Ehr und Unehr andere Meinung.

Uns auf dem Twiel verschanzen und das Land preisgeben? Es sind unsere Unterthanen, denen wir herzoglichen Schutz gelobt. Ratet!

Mein Wissen ist auf solchen Fall nicht gerüstet, sprach Ekkehard betrübt.

Die Herzogin war aufgeregt. O Schulmeister, rief sie vorwurfsvoll, warum hat Euch der Himmel nicht zum Kriegsmann werden lassen? Es wäre vieles besser!

Digitized by Google

Da wollte Ekkehard verletzt von dannen gehen. Das Wort war ihm ins Herz gefahren, wie ein Pfeil, und setzte sich tief darin fest. Es lag ein Stück Wahrheit in dem Vorwurf, darum schmerzte er.

Ekkehard! rief ihm Frau Hadwig nach, Ihr sollt nicht gehen. Ihr sollt mit Eurem Wissen der Heimat dienen, und was Ihr noch nicht wißt, sollt Ihr lernen. Wenn der Feind droht, wollen wir rüsten, wenn er angreift, ihn auf's Haupt schlagen.

Zehntes Kapitel.

Der Hunnen Heranzug.

Die bewegte und bald gefährliche Lage schuf der Herzogin eine freudige Stimmung: Vom Turm des hohen Twiel wehte die Kriegsfahne[1] weit ins Land hinaus; durch Wald und Feld klang das Heerhorn, die Mannen aufzubieten. Der Hohentwiel sollte der Sammelplatz sein, ihn hatte die Natur dazu gefestet.

Auf die friedliche Insel Reichenau ging Ekkehard; die Herzogin gebot's. Der Gang wär' ihm sauer gefallen, hätt' es sich um anderes gehandelt. Er brachte dem gesamten Kloster die Einladung auf den hohen Twiel für die Zeit der Gefahr.

Ich hätt' selber auf dem hohen Twiel drum nachgesucht, wenn Ihr nicht gekommen wäret, sprach der Abt. Er hatte ein langes Schwert ergriffen und schlug einen Lufthieb, daß Ekkehard etliche Schritte zurückwich. 's wird Ernst, sprach er. Zu Altdorf sind sie schon eingekehrt; bald wird sich die Flamme von Lindau[2] im See spiegeln. Wollt Ihr Euch auch einen Harnisch ausleſen?

Digitized by Google

Ekkehard dankte. Der Abt stieg mit ihm in die Rüstkammer hinunter. Der Ringelpanzer[1] behagte ihm, er warf die braune Kapuze drüber um; so trat er in den Garten unter die zagenden Brüder wie ein Riese des Herrn.

An einen Apfelbaum gelehnt stand Rudimann, der Kellermeister, bedenkliche Falten auf der Stirn. Ekkehard ersah ihn, schritt auf ihn zu und wollte ihn umarmen als Zeichen, daß gemeinsame Not alten Zwist ausebne. Rudimann aber winkte ihm ab: Ich weiß, was Ihr wollet! — Aus dem Saum seiner Kutte zog er einen groben härenen[2] Faden, warf ihn auf die Erde und trat darauf. Solang ein hunnisch Roß die deutsche Erde stampft, sprach er, soll alle Feindschaft aus meinem Herzen gerissen sein, wie dieser Faden aus meinem Gewand; überleben wir den Streit, so mag's wieder eingefädelt werden, wie sich's geziemt!

In heller Mondnacht stieg der Reichenauer Mönche Schar den Berg von Hohentwiel hinauf. Für Unterkunft war gesorgt. Der Hofraum ward in den nächsten Tagen zum fröhlichen Heerlager. An aufgebotenen Dienstmannen[3] lagen schon etliche hundert oben, der Reichenauer Zuzug brachte einen Zuwachs von neunzig streitbaren Männern.

Wer früher schon im Heerbann gedient, sammelte sich um Simon Bardo, den griechischen Feldhauptmann. Mit scharfer Sorge ließ er die Unerfahrenen sich in den Waffen üben, des Burghofs Pflaster widerhallte vom schweren Schritt der Mönche, die in geschlossenen Reihen des Speerangriffs unterwiesen wurden. Wände könnt' man mit Euch einrennen, sprach der Alte Beifall nickend, wenn Ihr einmal warm geworden seid[4].

Ekkehard kam in den Saal herauf. Er war wacker mitmarschiert, sein Antlitz glühte. In der Erregung des Tages vergaß er seine Lanze draußen abzustellen. Mit Wohlgefallen sah Frau Hadwig auf ihn; es war nicht mehr der zage Lehrer

Digitized by Google

der Grammatik ... Er neigte sich vor seiner Gebieterin: die Reichenauer Mitbrüder im Herrn, sprach er, lassen melden, daß sich Durst in ihren Reihen eingestellt.

Frau Hadwig lachte. Laßt eine Tonne kühlen Bieres im Hof aufstellen; bis die Hunnen wieder heimgejagt sind, soll unser Kellermeister keine Klage über Verschwinden seiner Fässer führen.

Sie deutete auf das stürmische Treiben im Burghof.

Das Leben bringt doch mannigfachere Bilder als alle Poeten, sprach sie zu Ekkehard; — auf solchen Wandel der Dinge wart Ihr nicht vorbereitet?

Aber Ekkehard ließ seinem teuern Virgilius nicht zu nahe treten.

Erlaubet, sprach er, auf seinen Speer gelehnt, es steht alles wortgetreu in der Äneïs vorgezeichnet, als wenn es nichts Neues unter der Sonne geben sollt! Dann recitierte er die Verse vom Beginn des Krieges in Latium.

Das paßt freilich gut, sprach Frau Hadwig. Könnt Ihr auch den Gang des Streites aus Eurem Heldenbuche vorhersagen? wollte sie noch fragen, aber in Zeiten des Durcheinander ist nicht gut über Dichtung zu sprechen.

Herr Spazzo hatte indes scharfen Auges in das Thal hinunter geschaut. Ein Zug nahte heran, in dessen Reihen des heiligen Benedikt Ordensgewand sichtbar ward; ein gülden Kreuz ragte als Standarte[1] aus den Lanzen, Kyrie eleison! klang ihre Litanei den Berg herauf ... Meine Brüder! rief Ekkehard. Da rannte die Reichenauer Kohorte[2] den Berg hinunter mit stürmischem Jubelschrei — überall freudiges Umarmen: Wiedersehen in Stunde der Gefahr ringt dem Herzen ein fröhlicher Jauchzen ab denn sonst.

Arm in Arm mit den Reichenauern stiegen die fremden Gäste den Berg empor, ihren Abt Cralo an der Spitze; auf schwer-

Digitized by Google

fälligem Ochsenwagen in der Nachhut führten sie den blinden Thieto mit. Gott zum Gruß, erlauchte Frau Base, sprach Abt Cralo und neigte sich vor ihr; wer hätt' vor eines halben Jahres Frist gedacht, daß ich mit dem gesamten Kloster Euren Besuch erwidern würde? Aber der Gott Israels spricht: ausziehen laß mein Volk, auf daß es mir getreu bleibe!

Frau Hadwig reichte ihm bewegt die Hand. Zeiten der Prüfung! sprach sie. Seid willkommen!

Praxedis war in den Hof heruntergestiegen. Bei der Linde stand sie und schaute auf die einziehenden Männer; schon waren die von Sankt Gallen alle im Hofraum versammelt, unverwandt schaute sie nach dem Thor, als müsse noch einer nachkommen; doch der, den ihr Blick suchte, war nicht unter denen, die da kamen.

In der Burg ging es an ein Einrichten und Unterbringen der Gäste. Im runden Hauptturm war eine luftige Halle, dort wurde mit aufgeschüttetem Stroh für notdürftig Nachtlager gesorgt. Wenn das so fortgeht, hatte der Schaffner gebrummt, der bald nicht mehr wußte, wo ihm der Kopf stand, so haben wir bald die ganze Pfaffheit[1] Europas auf unserem Fels beisammen.

Unten saßen Mönche und Kriegsleute bei lärmender Mahlzeit. Frau Hadwig hatte die beiden Äbte und wer von edeln Gästen sich bei ihr eingefunden, in ihrem Saale vereinigt. Da erzählte Abt Cralo die Geschicke seines Klosters.

Diesmal, sprach er, ist uns die Gefahr schier übers Haupt gewachsen[2]. Kaum ward von den Hunnen gesprochen, so tönte der Boden schon vom Hufe ihrer Rosse. Wir hatten uns in einem tannenbewaldeten engen Thal kaum ein festes Kastell als Unterschlupf[3] hergerichtet, da kamen schon die Boten vom See: flieht, die Hunnen sind da! und vom Rheinthal kamen andere: flieht: war die Losung, der Himmel rot von Brand und Wachtfeuer, die Luft erfüllt vom Wehgeschrei flüchtender Leute.

Digitized by Google

Eiligst zogen wir aus in die Waldburg. Erst unterwegs merkten die Brüder, daß wir Thieto, den Blinden, im Winkel der Alten vergessen, aber keiner ging mehr zurück, der Boden brannte unter den Füßen. So lagen wir etliche Tage still im tannenversteckten Turm.

Einmal aber rief 's mit heller Stimme um Einlaß. Verscheucht und totmüd kam Burkard, der Klosterschüler. Aus Freundschaft zu Romeias, dem Wächter am Thor, war er zurückgeblieben, wir hatten des nicht wahrgenommen. Er brachte schlimme Kunde; vom Schreck, den er erlebt, waren etliche Haare auf dem jungen Haupte über Nacht grau geworden.

Abt Cralos Stimme wollte zittern[1]. Er hielt an und trank einen Schluck Weines. Der Herr sei allen christgläubigen Abgestorbenen gnädig, fuhr er bewegt fort, sein Licht leuchte ihnen, er lasse sie ruhen im Frieden!

Amen! sprachen die Tischgenossen.

Was meint Ihr? fragte die Herzogin. Praxedis war aufgestanden, sie trat hinter ihrer Gebieterin Lehnstuhl, lauschend hing ihr Blick an des Erzählers Lippen.

Erst wenn einer tot ist, merken die Zurückgebliebenen, was er wert war, sprach Cralo und nahm den Faden wieder auf: Romeias, der trefflichste aller Wächter, war nicht mit uns ausgezogen. Will meinen Posten behalten bis zum Schluß, hatte er gesagt; des Klosters Zugänge verschloß er, schaffte in sichern Versteck, was wegzuschaffen war, und machte die Runde um die Mauern, Burkard, der Klosterschüler, mit ihm; dann hielt er gewaffnet Wacht in seiner Turmstube. Da kam der helle Haufen[2] hunnischer Reiter vor die Mauern geritten, vorsichtig schwärmend; Romeias that die üblichen Hornstöße[3], dann sprang er nach der Ringmauer anderem Ende und stieß abermals ins Horn, als wär' alles wohl gehütet und besetzt: jetzt ist's Zeit zum Ab-

Digitized by Google

zug! sprach er zum Schüler. Einen alten welken Strauß hatte er an den Eisenhut gesteckt, erzählte Burkard, da gingen die zwei zum blinden Thieto hinüber, der wollte den Winkel der Alten nimmer verlassen, sie aber setzten ihn auf zwei Speere und trugen ihn fort — zum hinteren Pförtlein hinaus, das Schwarzathal[1] aufwärts fliehend.

Aber bald waren ihm die Hunnen auf der Fährte, wild Geschrei erscholl durch die Thalschlucht, — wieder ein Stück weiter, da pfiffen die ersten Pfeile. So kamen sie bis an den Felsen der Klausnerinnen. Dort aber staunte selbst Romeias. Als wär' nichts geschehen, tönte ihnen Wiborads dumpfes Psalmodieren entgegen. Meine Zelle ist das Schlachtfeld, wo ich gegen der Menschheit alten Feind gestritten, ein Streiter Gottes deckt's mit seinem Leibe, so sprach sie und verharrte in der Wildnis, als alles entwich.

Die Waldburg war nimmer zu erreichen, da suchte Romeias das abgelegenste Häuschen aus. Auf den Fels tretend ließ er den blinden Thieto sorglich durchs Dach hinab, er küßte den Greisen, eh' er sich von ihm wandte — dann hieß er den Klosterschüler sich auf die Flucht machen: es könnt' mir was Menschliches zustoßen[2], sag' denen in der Waldburg, daß sie nach dem Blinden sehen. Vergeblich flehte Burkard ihn an zu fliehen. Ich müßt' zu schnell laufen, sprach Romeias, Erhitzung ist ungesund und schafft Brustschmerzen, ich muß ein Wörtlein mit den Söhnen des Teufels reden.

Er ging an Wiborads Zelle und klopfte an den Laden. Reich mir die Hand, alter Drache, rief er hinein, wir wollen Friede machen! und Wiborad streckte ihm ihre verwelkte Rechte hinaus ... dann wälzte Romeias etliche Felsblöcke an des steilen Pfades Ausgang, so daß der Zutritt von der Schwarzaschlucht gesperrt war, nahm den Schild vom Rücken und richtete die Speere; mit wehendem Haupthaar stand er in der Umwallung

Digitized by Google

und blies noch einmal auf dem großen Wächterhorn, erst zürnend und kampfschnaubend[1], dann weich und sänftlich, bis ein Pfeil in des Hornes Krümmung hineingellte[2]. Ein Regen von Geschossen überdeckte ihn und spickte seinen Schild, er schüttete sie ab; da und dort klomm einer der Hunnen auf die Felsen, ihm beizukommen, Romeias' Speerwurf holte sie herunter, — der Angriff mehrte sich, wild toste der Kampf, aber unverzagt sang Wiborad ihren Psalm:

Vertilge sie im Grimm, o Herr, vertilge sie, daß sie nicht mehr sind, damit man erkenne, daß Gott über Israel herrsche bis an die Grenzen der Erde. Sela . . .

Soweit hatte Burkard des Kampfes Verlauf mit angeschaut, dann wandte er sich zur Flucht. Da wurden wir in der Waldburg sehr betrübt und schickten noch in der Nacht eine Schar aus, nach dem blinden Thieto zu schauen. Es war still auf dem Hügel der Klausnerinnen, wie sie heranschlichen; der Mond leuchtete auf die Körper erschlagener Hunnen, da fanden die Brüder . . .

Ein lautes Schluchzen unterbrach den Erzähler. Praxedis hielt sich mühsam an der Herzogin Lehnstuhl und weinte bitterlich.

. . . Da fanden sie, fuhr der Abt fort, des Romeias verstümmelten Leichnam; sein Haupt hatten die Feinde abgehauen und mitgeschleppt, er lag auf seinem Schild, den welken Strauß, seine Helmzier, krampfhaft geballt in der Rechten. Gott hab' ihn selig[3]: wes Leib[4] mit Treuen ein Ende nimmt, ein solcher dem Himmelreich geziemt! An Wiborads Laden klopften sie vergeblich, die Ziegel am Dache ihrer Klause waren zertrümmert, da stieg einer aufs Dach und schaute hinab, vor dem kleinen Altar der Zelle lag die Klausnerin in ihrem Blut, drei Schwerthiebe klafften an dem Scheitel, der Herr hat sie gewürdigt, unter den Streichen der Heiden des Martyriums Krone zu erringen.

Digitized by Google

Die Anwesenden schwiegen bewegt. Auch Frau Hadwig war bewegt.

Nur Thieto, der Blinde, war unverletzt geblieben: unentdeckt vom Feind schlummerte er in der Klause am Fels. Ich hab' geträumt, es sei ein ewiger Friede über die Welt gekommen, sprach er zu den Brüdern, wie sie ihn weckten.

Aber im abgelegenen Sitterthal[1] blieb's nimmer lang still; die Hunnen fanden den Weg zu uns. Wie es dunkelte, sahen wir die Rauchsäule aufsteigen vom Brand unseres Klosters; da brachen wir nächtlicher Weile durch den Feind, der Herr war mit uns und bahnte den Weg, unsere Schwerter halfen auch dazu: so sind wir zu Euch gekommen . . .

Der Abt neigte sich gegen Frau Hadwig —

. . . heimatlos und verwaist, wie Vögel, in deren Nest der Blitz geschlagen, und bringen Euch nichts mit, als die Kunde, daß der Hunne, den Gott vernichten möge, uns auf den Fersen nachfolgt . . .

Je eher er kommt, je besser! sprach der Reichenauer Abt trotzig und hob seinen Becher.

Sieg den tapfern Waffen der Streiter Gottes! sprach die Herzogin und stieß mit ihnen an[2].

Und Rache für den braven Romeias! sagte Praxedis leise mit Thränen im Aug', wie der dürre Fridinger sein Glas an das ihre klingen ließ.

Die Gelegenheit zu ernster That sollte nicht lange mehr auf sich warten lassen.

Digitized by Google

Elftes Kapitel.

Die Hunnenschlacht.

Karfreitagmorgen[1] war angebrochen. Des Erlösers Todestag ward heute auf dem hohen Twiel nicht in der stillen Weise begangen, wie es der Kirche Vorschrift heischte. Noch in später Nacht hatten sie Kriegsrat gehalten und waren eins geworden[2], den Hunnen entgegen zu rücken und sie in offenem Feldstreit zu bestehen.

In seiner Turmstube ging Ekkehard schweigsam auf und nieder, die Hände zum Gebet gefaltet. Ein ehrenvoller Auftrag war ihm geworden. Er sollte zum versammelten Kriegsvolke die Predigt halten, bevor man auszöge zum Streit; da betete er um Stärke und mutigen Flug der Gedanken, daß sein Wort werde zum glühenden Funken, der in aller Herz die Flamme der Streitlust entfache.

Plötzlich that sich die Thüre seines Gemaches auf. Herein trat die Herzogin ohne Praxedis' Begleitung; einen faltigen Mantel hatte sie über das Morgengewand umgeworfen als Schutz gegen die Kühle der Frühstunde, vielleicht auch, daß sie den fremden Gästen unerkannt sein wollte, wie sie zum Turme schritt. Ein leicht Erröten überflog sie, wie sie allein ihrem jungen Lehrer gegenüber stand.

Ihr zieht heute mit in den Kampf? fragte sie.

Ich ziehe mit, sprach Ekkehard.

Ich würd' Euch verachten, müßt' ich eine andere Antwort hören, sprach die hohe Frau, — und Ihr habt wohl vorausgesehen, daß es nicht notwendig, Urlaub von mir zu solchem Gang zu erbitten. Auch ans Abschiednehmen denkt Ihr nicht? fuhr sie mit leis vorwurfsvollem Ton fort.

Digitized by Google

Ekkehard stand verlegen. Es ziehen vornehmere und bessere Männer heute aus Eurer Burg, sagte er; die Äbte und die Edeln werden um Euch sein, wie konnt' ich an besondern Abschied denken, auch wenn es . . . seine Stimme stockte.

Die Herzogin schaute ihn an. Beide schwiegen.

Ich bring' Euch etwas, das Euch im Kampfe dienlich sein soll, sprach sie nach einer Weile. Sie trug unter ihrem Mantel ein kostbar Schwert in reichem Wehrgehäng[1], ein milchweißer Achatstein erglänzte am Griff. Es ist das Schwert Herrn Burkhards, meines seligen Gemahls. Von allen Waffenstücken hielt er das am höchsten. Mit der Klinge lassen sich Felsen spalten, sie splittert nicht, hat er oft gesagt. Ihr sollt ihm Ehre machen.

Sie reichte ihm die Waffe dar. Ekkehard nahm sie schweigend hin. Schon trug er den Harnisch unter der Kutte, jetzt schnallte er das Wehrgehäng um und fuhr mit der Rechten nach dem Schwertgriff, als stünd' ihm bereits der Feind gegenüber.

Und noch etwas, sprach Frau Hadwig.

An seidener Schnur trug sie ein goldgefaßt Kleinod um den Hals, das zog sie aus ihrem Busen; es war ein Krystall, der einen unscheinbaren Splitter barg. Wenn mein Gebet nicht ausreicht, so mög' Euch die Reliquie[2] Schutz verleihen. Es ist ein Splitter vom heiligen Kreuz, das die Kaiserin Helena einst aufgefunden.

Sie neigte sich, dem Mönch das Kleinod umzuhängen. Er beugte sein Knie; längst hing's um seinen Hals, er kniete noch. Sie streifte leicht mit der Hand über sein lockig Haar, ein Zug von Milde und Wehmut lag über ihrem strengen Antlitz — Ekkehard hatte vor dem Namen des heiligen Kreuzes sein Knie gebeugt, jetzt war's ihm, als müsse er sich ein zweitesmal niederwerfen, niederwerfen vor ihr, die so huldvoll seiner gedachte. Aufkeimende Neigung braucht Zeit, sich über sich selbst

Digitized by Google

klar zu werden, und in Dingen der Liebe hatte er nicht rechnen und abzählen gelernt, wie in den Versmaßen des Virgilius, sonst hätte er sich sagen mögen, daß, wer ihn aus des Klosters Stille zu sich gezogen, wer an jenem Abend auf Hohenkrähen, wer am Morgen der Schlacht so vor ihm stand, wie Frau Hadwig, jetzt wohl ein Wort aus der Tiefe des Herzens, vielleicht mehr als ein Wort von ihm erwarten mochte.

Seine Gedanken jagten sich, alle Pulse schlugen.

Wenn früher etwas wie Liebe sich in ihm geregt, so war die Ehrfurcht vor seiner Gebieterin herangetreten, es zurückjagend wie der Sturm, der dem scheu zum Dachfenster herausschauenden Kind den Laden vor der Nase zuwirft. An die Ehrfurcht dachte er jetzt nicht, eher daran, wie er die Herzogin einst mit keckem Arm durch den Klosterhof getragen. Auch an sein Mönchsgelübde dachte er nimmer, es regte sich in ihm, als sollt' er ihr in die Arme fliegen und sie jauchzend ans Herz pressen — Herrn Burkhards Schwert brannte ihm an der Seite. Wirf ab die Scheu, dem Kühnen gehört die Welt! War's nicht so in Frau Hadwigs Augen zu lesen?

Er stand auf, stark, groß, frei — so hatte sie ihn noch nie gesehen ... Aber es war nur eine Sekunde, noch war kein Laut vom Sturm des Herzens über die Lippen geflohen, da fiel sein Blick auf das dunkle Kreuz von Ebenholz, das Vincentius einst in seiner Turmstube aufgehängt: „es ist der Tag des Herrn und du sollst heute reden vor dem Volk!" — die Erinnerung an seine Pflicht schlug alles nieder ...

Es kam einmal ein Frost am Sommermorgen und Halm und Blatt und Blüten wurden schwarz, bevor die Sonne drüber aufging ...

Zag, wie ehedem, ergriff er Frau Hadwigs Hand.

Wie soll ich meiner Herrin danken? sprach er mit gebrochener Stimme.

Digitized by Google

Sie schaute ihn durchbohrend an. Der weiche Zug war vom Antlitz entflogen, die alte Strenge lagerte wieder auf der Stirn, als wolle sie antworten: wenn Ihr's nicht wißt, ich werd's Euch nicht verkünden — aber sie schwieg. Noch hielt Ekkehard ihr Rechte gefaßt. Sie zog sie zurück.

Seid fromm und tapfer! sprach sie, aus dem Gemache schreitend. Es klang wie Hohn . . .

Kaum länger als einer braucht, um das Vaterunser zu beten, war die Herzogin bei Ekkehard gewesen, aber es war mehr geschehen, als er ahnen mochte.

Er schritt wieder in der Turmstube auf und ab; „du sollst dich selbst verläugnen und dem Herrn nachfolgen": so war's in Benedikts Regel in der Zahl der guten Werke mit aufgezählt — er wollte schier stolz sein auf den Sieg, den er über sich errungen, aber Frau Hadwig war gekränkt die Stufen der Wendeltreppe hinabgestiegen, und wo ein hochfahrend Gemüt sich verschmäht glaubt, da sind böse Tage im Anzug.

Es war die siebente Stunde des Morgens, da hielten sie im Hof von Hohentwiel den Gottesdienst vor dem Auszug. Unter der Linde war der Altar aufgeschlagen, die geflüchteten[1] Heiligtümer standen drauf zum Trost der Gläubigen. Der Hof erfüllte sich mit Gewaffneten, Mann an Mann standen die Rotten der Streiter, wie Simon Bardo sie abgeteilt. Wie dumpf Gewitterrollen tönte der Gesang der Mönche zum Eingang[2]. Der Abt der Reichenau, das schwarze Pallium mit weißem Kreuz übergeworfen, celebrierte das Hochamt.

Hernach trat Ekkehard auf die Stufen des Altars; bewegt gleitete sein Auge über die Häupter der Versammelten; noch einmal zog's ihm durch die Erinnerung, wie er vor kurzer Frist im einsamen Gemach der Herzogin gegenüber gestanden — dann las er das Evangelium vom Leiden und Tod des Erlösers. Allmählich ward seine Stimme klar und hell, sein Blick flog gen Himmel — dann hub er die Predigt an.

Digitized by Google

Lautlos horchte die Menge.

Schier tausend Jahre sind vorüber, rief er, seit der Sohn Gottes sein Haupt am Kreuzesstamme neigte und sprach: Es ist vollbracht! Aber wir haben der Erlösung keine Stätte bereitet in unsern Gemütern, in Sünden sind wir gewandelt und die Ärgernisse, die wir gaben in unserer Herzenshärtigkeit, haben gen Himmel geschrieen.

Darum ist eine Zeit der Trübsal emporgewachsen, blanke Schwerter blitzen wider uns, heidnische Ungeheuer sind in christliches Land eingefallen.

Aber statt zürnend zu fragen: Wie groß ist des Herren Langmut, daß er solchen Scheusalen die liebreizende Heimaterde preisgiebt? — klopfe ein jeglicher an die Brust und spreche: Um unserer Verderbnis willen sind sie gesendet. Und wollet ihr von ihnen erlöset sein, so gedenket an des Heilands tapferen Tod. Fasset den Griff eurer Schwerter, so wie er einst das Kreuz faßte und hinaustrug zur Schädelstätte[1], schauet auf und suchet auch ihr euer Golgatha!! . . .

Er deutete nach den Ufern des Sees hinüber. Dann strömte seine Rede in Worten des Trosts und der Verheißung, stark wie der Schrei des Löwen im Gebirge.

Zum Schluß aber rief er, was Judas, der Makkabäer[2] zu seinem Volk gerufen: Umgürtet euch drum und seid tapfere Männer und seid bereit, gegen den Morgen früh wider die Völker zu streiten, die heranziehen unser Heiligtum auszutilgen, denn es ist uns besser, im Streit umzukommen, als das Elend sehen an unserm Heiligtum — Amen!

Eines Augenblickes Länge blieb's still, wie er geendet; dann hob sich ein Klirren und Klingen, sie schlugen Schwert und Schild aneinand, hoben die Speere hoch und schwenkten die Feldzeichen — alte Sitte freudiger Zustimmung. Amen! scholl es tönend durch die Reihen, dann neigten sie die Kniee, das

Digitized by Google

Hochamt ging zu Ende; schauerlich klangen die hölzernen Klappern[1] statt des üblichen Glockentones zur Feier. Wer sich noch nicht in österlicher Andacht mit dem Leib des Herrn gestärkt, trat vor zum Altar, ihn zu empfangen. Da rief's vom Turm: Waffen! Waffen! Feindio[2]! — Vom See kommt's schwarz herangezogen, Roß und Reiter, Feindio! — jetzt war kein Halt mehr und keine Ruhe, sie stürmten nach dem Thor, wie vom Geiste getrieben; kaum mochte Abt Wazmann den Segen erteilen.

Schlachtfroh rückten sie aus dem Hofe, in jedem Herzen jene Mark und Fibern schwellende Spannung[3], daß es einem großen Augenblick entgegengehe. Und waren der Mönche von Sankt Gallen vierundsechzig, derer von Reichenau neunzig und an Heerbannleuten mehr denn fünfhundert. Beim Feldzeichen der Sankt Gallischen Brüder schritt Ekkehard; es war ein florverhüllt Kruzifix mit schwarzen Wimpeln, da des Klosters Banner zurückgeblieben. Auf dem Söller der Burg stand die Herzogin und ließ ein weißes Tuch in die Lüfte wehen, Ekkehard wandte sich nach ihr, aber ihr Blick mied den seinen und der Abschiedsgruß galt nicht ihm.

Der Hunnen Ritt ging durch den dunkeln Tannwald dem Hohentwiel entgegen. Die Erde dröhnte vom Hufschlag der vorwärts sausenden Horde: im Blachfeld[4] breitete sich der Schwarm und sprengte mit Geheul auf den anrückenden Heerbann. Weit voraus ritt der Hunnenführer Ellak mit dem hunnischen Bannerträger, der schwenkte die grünrote Fahne über ihm, er aber hob sich hoch im Sattel und that einen wilden Schrei und schoß den ersten Pfeilschuß ab, auf daß der Kampf nach altem Brauch eröffnet sei. Es begann das Morden der Feldschlacht. Aber wenig frommte es den schwäbischen Kriegern, daß sie unerschüttert stand hielten, ein starrender Lanzenwald: war der Reiter Angriff abgeprallt, so kam aus der Ferne ein

Digitized by Google

Pfeilregen geschwirrt[1]; halb aufgerichtet im Bügel standen die Hunnen trotz Rossestrab, den Zaum über des Gauls Nacken geworfen zielten sie, der Schuß traf.

Da gedachten die Leichtbewaffneten vom Walde den Hunnen in den Rücken zu brechen. Hörnerruf rief sie zur Sammlung, sie rückten vor — aber mit eines Gedankens Schnelle waren die feindlichen Rosse gewendet, Pfeilregen prasselte in die Anrückenden, sie stutzten, wenige schritten weiter, auch sie wurden geworfen, nur Audifax marschierte vorwärts, die Pfeile zischten um ihn, er schaute nicht auf und nicht zurück, er blies die Sackpfeife zum Angriff, wie es seines Amtes war; so kam er mitten ins Gewühl der feindlichen Reiter.

Da stockte sein Blasen — im Vorübersprengen hatte ihm einer die Schlinge um den Hals geworfen und riß ihn an sich; widerstrebend schaute Audifax um, kein einziger seines Häufleins war hinter ihm zu erspähen — o Hadumoth! rief er betrübt. Den Reiter jammerte des mutigen blonden Knaben, statt ihm das Haupt zu spalten, hob er ihn zu sich aufs Roß und jagte mit ihm zurück. Von einem Hügel gedeckt hielt der hunnische Troß. Hoch aufgerichtet stand die Waldfrau auf ihrem Wagen und spähte hinaus in die wogende Schlacht, sie hatte die ersten Verwundeten gepflegt und kräftige Heilsprüche[2] gesungen über das rinnende Blut.

Ich bring' Euch einen, der kann die Feldkessel fegen! rief der hunnische Reiter und warf den Hirtenknaben vom Roß hinüber, daß er der Alten vor die Füße flog in den strohumflochtenen Korb des Wagens[3].

Willkommen, du giftiges Krötlein, rief sie grimmig, du sollst den Lohn empfahen dafür, daß du den Kuttenmann auf meinen Fels gewiesen! Sie hatte ihn erkannt, zerrte ihn an der Schlinge zu sich und band ihn an des Wagens Gestell.

Audifax schwieg. Aber bittere Thränen perlten im Auge, er

Digitized by Google

weinte, nicht ob seiner Gefangenschaft, er weinte ob abermals getäuschter Hoffnung. O Hadumoth! seufzte er abermals. — Verwichene[1] Mitternacht war er bei der jungen Hirtin gesessen, versteckt am glimmenden Herdfeuer: du sollst fest[2] werden, hatte Hadumoth gesagt, gefeit gegen Hieb und Stich! Sie hatte eine braune Schlange zerkocht und ihm mit dem Fette Stirn und Schulter und Brust bestrichen: Morgen Abend erwarte ich dich hier am selben Plätzlein, du kommst mir heil zurück. Kein Eisen ist wider Schlangenfett!

Und Audifax hatte ihr die Hand gegeben und war so wohlgemut mit seiner Sackpfeife ausgerückt in den Kampf — und jetzt! . . .

Noch wogte der Feldstreit draußen im Thalgrund. Schier wankten die schwäbischen Reihen, ermüdet des ungewohnten Fechtens — es rang die Kraft mit der Schnelle, germanische Ungelenkheit mit hunnischer List.

Wie's von Hieben auf die Helme prasselte, gleich Hagelschlag auf lockres Schieferdach, da zog ein Priester, Namens Moengal, die Kapuze übers Haupt, daß er nicht zur Rechten schaue und nicht zur Linken, sein Speer war verworfen: heraus jetzt, alte Cambutta[3], rief er ingrimmig und stand im Gewühl wie ein Dreschер in der Tenne. Lang schon war ein Reiter um ihn geschwärmt[4], kyrie eleison! sang der Alte und schlug des Rosses Schädel entzwei, mit gleichen Füßen sprang der Reiter zur Erde, ein leichter Hieb von krummem Säbel streifte Moengals Arm. Hoiho! schrie er auf, im Lenzmonat ist gut aderlassen, sieh dich vor, Ärztlein! und er that einen Keulenschlag, als wollt' er seinen Gegner klaftertief in die Erde hineinschlagen. Der Hunnenkämpe bog dem Hieb aus, da fiel der Helm — ein rotbackig Gesicht schaute zu dem Keulenschwinger hinüber, wallendes Haupthaar quoll drüber vor; von rotem Band durchflochten; eh' er einen zweiten Hieb führte, sprang's an Moengal

Digitized by Google

hinauf wie eine Tigerkatze, das junge Gesichtlein hob sich vor dem seinen, als sollt' ihm in alten Tagen noch eines Kusses Gelegenheit beschert sein — da fuhr ein Biß in seine Wange, scharf und gut; er umfaßte den Angreifer — das war wie weibliche Hüften[1]. Weiche von mir, Unhold, rief er, hat die Hölle auch Teufelinnen ausgespieen? da saß ein zweiter Biß auf der linken Wange, gestörtes Gleichmaß herzustellen. Er fuhr zurück, sie lachte ihn an, ein ledig Roß sprang vorüber — eh' Moengal, der Alte, die Keule wiederum gehoben, saß Erika[2] im Sattel und ritt davon wie ein Traum der Nacht, wenn der Hahn kräht . . .

Beim Heerbann im Mitteltreffen focht Herr Spazzo, der Kämmerer, als Führer einer Rotte. Das langsame Vorrücken hatte ihm behagt, wie der Kampf aber gar kein Ende nehmen wollt' und alles ineinand verbissen war, wie Meute und Edelwild auf der Hetzjagd[3], da ward's ihm schier zu viel. Eine idyllische Stimmung kam über ihn mitten unter Tod und Todesnot. Erst wie ihm einer im Vorbeireiten den Helm als Beutestück abriß, ward er aufgerüttelt aus seiner Betrachtung, und wie derselbe, den Versuch erneuernd, ihm auch noch den Mantel wegzerren wollte, rief er unwillig: Ist's noch nicht genug, du Scharfschütz des Teufels? und that einen Stich nach ihm, daß des Hunnen Schenkel von der langen Schwertklinge an sein Roß angeheftet ward. Jetzt gedachte er, ihm den Todesstoß zu geben, doch wie er sein Antlitz schaute, war es also häßlich, daß er beschloß, ihn als lebendige Erinnerung des Tages seiner Gebieterin mitzubringen. Da machte er den wunden Mann zum Gefangenen; er hieß Cappan und schmiegte seinen Hals unter Herrn Spazzos Arm, als Zeichen der Unterwerfung, und grinste mit den weißen Zähnen, wie ihm sein Leben geschenkt ward.

Um das sanktgallische Feldzeichen war ein erlesen Häuflein

Digitized by Google

geschart. Noch flatterten die schwarzen Wimpel vom Bild des Gekreuzigten, aber der Kampf war hart. Mit Wort und That feuerte Ekkehard die Genossen an, Widerpart zu halten[1]; es war Ellak selber, der gegen sie anritt. Leichen erschlagener Männer und Rosse lagen in wildem Durcheinander. Herrn Burkhards Schwert hatte in Ekkehards Händen neue Bluttaufe errungen.

Hie[2] Schwert des Herrn und Sankt Michael! scholl's brausend jetzt von Mönch und Heerbannleuten[3], zu letztem verzweifeltem Angriff drangen sie vor.

Ellaks, des Anführers Fall, schuf den Hunnen panischen Schreck, rückwärts wandten sie sich, rückwärts in toller Flucht.

Der Sieg war errungen.

Mit Tannenreis am Helm zogen die Sieger auf ihre Bergfeste zurück. Der Mönche zwölf ließen sie unten im Thal, Totenwache auf der Walstatt[4] zu halten; und waren im Streit gefallen der Hunnen einhundertundachtzig, des schwäbischen Heerbanns sechsundneunzig, derer von der Reichenau achtzehn, derer von Sankt Gallen zwanzig.

Mit verbundener Wange schritt Moengal übers Feld, auf seine Keule wie auf einen Wanderstab sich stützend. Er beschaute die Erschlagenen. Hast du keinen Hunnen drunter getroffen, der eigentlich eine Hunnin ist? fragte er einen der wachehaltenden Brüder.

Nein! war der Bescheid.

Dann kann ich heimgehen! sprach Moengal.

Digitized by Google

Zwölftes Kapitel.

Hadumoth.

Herr Spazzo schritt hinab zu den untern Kammern, dort lag Cappan, sein Gefangener, auf dem Stroh, seine Wunde war verbunden und nicht gefährlich. Steh' auf, Sohn des Teufels! rief Herr Spazzo und gab ihm einen unsanften Stoß. Vorwärts! deutete ihm Herr Spazzo und führte ihn hinauf. Er marschierte in den Saal ein. Halt! rief Herr Spazzo. Da stand der Unglückliche still und ließ verwundert seine Augen Umschau halten[1]. Mit Würde sprach Herr Spazzo: Ich habe auch noch ein Beutestück einzuliefern, es ist meiner gnädigen Herrin bestimmt.

Teilnehmend besah Frau Hadwig das fremde Menschenkind. Auch Praxedis war herbeigekommen. Schön ist Euer Beutestück nicht, hatte sie zu Herrn Spazzo gesagt, aber merkwürdig. Die Herzogin faltete ihre Hände, — und vor dieser Nation hat das deutsche Land gezittert! sprach sie.

Ihr habt närrische Einfälle, sagte sie zu Herrn Spazzo, — doch war's artig, daß Ihr in währendem Streite meiner gedachtet.

Ekkehard saß während dem stumm am Fenster und schaute ins Land hinaus. Uns zu demütigen, dachte er, hat der Herr die Kinder der Wüste herübergesandt, — eine Mahnung zu lernen und in sich zu gehen und auf den Trümmern des Vergänglichen dem sich zuzuwenden, was mit dem Hauch des Ewigen gefeit ist; — noch liegt die Erde frisch auf dem Grab der Gefallenen, und schon treibt das Völklein wieder seine Späße, als wär' alles nur Schaum und Traum[2] gewesen . . .

Digitized by Google

Praxedis war zu ihm herangetreten. Warum habt Ihr uns nicht auch ein Andenken aus der Schlacht mitgebracht, Professor? sprach sie leicht. Es soll eine sonderbare hunnische Amazone drin herumgetobt haben, so Ihr die gefangen, hätten wir jetzt ein Pärlein.

Ekkehard hat an Höheres zu denken, als an hunnische Frauen, sprach die Herzogin in bitterem Ton, und er weiß zu schweigen, wie einer, der ein Gelübde gethan. Was brauchen wir zu erfahren, wie es ihm in der Schlacht erging?

Die schneidige Rede kränkte den Ernsten. — Scherz zu unrechter Zeit wirkt wie Essig auf Honigseim. Er ging schweigend hinaus, holte Herrn Burkhards Schwert, entblößte es seiner Scheide und warf's unwillig auf den Tisch vor Frau Hadwig. Frischrote Flecken glänzten feucht auf der braven Klinge und junge Scharten waren in den Rand gehauen. Ob der Schulmeister müßig ging, sprach er, mag der da bezeugen! ich hab' meine Zunge nicht zum Herold meiner That ernannt.

Die Herzogin war betroffen. Sie trug noch einen Mißmut auf dem Herzen, es zuckte und drängte, ihm zürnend Luft zu schaffen — aber das Schwert Herrn Burkhards weckte manigfache Gedanken, sie hielt den Groll an sich und reichte Ekkehard die Hand.

Ich wollt' Euch nicht kränken, sprach sie.

Die Milde der Stimme klang ihm vorwurfsvoll, er zögerte, die dargebotene Rechte zu ergreifen. Schier hätt' er um Verzeihung gebeten für seine Rauheit, aber das Wort stockte ihm; — da ging die Thüre des Saales auf, es ward ihm alles Weitere erspart.

Hadumoth, das Hirtenkind, trat ein. Schüchtern stand sie am Eingang, übernächtig[1] und verweint das Antlitz; sie getraute sich nicht zu reden.

Was hast du, arm Kind? rief Frau Hadwig. Komm näher!

Digitized by Google

Da ging die Hirtin vorwärts. Sie küßte der Herzogin Hand. Da ersah sie Ekkehard, dessen geistlich Gewand ihr Scheu einflößte, sie nahte sich auch ihm, seine Hand zu küssen, sie wollte reden, Schluchzen hemmte die Stimme.

Fürcht dich nicht, sprach die Herzogin tröstend. Da fand sie Worte.

Ich kann die Gänse nimmer hüten, sprach sie, ich muß fortgehen. Du sollst mir ein Goldstück schenken, so groß du eines hast. Wenn ich wieder heimkomm', will ich zeitlebens dafür schaffen. Ich kann nichts dafür, daß ich fort muß.

Warum willst du fort, Kind? fragte die Herzogin, haben sie dir was Leides gethan?

Er ist nicht mehr heimgekommen.

Es sind viele nicht mehr heimgekommen; darum mußt du nicht fort. Die draußen bleiben, sind bei Gott im Himmel und sind in einem schönen lustigen Garten und wohlauf und haben's besser denn wir.

Aber das Hirtenkind schüttelte sein junges Haupt. Audifax ist nicht bei Gott, sprach's, er ist bei den Hunnen. Ich hab' nach ihm geschaut drunten im Feld, er war nicht bei den toten Männern, und des Kohlenbrenners Bub', der auch mit den Schützen zog, hat's gesehen, wie ihn einer fing ... Ich muß ihn dort holen, es läßt mir keine Ruh' mehr.

Wo willst du ihn holen?

Das weiß ich nicht. Ich will gehen, wo die andern hingeritten sind, die Welt ist groß, am Ende find' ich ihn doch, das weiß ich. Das Goldstück, das du mir schenken sollst, will ich den Hunnen geben und sagen: laßt mir den Audifax frei, und wenn ich ihn hab', kommen wir beide heim.

Frau Hadwig hatte ihr Wohlgefallen am Außerordentlichen. Von diesem Kind mögen wir alle lernen! sprach sie, hob die scheue Hadumoth zu sich empor und küßte sie auf die Stirn.

Digitized by Google

Mit dir ist Gott, darum sind deine Gedanken groß und kühn und du weißt nicht darum. Wer hat ein Goldstück von Euch bei der Hand?

Der von Randegg nestelte eines herfür[1]. Die Herzogin gab es dem Kind: Zeuch aus[2] im Herrn, es ist eine Fügung[3].

Es ward ihnen feierlich zu Mute und Ekkehard legte seine Hände auf Hadumoths Haupt wie zum Segen.

Ich dank' Euch! sprach sie und wollte gehen. Noch einmal wandte sie sich um: Wenn sie mir aber den Audifax für das eine Goldstück nicht herausgeben?

Dann schenke ich dir ein zweites, sagte die Herzogin.

Da ging das Kind zuversichtlich von dannen.

Und Hadumoth zog in die unbekannte Welt hinaus, das Goldstück ins Mieder eingenäht, die Hirtentasche mit Brot gefüllt; — den Stab hatte ihr Audifax einst aus dunkelgrüner Stechpalme[4] geschnitzt. Ob Weg und Steg ihr unbekannt, ob Speise und Obdach zweifelhaft, darum hatte sie nicht Zeit sich zu kümmern. Die Hunnen sind gegen Sonnenuntergang gezogen und haben ihn mitgenommen, das war ihr einzig Denken, der Lauf des Rheins und der Sonne Untergang ihr Wegweiser, Audifax ihr Ziel.

Allmählich ward ihr die Gegend fremd. Ferner und schmäler glänzte der Bodensee vor ihrem Blick, — unverzagt ging Hadumoth weiter und winkte den Hegauer Bergen den letzten Gruß zu.

Wie die Sonne jenseits der Wälder zur Ruhe gegangen war, hielt sie eine Weile. Jetzt läuten sie zu Hause den Abendsegen, sprach sie, ich will beten. Und sie kniete in der Bergeinsamkeit und betete, erst für Audifax, dann für die Herzogin, dann für sich — und alles war still ringsum. Sie hörte nur ihr eigen pochend Herz.

Wie wird's meinen Gänsen ergehen? dachte sie beim Auf-

Digitized by Google

stehen; jetzt ist die Stunde, sie einzutreiben. Dann trat wieder Audifax vor ihre Seele, an dessen Seite sie so oft von der Weide zu Berg gefahren, und sie ging schneller.

Sie hatte von der Höhe erschaut, daß der Rhein in großem Bogen vorwärts strömte; da ging sie quer über das Gebirg, den Hunnen einen Vorsprung abzugewinnen, und war zwei Tage unterwegs, die Nacht im Walde auf Moos gebettet, und schier keinem Menschen begegnet. Aber viel wilde Thalschluchten traf sie und rinnend Gewässer und alte Stämme, die der Sturmwind gefällt; am Platze, wo sie sonst ihre Wipfel gen Himmel gereckt, faulten sie und leuchteten grauweiß unheimlich im Dunkel. Sie ließ den Mut nicht.

Das letzte Stück Brot war verzehrt, da kam sie auf einen Bergrücken und sah wieder den Rhein in der Ferne.

Dorniges Gestrüpp hielt den Abhang dicht besetzt; sie bahnte sich einen Weg durch. Es kostete Mühe und Schweiß, die Sonne stand hoch am Himmel, die Dornen rissen am Gewand. Wenn der Fuß unwillig still stehen wollte, sprach sie: Audifax! und hob ihn vorwärts.

Am Eingang zum Thal war der Hunnen Lager geschlagen, wenig Gezelte und etliche große Hütten aus Buschwerk und Stroh, in Blockhäusern von Tannstämmen die Pferde.

In seinem Zelt lag Hornebog, der Führer seit Ellaks Fall. Decken und Polster waren aufgetürmt, er freute sich keiner Ruhe. Erika, die Heideblume, saß bei ihm und spielte mit einem güldenen Kleinod, das sie an seidener Schnur um den Hals trug.

Da trat ein wachehaltender Kriegsmann ins Zelt, Hadumoth, die Hirtin, mit ihm und Snewelin von Ellwangen als Dolmetsch. Das Kind war ins Lager gekommen, durch Vorposten und Wacheruf unverzagt durchschreitend, bis sie's festhielten. Snewelin trug Hadumoths Begehr um den gefangenen Knaben vor.

Sag' ihm auch, daß ich ein Lösegeld zahlen kann, sprach

Digitized by Google

Hadumoth und trennte des Mieders Naht auf, drin der Goldthaler war. Sie reichte ihn dem Anführer dar. Der lachte. Auch die Heideblume lachte.

Verrücktes Land! sprach Hornebog. Die Männer scheeren das Haupt, und die Kinder thun, was Kriegern geziemte. Wären uns die Gewaffneten vom See nachgezogen, statt dieses Mägdleins, es hätt' uns in Verlegenheit bringen mögen.

Er sah das Kind mißtrauisch an. Wenn sie zu spähen käme . . .! rief er. Aber Erika fuhr dazwischen und streichelte Hadumoths Stirn. Du sollst bei mir bleiben, sagte sie, ich brauch' was zum Spielen, seit mein schwarzer Rapp[1] tot und mein Ellak tot . . .

Schafft mir das Gezeug[2] hinaus, rief Hornebog unmutig. Sind wir am Rhein, um mit Hirtenkindern zu spielen?!

Da merkte Erika, daß beim Anführer ein Ungewitter im Anzug war; sie nahm das Mägdlein bei der Hand und ging mit ihr.

Wo das Lager sich an den Berg hinstreckte, war zwischen aufgehäuften Steinplatten die Feldküche errichtet. Dort schaltete die Waldfrau. Audifax kniete beim größten der Kessel und blies das Feuer an, die Abendsuppe brodelte drin. Jetzt sprang er auf und that einen Schrei. Er hatte seine Gefährtin erschaut. Aber die Waldfrau reckte ihr Haupt hinter dem andern Kessel vor, das war mehr als ein Haltruf. Er stand unbeweglich, griff nach einem geschälten Ast und rührte die Suppe, wie's ihm vorgeschrieben war; — ein Bild stummen Jammers, er war blaß und hager geworden, die Augen trüb von Thränen, die niemand gerührt.

Daß Ihr mir den Kindern nichts zu leide thut, alte Meerkatze! rief Erika der Waldfrau zu.

Da ging Hadumoth hinüber. Der Hirtenknabe ließ seinen kunstlosen Löffel fallen und reichte ihr die Hand stumm und still,

Digitized by Google

aber aus den tiefdunkeln Augen blitzte es zu ihr hinüber wie eine große Geschichte von Gefangenschaft, Duldung und schweifendem Wunsch[1] des Befreitseins. Hadumoth stand unbeweglich vor ihm; sie hatte sich viel Rührendes gedacht vom Augenblick des Wiedersehens; das alles schwand — die größte Freude jubelt schweigend ihr Lied himmelan. Gieb mir eine Schüssel von deiner Suppe, Audifax, sprach sie, mich hungert!

Die Waldfrau ließ es geschehen, daß er ihr eine hölzerne Schüssel aus dem Feldkessel füllte. Das hungrige Kind stärkte sich dran und ward guten Mutes und erschrak nicht über die wilden Gesichter der hunnischen Reiter, die da kamen, ihre Abendsuppe zu schöpfen. Nachher setzte sie sich dicht zu Audifax hin. Er war stumm und zurückhaltend, erst wie es dunkel ward und seine Dräuerin[2] von dannen ging, lösten sich die Fesseln seiner Zunge. O, ich weiß viel, Hadumoth! sagte er leise und sah sich scheu um — ich weiß den Hunnenschatz! Die Waldfrau hat ihn in Verwahrung, zwei Truhen stehen unter ihrem Lager im Zweighaus; ich hab' selber hineingeschaut, es glänzt drin von Spangen und Vorhangkleinodien[3] und güldenem Geschirr. Auch ein silbern Huhn mit Küchlein und Eiern ist dabei, das hat einer im Lombardenland[4] mitgenommen, und viel Prächtiges, sonst ... ich hab's teuer gebüßt, den Schatz zu sehen ...

Er lüftete seinen ledernen Schlapphut. Sein rechtes Ohr war halb abgeschnitten.

... Die Waldfrau kam heim, eh' ich die Truhe zuschlagen konnte. Das sei dein Lohn, sprach sie, und zuckte die Scheere wider mein Ohr. 's hat weh gethan, Hadumoth. Aber ich zahl's ihr heim!

Ich helf' dir! sprach die Gefährtin.

Lange noch plauderten die beiden; der Schlummer floh die Augen der Glücklichen. Der Lärm des Lagers schwieg. Däm-

Digitized by Google

mernde Schatten waren über das Thal gebreitet. Da sprach Hadumoth: Ich muß immer und immer denken, es sei jene Nacht, wo die Sterne fielen.

Audifax seufzte. Ich gewinn' meinen Schatz doch noch, sprach er; ich weiß es.

Und wieder saßen sie eine Weile, da schreckte Audifax zusammen, Hadumoth spürte das Zittern seiner Hand. — Über dem Rheine auf dunklem Berggipfel flammte ein Feuerzeichen auf, es war eine Fackel, die ein Mann in kreisendem Bogen schwingt und in die Lüfte hinausschleudert.

Jetzt ist's erloschen! sprach Audifax leis.

Aber dort! sagte Hadumoth erschrocken und wies rückwärts.

Von des Bötzbergs Höhe schlug eine Lohe empor und kreiste feurig und sprühte in Funken. Es war dasselbe Zeichen. Und drüben auf dem Schwarzwald hub sich an dem Platze, wo die Fackel geschwungen worden, eine hohe Flamme himmelan und leuchtete durch die sternlose Nacht. Von der Wache im Thal draußen scholl ein gellender Pfiff. Im Lager regte sich's. Die Waldfrau kam herein. Was träumst du noch, Bub'! rief sie drohend, schirr unser Gespann und rüste das Saumroß[1]!

Schweigend gehorchte Audifax.

Der Wagen stand geschirrt, das Saumroß an den Pfahl gebunden; vorsichtig schlich die Alte heran und hing ihm zwei Körbe um und trug zwei Truhen herzu, die packte sie in die Körbe und that Heu drüber. Sie spähte lauernd hinaus. Es war wieder still. Der Frickthaler Wein[2] schaffte den Hunnen einen festen Schlaf.

Es ist nichts! brummte die Waldfrau, wir können die Gäule wieder zur Ruhe bringen. Da fuhr sie auf wie geblendet. Der Berg über dem Lager war lebendig geworden, er blitzte und sprühte von viel hundert Fackeln und Feuerbränden und donnerte mit wütendem Schlachtruf dazwischen, — vom Rhein her

Digitized by Google

wälzten sich dunkle Massen, auf allen Gipfeln flammte es gen Himmel. — Heraus, ihr Schläfer! . . . es war zu spät — schon flog der helle Brand ins Hunnenlager, — klagend Gewieher der Rosse tönte auf — der große Stall stand in Flammen — dunkle Gestalten brechen ein, fackelglanzbeschienen kommt heute der Tod; — das ist der alte Irminger, Herr im Frickgau[1], der ihn bringt, er, der starke Vater sechs starker Söhne, der wie Mattathias mit seinen Makkabäern das Elend seines Volkes nicht länger erschauen wollte.

Verloren, alles verloren! sprach die Waldfrau vor sich hin und fuhr mit der Hand über die Stirn. Dann band sie das Saumroß los, um es auch noch vor ihren Wagen zu schirren. Im Dunkel stand Audifax, er biß die Zähne zusammen, um nicht jubelnd hinauszujauchzen in das Geheul des nächtlichen Überfalls; zitternder Widerschein des Feuers spielte um sein Antlitz; es kochte in ihm. Eine Weile schaute er starr ins Rennen und Wogen und Kämpfen der dunkeln Männer — jetzt weiß ich's! sprach er leise zu Hadumoth; er hatte einen Feldstein aufgerafft, katzenschnell sprang er an der Waldfrau hinauf und schlug sie nieder, das Saumroß riß er weg und hob mit Mannesstärke die knieende Hadumoth hinauf: Halt dich fest am Sattelknopf! — er sprang aufs Roß und griff die Zügel, das fühlte die ungewohnten Reiter, scheu von Brand und Glanz sprengte es davon in die Nacht. — Audifax wankte nicht, sein Herz pochte in lautem Schlag, er schloß die Augen vor dem qualmenden Rauch — über Erschlagene ging's und durchs Gewühl streitender Männer . . . jetzt tobte der Schlachtenlärm entfernter, das Roß schlug langsameren Schritt an, dem Rheine entgegen trug es die Kinder — sie waren gerettet.

Und sie ritten die lange bange Nacht durch und schauten nicht um.

Als der Morgen anbrach, standen die Kinder vor dem Wasser-

Digitized by Google

fall des Rheines ... Audifax sprang herab, hob die müde Hadumoth herunter, stellte die Hängkörbe zur Erde und ließ das brave Tier grasen.

Hadumoth hielt ihres Gefährten Rechte in ihrer Linken, lang und lautlos schauten sie hinein. Und die Sonne warf ihre ersten Strahlen über die stürzende Flut, die fing sie auf und fügte sie zu farbigem Regenbogen zusammen und spielte mit dem schillernden Licht ...

Audifax aber ging jetzt zu den Körben, nahm eine Truhe hervor und schlug sie auf — es war eitel Gold und Geschmeide drin — der Schatz, der langersehnte, war gehoben und war sein eigen, nicht durch Zauberformel und nächtige Beschwörung, eigen durch kräftig Rühren der Hände und Dreinschlagen und Nutzung des günstigen Augenblicks. Er schaute in den güldenen Flimmer. Es überraschte ihn nicht, er wußte ja seit Monden, daß ihm ein solches beschieden war. ... Von jeder Art der güldenen Stücke las er eines aus, von Gefäßen eines, von Ringen einen, von Münzen und Armspangen eine, und trug sie vor ans Ufer.

Hadumoth, sprach er, hier muß Gott sein, sein Regenbogen schwebt über dem Wasser. Ich will ihm ein Dankopfer bringen.

Er trat vor auf einen Felsblock am Rande des Stromes und schleuderte mit starkem Arm das Gefäß in die brausende Rheinflut und den Ring und die Münze und die Spange — dann kniete er auf die Erde und Hadumoth kniete zu ihm und sie beteten eine lange Zeit und dankten Gott ...

Digitized by Google

Dreizehntes Kapitel.

Cappan wird verheiratet.

Nach Vertreibung der Hunnen war viel zu richten und zu schlichten. Witwen und Waisen der gefallenen Heerbannmänner kamen, und wem der rote Hahn aufs Dach der Hütte geflogen[1], und wem die junge Saat von Rosseshuf zerstampft war: es ward Hülfe geschafft, so viel wie möglich! Der Burg Befestigung, wo sie sich mangelhaft erwies, ward gebessert, die Waffenbeute verteilt, die Stiftung einer Kapelle auf dem Grabhügel der christlichen Kriegsmänner beschlossen.

Mit Reichenau und Sankt Gallen war viel Verhandlung; geistliche Freunde vergessen niemals Rechnung zu stellen für erwiesenen Dienst. Daß eine Schenkung von Grund und Boden[2] den bedrängten Gottesmännern sehr erwünscht käme, ward der Herzogin täglich zu Gehör gebracht.

Fern im Rheinthal besaß die Herzogin das Gut Saspach. Das hätten die frommen Brüder von Reichenau gern besessen. Und wie sich Frau Hadwig eines Tages dem Vorschlag, es abzutreten, nicht ganz abgeneigt erwiesen, kam schon des andern mit dem Frühsten der Subprior geritten und bracht' ein großes Pergament, drauf stand die ganze Formel der Schenkung.

Der Herr Abt hatte seiner gnädigen Herrin die Mühe sparen wollen, den Schenkbrief selbst aufzusetzen, — sprach der Subprior. Es wäre dem Abte ein liebsam und erwünscht Ding, so ich ihm heute schon die Schrift von Euch gezeichnet und gesiegelt zurückbringen könnte. Es ist wegen der Ordnung im Klosterarchiv, hat er gesagt.

Frau Hadwig schaute den Mann von oben herab an. Sagt

Digitized by Google

Eurem Abt, sprach sie, daß ich eben die Rechnung stellen lasse, um wie viel der Brüder Einlagerung auf dem hohen Twiel mich an Küche und Keller geschädigt. Sagt ihm außerdem, daß wir unsere eigenen Schreibverständigen haben, so es uns zu Sinne kommt, Hofgüter am Rhein zu verschenken, und daß . . .

Es lagen ihr noch etliche bittere Worte auf der Zunge. Der Subprior fiel beschwichtigend ein und gedachte, eine Reihe von Fällen aufzuzählen, wo erleuchtete Herren und Fürsten desgleichen gethan.

Die Herzogin wandte ihm den Rücken und ließ ihn samt seinen unerzählten Beispielen im Saale stehen. Zu viel Eifer ist vom Übel! murmelte der Mönch; langsam gefahren, sicher gefahren! Da wandte sich Frau Hadwig noch einmal. Es war eine unbeschreibliche Handbewegung, mit der sie sprach: Wollet Ihr mich verlassen, so gehet auch gleich und ganz!

Er trat seinen Rückzug an.

Den Abt zu ärgern übersandte sie noch desselben Tages dem greisen Simon Bardo für glückliche Endung der Schlacht eine güldene Kette.

In Hof und Garten schaltete dazumal eine Maid, die hieß Friderun und war hoch wie ein Gebäu von mehreren Stockwerken, drauf ein spitzes Dach sitzt, denn ihr Haupt hatte die Gestalt einer Birne, und glänzte nicht mehr im Schimmer erster Jugend.

Große Menschen sind gutmütig und leiden nicht unter den Verheerungen allzuscharfen Denkens. Da lenkte sie ihre Augen auf den Hunnen Cappan, der sich einsam im Schloßhof umtrieb, und ihr Gefühl blieb mitleidig an ihm haften wie der funkelnde Tautropfen am Fliegenschwamm[1].

Ich glaub', mein Gefangener gefällt dir, rief ihr Herr Spazzo eines Morgens zu. Dunkelrot färbten sich die Wangen der hohen Gestalt. Sie schlug die Augen nieder und schwieg verschämt.

Digitized by Google

Ich weiß, daß du ein Glück verdienst, Friderun . . . sprach Herr Spazzo weiter. Habt Ihr Euch schon verständigt?

Friderun schwieg abermals. Plötzlich lief sie davon wie ein gehetztes Wild, die Holzschuhe klapperten auf dem Steinpflaster des Hofes. Da ging Herr Spazzo zu Cappan, schlug ihm auf die Schulter, daß er aufschaute, deutete mit gehobenem Zeigefinger auf die Fliehende, nickte mit dem Haupt fragend und blickte ihn scharf an. Der Hunn' aber fuhr mit dem rechten Arm auf die Brust, neigte sich, that dann einen mächtigen Satz in die Höhe, daß er sich um sich selber herum drehte, wie der Erdball um seine Achse, und verzog seinen Mund zu fröhlichem Grinsen.

Da wußte Herr Spazzo, wie es mit beider Gemüt beschaffen war[1]. Er trug die Sache seines Gefangenen der Herzogin vor. Geschäftigen Geistes gedachte sie sogleich dessen Schicksal zu gestalten. Der Hunn' hatte im Garten Proben einer löblichen Kunst abgelegt; er wußte dem treulos unterirdischen Wühlen der Maulwürfe Einhalt zu thun und treffliche Mausefallen zu flechten.

Wir weisen ihm etliche Huben Landes[2] drüben am Stoffelberge zu, sprach Frau Hadwig. Als Frohn-[3] und Felddienst soll er dafür den Krieg gegen alles saatverderbende Getier führen, soweit unser Twing und Bann[4] reicht. Und wenn die lange Friderun Gefallen an ihm hat, mag sie ihn nehmen; es wird schwerlich schon[5] eine andere aus den Jungfrauen unseres Landes ein Aug' auf ihn geworfen haben.

Sie gab Ekkehard die Weisung, den Gefangenen vorzubereiten, daß er seines Heidentums ledig in die christliche Gemeinschaft aufgenommen werden möge.

Dann ordneten sie einen Tag zu gleichzeitigem Vollzug von Taufe und Hochzeit. Nach der Herzogin Geheiß sollten ihm drei Taufpaten gegeben sein, einer vom Kloster Reichenau,

Digitized by Google

einer von Sankt Gallen und einer vom Heerbann, zum Gedächtnis an die Schlacht, drin sie ihn gefangen. Die Reichenauer sandten Rudimann, den Kellermeister; für den Heerbann trat Herr Spazzo ein. Und weil die Paten sich nicht einigen konnten, welch einen neuen Namen der Täufling führen sollte, ob Pirmin, zu Ehren der Reichenau, oder Gallus, brachten sie es vor die Herzogin zum Austrag, die sprach: Heißet ihn Paulus, denn auch er ist schnaubend von Wut und Mord gegen die Jünger des Herrn ins Land gezogen, bis daß ihm die Schuppen von den Augen fielen.

In stiller Sonntagsfrühe ward Cappan von Ekkehard getauft. Friderun schritt ihm entgegen; die Ehrenmägde empfingen sie im Hof, das Glöcklein der Burgkapelle läutete, es ging zur Hochzeit.

Die Trauung war beendet, mit strahlendem Antlitz verließ das neue Ehepaar die Burg. Im Waldversteck war demselben ein bescheidenes Häuslein eingerichtet. Dorthin zog die Hochzeitsgesellschaft und sandte zwei schmucke Burschе, die Herzogin zum Feste einzuladen.

Erweisen wir unserm jüngsten christlichen Unterthan die Ehre des Besuchs? fragte Frau Hadwig heiter.

Da ritten sie des Nachmittags hinüber. Auch Rudimann, der Abgesandte von Pirminius Kloster, ritt mit, er hielt sich schweigsam und lauernd, seine Rechnung mit Ekkehard war noch nicht abgemacht.

Auf grüner Waldwiese hatte die Hochzeitsippe[1] ihr Lager aufgeschlagen; in großen Kesseln ward gesotten und gebraten, wem kein Teller zu Teil ward, der schmauste von tannenem Brett, wo die Gabel fehlte, ward zweizinkige Haselstaude zu deren Rang erhoben.

Von bäuerlicher Musika empfangen, kam die Herzogin angeritten. Sie schaute vom Roß herab auf die Fröhlichen.

Digitized by Google

Wo ist Ekkehard? fragte sie, nachdem sie, vom Zelter gestiegen, die Reihen ihrer Leute durchwandelt hatte. Praxedis deutete hinüber nach einem schwarzen Rain. Eine riesige Tanne wiegte ihre schwarzgrünen Wipfel, ihr zu Füßen im verschlungenen Wurzelwerk saß der Mönch. Lauter Jubel und Menschengewühl preßte ihm beklemmend die Brust, er wußte nicht weshalb — er hatte sich seitab gewandt und schaute hinaus über die waldigen Rücken in die Alpenferne.

Er ist nicht mehr wie früher! sagte Frau Hadwig zur Griechin.

Frau Hadwig trat vor Ekkehard. Er fuhr auf seinem Moossitz empor, als wär' ihm ein Geist erschienen.

Einsam und fern von den Fröhlichen? frug sie. Was treibet Ihr?

Ich denke darüber nach, wo das Glück sei? sprach Ekkehard.

Das Glück? sprach Frau Hadwig, das Glück kommt von ungefähr wohl über neunzig Stunden her[1], heißt's im Sprüchwort. Fehlt's Euch?

Es wäre möglich, sprach der Mönch und schaute ins Moos hinab. Erneute Musik und Jauchzen der Tanzenden tönte herüber.

Die dort das Erdreich stampfen, fuhr er fort, und mit den Füßen auszusprechen wissen, was ihnen das Herz bewegt, sind glücklich; es gehört wohl wenig dazu, um's zu sein, vor allem, — er deutete nach den schimmernden Häuptern der Alpen — keine Fernsicht auf Höhen, die unser Fuß niemals erreichen darf.

Ich versteh' Euch nicht, sagte die Herzogin trocken. Ihr Herz dachte anders als ihre Zunge. Wie geht es Eurem Virgilius? sprach sie, die Rede ablenkend; es hat sich wohl Staub und Spinnweb über ihn gesetzt in der Not der vergangenen Tage?

In meinem Herzen ist er wohl geborgen, sprach Ekkehard,

Digitized by Google

wenn das Pergament auch modert. Erst vorhin[1] sind mir seine Verse zum Lob des Landbaus durch die Gedanken gezogen: Dort das waldumschattete Häuslein, ein neu vermählt Paar mit Hacke und Pflug, der Mutter Erde den Unterhalt abzwingend . . .

Und die Winterfreuden! sprach Frau Hadwig, wenn der Schnee mauergleich bis an das Strohdach sich türmt, daß der helle Tag sich verlegen umschaut, durch welchen Spalt er ins Haus schlüpfen soll . . .

Virgilius weiß es auch, sprach Ekkehard:

„Mancher verbleibet dann lang beim späten Geflimmer des Feuers
Wach im Winter und schnitzt sich Fackeln mit schneidendem Eisen,
Während sein Weib mit Gesang sich der Arbeit Weile verkürzend
Rasch des Gewebs Aufzug durchschießt mit sausendem Kamme[2]."

Sein Weib? sprach die Herzogin boshaft. Wenn er aber kein Weib hat?

— und kein Weib haben darf? sprach Ekkehard zerstreut. Seine Stirn glühte. Er deckte sie mit der Rechten. Wohin er schaute, schmerzte ihn das Aug'. Dort das Gewirre des Hochzeitjubels — hier die Herzogin, fern die leuchtenden Gebirge. Es war ihm unendlich weh, aber seine Lippen blieben geschlossen. Sei stark und still! sprach er zu sich selber.

Er war in Wahrheit nicht mehr wie früher. Der stille Bücherfriede der Mönchsklause war von ihm gewichen, Kampf und Hunnennot hatten sein Denken geweitet, der Herzogin Zeichen von Huld sein Herz entzweit. Im Gang des Tages, im Traum der Nacht verfolgte ihn das Bild, wie sie ihm Reliquie und Schwert des Gatten umgehangen, und in bösen Stunden zogen Vorwürfe nebelgleich durch seine Seele, daß er's so schweigend hingenommen. Frau Hadwig ahnte nicht, was in ihm kochte; sie dachte gleichgültiger von ihm, seit vermeintliches Nichtverstehen ihres Zuvorkommens sie gedemütigt; aber wenn sie ihn

Digitized by Google

wieder sah, Kummer auf der hohen Stirn und fragende Schwermut im Aug', so erneute sich das alte Spiel.

Wenn Ihr solche Freude am Landbau habt, sprach sie leicht, ich wüßt' Euch Rat. Der Abt von Reichenau hat mich geärgert, die Perle meiner Hofgüter mir abschwatzen wollen, als wär's eine Brotkrume, die man vom Tisch schüttelt, ohne umzuschauen!

— Es rauschte im Gebüsch, sie nahmen es nicht wahr. Ein dunkler Schimmer zog sich durch die Blätter — war's ein Fuchs oder eines Mönchs Gewand?

Ich will Euch als Verwalter drauf setzen, fuhr Frau Hadwig fort, da habt Ihr all' die Herrlichkeit vollauf, deren Anblick Euch heute schwermütig macht, und noch mehr.

Ekkehard sah vor sich nieder.

Ich kann's Euch auch ausmalen, ohne daß ich zu schildern weiß, wie Virgilius. Denkt Euch, es ist Herbst — Ihr habt ein gesund Leben geführt, mit der Sonne heraus, mit den Hühnern zu Bett — jetzt kommt die Weinlese, von allen Bergrücken steigen Knechte und Mägde zu Euch hernieder, den Hängkorb gefüllt mit Trauben, Ihr steht am Thor . . .

Es rauschte wieder im Gebüsch.

. . . und denket darüber nach, wie der Wein wird, und besinnt Euch, auf wessen Wohl Ihr ihn trinken wollt. Da kommt's mit Roß und Wagen vom alten Breisach[1] her, die Heerstraße stäubt, Ihr hebet das Haupt, nun, Meister Ekkehard, wer wird angezogen kommen?

Der Gefragte war kaum der Schilderung gefolgt. Wer? sagte er scheu.

Wer anders, als Eure Gebieterin, die sich ihr herzoglich Recht nicht vergeben wird zu prüfen, wie ihre Diener schalten.

Und dann? fragte er weiter.

Dann? dann werd' ich Erkundigungen einziehen, wie Mei-

Digitized by Google

ſter Ekkehard ſeiner Pflicht oblag, und ſie werden alle ſagen: er iſt brav und ernſt, und wenn er nicht ſo viel denken und ſinnen und in ſeinen Pergamenten leſen wollte, wär' er uns noch lieber . . .

Und dann? fragte er noch einmal. Sein Ton war ſeltſam.

Dann werd' ich ſprechen mit den Worten der Schrift: Wohl du guter und getreuer Knecht! Du warſt treu über weniges, ich will dich über vieles ſetzen. Zeuch ein zum Freudenmahl deines Herrn.

Ekkehard ſtand gleich einem Betäubten. Er hob ſeinen Arm, er ließ ihn wieder ſinken, eine Thräne zitterte in ſeinem Aug'. Er war ſehr unglücklich.

. . . Zu ſelber Zeit ſchritt ein Mann vorſichtig aus dem Gebüſch heraus. Wie er wieder Wieſengrund[1] unter den Füßen fühlte, ließ er die gehobene Kutte niederfallen. Er ſchaute bedeutſam auf die beiden zurück und nickte mit dem Haupte wie einer, der eine Entdeckung gemacht. Er war auch nicht hingegangen, um Veilchen zu pflücken.

Das Hochzeitfeſt war in ſtufenweiſer Entwicklung bis dahin gediehen, wo Chaos einzubrechen droht. Der Met wirkte in den Gemütern.

Da plötzlich that die lange Friderun einen lauten Schrei. Alle Köpfe wandten ſich, ein Freudenjubel brach aus, ungeheuer und dröhnend. Audifax und Hadumoth kamen auf ihrer Flucht aus hunniſcher Hand des Wegs gezogen. Audifax führte den Gaul mit der Schatztruhe am Zügel, glückſelig gingen die Kinder neben einand.

Sie hatten unterwegs beredet, wie ſie der Herzogin zu Haus entgegen treten wollten. Wir müſſen ihr ſchön danken, hatte die Hirtin geſagt, und ich muß ihr den Goldthaler zurückgeben, ich hab' den Audifax umſonſt bekommen, werd' ich ihr ſagen.

Nein, hatte Audifax erwidert, wir legen vom Hunnengold

Digitized by Google

noch die zwei größten Münzen darauf und bringen ihr die dar: sie möcht' uns gnädig bleiben wie bisher, das sei unser Dank und die Buße[1] in den Herzogsschatz, daß ich die Waldfrau erschlagen.

Sie hatten das Gold schon gerüstet.

Jetzt sahen sie die Herzogin bei Ekkehard unter der Tanne stehen. Der tobende Lärm der Mannen unterbrach das landwirtschaftliche Gespräch der beiden. Praxedis kam gesprungen und kündete die wunderbare Mär. Jetzt kamen die jungen Flüchtlinge selber, sie führten sich. Vor Frau Hadwig knieten sie nieder. Hadumoth hielt ihren Thaler empor, Audifax zwei große güldene Schaumünzen; er wollte sprechen, die Worte blieben aus ... Da wandte sich Frau Hadwig mit stolzer Anmut zu den Umstehenden:

Die Narretei meiner zwei jungen Unterthanen schafft mir Gelegenheit, ihnen meine Gnade zu beweisen. Seid dessen Zeugen.

Sie brach einen Haselzweig vom Strauch, that einen Schritt vor, schüttelte dem Hirtenknaben und seiner Gefährtin die Münzen aus der Hand, daß sie weit hinüberflogen ins Gras und berührte beider Scheitel mit dem Zweig. Stehet auf, sprach sie, keine Schere soll von heut an euer Haupthaar mehr kürzen, als der Burg Hohentwiel eigene Leute seid ihr gekniet, als freigesprochene und freie erhebt euch und behaltet einand so lieb in der Freiheit wie ehedem.

Die beiden standen auf. Sie begriffen, was vorgegangen. Dem Hirtenknaben wollte es schwarz vor den Augen werden, der Traum seiner Jugend, Freiheit, Goldschatz ... alles Wahrheit geworden, dauernde Wahrheit für jetzt und immerwährendes Immer ... Er sah Ekkehards ernstes Antlitz und warf sich mit Hadumoth vor ihm nieder. Vater Ekkehard, rief er, wir danken auch Euch, daß Ihr's wohl mit uns gemeint!

Wie schade, daß es schon so spät worden, rief Praxedis her-

Digitized by Google

über, Ihr könntet gleich noch ein Paar mit dem Band der Ehe zusammenschmieden oder wenigstens feierlich verloben, die taugen so gut zu einand, wie die zwei da drüben.

Ekkehard ließ sein blaues Aug' lange auf den beiden ruhen. Er legte ihnen die Hand auf und machte das Zeichen des Kreuzes über sie. Wo ist das Glück? sprach er leise vor sich hin. — —

In später Nacht ritt Rudimann, der Kellermeister, in sein Kloster zurück. Von des Abts Zelle glänzte noch ein Lichtschimmer in den See nieder. Er klopfte bei ihm an, öffnete die Thür halb und sprach: Meine Ohren haben heute mehr hören müssen, als ihnen lieb war. Mit dem Hofgut zu Saspach am Rheine wird's nichts! Sie setzt das Milchgesicht von Sankt Gallen drauf[1] . . .

Varium et mutabile semper femina[2]! Wankelmütig und veränderlich stets ist das Weib! murmelte der Abt, ohne sich umzuschauen. Gute Nacht!

Vierzehntes Kapitel.

Gunzo wider Ekkehard.

In den Zeiten, da all' das seither Erzählte an den Ufern des Bodensees sich zugetragen, saß fern in belgischen Landen im Kloster des heiligen Amandus sur l'Elnon ein Mönch in seiner Zelle: tagaus, tagein, wenn die Pflicht der Klosterregel ihn freiließ, saß er dort wie festgebannt. Des Klosters ganze Bücherei war zu ihm herabgewandert, er las und las und las, als wollt' er den letzten Grund der Dinge ergründen; — zur Rechten die Psalmen und heiligen Schriften, zur Linken die Reste heidnischer Weisheit; alles ward durchwühlt; dann und

Digitized by Google

wann machte ein höhnisch Lächeln dem Ernst seiner Studien Platz, und er schrieb sich auf schmale Streifen Pergamentes hastig etliche Zeilen heraus.

Den Schlummer der Nacht brach er zuweilen und sprang auf zu seinem Tintenfaß, als hätt' er im Traum Gedanken erhascht; oft waren sie wieder verschwunden, bevor ihm das Niederschreiben gelang, aber sein Sinn war fest aufs Ziel gerichtet. „Kommen wird einst der Tag[1]" [illegible] mit der homerischen Verheißung sich tröstend, schlich er auf sein Lager zurück.

Es war ein linder Sommerabend; wiederum war seine Feder wie ein Irrlicht über das geduldige Pergament gehüpft, es knisterte vom Ziehen der Buchstaben — da hub sie an langsamer zu gehen, — jetzt eine Pause, dann noch einige Züge — und einen gewaltigen Schnirkel[2] zog er über den unbeschriebenen übrigen Raum, daß die Tinte unfreiwillig einen Schwarm von Flecken gleich schwarzen Sternbildern drüber schwirrte. Er hatte das Wort Finis! geschrieben; mit langgedehntem Atemzug erhob er sich vom Stuhl gleich einem Mann, dem ein Centnerstein vom Herzen gefallen, er überschaute, was schwarz auf weiß vor ihm lag: „Gelobt sei der heilige Amandus! rief er feierlich, wir sind gerächt!

Er hatte in diesem erhebenden Augenblick — eine Schmähschrift vollendet, eine Schmähschrift, zugeeignet der ehrwürdigen Bruderschaft auf der Reichenau, gerichtet gegen — Ekkehard, den Pförtner zu Sankt Gallen. Als der blonde Erklärer des Virgilius Abschied nahm von seinem Kloster und zur Herzogin übersiedelte, konnte es ihm unmöglich zu Sinne kommen — und hätt' er sein Gedächtnis auch umgeschüttelt bis in die verborgensten Falten — daß ein Mann auf der Welt sei, dessen Dichten und Trachten darauf ausging, an ihm Rache zu nehmen, denn er war harmlos und sanft und that keiner Mücke ein Leides. Und doch war es so; denn zwischen Himmel und

Digitized by Google

Erde und im Gemüt eines Schriftgelehrten gehn viele Dinge vor, davon sich der Verstand der Verständigen nichts träumen läßt.

Gunzos Werk, das noch keinem der wenigen, die es gelesen, Freude bereitet, ist auf die Nachwelt gekommen[1]. Mag denn der ungeheuerliche Anlaß, der des welschen[2] Gelehrten Rache aufrief, mit seinen eigenen Worten erzählt sein:

„Einst zog ich über steiles Joch der Gebirge und kam endlich vor des heiligen Gallus Kloster an.

Des Ankommenden Hoffnung war friedlich Ausruhen am Ort klösterlicher Niederlassung.

Ich freute mich harmlos meines Lebens, erwartend, ob nicht unter dem spärlichen Gemurmel der Brüder etliche Funken philosophischer Strebungen aufblitzen möchten. Es blitzte aber nichts auf, sie rüsteten am Rüstzeug der Hinterlist[3].

Unter anderen war auch ein junger Schülerknab' anwesend und ein älterer, der — — je nun! er war, wie er war; sie hießen ihn einen braven Lehrer des Klosters, wiewohl er mir in die Welt zu schauen schien mit den Augen einer Turteltaube. Von diesem schmachtend blickenden Gelehrten habe ich nunmehr zu reden. Höret seine That. Ab- und zugehend machte er den Schüler zum Gefährten eines tückischen Anschlages. Es verführte mich ein ungünstiges Geschick, daß ich im Hin- und Herreden lateinischen Tischgespräches eines Verstoßes im Gebrauch eines Kasus schuldig ward und einen Accusativus setzte, wo ein Ablativus sich geziemt hätte.

Nun ward offenbar, in welcher Art Künsten jener vielberühmte Lehrer den ganzen Tag seine Schüler unterwiesen. „Solch Verbrechen wider Sprache und Grammatik verdiene die Schulgeißel!" also spottete das benannte Studentlein mich, den Erprobten, und kramte[4] bei diesem Anlaß ein höhnisches Spottgedicht aus, das ihm eben jener Lehrer eingeblasen, also

Digitized by Google

daß ein rauhes cisalpinisches[1] Gelächter über den fremden Gastfreund durchs Refektorium[2] erschallte. Ermesset nun, ehrwürdige Brüder, welch ein Maß von Unrecht man mir angethan, und was der für ein Mensch sein muß, der seinem Nebenmenschen den Irrtum eines Ablativus vorhält!"

Der Mensch, der in harmlosem Scherz diesen Frevel begangen, war Ekkehard; wenig Wochen bevor ihn seines Schicksals Wendung auf den hohen Twiel rief, geschah die Unthat. Mit des folgenden Morgens Frührot war das Tischgespräch mit dem übermütigen Welschen vergessen, aber in der Brust dessen, den sie des falschen Accusativus überwiesen, saß ein Groll, so herb und nagend wie der ob der Waffen Achills, der einst den Telamonier Aias in sein Schwert gejagt und noch bei den Schatten der Unterwelt seitab zürnen ließ[3].

Darum nahm Gunzo seine Rache an Ekkehard. Und er führte eine scharfe tapfere Feder und hatte vieler Monde Frist auf sein Werk verwandt, daß es in seiner Art ein Meisterstück ward, eine schwarze Suppe von viel hundert gelahrten Brocken, reichlich gewürzt mit Pfeffer und Wermut und all den Bitterkeiten, die den Streitschriften geistlicher Herren vor denen anderer so lieblichen Schmack[4] verleihen.

Es waren aber zwei Teile, der erste dem Ekkehard zum Nachweis, daß nur ein roher und unwissender Mensch sich an Verwechslung eines Kasus stoßen könne, der zweite, der Welt zur Überzeugung, daß der Verfasser Gunzo der gelahrteste, weiseste und frömmste der Zeitgenossen.

Und darum hatte er im Schweiß seines Angesichtes die Klassiker gelesen und die heiligen Schriften, daß er alle Stellen verzeichnen möge, in denen gleichfalls dichterische Laune oder Nachlässigkeit einen fälschlichen Accusativus gebraucht. „Und wenn solches sogar in den Reihen heiliger Schriften zu finden, wer ist so ruchlos, daß er solche Weise des Sprechens zu tadeln

Digitized by Google

wage oder zu verändern? Mit Falschheit also glaubt des heiligen Gallus Mönchlein, daß mir die Kunst der Grammatik fern.

Mit solch falschem Wesen stimmt denn sein äußeres Erscheinen, das wir sorgsam zu mustern nicht unterließen. Sein Antlitz trug einen fahlen Glanz wie schlechtes Metall, das zur Fälschung des echten dient, seine Haare gekräuselt, die Kapuze feiner und sauberer denn nötig, die Schuhe leicht. Ein solcher Aufzug geziemt sich aber kaum für einen Stutzer und Bräutigam, geschweige für einen Geweihten des Herrn.

„Merket nun," so fuhr Gunzo in seines Buches zweitem Teile fort, „wie unsinnig mein Feind gegen Nutz und Frommen[1] der Wissenschaft gehandelt. Mehr als hundert geschriebene Bände führte ich bei meiner Reise über die Alpen mit mir. Wie ernst und fruchtbringend hätte die Unterhaltung gedeihen mögen, wenn sie mich über solche Schätze befragt! Wie konnte ich glauben, daß sie mich, dem Gott so vieles verliehen, ob der Verwechslung eines Kasus durchhecheln[2] würden, mich, der den Donat[3] von innen und außen kennt!" Dann wies der gelehrte Welsche seine Überlegenheit in der Dialektik, der Rhetorik, der Mathematik und der Musik nach.

„Wozu nun hab' ich all dies angeführt?" frug er zum Schlusse.

„Nicht um die Elemente der freien Künste darzuthun, sondern um die Thorheit eines Unwissenden bloß zu legen, der da vorzog, grammatischen Schnitzern[4] nachzujagen, statt wahre Wissenschaft von seinem Gastfreund zu erlauschen. Wenn ihm auch innerlich die Kunst für ewig versagt ist, hätt' er sich doch von außen einen Wiederschein von mir erwerben können. Ach, niemals ist der Mitleidwerte auf freien Höhen des Wissens gestanden und hat die Stimme Gottes zu sich reden gehört. In der Wildnis ist er geboren, unter blödem Murmeln auf-

Digitized by Google

gewachsen, und seine Seele bewahrt die Sitte der Tiere des Waldes. Gern würde ich euch ermahnen, ihm die Hülfe heilender Arznei angedeihen zu lassen, aber ich fürchte, seine Krankheit ist zu tief gewurzelt.

Möget Ihr nun, ehrwürdige Brüder, aus allem, was ich mitteile, ersehen, ob ich ein solcher bin, der die Behandlung und das Gelächter jenes Thoren verdient hat. Euerem Urteil stell' ich ihn und mich anheim. Im Urteil des Gerechten schwindet der Thor in sein verdientes Nichts. Finis!"

... Gelobt sei der heilige Amandus! sprach Gunzo nochmals, als das letzte Wort seines Werkes geschrieben vor ihm stand. Die alte Schlange hätte sicherlich ihre Freude an ihm gehabt, wenn sie ihn in seiner Gottähnlichkeit hätte belauschen können, da er den letzten Punkt anfügte. „Und Gott sah alles, was er gemacht hatte. Und es wahr sehr gut." Und Gunzo? — Er that desgleichen.

Dann schritt er zu seinem Metallspiegel und beschaute sich lange, als wär' es ihm von äußerster Wichtigkeit, das Antlitz dessen kennen zu lernen, der den Ekkehard von Sankt Gallen vernichtet. Er verneigte sich achtungsvoll vor seinem Spiegelbild.

Nach aufgehobenem Mahl zog er seiner Freunde einige zu sich auf die Zelle, geheimnisvoll, als gält' es verborgenen Schatz zu heben, er las ihnen das Werk vor.

Es wär' schon lang an der Zeit gewesen, den Bären im Helvetierland einen Tanz aufzuspielen[1], sprach der eine, Übermut mit Grobheit gepaart, verdient keine andere Musik.

Der Bruder Küchenmeister umarmte den Gunzo und weinte vor Rührung: So gelehrt und so tief und so schön sei noch nichts aus den Mauern des heiligen Amandus in die Welt hinausgegangen. Nur ein einziger der Brüder stand unbeweglich an der Mauer.

Digitized by Google

Nun? fragte Gunzo.

Wo bleibt die Liebe? sprach der Bruder leise, dann schwieg er. Gunzo fühlte den Vorwurf.

Du hast recht, Hucbald! sprach er, es soll geholfen werden. Die Liebe gebeut, für unsere Feinde zu beten. Ich werd' noch ein Gebet für den armen Thoren an den Schluß der Schrift setzen, das wird sich versöhnlich ausnehmen und weiche Gemüter bestechen. Wie?

Der Bruder schwieg. Es war spät in der Nacht geworden. Sie gingen auf den Zehen aus der Zelle.

Gunzo wollte den, der von der Liebe gesprochen, zurückhalten, es war ihm an seinem Urteil gelegen, aber der wandte sich und folgte den andern.

Matthäus dreiundzwanzig, fünfundzwanzig! sprach er vor sich hin, wie sein Fuß die Schwelle überschritten. Niemand hörte ihn.

Anderen Tages verpackte Gunzo seine geharnischte[1] Epistel in eine Kapsel von Blech und diese in einen leinenen Umschlag. Ein Dienstmann des Klosters pilgerte rheinaufwärts. Dem hing Gunzo die Kapsel um; nach wenig Wochen ward sie richtig und unversehrt an der Klosterpforte der Reichenau dem Pförtner eingehändigt. Gunzo kannte seine Leute dort. Darum hatte er ihnen die Schrift gewidmet.

Den Abt schüttelte ein Lachen, wie er an die Schilderung von Ekkehards krausem Haar und feinem Schuhwerk kam.

Rudimann! rief er dann in den dunkeln Gang hinaus. Der Gerufene erschien.

Ihr gedenket noch der Weinlese, redete ihn der Abt an, und des Streiches, den Euch ein gewisses Milchgesicht geschlagen, dem eine phantasiereiche Herzogin jetzt gewisse Grundstücke zuwenden will . . .

Ich gedenke des Streichs, sprach Rudimann verschämt

Digitized by Google

schmunzelnd, wie eine Jungfrau, die nach dem Geliebten gefragt wird.

Den Streich hat einer zurückgegeben, saftig und scharf, Ihr könnet zufrieden sein. Lest. Er reichte ihm des Gunzo Pergamentblätter.

Mit Erlaubnis! sprach Rudimann und trat ans Fenster.

Es ist doch eine herrliche Gottesgabe um ein gründlich Wissen[1] und einen schönen Stil, sagte er. Das Ekkehardlein ist fertig. Es kann sich nimmer an freier Luft sehen lassen.

Noch nicht ganz, sagte der Abt, aber was nicht ist, kann werden. Der gelehrte Bruder Gunzo hilft uns dazu. Seine Epistel darf nicht ungelesen vermodern, lasset etliche Abschriften nehmen, lieber sechs als drei. Der junge Herr muß vom Hohentwiel weggebissen werden. Ich liebe die jungen Schnäbel nicht, die feiner singen wollen als die Alten. Schnee auf die Tonsur! das soll ihm gut thun. Wir werden unserem Mitbruder in Sankt Gallen ein Brieflein schicken, daß er ihm die Rückkehr anbefehle. Wie steht's mit seinem Sündenregister?

Rudimann hob bedächtig die linke Hand auf und begann mit den Fingern zu zählen. Soll ich's hersagen? Des heiligen Gallus Pförtner ist, seit er sein Kloster ließ, dem Hochmut und der Anmaßung unterthan worden; ohne Gruß der Lippen geht er an Brüdern vorüber, deren Alter und Verstand seine Reverenz fordern; er hat sich herausgenommen, am heiligen Tag, da wir die Hunnen schlugen, die Heerpredigt zu halten, wiewohl ein so wichtiges Amt der Rede einem der hochwürdigen Äbte zugestanden wäre; hat sich ferner herausgenommen, einen heidnischen Gefangenen zu taufen, wiewohl die Taufe vorgenommen werden soll vom ordentlichen Pfarrer des Bezirks und nicht von einem, der an die Pforte des heiligen Gallus gehört.

Was aber aus stetiger Berührung des vorlauten Jünglings mit seiner neuen Gebieterin noch werden mag, weiß nur der,

Digitized by Google

der Herz und Nieren[1] prüft! Bereits hat man bei der Hochzeit jenes getauften Heiden wahrgenommen, wie er sich der einsamen Unterredung mit jener Herrin in Israel nicht entzieht und etlichemal geseufzt hat gleich einem angeschossenen Dammhirsch. Auch hat man mit Betrübnis gesehen, wie eine unstät irrlichtende griechische Jungfrau, genannt Praxedis, um ihn her ihr Wesen treibt[2]; was die Herrin unverdorben läßt, mag die Dienerin einreißen, von der nicht einmal sicher ist, ob sie eines orthodoxen Glaubens sich erfreue. Ein leichtfertig Weib aber ist bitterer denn der Tod, sie ist ein Strick der Jäger, ihr Herz ein Netz, ihre Hände sind Bande, nur wer Gott gefällt, mag ihr entrinnen.

Es stand Rudimann, dem Beschützer der Obermagd Kerhildis, wohl an, daß er die Worte des Predigers[3] so getreulich im Herzen trug.

Genug, sprach der Abt. Es wird durchschlagen[4]. Mir ahnt und schwant[5], bald wird die wetterwendische[6] Herrin droben um ihren Felsen herumflattern wie eine alte Schwalbe, der ihr Junges aus dem Nest gefallen. — Ade Herzkäfer[7]! . . . und Saspach wird des Klosters!

Amen! murmelte Rudimann.

Fünfzehntes Kapitel.

Herrn Spazzo, des Kämmerers, Gesandtschaft.

An einem kühlen Sommermorgen schritt Ekkehard den Burgweg entlang in die wehende Frühluft hinaus. Eine schlaflose Nacht lag hinter ihm; er war auf seiner Stube auf- und niedergeschritten, die Herzogin hatte wilde Gedanken in ihm auf-

Digitized by Google

gejagt. In seinem Kopf summte und schwirrte es, als streiche ein Flug Wildenten drin herum. Er mied Frau Hadwigs Anblick und sehnte sich doch in jeder Minute, da er fern, in ihre Nähe. Die alte frohe Unbefangenheit war verflogen, sein Wesen zerstreut und fahrig geworden[1]; jene Zeit, die noch keinem Sterblichen erspart ward, die der brave Gottfried von Straßburg[2] hernachmals ein „stetes Leid bei stetiglicher Seligkeit" geheißen, brach über ihn herein.

Fern über das Hügelland kam ein Mann geschritten. Das war der Hunn' Cappan. Er trug Weidengerten und allerhand Schlingen und ging an seine Arbeit, den Feldmäusen nachzustellen. Fröhlich pfiff er auf einem Lindenblatt, — das Bild eines glücklichen Neuvermählten.

Wie geht's? fragte ihn Ekkehard mild, als er an ihm vorüberschritt und ihn demütig grüßte. Der Hunn' deutete in die blaue Luft hinauf: wie im Himmel! sagte er und drehte sich vergnügt auf seinem Holzschuh. Ekkehard wandte sich. Noch lang tönte des Schermausfängers[3] Pfeifen durch die Morgenstille, er aber schritt zum Abhang der Felsen. Dort lag ein verwitterter Stein; ein Fliederbusch wölbte sich drüber mit üppig weißen Blüten. Ekkehard setzte sich. Lang schaute er in die Ferne, dann zog er ein von zierlicher Decke umfaßtes Büchlein aus seiner Kutte und hub an zu lesen. Es war kein Brevier und kein Psalterium. Das hohe Lied Salomonis[4]! hieß die Überschrift; das war kein gut Buch für ihn. Sie hatten ihn zwar einstens gelehrt, der lilienduftige Sang gelte dem brünstigen Sehnen nach der Kirche, der wahren Braut der Seele; er hatte es auch in jungen Tagen studiert, unangefochten von den Gazellenaugen und taubenweichen Wangen der Sulamitin. Jetzt las er's mit anderem Sinne. Ein süßes Träumen umfing ihn.

„Wer ist die, welche hervortritt wie die aufgehende Morgen-

Digitized by Google

röte, schön wie der Mond, erwählet wie die Sonne und schrecklich wie eine wohlgeordnete Schlachtordnung?“ Er schaute hinauf zu den Zinnen des hohen Twiel, die im Frührot glänzten, und wußte die Antwort.

Und wieder las er: „Ich schlafe, aber mein Herz wachet. Da ist die Stimme meines Geliebten, der anklopfet: Thue mir auf, meine Schwester, meine Freundin, meine Taube, denn meine Stirn ist voll Taues und meine Haarlocken voll perlender Tropfen.“ Ein Luftzug schüttelte ihm die weißen Fliederblüten aufs Büchlein, Ekkehard schüttelte sie nicht ab, er neigte sein Haupt und saß regungslos . . .

Unterdes hatte Cappan wohlgemut sein Tagewerk begonnen. Das Grundstück, wo er hantierte, stieß an Reichenauer Feldmark. Wo der alte Eichwald seine Gipfel regte, ragten etliche Strohdächer ins Waldesgrün hinein; das war der Schlangenhof. Der gehörte dem Kloster zu mit viel Huben Ackerland und Waldes; eine fromme Witfrau[1] hatte ihn dem heiligen Pirminius zum Heil ihrer Seele vergabt[2]. Jetzt saß ein Klostermeier[3] darauf, ein wilder Mann mit knorrigem Schädel und harten Gedanken drin. Seit zwei Tagen hatte der Klostermeier keine gute Stunde mehr gehabt. Die schweren Gewitter schufen ihm Sorge für Frucht und Feld. Schon wieder türmte sich ein giftschwarz Gewölk auf, und wie es tiefdunkel über dem Eichwald stand, kam ein weißgrau Wölklein heraufgezüngelt, das hatte fünf Zacken, wie Finger einer Hand, und schwoll an und schoß Blitze und war ein Hagelwetter, fährlicher[4] als alles frühere.

Wenn ich die Hexe wüßte! sprach der Meier, die Wetterhexe, die Wolkentrude[5]! die sollte ihren Rock nicht umsonst über den Schlangenhof ausgeschüttelt haben . . . Daß ihr die Zunge im Mund verdorre!

In der gleichen Frühstunde, da Cappan dem Ekkehard be-

Digitized by Google

gegnet war, ging der Klostermeier mit dem Großknecht über die Felder, den Schaden zu beschauen. Sie sprachen kein Wort. Der Schaden war groß. Aber das Land jenseits war minder verheert, als ob die Eichen des Waldes eine Grenzscheide für Einschlag des Hagels gezogen. Auf dem nahen Grundstück trieb Cappan seine Arbeit. Er trat vor, zog seinen Holzschuh vom rechten Fuß, trat barfüßig auf den Grenzstein und hob die Arme nach dem Wald hin. Der Klostermeier und sein Knecht gingen zwischen den Eichen; sie blieben stehen, er sah sie nicht und sprach den Spruch, wie Friderun ihn gelehrt: Aius, sanctus, cardia cardiani! Maus und Mäusin, Hamster und Frau Hamsterin, lasset das Feld, wie es bestellt; fahret in die Welt! Fahret hinunter, hinüber ins Moor, Fieber und Gicht laß euch nimmer hervor! Afrias, aestrias, palamiasit[1]!

Der Klostermeier und der Großknecht hatten hinter den Eichen der Beschwörung gelauscht; jetzt schlichen sie näher. Afrias, aestrias, palamiasit! sprach Cappan zum zweitenmal, da fuhr ihm ein Schlag ins Genick, daß er zu Boden stürzte, seltsame Laute klangen an des Überraschten Ohr, vier Fäuste arbeiteten sich müd auf seinem Rücken, wie Flegel der Drescher in der Scheune.

Gesteh's, Kornmörder! rief der Klostermeier dem Hunnen zu, der nicht wußte, was ihm geschah, was hat dir der Schlangenhof für Leids gethan, Wettermacher, Mausverhetzer, Teufelsbraten[2]?

Cappan hatte keine Antwort, ihm schwindelte. Was ihm zur Last gelegt ward, begriff er nicht, wohl aber, daß Gefahr da. Darum that er einen Schrei, der klang gell und durchdringend durch die Luft, wie der Schrei eines wunden Rosses in der Todesstunde; davon ward Ekkehard aus seinen Träumen unter dem Fliederbaum aufgejagt, er vergaß sein hohes Lied und eilte die Berghalde hinab.

Digitized by Google

Er kam zu rechter Zeit. Sie hatten den Cappan an das Feldstück gelehnt, das den Hügel deckte, standen im Halbkreis dabei und riefen: Steiniget ihn! Ein Feldstein flog herüber und schlug den Armen blutrünstig. Da warf sich Ekkehard unverzagt über seinen Täufling und schirmte ihn mit seinem eigenen Leib. Das wirkte.

Die Männer vom Schlangenhof schauten einander an; allmählich wurden sie stumm, dann machte einer im Kreise kehrt und ging feldeinwärts, andere folgten, zuletzt stand der Klostermeier allein: Ihr haltet's mit dem Landverderber! rief er zürnend, aber Ekkehard antwortete nicht, da ließ auch er den erhobenen Stein zur Erde sinken und ging brummend von dannen.

Cappan war übel zugerichtet. Ekkehard wusch ihm das Haupt mit Regenwasser und machte das Zeichen des Kreuzes drüber, das rinnende Blut zu stillen, dann verband er ihn notdürftig. Er gedachte ans Evangelium vom barmherzigen Samariter. Der wunde Mann schaute dankbar aus den gekniffenen Augen zu ihm empor. Langsam führte ihn Ekkehard zur Burg hinauf, er mußte ihm zureden, bis er's wagte, sich auf seinen Arm zu stützen. Auch der Fuß mit der Narbe aus der Hunnenschlacht that ihm weh, stöhnend hinkte er bergaufwärts.

Auf dem hohen Twiel gab's großen Lärm, wie sie ankamen. Alle waren dem Hunnen gut. Die Herzogin kam in den Hof herunter, sie nickte Ekkehard freundlich zu ob seiner Barmherzigkeit. Der Klosterleute Frevel an ihrem Unterthan versetzte sie in zürnende Aufregung.

Das soll nicht vergessen sein, sprach sie: sei getrost, Mausfänger! sie sollen dir ein Wergeld[1] zahlen für den wunden Schädel, das einer Aussteuer gleichkommt. Und für den gestörten Herzogsfrieden[2] setzen wir ihnen die höchste Buße, zehn Pfund Silbers soll nicht genug sein. Die Klosterleute werden frech wie ihre Herren.

Digitized by Google

Am wildesten war Herr Spazzo, der Kämmerer. Und wenn er auch unser Feind war, jetzt ist er getauft und ich bin sein Pate und hab' für seine Seele und seines Leibes Heil Sorge zu tragen. Sei vergnügt, Patenkind! rief er ihm zu und klirrte mit seinem Schwert auf den Steinboden, wenn deine Schramme geflickt ist, begleit' ich dich zum ersten Spaziergang, da wollen wir mit dem Klostermeier rechnen, Hagel und Wetter, rechnen wollen wir, daß ihm die Späne vom Kopf fliegen[1]!

Wo ist der Frevel geschehen? fragte die Herzogin.

Sie haben ihn vor der Feldmark[2] bis an den hunnischen Grabhügel geschleppt, sagte Ekkehard.

Also mitten auf unserem Grund und Boden, zürnte Frau Hadwig, das ist zu viel! Herr Spazzo, Ihr werdet reiten!

Wir werden reiten! sprach der Kämmerer grimmig.

Und vom Abt auf der Reichenau noch heute Wergeld und Friedbruchbuße und volle Genugthuung verlangen. Unsern landesherrlichen Rechten soll durch klösterliche Anmaßung kein Eintrag geschehen[3]!

... durch klösterliche Anmaßung kein Eintrag geschehen! wiederholte Herr Spazzo noch grimmiger denn zuvor.

Sein grünsamtnes Unterwams[4] und seinen goldverbrämten Kämmerermantel ließ er geruhig[5] im Kasten hängen; er suchte ein abgetragen grau Jagdgewand aus und legte die großen Beinschienen an, mit denen er in die Schlacht geritten, und die größten Sporen dran und probierte etlichemal einen festen Tritt. Auf den Eisenhut aber steckte er der wallendsten Federn drei und that sein Schlachtschwert um.

Dann schwang er sich auf den Gaul. Er ritt aus dem Burgthor, daß die Funken stoben, mit dem erfreulichen Gefühl, daß heute Unverschämtheit Pflicht sei.

Nach weniger denn anderthalb Stunden war er schon vor der Klosterpforte.

Digitized by Google

Ein dienender Bruder that ihm auf. Es war um Mittagszeit.

Herr Spazzo schritt über dem Klosterhof zum Thor, das durch den Kreuzgang ins Innere führte. Er trat fest auf. Die Glocke zum Mittagsmahl leutete. Einer der Brüder kam schnellen Ganges über den Hof. Herr Spazzo faßte ihm am dunkeln Gewand.

Rufet mir den Abt herunter! sprach er. Der Mönch sah ihn verwundert an und that einen Seitenblick auf des Kämmerers abgetragen Jagdhabit.

Es ist die Stunde der Mahlzeit, sprach er. Wenn Ihr geladen seid, was ich aber . . . er schaute wiederum etwas spöttisch auf Spazzos Jagdrock; der Schluß ward ihm erspart, der Kämmerer würdigte den hungrigen Bruder eines gediegenen Faustschlages, daß er taumelnd von der Schwelle in den Hof hinausflog wie ein wohlgeschleuderter Federball[1]. Die Mittagssonne schien auf des Gefallenen Tonsur.

Dem Abt war bereits gemeldet worden, welch einen Frevel der Klostermeier sich an der Herzogin Mann erlaubt. Jetzt vernahm er den Tumult im Klosterhof. Wie er an sein Fenster trat, erschaute er just den frommen Bruder Yvo, faustschlagbefördert[2] in den Hof hinausfliegen. Glücklich, wer der Dinge geheimste Ursachen erkannt hat, singt Virgilius. Abt Wazmann erkannte sie, er hatte aus dem Dunkel des Kreuzgangs Herrn Spazzos Helmzier drohend herübernicken gesehen.

Rufet mir den Abt herunter! rief's zum zweitenmal vom Hofe herauf, daß die Scheiben der Zellenfenster klirrten.

Der Abt Wazmann hatte Rudimann, den Kellermeister, zu sich entboten. Das alles, sprach er, hat uns der Grünspecht[3] von Sankt Gallen wieder angezettelt[4]. O Gunzo, Gunzo! Keiner soll seinem Nächsten ein Leid wünschen, aber doch überdenkt mein Gemüt die Frage, ob unsere Hofbauern nicht wohlgethan hätten, dem Gleisner[5] Ekkehard die Steine an

Digitized by Google

den Kopf zu werfen, die sie dem hunnischen Hexenmeister bestimmt . . .

Ein Mönch trat scheu in des Abts Gemach.

Ihr sollt herunterkommen, sagte er leise, es ist einer drunten und tobt und griesgramt[1] wie ein Gewaltiger.

Es ist keine Zeit mehr zu verlieren, sprach der Abt. Macht Euch schnell auf den Weg, Kellermeister, reitet hinüber und drückt der Herzogin unser Bedauern aus; nehmt ein paar Silberlinge aus der Klostertruhe mit als Schmerzensgeld für den Zerschlagenen und saget, daß man für seine Genesung beten wolle. Vorwärts, Ihr seid ja sein Pate und ein kluger Mann.

Es wird schwer halten, sprach Rudimann. Sie wird recht giftig sein[2].

Bringt ihr ein Geschenk mit, sprach der Abt. Kinder und Frauen lassen sich gern die Augen blenden.

Was für eines? wollte Rudimann fragen, da ward die Thür aufgerissen. Herr Spazzo trat ein. Sein Gesicht lag in den richtigen Falten.

Beim Leben meiner Herzogin!! rief er. Hat der Abt dieses Rattennestes heute Blei in seine Ohren gegossen, oder ist ihm Gichtbruch in die Füße gefahren? Was kommet Ihr nicht, Euren Besuch zu empfangen?

Wir sind überrascht, sprach der Abt, laßt Euch willkommen heißen. Er hob den rechten Zeigefinger ihm den Segen zu erteilen.

Brauch keinen Willkomm! gab ihm Herr Spazzo zurück. Der Teufel ist heute Schutzpatron des Tages. Wir sind gekränkt! schwer gekränkt! Wir heischen Buße, zweihundert Pfund Silbers zum mindesten. Heraus damit!! Mord und Weltbrand[3]! den landesherrlichen Rechten soll durch klösterliche Anmaßung kein Eintrag geschehen! Wir sind Gesandter.

Er klirrte mit den Sporen auf den Fußboden. Zahlet,

Digitized by Google

damit ich weiter kann. Es ist schlechte Luft hier, schlecht, sehr schlecht . . .

Erlaubet, sagte der Abt, im Zorn lassen wir keinen Gast von der Insel reiten. Ihr seid scharf, weil Ihr noch nichts gegessen habt. Lasset Euch ein Klostermahl nicht gereuen. Nachher von Geschäften.

Daß einer für seine Grobheit freundlich zum Mittagsmahl eingeladen wird, machte dem Kämmerer einigen Eindruck. Den landesherrlichen Rechten soll durch klösterliche Anmaßung kein Eintrag geschehen! sprach er noch einmal, aber der Abt deutete hinüber: da sah man die offene Klosterküche, der blonde Küchenjunge drehte den Spieß am Feuer und schnalzte mit der Zunge, denn ein lieblicher Bratenduft war in seiner Nase aufgestiegen — ahnungsvoll standen etliche verdeckte Schüsseln im Hintergrund, — ein Mönch wandelte mit riesigem Steinkrug vom Keller her durch den Hof. Das Bild war allzu lockend.

Da vergaß Herr Spazzo die amtlichen Stirnfalten und nahm die Einladung an.

Bei der dritten Schüssel strömten seine Grobheiten spärlicher. Wie der rote Meersburger[1] im Pokal glänzte, versiegten sie ganz. Der rote Meersburger war gut. —

Unterdes ritt Rudimann, der Kellermeister, aus dem Kloster. Der Fischer von Ermatingen hatte einen riesigen Lachs gefangen, frisch und prächtig lag er im kühlen Keller verwahrt, den hatte Rudimann erlesen als Geschenk zur Beschwichtigung der Herzogin. Herr Spazzo war hochmütig herübergeritten, demütig ritt Rudimann hinüber. Er sprach leise und schüchtern, wie er nach der Herzogin fragte. Sie ist im Garten, hieß es.

Und mein frommer Mitbruder Ekkehard? frug der Kellermeister.

Der hat den wunden Cappan in seine Hütte geleitet und pflegt ihn, er kommt vor Nacht nicht heim.

Digitized by Google

Das thut mir leid, sprach Rudimann. Höhnisch verzog er seine Lippen. Er ließ den Lachs auspacken und auf die Granitplatte des Tisches im Hofe legen. Er kommt vor Nacht nicht heim! murmelte Rudimann und brach einen starken Lindenzweig und sperrte mit eingeschobenem Holze dem Lachs den Rachen, daß er weit aufgerissen hinausgähnte. Mit grünem Lindenblatt verzierte er das Fischmaul, dann griff er in seinen Busen, dort trug er die Pergamentblätter von Gunzos Schmähschrift, er rollte sie säuberlich zusammen und schob sie in den offenen Rachen. Neugierig sah ihm Praxedis zu; das war ihr noch nicht vorgekommen.

Jetzt nahte die Herzogin. Demütig ging ihr Rudimann entgegen, er bat um Nachsicht für die Klosterleute, es thue dem Abt leid, er sprach mit Anerkennung von dem Verwundeten. Und möge Euch ein unwürdig Geschenk wenigstens den guten Willen des Euch stets getreuen Gotteshauses beweisen, schloß er und trat zurück, daß der Lachs in seiner vollen Pracht sichtbar wurde. Die Herzogin lächelte halb versöhnt.

Jetzt sah sie das Pergament dem Rachen entragen[1]. Und das? sprach sie fragend.

Das Neueste der Litteratur! . . . sprach Rudimann. Er neigte sich mit Anstand, ging zu seinem Saumtier und beeilte sich des Heimritts. —

Der rote Meersburger war gut. Und Herr Spazzo nahm's nicht als eine leichte Sache, beim Wein zu sitzen, er dauerte aus vor den Krügen wie ein Städtebelagerer und saß festgegossen auf seiner Bank und trank als ein Mann, ernst aber viel.

Der Rote ist die verständigste Einrichtung im ganzen Kloster, habt Ihr noch mehr im Keller? hatte er den Abt gefragt, wie der erste Krug leer war. Es sollte eine Höflichkeit sein, ein Zeichen der Versöhnung, daß er weiter trank. Da kam der zweite Krug.

Digitized by Google

Unbeschadet der landesherrlichen Rechte! sprach er grimm, wie er mit dem Abt anstieß. Unbeschadet! antwortete der mit einem Seitenblick.

Eine Stunde nach der anderen verstrich, da besann er sich, weshalb er eigentlich ins Kloster herüber geritten. Es fiel ihm nimmer deutlich ein.

Den Klostermeier! Gebt ihn heraus, den groben Bauer, der mein Taufpatenkind hat umbringen wollen! Er ging drohend auf den Abt los. Nur einen einzigen Fehltritt that er.

Der sitzt auf dem Schlangenhofe, sprach der Abt lächelnd. Er sei Euch ausgeliefert. Ihr müßt aber selber ausziehen und ihn holen.

Mord und Weltbrand! wir werden ihn holen, polterte Herr Spazzo und schlug ans Schwert, indem er nach der Thüre schritt. Aus dem Bett werden wir ihn greifen, den Bärenhäuter[1], und wenn er gegriffen ist, beim Torniſter des heiligen Gallus! wenn er . . . dann . . . sag' ich Euch . . .

Die Rede kam nimmer zum Schluß. Die Sprache stand ihm still wie die Sonne in der Amorrhiter Schlacht, da Josua ihr gebot[2].

Er griff nach des Abtes Becher und trank ihn leer.

Die Sprache kam nicht wieder. Ein süßes Lächeln lagerte sich auf des Kämmerers Lippen. Er schritt auf den Abt zu und umarmte ihn.

Freund und Bruder! vielgeliebter alter Steinkrug! wie wär's, wenn ich Euch ein Aug' ausstäche? wollte er mit kämpfender Zunge zu ihm sagen; es gelang ihm nimmer, verständlich zu sein. Er preßte den Abt fest und trat ihm dabei mit dem bespornten Stiefel auf den Fuß. Abt Wazmann hatte bereits den Gedanken überlegt, ob er dem Erschöpften ein Nachtlager wolle anweisen, die Umarmung und der Schmerz seiner Zehen änderte ihm den Sinn, er sorgte, daß des Kämmerers Rückzug beginne.

Digitized by Google

Im Klosterhof ward sein Roß gesattelt.

Herr Spazzo drückte den Eisenhut aufs Haupt, fest griff er die Zügel; es preßte ihm noch etwas das Herz, er kämpfte mit der lahmgewordenen Zunge. Jetzt kam ein Stück verlorener Kraft wieder, er hob sich im Sattel, die Stimme gehorchte.

Und den landesherrlichen Rechten soll durch klösterliche Anmaßung kein Eintrag geschehen! rief er, daß es durch die stille Nacht des Klosterhofs dröhnte.

Zu derselben Zeit berichtete Rudimann dem Abt über den Erfolg seiner Sendung zur Herzogin.

Herr Spazzo ritt ab. Kühl wehte die Nachtluft um das heiße Haupt der Reiters. Er lachte vor sich hin. Die Zügel hielt er gepreßt in der Rechten. Der Mond schien auf den Weg. Dunkel Gewölk ballte sich fern um die Häupter der helvetischen Berge. Da ward's dem Heimreitenden unheimlich; eine ungestalte Wolke kam gegen den Mond geschlichen und hüllte ihn ganz ein, da fiel Herrn Spazzo ein, was ihm die Amme in erster Jugend erzählt, wie der böse Wolf Hati und Managarm, der Mondhund[1], dem leuchtenden Gestirn nachjagen, er sah wieder auf, da sah er den Wolf deutlich am Himmel; jetzt hielten sie den armen Tröster der Nacht im Rachen ... Herr Spazzo schauderte. Er zog sein Schwert. Vince luna! Siege, o Mond! schrie er mit heller Stimme und rasselte mit Schwert und Beinschienen, vince luna! vince luna!

Sein Geschrei war laut und sein ehern Geraffel scharf, aber die Wolkenungetüme ließen den Mond nicht, nur des Kämmerers Roß ward scheu und sprengte sausend mit ihm durch die Waldesnacht.

Wie Herr Spazzo des anderen Morgens erwachte, lag er am Fuß des hunnischen Grabhügels. Auf der Wiese sah er seinen Reitersmantel liegen, sein schwarzes Rößlein Falada erging sich fern am Waldessaum, der Sattel hing unten am Bauch, die

Digitized by Google

Zügel waren zerrissen; es fraß die jungen Wiesenblumen. Langsam wandte der schlafmüde Mann sein Haupt und schaute sich gähnend um. Der Klosterturm der Reichenau spiegelte sich so ruhig und fern im See, als wenn nichts geschehen wäre. Er aber riß einen Büschel Gras aus und hielt die tauigen Halme an die Stirn. Vince luna! sprach er mit bittersüßem Lächeln. Er hatte schwer Kopfweh.

Sechszehntes Kapitel.

Burkard, der Klosterschüler.

Rudimann, der Kellermeister, war kein falscher Rechner. Eine Rolle Pergament in einem Lachsrachen muß Neugier erregen. Während Herr Spazzo den Reichenauer Klosterwein getrunken, war seine Gebieterin mit Praxedis im stillen an Entzifferung der Gunzoschen Schrift gesessen; die Schülerinnen Ekkehards hatten des Lateinischen genug gelernt, um die Hauptsachen zu verstehen.

Praxedis war empört. Ist denn die Nation der Gelehrten überall wie in Byzanzium? sprach sie. Erst die Mücke zum Elefanten gemacht[1] und dann einen Feldzug gegen das selbstgeschaffene Ungetüm begonnen! Das Reichenauer Geschenk schmeckt essigsauer. — Sie verzog den lieblichen Mund wie damals, da sie Wiborads Holzäpfel kosten mußte.

Frau Hadwig war sonderbar bewegt. Ein unheimlich Gefühl sagte ihr, daß in Gunzos Blättern ein Geist sein Wesen treibe, der nicht vom Guten, aber sie gönnte Ekkehard die Demütigung.

Digitized by Google

Ich glaube, er hat die Zurechtweisung verdient, sprach sie.

Da sprang Praxedis auf. Unser braver Lehrer verdient manche Zurechtweisung, rief sie, aber das sollte unsere Sache sein. Wenn wir ihm seine blöde Schwerfälligkeit wegschulmeistern[1], thun wir ein gutes Werk. Aber wenn einer mit dem Balken im Aug' dem andern den Splitter vorwirft, das ist zu arg. Die bösen Mönche haben das nur angebracht, um ihn anzuschwärzen. Darf ich's zum Fenster hinauswerfen, gnädige Herrin?

Wir haben Euch weder um Ekkehards Erziehung noch um Werfung eines Gastgeschenks zum Fenster hinaus ersucht, sprach die Herzogin bitter. Praxedis schwieg.

Die Herzogin konnte sich von der eleganten Schmähschrift lange nicht trennen. Ihre Gedanken waren dem blonden Mönch nicht mehr zugewendet wie damals, als er sie über den Hof des heimischen Klosters trug. Im Augenblick überschwenglichen Gefühls nicht verstanden werden, ist gleich der Verschmähung, der Stachel weichet nicht wieder. Wenn sie ihn jetzt erschaute, pochte das Herz nicht in höherem Schlag; oft war's Mitleid, was ihre Blicke ihm noch zuführte, aber nicht jenes süße Mitleid, aus dem die Liebe aufsprießt wie aus kühlem Grunde die Lilie — es barg einen bösen Keim von Geringschätzung in sich.

Durch Gunzos Schmähschrift ward auch das Wissen, das die Frauen seither hoch an ihm gehalten, in den Staub gezogen[2], was blieb noch Gutes? Das stille Weben und Träumen seiner Seele verstand die Herzogin nicht, zarte Scheu ist in anderer Augen Thorheit. Daß er in der Frühe ausgegangen, das hohe Lied zu lesen, war zu spät; er hätte das im vorigen Herbst thun sollen . . .

Der Abend dunkelte.

Ist Ekkehard heimgekehrt? fragte die Herzogin.

Nein, sprach Praxedis, Herr Spazzo auch nicht.

Digitized by Google

Da nimm den Leuchter, befahl Frau Hadwig, und trage die Pergamentblätter auf Ekkehards Turmstube. Er darf nicht ununterrichtet bleiben von seiner Mitbrüder Werken.

Die Griechin gehorchte, aber unfroh. In der Turmstube droben war schwüle Hitze. Ungeordnet lagen Bücher und Gerätschaften umher: auf dem Eichentisch war das Evangelium des Matthäus aufgeschlagen: „Am Geburtsfest des Herodes aber tanzte der Herodias Tochter vor der Gesellschaft, und sie gefiel dem Herodes, daß er ihr mit einem Eidschwur verhieß zu geben, um was sie bitten wollte, und sie sprach: Gieb mir auf einer Schüssel den Kopf Johannes des Täufers! . . .“

Die priesterliche Stola, Ekkehards Weihnachtsgeschenk von der Herzogin, lag daneben, die goldgewirkten Fransen hingen über das Fläschlein mit Jordanwasser, das ihm der alte Thieto einst mitgegeben.

Da schob Praxedis alles zurück und legte Gunzos Epistel auf den Tisch; es that ihr leid, wie sie alles geordnet. Beim Fortgehen wandte sie sich, that das Fenster auf, riß ein Zweiglein von dem üppig am Turm sich emporschlingenden Epheugerank und warf's drüber hin.

Ekkehard war spät heimgekommen. Er hatte den wunden Cappan gepflegt; noch größere Arbeit war es ihm, des Hunnen langes Ehegemahl zu trösten.

In der Stille der Nacht las Ekkehard die Blätter, die ihm die Griechin in seine Stube gelegt. Seine Hand spielte mit einer wilden Rose, die er heimgehend im Tannenwald gepflückt, während sein Auge die geharnischten Angriffe des welschen Gelehrten aufnahm.

Woher mag es kommen, dachte er und sog den Duft der Blume ein, daß so vieles der Tinte Entsprossenes seinen Ursprung nicht verleugnen kann? Alle Tinte kommt vom Gallapfel und aller Gallapfel vom bösen Wespenstich . . .

Digitized by Google

Mit heiterem Antlitz legte er ſchließlich die gelben Pergamentblätter weg. Eine gute Arbeit — eine recht fleißige gute Arbeit — o der Wiedehopf[1] iſt auch eine wichtige Perſon unter dem fliegenden Getier! · Aber die Nachtigall hat kein Ohr für ſeinen Geſang . . . Er ſchlief ausgezeichnet gut nach ſeiner Leſung.

Wie er des anderen Morgens von der Burgkapelle zurückſchritt über den Hof, traf er auf Praxedis.

Wie geht's Euch, Hunnentäufer? ſprach ſie leicht, ich bin ernſtlich um Euch beſorgt. Es hat mir geträumt, ein großer brauner Meerkrebs ſei den Rhein herauf geſchwommen und aus dem Rhein in den Bodenſee, und vom Bodenſee ſei er auf unſere Burg gekrochen und hätt' ſchneidige Scheren und hätt' Euch drein geklemmt und ſcharf ins Fleiſch geſchnitten. Der Seekrebs heißt Gunzo. Habt Ihr noch mehr ſo gute Freunde?

Ekkehard lächelte.

Ich mißfalle manchem Mann, der mir auch nicht gefallen kann, ſprach er. Wer an rußige Keſſel anſtößt, kann leichtlich ſchwarz werden.

Scheint Euch aber ganz gleichgültig zu ſein — ſprach Praxedis. Ihr ſolltet Euch ſchon heute auf eine Antwort beſinnen. Siedet den Krebs rot ab, dann beißt er nimmer.

Die Antwort, erwiderte Ekkehard, hat ein anderer für mich gegeben. Wer zu ſeinem Bruder ſpricht: Rakka! wird des hohen Rates ſchuldig ſein, und wer ſagt: du Narr! wird des hölliſchen Feuers ſchuldig ſein.

Ihr ſeid recht fromm und mild, ſagte Praxedis, aber ſehet zu, wie weit Ihr damit in der Welt kommet. Wer ſich ſeiner Haut nicht wehret, dem wird ſie abgezogen[2]. Auch den ſchlechten Feind ſollt Ihr nicht gering anſchlagen: ſieben Weſpen zuſammen ſtechen ein Roß tot.

Die Griechin hatte Recht. Stumme Verachtung unwürdigen

Digitized by Google

Angreifers gilt allzuleicht für Schwäche. Aber es war Ekkehards Natur so.

Praxedis trat einen Schritt auf ihn zu, daß er betroffen zurückwich. Soll ich Euch noch einen guten Rat geben, Ehrwürdigster? sprach sie. Er nickte schweigend.

Ihr schreitet wieder viel zu ernst einher; es möchte einer glauben, Ihr wollet mit Sonne und Mond Kegel schieben, wenn Ihr des Weges kommt. 's ist heißer Sommer jetzt, die Kapuze macht Euch schwül. Lasset Euch ein linnen Gewand beschaffen und meinetwegen auch den Schloßbrunnen übers Haupt rieseln, aber seid fröhlich und guter Dinge. Die Herrin möchte sonst recht gleichgültig für Euch werden.

Ekkehard wollte ihr die Hand reichen; es däuchte ihm zuweilen, als sei Praxedis sein guter Engel. Da kam langsamen Hufschlages Herr Spazzo in den Burghof eingeritten. Sein Haupt senkte sich dem Sattelknopf entgegen, bleiernes Lächeln war über das müde Antlitz gegossen, halb schlief er.

Euer Gesicht hat sich namhaft verändert seit gestern, rief ihm Praxedis zu. Warum fliegen keine Funken mehr unter Faladas Huf?

Er schaute mit stieren Augen zu ihr herab. Es flimmerte vor seinem Blick.

Bringt Ihr auch ein erkleckliches Schmerzensgeld mit, Herr Kämmerer?

Schmerzensgeld? für wen? fragte Herr Spazzo stumpf.

Für den armen Cappan! Ich glaube, Ihr habt eine Hand voll Mohnkörner[1] gegessen, daß Ihr nimmer wisset, warum Ihr ausgeritten . . .

Mohnkörner? sprach Herr Spazzo mit dem gleichen Ausdruck, Mohnkörner? Nein. Aber Meersburger, roten Meersburger! ja!

Er stieg schwerfällig vom Roß und zog sich in seine Gemächer zurück. Der Bericht über seiner Sendung Erfolg blieb unerstat-

Digitized by Google

tet. Praxedis schaute dem Kämmerer nach, sie begriff den Grund seiner bleischweren Gemütstimmung nicht ganz.

Seht einmal hinunter, Sonne der Wissenschaft, sprach sie zu Ekkehard, was kommt dort für ein sauber geistlich Männlein gewandelt?

Ekkehard beugte sich über die Mauer und schaute an der senkrecht aufstrebenden Felswand hinab. Zwischen den Stauden am Burgweg wandelte ein braunlockiger Knabe; er trug ein Mönchsröcklein, das bis an die Knöchel reichte, Sandalen am nackten Fuß, einen ledernen Ranzen auf dem Rücken, den eisenbeschlagenen Wanderstab in der Hand.

Es war Burkard, der Klosterschüler, Ekkehards Schwestersohn, der von Konstanz herüberkam, seinem jungen Oheim einen Ferienbesuch abzustatten.

Er ging gemessenen Schrittes auf Ekkehard zu, machte ein feierlich Gesicht und sprach den Begrüßungsspruch, als hätte er ihn auswendig gelernt.

Ekkehard küßte den wohlerzogenen Schüler, der in den fünfzehn Jahren seines Lebens noch keinen einzigen dummen Streich begangen. Burkard richtete Grüße von Sankt Gallen aus und brachte eine Epistel Meister Ratperts.

Ekkehard begann ein langes Fragen nach seinen dortigen Brüdern. Aber Praxedis fiel ihm in die Rede.

Lasset doch den frommen jungen Mann ausruhen. Trockene Zunge erzählt nicht gern.

Sie sprang zur Küche und ließ den gelehrten Neffen Ekkehards im Gespräch mit seinem Oheim unter der Linde zurück. Der plauderte denn ein Namhaftes von Trivium und Quadrivium[1]. Bald kam Praxedis mit einem herrlichen Kirschkuchen und einem Körbchen Früchte, das gab den Gedanken des fünfzehnjährigen Weltweisen eine Wendung zum Natürlichen.

Praxedis wandte sich zu Ekkehard. Die Herzogin läßt Euch

Digitized by Google

kund thun, sprach sie mit verstelltem Ernst, daß sie gesonnen, zum Studium des Virgilius zurückzukehren; sie ist begierig zu vernehmen, wie der Königin Dido Geschicke sich weiter abspinnen. Heute Abend beginnen wir; Ihr sollt ein freundlich Gesicht dazu machen, fuhr sie leiseren Tones fort, es ist eine zarte Aufmerksamkeit, Euch zu beweisen, daß trotz der Schriften gewisser Herren das Vertrauen auf Eure Wissenschaft nicht geschwunden.

Es war so. Ekkehard aber erschrak. Wieder in der alten Weise mit den zwei Frauen zusammen sein: schon der Gedanke that ihm weh. Er konnte noch immer nicht vergessen, daß einst ein Karfreitagmorgen[1] gewesen.

Da schlug er seinen Neffen auf die Schulter, daß der zusammenfuhr. Du kommst hier nicht in die Ferien zum Fischfang und Vogelstellen, Burkard! sprach er, heute Nachmittag lesen wir Virgil mit der gnädigen Herzogin, du wirst dabei sein.

Er gedachte den Knaben als schirmende Abwehr zwischen die Herzogin und seine Gedanken zu stellen.

Wohl! sprach Burkard, Virgilius ist mir lieber als Jagen und Reiten, und ich werd' die Frau Herzogin bitten, mir von ihrem Griechischen etwas zu lehren. Nach jenem Besuch, wo sie Euch mit fortgenommen, haben die Klosterschüler oftmals gesagt, sie wisse mehr griechisch als alle ehrwürdigen Väter des Klosters zusammen, sie habe es durch Zauberei erlernt ... Und wenn ich auch im Griechischen der erste bin ...

Dann kann dir's nicht fehlen, daß du in fünf Jahren Abt und in zwanzig Jahren heiliger Vater zu Rom wirst, sprach Praxedis spottend.

Um die vierte Abendstunde harrte Ekkehard im säulengetragenen Gemach seiner Gebieterin, die Lesung der Äneide wieder aufzunehmen.

Der Klosterschüler blätterte in der lateinischen Handschrift.

Wenn die Herzogin mit dir spricht, sei fein artig, sprach Ekkehard.

Digitized by Google

Er aber antwortete mit Selbstgefühl: Mit einer so vornehmen Frau red' ich nur in Versen. Sie soll sich überzeugen, daß ein Zögling der inneren Schule vor ihr steht.

Jetzt trat die Herzogin ein, gefolgt von Praxedis. Sie grüßte mit leichtem Kopfnicken. Ohne daß sie Ekkehards hoffnungsvollen Neffen zu bemerken schien, ließ sie sich im schnitzwerkverzierten[1] Lehnstuhl nieder. Burkard hatte sich zierlich verneigt und stand am Ende des Tisches.

Ekkehard schlug den Virgilius auf. Da fragte die Herzogin gleichgültigen Tones: Was soll der Knab'?

Ein demütiger Zuhörer, sprach Ekkehard, dem die Sehnsucht, das Griechische zu erlernen, Mut giebt, so erlauchter Lehrerin sich zu nahen. Er wird glücklich sein, wenn er von Eueren Lippen . . .

Aber bevor Ekkehard seine Rede geendet, war Burkard vor die Herzogin getreten, befangen und keck zugleich sprach er mit niedergeschlagenen Augen und genauer Betonung des Silbenmaßes:

Esse velim Graecus, cum vic sim, dom'na, Latinus.*

Es war ein tadelloser Hexameter.

Frau Hadwig hörte ihm halb erstaunt zu. Ein braunlockiger Knabe, der einen Hexameter sprach, war in alemannischen Landen etwas Ungewohntes. Und er hatte ihr zu Ehren die Daktylen und Spondäen aus dem Stegreif ersonnen. Darum ergötzte sie sich an dem jungen Versschmied.

Laß dich einmal näher beschauen, sprach sie und zog ihn zu sich. Er gefiel ihr; es war ein lieblich Knabenantlitz, durchsichtig Rot auf den Wangen, so fein und zart, daß das blaue Geäder in leichtem Umriß drunter zu erschauen war, üppig wallten die Locken um die Stirn, eine kecke Adlernase ragte

* Der ich kaum ein Lateiner bin, ein Grieche möcht' ich werden.

Digitized by Google

über den gelehrten jungen Lippen wie ein Hohn auf das, was unter ihr gesprochen werde, in die Luft. Da schlang Frau Hadwig ihren Arm um den Knaben, hob ihn empor und küßte ihn auf Lippe und Wange und that schier kindisch mit ihm; dann schob sie den gepolsterten Schemel hart an ihre Seite und setzte ihn darauf. Einstweilen sollst du von meinen Lippen etwas anderes pflücken als griechisch, sprach sie scherzend und küßte ihn noch einmal, — jetzt sei aber so brav wie vorhin und sag' schnell noch ein paar leichthingleitende Verse.

Sie strich ihm die Locken zurück. Der Klosterschüler war errötet, aber seine Metrik kam durch einer Herzogin Kuß nicht aus der Fassung. Ekkehard war ans Fenster getreten und schaute nach den Alpen, Burkard aber sprach, ohne sich zu besinnen:

Non possum prorsus dignos componere versus,
Nam nimis expavi duce me libante suavi.*

Es waren wiederum zwei tadellose Hexameter.

Die Herzogin lachte laut auf. Du hast sicher schon das Licht der Welt mit lateinischem Vers begrüßt; das klingt und strömt ja, als wäre Virgil aus dem Grabe gestiegen. Warum erschrickst du denn, wenn ich dich küsse?

Weil Ihr so vornehm und stolz und schön seid, sprach der Knabe.

Sei zufrieden, entgegnete die Herzogin, wer mit frisch glühendem Kuß auf den Lippen so regelrechte Verse aus dem Ärmel schüttelt, dem hat der Schreck nicht tief ins Herz geschlagen. Sie stellte ihn sich gegenüber. Warum begehrst du so eifrig, das Griechische zu erlernen?

Sie sagen, wenn einer Griechisch versteht, kann er so gescheidt werden, daß er das Gras wachsen hört, war des Klosterschülers

* Ich finde keinen Vers mehr, es stockt der Rede Fluß,
Zu tief hat mich erschreckt der Herrin süßer Kuß.

Digitized by Google

Antwort. Seit mein ältester Mitschüler Notker mit der großen Lippe[1] sich gerühmt hat, er wolle dereinst den ganzen Aristoteles auswendig lernen und verdeutschen, läßt mir's keine Ruhe mehr.

Da lachte Frau Hadwig: Vorwärts denn! Weißt du den Antiphon[2]: Ihr Meere und Flüsse, lobet den Herren!

Ja, erwiderte Burkard.

So sprich mir nach: Thalassi ke potami, eulogite ton kyrion[3]! Der Knabe sprach's nach.

Jetzt sing' es! Er sang es.

Ekkehard schaute vorwurfsvoll auf die Gruppe herüber. Die Herzogin verstand den Blick.

So, nun hast du bereits sechs Worte gelernt, sprach sie zu Burkard. Wenn du wieder in Hexametern drum bittest, soll dir ein Mehreres verabreicht sein. Setz' dich jetzo mir zu Füßen und hör' andächtig zu. Wir werden Virgilius lesen.

Da begann Ekkehard mit der Äneïde viertem Gesang und las die Sorgen der Dido, wie immerdar der Gedanke an den edeln Trojaner Gast sie umschwebt und fest im innersten Busen sein Antlitz haftet und Wort. Und sie klagt ihr Leid der Schwester:

Wenn's nicht fest in der Seele und unabänderlich stünde,
Keinem wollt' ich hinfort durch ehliches Band mich gesellen,
Seit mit dem Erstgeliebten mir Freud' und Hoffnung dahinstarb,
Dieser einen Versuchung vielleicht noch könnt' ich erliegen.
Anna, ich will es gestehn: nachdem mein armer Sichäus
Sank, der Gemahl, und troffen in Bruderblut die Penaten,
Hat er allein mir gewendet den Sinn und die wankende Seele
Mir bewegt, ich erkenne die Spur vormaliger Flammen[4].

. . .

Aber Frau Hadwig war wenig ergötzt von den Schmerzen der karthagischen Königswittwe. Sie warf sich in ihren Lehnstuhl zurück und schaute zur Decke empor. Sie fand keine Beziehungen mehr zwischen sich und der Frauengestalt des Dichters.

Haltet an! rief sie dem Vorlesenden zu, man merkt wieder,

Digitized by Google

daß ein Mann das geschrieben. Er will die Frau demütigen. Alles falsch. Wer wird sich so in einen fremden Gast vernarren!

Das mag Virgilius verantworten, sprach Ekkehard. Die Geschichte wird's ihm so überliefert haben.

Dann lebt jetzt ein stärker Frauengeschlecht, sagte die Herzogin und winkte ihm weiterzulesen. Sie war fast beleidigt von Virgilius' Schilderung, vielleicht daß sie sich selber didonischer Anwandlungen erinnerte. Es war nicht immer gewesen wie heute.

Und er las, wie Anna der Schwester zusprach, nicht vergeblich wider gefällige Liebe zu streiten, wie an der Götter Altären Friede und Heil durch Opfer erfleht wird, dieweil die geschmeidige Flamme fortzehrt im Mark und die alte Wunde nicht vernarbt. Und wieder will die Bethörte von den Kämpfen um Ilium vernehmen und hängt am Mund des Erzählers —

Wenn sie darauf sich getrennt und ihr Licht die erdunkelnde Luna
Jetzo gesenkt und zum Schlaf die sinkenden Sterne ermahnen,
Trauert sie einsam im leeren Gemach — aufs verlassene Lager
Wirft sie sich, jenen entfernt den Entferneten hört sie und schaut sie.
Oft den Ascanius auch, von des Vaters Bilde bezaubert,
Hält sie im Schoß, um zu täuschen die unaussprechliche Liebe[1].

Ein leises Kichern unterbrach die Vorlesung. Der Klosterschüler war aufmerksam zu der Herzogin Füßen gesessen, schier angeschmiegt an ihr wallend Gewand, jetzt hatte er gekämpft, ein aufsteigend Lachen zu unterdrücken, es mißlang, er platzte heraus und hielt die Hände vergeblich vors Antlitz, sich zu decken.

Was giebt's, junger Versemacher? sprach Frau Hadwig.

Ich habe denken müssen, sprach der Junge verlegen, wenn meine hohe Herrin die Königin Dido wäre, so wär' ich vorhin der Ascanius gewesen, da Ihr mich zu herzen und küssen geruhtet.

Digitized by Google

Die Herzogin schaute scharf auf den Knaben herab. Will man ungezogen werden? Kein Wunder — schalt sie mit einem Fingerzeig auf seine Locken, die junge Altklugheit[1] trägt ja schon graue Haare auf dem Scheitel.

... Das ist von der Nacht, da sie den Romeias erschlugen, wollte der Klosterschüler sagen.

Das ist vom Vorwitz, der thörichte Dinge redet, wo er schweigen sollte, fuhr die Herzogin drein. Stehe auf, Schülerlein!

Burkard erhob sich vom Schemel und stand errötend vor ihr. So, sprach sie, jetzt geh' zu der Jungfrau Praxedis und melde ihr, es müßten dir zur Strafe alle grauen Haare abgeschnitten werden, und bitte schön, daß sie dir's thue. Das wird gut sein für unzeitig Lachen.

Dem Knaben standen die hellen Thränen in den Augen. Er wagte keine Widerrede. Er ging zu Praxedis hin, die hegte Teilnahme für ihn, seit sie gehört, daß er des Romeias Gefährte bei seinem letzten Gang gewesen: Ich thu' dir nicht weh, kleiner Heiliger, flüsterte sie ihm zu und zog ihn zu sich. Das junge Haupt in ihren Schoß gebeugt, mußte er vor ihr knien, da griff sie eine mächtige Schere aus ihrem strohgeflochtenen Nähkorb und vollzog die Strafe.

Betrüblich klang erst des Klosterschülers Schluchzen, — wer sein Haupthaar von fremder Hand berühren ließ, galt eigentlich für schwer beschimpft — aber Praxedis' weiche Hand fuhr ihm streichelnd über die Wangen, nachdem sie das Gelock zerzaust hatte, da ward ihm bei aller Strafe so seltsam zu Mut, daß sein Mund lächelnd die letzte niederrollende Thräne auffing.

Ekkehard sah eine Weile stumm vor sich hin. Das Spiel leichtfertiger Anmut macht den Traurigen trauriger. Er war verletzt, daß die Herzogin so sein Lesen unterbrochen. Aus ihren Augen las er keinen Trost; sie spielt mit dir, wie sie mit dem Knaben spielt, dachte er und schlug seinen Virgilius zu und erhob sich.

Digitized by Google

Ihr habt recht, sprach er zu Frau Hadwig, es ist alles falsch. Dido sollte lachen und Äneas sollte hingehen und sich ins Schwert stürzen, dann wäre es richtig.

Sie blickte unstet auf. Was habt Ihr? fragte sie.

Ich kann nicht weiter lesen, erwiderte er.

Die Herzogin war aufgestanden.

Wenn Ihr nicht mehr lesen möget, sprach sie mit scheinbar gelangweiltem Ausdruck, es giebt noch mannigfache Mittel und Wege, uns Kurzweil zu schaffen. Wie wär' es, wenn ich Euch aufgäbe, uns etwas Anmutiges zu erzählen, — Ihr möget dabei auslesen, was Euch gefällt, es giebt so viel Liebreizendes und Gewaltiges noch außer Euerem Virgil. Oder gehet hin und dichtet selber etwas. Euch drückt irgend eine Last, Ihr mögt nicht erklären, Ihr mögt nicht aufs Land gehen, alles thut Euern Augen weh, Eurem Geist fehlt eine große Aufgabe, wir wollen sie Euch setzen.

Was sollt' ich dichten? erwiderte Ekkehard. Ist's nicht schon Glück genug, das Echo eines Meisters, wie Virgilius, zu sein? Er sah mit umflortem Auge auf die Herzogin. Ich wüßte nur Elegieen zu singen, sehr traurige.

Sonst nichts? fragte Frau Hadwig vorwurfsvoll. Haben unsere Vorfahren keine Kriegszüge gethan und ihr Heerhorn mit Sturmschall durch die Welt erklingen lassen und Schlachten geschlagen, so viel wert wie die des Landfahrers Äneas? Glaubt Ihr, der große Kaiser Karl hätte die uralten Lieder der Völker sammeln und singen lassen[1], wenn nur leeres Stroh darin steckte! Müßt Ihr zu allem Eure lateinischen Bücher haben?

Ich weiß nichts, wiederholte Ekkehard.

Ihr sollt aber etwas wissen, sagte die Herzogin. Es stünde doch zu verwundern, wenn nur wir Hausgenossen der Burg einen Abend zusammensäßen und von den alten Geschichten und

Digitized by Google

Sagen plauderten, ob da nicht mehr zusammenkäme, als in der ganzen Äneïde steht? Des Kaiser Karl frommer Sohn hat freilich vom alten Heldensang nichts mehr wissen wollen[1] und lieber schnarrendem Psalmodieren[2] sein Ohr geliehen und ist an Leib und Seele verkümmert gestorben, aber uns allen haften von Kindesbeinen[3] noch jene Geschichten an. Erzählet uns eine solche, Meister Ekkehard, dann erlassen wir Euch den Virgil samt der liebesiechen Königin Dido.

Aber Ekkehards Gedanken flogen weit anderwärts. Er schüttelte sein Haupt wie ein Träumender.

Ich sehe, Ihr brauchet Anstoß, sprach die Herzogin. Es soll Euch von allen ein gut Beispiel gegeben werden. Praxedis, halt' dich bereit und künde es dem Kämmerer Spazzo an, wir wollen uns morgen an Erzählung alter Sagen erfreuen. Ein jedes sei gerüstet.

Sie griff den Virgilius und warf ihn feierlich unter den Tisch, als Zeichen, daß eine neue Ära beginne. Ihr Gedanke war gut und anregend. Nur dem Klosterschüler, der während der Herzogin Rede sein Haupt in Praxedis Schoß hatte ruhen lassen, war es nicht ganz deutlich. Wann darf ich weiter Griechisch lernen, gnädige Herrin? sagte er. Thalassi ke potami . . .

Wenn die grauen Haare wieder gewachsen sind, sprach sie heiter und küßte ihn wiederum.

Ekkehard ging mit großen Schritten aus dem Saal.

Digitized by Google

Siebzehntes Kapitel.

Von deutscher Heldensage.

Auf dem Gipfel des hohen Twiel innerhalb der Burgmauer war ein zierlich Gärtlein angelegt; ein steiler Felsvorsprung, von Mauerwerk eingefaßt, umschloß den mäßigen Raum. Es war ein feiner Platz, als wie eine Hochwacht, denn steil abwärts sprang der Fels, also, daß man über die Brüstung gelehnt einen Stein mochte hinabschleudern ins tiefe Thal, und wer sich am Ausspähen erfreute, der mochte Umschau halten über Berg und Fläche und See und Alpengipfel, keine Schranke hemmte den Blick.

Im Eckwinkel des Gärtleins ließ ein alter Ahorn vergnüglich seine Wipfel im Winde rauschen, — eine Leiter war an den grüngrauen Stamm gelehnt, zu Füßen stand Praxedis und hielt die Enden eines schweren langen Zeltgetüchs[1], welches Herr Spazzo im Geäst befestigte.

Praxedis ordnete Tisch und Sitze; der Herzogin Polsterstuhl mit dem durchbrochenen Schnitzwerk lehnte sich an den Stamm des Ahorn, niedrige Schemel für die andern, ihre Laute holte sie herunter und legte sie auf den Tisch, Burkard aber mußte einen großen Blumenstrauß binden, der ward vor den Herzogssitz gestellt.

Die Herzogin freute sich ihres Einfalls und schmückte sich mit einer gewissen Absicht. Es war noch früh am Abend, da stieg sie zur Laube hinab. Blendend rauschte die stolze Erscheinung einher, sie hatte ein weites Gewand umgethan, Saum und Ärmel mit schimmerndem Gold durchstickt, ein stahlgrauer mantelartiger Überwurf wallte bis zum Boden herab, von

Digitized by Google

edelsteinbesetzten Agraffen gehalten; übers Haupt trug sie ein schleierartig Gewebe, licht und durchsichtig, von güldenem Stirnband anschmiegend zusammengefaltet. Sie griff eine Rose aus Burkards Strauß und heftete sie zwischen Band und Schleier.

Der Klosterschüler, der schon nahe daran war, Klassiker und freie Künste zu vergessen, hatte sich die Gnade erbeten, der Herzogin Schleppe zu tragen, und machte sich verschiedene Gedanken über das Glück, einer solchen Gebieterin als frommer Edelknabe zu dienen.

Praxedis und Herr Spazzo traten mit ein. Die Herzogin schaute sich flüchtig um: Ist Meister Ekkehard, zu dessen Belehrung wir den Abend geordnet, unsichtbar?

Er war nicht erschienen.

Mein Oheim muß krank sein, sprach Burkard. Er ist gestern Abend mit großen Schritten in seiner Turmstube auf und nieder gegangen, und wie ich ihm die Sternbilder vor dem Fenster erklären wollt', den Bär und Orion und den mattschimmernden Fleck der Plejaden, hat er mir keine Antwort gegeben. Dann hat er sich angekleidet aufs Lager geworfen und im Schlaf gesprochen.

Was hat er gesprochen? fragte die Herzogin.

Meine Taube, hat er gesagt, die du in den Spalten der Felsen dich verbirgst und den Ritzen des Gesteines, zeig mir dein Angesicht, laß deine Stimme klingen in meine Ohren, denn die Stimme ist süß und dein Angesicht schön; und ein andermal hat er gesagt: Warum küssest du den Knaben vor meinen Augen? was hoff' ich und säum' ich noch in libyschen Landen?

Da schaut's gut aus[1], flüsterte Herr Spazzo der Griechin zu, habt Ihr das auf dem Gewissen?

Die Herzogin aber sprach zu Burkard: Du wirst selber ge-

Digitized by Google

träumt haben. Spring hinauf und such' deinen Ohm, daß er herunterſteige, wo wir ſeiner warten.

Sie ließ ſich anmutig auf den thronartigen Sitz nieder. Da kam Ekkehard mit dem Kloſterſchüler in den Garten. Er ſah blaß aus; ſein Blick war unſtät und trüb. Er neigte ſich ſtumm und ſetzte ſich an des Tiſches entgegengeſetzt Ende. Burkard wollte ſeinen Schemel zu Füßen der Herzogin rücken wie geſtern, da ſie Virgil laſen, aber Ekkehard ſtand auf und zog ihn an der Hand zu ſich herüber. Hierher! ſprach er. Die Herzogin ließ ihn gewähren.

Sie ſchaute in die Runde. Wir haben geſtern behauptet, ſprach ſie, daß wir in unſern deutſchen Sagen und Geſchichten ſo viel ſchöne Gelegenheit zu Kurzweil beſitzen, als weiland[1] die Römer in ihrem Heldenlied vom Äneas.

Darum haben wir die heutige Tagfahrt[2] geordnet, daß von jedem unſerer Getreuen, wie das Los entſcheidet, ein anmutig Stück erzählt werde, und behalten uns vor, dem liebreizendſten einen Preis auszuſetzen. Siegt einer von Euch Männern, ſo mög' er das uralte Trinkhorn gewinnen, das aus König Dagoberts Zeiten her droben im großen Saale hängt; ſiegt meine treue Praxedis, ſo wird ein Schmuckſtück ihrer harren. Halmzug[3] beſtimme den Anfang!

Praxedis hatte vier Grashalme von verſchiedener Länge geordnet und reichte ſie der Herzogin.

Sie faßte die Halme in der Rechten zuſammen und reichte ſie anmutig den andern zum Ziehen. Ekkehards Augen hafteten unverrückt auf der Roſe am Stirnband, wie er vor ſie trat. Sie mußte ihn zweimal auffordern, bis er zog.

Mord und Brand und Weltende[4]! wollte Herr Spazzo herausfahren; er hatte den kürzeſten Halm gegriffen. Aber er wußte, daß keine Ausrede ihn loswinden könne, und ſchaute betrüblich über die ſteile Felswand hinunter ins Thal, als ob ſich von

Digitized by Google

dort ein Ausweg aufthun müsse. Praxedis hatte die Laute gestimmt und spielte ein Präludium, das klang lieblich zum Rauschen der alten Ahornwipfel.

Da neigte sich Herr Spazzo vorwärts, stellte sein Schwert mit dem breiten Griff vor sich, so daß er seine Arme drauf stemmen konnte, strich seinen Bart und erzählte die Geschichte vom Schmied Weland[1].

Der Eindruck des Erzählten war verschieden. Die Herzogin sprach sich lobend aus, Praxedis schalt, es sei eine rechte Grobschmiedsgeschichte.

Lasset sehen, wer Herrn Spazzo den Preis jetzt streitig machen soll, sprach die Herzogin und mischte die Lose. Sie zogen. Der kleinste Halm blieb in Praxedis' Hand. Die that weder verlegen, noch bat sie um Nachsicht; sie fuhr mit der weißen Hand über die dunkeln Haarflechten und erzählte vom König Rother[2].

... Praxedis hatte lang erzählt.

Wir sind wohl zufrieden, sprach die Herzogin, und ob der Schmied Weland den Preis davon tragen wird, scheint uns nach Rothers Geschichte ein weniges zweifelhaft.

Herr Spazzo ward drob nicht böse. Die Kammerfrauen in Konstantinopel scheinen die Feinheit mit Löffeln gegessen zu haben, sprach er. Aber sollt' ich auch besiegt sein, der letzte hat noch nicht gesungen.

Er sah auf Ekkehard hinüber. Aber der saß wie ein Traumbild in sich versunken. Er hatte vom König Rother wenig vernommen, der Herzogin Stirnband mit der Rose war das Ziel seiner Augen gewesen, dieweil Praxedis erzählte.

Der Abend dunkelte. Mit gelbem Schein war der Mond aufgestiegen, würziger Duft durchströmte die Lüfte, im Gebüsch und am Felshang flimmerte es von Leuchtkäfern, die sich anschickten auszufliegen. Ein Diener kam herab und brachte Windlichter. Es war lind und lieblich im Garten.

Digitized by Google

Frau Hadwig war noch nicht gestimmt, aufzubrechen. Sie knickte ein Zweiglein vom Ahorn in zwei ungleiche Stücke und trat zu Ekkehard. Der fuhr verwirrt auf.

Nun, sprach die Herzogin, ziehet! Ihr oder ich.

Ihr oder ich! sprach Ekkehard stumpf. Er zog das kürzere Ende. Es gleitete ihm aus der Hand; er ließ sich wieder auf seinen Sitz nieder und schwieg.

Ekkehard! sprach die Herzogin scharf.

Er schaute auf.

Ihr sollet erzählen!

Ich soll erzählen! murmelte er und fuhr mit der Rechten über die Stirn. Sie war heiß; es stürmte drin.

Ja wohl, — erzählen! Wer spielt mir die Laute dazu?

Er stand auf und sah in die Mondnacht hinaus. Verwundert schauten die anderen sein Gebahren. Er aber hub mit klangloser Stimme an:

Es ist eine kurze Geschichte. Es war einmal ein Licht, das leuchtete hell und leuchtete von einem Berg hernieder und leuchtete in Regenbogenfarben und trug eine Rose im Stirnband . . .

Eine Rose im Stirnband?! brummte Herr Spazzo kopfschüttelnd.

. . . Und es war einmal ein dunkler Nachtfalter[1], fuhr Ekkehard in gleichem Ton fort, der flog zum Berg hinauf und flog um das Licht und wußte, daß er verbrennen müsse, wenn er hineinfliege, und flog doch hinein, und das Licht verbrannte den Nachtfalter, da ward er zur Asche und vergaß des Fliegens. Amen!

Frau Hadwig sprang unwillig auf.

Ist das Eure ganze Geschichte? fragte sie.

Meine ganze Geschichte! sprach er mit unveränderter Stimme.

Digitized by Google

Es ist Zeit, daß wir hinaufgehen, sagte Frau Hadwig stolz. Die Nachtluft schafft Fieber.

Sie schritt mit verächtlichem Blick an Ekkehard vorüber. Burkard trug ihr die Schleppe. Ekkehard stand unbeweglich. Der Kämmerer Spazzo klopfte ihm auf die Schulter: Der Nachtfalter war ein dummer Teufel, Herr Kaplan! sprach er mitleidig. Ein Windstoß kam und blies die Lichter aus. Es war ein Mönch! sprach Ekkehard gleichgültig, schlafet wohl!

Achtzehntes Kapitel.

Verstoßung und Flucht.

Ekkehard war noch lang in der Gartenlaube gesessen, dann war er hinausgerannt in die Nacht. Er wußte nicht, wohin der Gang gehen sollte. Des Morgens fand er sich auf dem Fels Hohenkrähen, der ragte in stiller Einsamkeit seit der Waldfrau Abzug. Die Trümmer des ausgebrannten Hauses lagen verwirrt übereinander.

Ekkehard fuhr in hellem Hohn zusammen. Die Kapelle der heiligen Hadwig! rief er und schlug sich mit der Faust an die Brust, so muß sie sein! Er stieg auf die Felskuppe; dort warf er sich nieder und preßte die Stirn ins kühle Erdreich, das einst Frau Hadwigs Fuß berührt. Lange blieb er dort; als die Sonne in der Mittagshöhe herunterbrannte, lag er noch oben — und schlief.

Vor Abend kam er auf den hohen Twiel zurück, heiß, verstört, unsicheren Ganges. Grashalme hafteten wirr in dem härenen Geweb seiner Kutte. Die Leute der Burg wichen scheu vor ihm zurück, wie vor einem, dem des Unglücks Finger ein

Digitized by Google

Zeichen auf die Stirn geschrieben. Sonst pflegten sie ihm entgegenzugehen und baten um seinen Segen.

Die Herzogin hatte sein Fortsein wahrgenommen, aber nicht nach ihm gefragt. Er ging in seine Turmstube hinauf; er griff ein Pergament, als ob er lesen wolle. Es war Gunzos Schrift wider ihn. „Gern würde ich Euch ermahnen, ihm die Hülfe heilender Arzneien angedeihen zu lassen, aber ich fürchte, seine Krankheit ist zu tief eingewurzelt," las er drin. Er lachte. Die gewölbte Decke gab einen Wiederhall, da sprang er auf, als wollt' er erspähen, wer gelacht. Dann trat er ans Fenster und schaute in die Tiefe; es ging weit, weit hinab. Ein Schwindel wollte ihn fassen, da wich er zurück.

Des alten Thieto Fläschlein stand bei den Büchern, das machte ihn wehmütig. Er gedachte des Blinden. Frauendienst ist ein schlimm Ding für den, der gerecht bleiben will, hatte der einst zu ihm gesprochen, wie er Abschied nahm.

Er riß das Siegel von dem Fläschlein und goß sich das Jordanwasser übers Haupt und netzte die Augen. Es war zu spät. Auch die Flut heiliger Ströme löscht die Glut des Herzens nicht; nur dem, der sich hinunterstürzt, um nimmer aufzutauchen ... Doch kam ein Anflug von Ruhe über ihn. Ich will beten! sprach er, es ist eine Versuchung. Er warf sich auf die Kniee, aber bald war's ihm, als schwirrten die Tauben um sein Haupt, wie damals, als er zuerst die Turmstube betrat, aber sie hatten jetzt grinsende Gesichter und einen höhnischen Zug um die Schnäbel.

Er stand auf und ging langsam die Wendeltreppe hinunter zur Burgkapelle. In der Kapelle war's wie ehedem, dunkel und still. Sechs schwere Säulen trugen die niedere Wölbung; ein feiner Streif Tageslicht fiel durchs schmale Fenster herein. Die Tiefe der Nische, wo der Altar stand, war schwach erleuchtet; nur der Goldgrund um das Mosaikbild des Erlösers glänzte in

Digitized by Google

mattem Flimmern. In weißem wallendem Gewand, goldroten Schein ums Haupt, hob sich des Heilands hagere Gestalt, die Finger der Rechten segnend ausgestreckt.

Ekkehard neigte sich vor den Stufen des Altars; seine Stirn ruhte auf den Steinplatten — so blieb er, in sich versunken. „Der du die Leiden der Welt auf dich genommen, laß ausgehen einen Strahl der Gnade auf mich Unwürdigen!“ Er hob den Blick und schaute starr hinauf, als müsse das ernste Gebild aus der Wand niedersteigen und ihm die Hand reichen. „Ich liege vor dir, wie Petrus vom Seesturm umbraust, die Wellen tragen mich nicht, Herr, rette mich! Rette mich wie jenen, da du über die Sturmflut wandelnd ihm die Hand gereicht und gesprochen: Kleingläubiger, warum zweifelst du?“

Aber es geschah kein Zeichen.

Ekkehards Denken war zerrüttet.

Es rauschte durch die Kapelle wie Frauengewand. Er hörte nichts.

Frau Hadwig war heruntergestiegen, eine seltsame Anwandlung trieb sie. Seit sie dem Mönch gram geworden, stand das Bild ihres alten seligen Ehgemahls öfter vor ihrer Seele, denn ehedem. Natürlich. Wenn sich dieser niederlegt, muß sich jener heben. Das neuerliche Lesen im Virgilius hatte auch dazu beigetragen; es war so mannigfach vom Gedächtnis an Sichäus die Rede.

Morgen erneute sich der Todestag Herrn Burkhards. In der Kapelle lag der alte Herzog mit Schild und Lanze begraben. Eine rohe Platte deckte sein Grab seitwärts vom Altar. Matt brannte die ewige Lampe drüber.

Sie wollte heute an ihres Gatten Grab beten. Des Ortes Halbdunkel deckte den knieenden Ekkehard. Sie sah ihn nicht.

Da schreckte sie auf aus ihrer Andacht. Halblaut, aber schneidig schlug ein Lachen an ihr Ohr, sie kannte die Stimme.

Digitized by Google

Ekkehard hatte sich erhoben, er sprach jetzt die Worte des Psalms: „Beschirme mich, o Herr, unter dem Schatten deiner Flügel, beschirme mich vor dem Antlitz der Gottlosen, die mich plagen. Meine Feinde haben meine Seele umgeben; ihr Herz ist mir verschlossen, ihr Mund hat Hochmut geredet.“ Er sprach's mit bösem Tone. Das war kein Beten mehr.

Frau Hadwig neigte sich zum Sarkophag. Sie hätte gern einen zweiten drauf getürmt, daß er sie verberge vor Ekkehards Blick. Sie wünschte kein Alleinsein mehr. Ihr Herz schlug ruhig.

Er ging zur Pforte.

Da plötzlich wandte er sich; die ewige Lampe schwebte leise über Frau Hadwigs Haupt hin und her, das schwebende Dämmerlicht hatte sein Aug' getroffen ... mit einem Sprung, mächtiger als der, den der heilige Bernhard in späteren Tagen durch den Dom zu Speier that, da ihm das Marienbild gewinkt, stand er vor der Herzogin. Er schaute sie lang und durchbohrend an. Sie erhob sich vom Boden, mit der Rechten den Rand des Steinsarges fassend stand sie ihm gegenüber, in seidener Schnur wiegte sich die ewige Lampe über ihrem Haupt.

Glückselig sind die Toten, man betet für sie! brach Ekkehard das Schweigen.

Frau Hadwig erwiderte nichts.

Betet Ihr auch für mich, wenn ich tot bin? fuhr er fort. O, Ihr sollt nicht für mich beten! ... einen Pokal laßt Euch aus meinem Schädel machen, und wenn Ihr wieder einen Pförtner holt aus dem Kloster des heiligen Gallus, so müßt Ihr ihm den Willkommtrunk draus reichen — ich laß ihn grüßen! Dürft auch selber Eure Lippen dran setzen, er springt nicht. Aber das Stirnband müßt Ihr dabei ums Haupt tragen und die Rose drin ...

Digitized by Google

Ekkehard! sprach die Herzogin, — Ihr frevelt!

Er fuhr mit der Rechten an die Stirn: O! sprach er wehmütig — o ja! . . . der Rhein frevelt auch: sie haben ihm mit riesigen Felsen den Lauf verbaut, aber er hat sie durchnagt und braust drüber weg in Schaum und Sturz und Vernichtung, Glück auf, du freier Jugendmut! . . . Und Gott frevelt auch, denn er hat den Rhein werden lassen und den hohen Twiel und die Herzogin von Schwaben und die Tonsur auf meinem Haupt.

Der Herzogin begann es zu grausen. Solchen Ausbruch zurückgepreßten Gefühles hatte sie nicht erwartet. Aber es war zu spät. Sie blieb gleichgültig.

Ihr seid krank! sprach sie.

Krank? sprach er — es ist nur eine Vergeltung. Vor Jahr und Tag am Pfingstfest, da es noch keinen hohen Twiel für mich gab, hab' ich beim festlichen Umgang aus unserer Klosterkirche den Sarg des heiligen Gallus getragen, da hat sich ein Weib vor mir niedergeworfen. Steh auf! hab' ich ihr zugerufen, aber sie blieb liegen im Staub; schreit über mich, Priester, mit deinem Heiligtum, daß ich gesunde! sprach sie, und mein Fuß ging über sie hinweg. Sie hat am Herzweh gelitten, die Frau. Jetzt ist's umgekehrt . . .

Thränen unterbrachen seine Stimme. Er konnte nicht weiter sprechen. Er warf sich zu Frau Hadwigs Füßen und umschlang den Saum ihres Gewandes. Der ganze Mensch zitterte.

Frau Hadwig wurde mild, mild gegen ihren Willen, als zucke es vom Saum ihres Gewandes zu ihr herauf von unsäglichem Herzeleid.

Steht auf, sprach sie, und denkt an anderes. Ihr seid uns noch eine Geschichte schuldig. Verwindet's!

Da lachte Ekkehard in seinen Thränen.

Eine Geschichte, rief er — o, eine Geschichte! Aber nicht

Digitized by Google

erzählen ... kommt, laßt sie uns thun, die Geschichte! Droben von des Turmes Zinnen schaut sich's so weit in die Lande und so tief hinunter, so süß und tief und lockend, was hat die Herzogsburg uns zu halten? Keiner braucht mehr zu zählen als drei, der hinunter will ... und wir schweben und gleiten in den Tod, dann bin ich kein Mönch mehr und darf den Arm schlingen um Euch —

Er schlug mit der Faust auf Herrn Burkhards Grab: — und der da unten schläft, soll mir's nicht wehren! Wenn er kommt, der Alte: ich laß' Euch nicht, und wir schweben wieder zum Turm empor und sitzen, wo wir saßen, und lesen den Virgil zu Ende, und Ihr müßt die Rose im Stirnband tragen, als wär' nichts geschehen ... Dem Herzog schließen wir 's Thor zu und über alle böse Zungen lachen wir, und die Menschen sprechen dann, wenn sie am Winterofen sitzen: das ist eine schöne Geschichte vom treuen Ekkehard, der ward ein Mönch in Sankt Gallen und jetzt sitzt er bei einer blassen Frau und liest Virgil, und es klingt mitternächtig durchs Hegau: „Den unsäglichen Schmerz zu erneuen gebeutst du, o Königin, mir!" und sie muß ihn küssen, ob sie will oder nicht — der Tod holt nach, was das Leben versäumt!

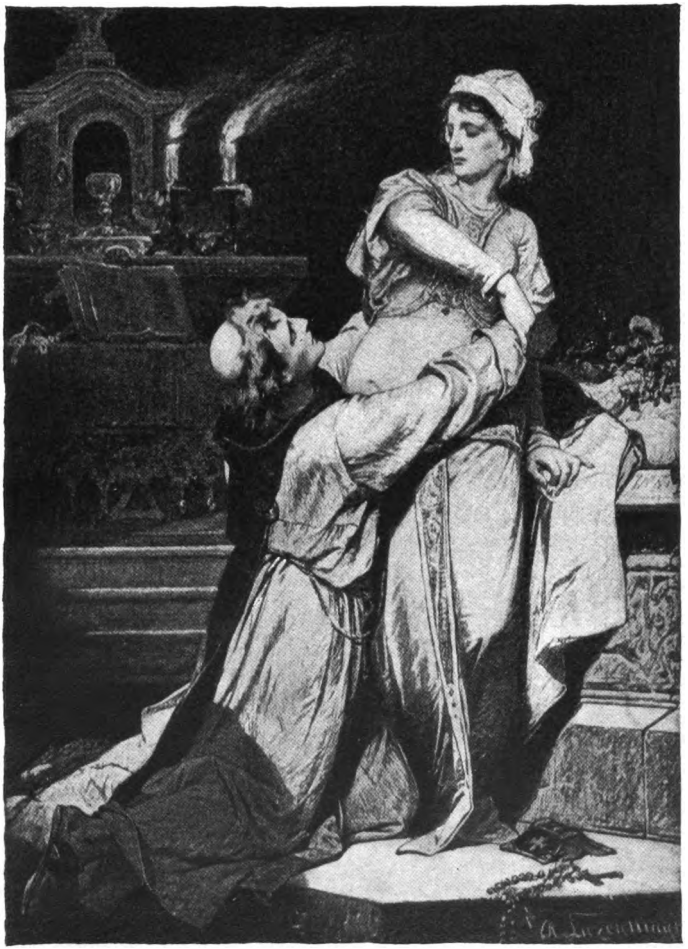
Er hatte gesprochen mit irrem Blick. Jetzt brach er zusammen in leisem Weinen. Frau Hadwig war unbewegt gestanden, es war, als ob ein Flimmer von Mitleid ihr kaltes Aug' durchleuchte, sie beugte sich nieder.

Ekkehard! sprach sie, Ihr sollt nicht vom Tod sprechen. Das ist Wahnsinn. Wir leben, Ihr und ich ...

Er bewegte sich nicht. Da legte sich ihre Hand leicht über das fieberheiße Haupt. Es strömte und flutete durch sein Gehirn. Er sprang auf.

Ihr habt Recht! rief er, wir leben. Ihr und ich! Tanzende Nacht legte sich um seinen Blick; er that einen Schritt vor,

Digitized by Google



Frau Hadwig und Ekkehard in der Kirche.

(*Page* 172.)

Digitized by Google

Digitized by Google

seine Arme schlangen sich um das stolze Frauenbild, wütend preßte er sie an sich, sein Kuß flammte auf ihren Lippen, ungehört verklang der Widerspruch.

Er hob sie hoch gegen den Altar, als wäre sie ein Weihgeschenk, das er darbringen wollte. Was hältst du die goldglänzenden Finger so ruhig und segnest uns nicht? rief er zum düster ernsten Mosaikbild hinauf ...

Die Herzogin war zusammengeschrocken wie ein wundes Reh; — ein Augenblick, da ballte und bäumte sich alles in ihr von gekränktem Stolz; sie stieß den Rasenden mit starker Hand vor die Stirn und entstrickte sich seinem Arm.

Noch hielt er ihre hohe Gestalt umschlungen, da that sich die Pforte der Kirche auf; ein greller Strahl Tageslicht drang ins Düster — sie waren nicht mehr allein.

Rudimann, der Kellermeister von Reichenau, trat über die Schwelle, Gestalten erschienen im Grunde des Burghofs.

Die Herzogin war entfärbt in Scham und Zorn, eine Flechte ihres dunkeln Haupthaars wallte aufgelöst über den Nacken.

Entschuldiget, sprach der Mann von Reichenau mit grinsend höflichem Ausdruck, meine Augen haben nichts geschaut!

Da rang Frau Hadwig sich von Ekkehard los. Doch — und doch — und doch! Einen Wahnsinnigen habt Ihr geschaut, der sich und Gott vergessen ... Es wär' mir leid um Eure Augen, ich müßte sie ausstechen lassen, wenn sie nichts erschaut ...

Es war eine unsäglich kalte Hoheit, mit der sie's dem Betroffenen entgegen rief.

Da erklärte sich Rudimann den seltsamen Vorgang.

Ich habe vergessen, sprach er mit Hohn, daß dort einer von denen steht, auf die weise Männer das Wort des heiligen Hieronymus gezogen: Ihr Gebahren ziemt sich mehr für einen Stutzer und Bräutigam denn für einen Geweihten des Herrn.

Digitized by Google

Ekkehard stand an eine Säule gelehnt, die Arme in die Luft erhoben, wie Odysseus, da er den Schatten seiner Mutter umfahen[1] wollte; Rudimanns Wort riß ihn aus dem Fiebertraum. Wer tritt zwischen mich und sie? rief er drohend. Aber Rudimann klopfte ihm mit unverschämter Vertraulichkeit auf die Schulter: Beruhigt Euch, guter Freund, wir haben nur ein Brieflein an Euch abzugeben, der heilige Gallus kann seinen weisesten Schüler nicht länger draußen lassen in der wankenden schwankenden Welt, Ihr seid heimgerufen! — Vergeßt den Stock nicht, mit dem Ihr die Mitbrüder mißhandelt, die im Herbst gern einen Kuß pflücken, keuscher Sittenrichter! flüsterte er ihm ins Ohr.

Ekkehard trat zurück. Sehnsucht, Wut der Trennung, glühend Verlangen und daraufgegossener Hohn stürmten in ihm; er rannte auf Frau Hadwig, aber schon füllte sich die Kapelle. Der Abt von Reichenau war selber gekommen, die Freude von Ekkehards Heimrufung zu erleben; es wird schwer halten, daß wir ihn los bekommen, hatte er zum Kellermeister gesagt. Es ward leicht. Mönche und Gefolgsleute traten mit ein.

Sacrilegium[2]! rief ihnen Rudimann entgegen, er hat vor dem Altar die buhlerische[3] Hand zu seiner Gebieterin erhoben!

Da schäumte Ekkehard auf. Des Herzens heiligst Geheimnis von frecher Roheit entweiht, eine Perle vor die Schweine geworfen ... er riß die ewige Lampe herunter, wie eine Schleuder schwang er das eherne Gefäß; das Licht darin erlosch — ein dumpfer Schrei hallte auf, der Kellermeister lag blutigen Hauptes auf den Steinplatten, die Lampe klirrte neben ihm ... Ringen, Zerren, wilde Verwirrung ... es ging mit Ekkehard zu Ende.

Sie hatten ihn überwältigt; den Gürtel der Kutte rissen sie ihm ab und banden ihn. Da stand er, die jugendschöne Gestalt, jetzt ein Bild des Jammers, dem flügellahmen Adler gleich.

Digitized by Google

Einen matten traurigen fragenden Blick ließ er zur Herzogin hinübergleiten . . . die wandte sich ab.

Thut, was Eures Amtes ist! sprach sie zum Abt und schritt durch die Reihen.

Eine Rauchwolke zog ihr entgegen. Lärm und Jubel schallte vor dem Burgthor, ein Feuer brannte draußen, von harzigen Tannenscheitern geschichtet. Das Ingesinde der Burg tanzte darum und warf Blumen drein, eben hatte Audifax die Genossin seines Schicksals jubelnd in Arm gefaßt und war mit ihr durch die hochaufschlagende Flamme gesprungen.

Was soll der Rauch? sprach Frau Hadwig zur herbeigeeilten Praxedis.

Sonnenwende[1]! antwortete die Griechin.

Es war ein trüber verstimmter Abend. Die Herzogin hatte sich in ihre Erkerstube verschlossen und ließ niemand vor sich, Ekkehard war von den Leuten des Abts in ein Verließ geschleppt worden. Man hatte ihm einen Bund Stroh hineingeworfen. Ein Mönch saß vor dem Eingang und hielt Wache.

Burkard, der Klosterschüler, lief auf und nieder und rang klagend die Hände, er konnte seines Ohms Geschick nicht fassen. Die Leute der Burg steckten die Köpfe zusammen und wisperten und führten thörichte Reden, als ob die hundertzüngige Fama[2] auf dem Giebel des Burgdaches gesessen und ihre Lügen ausgestreut hätte. Er hat die Herrin ermorden wollen, sprach der eine; er hat des Teufels Künste getrieben mit seinem großen Buch, sprach ein anderer, heut ist Sankt Johannistag, da hat der Teufel keine Macht und konnte ihm nicht aus der Klemme helfen.

Am Brunnen im Burghof stand Rudimann, der Kellermeister, und ließ das klare Wasser über sein Haupt strömen; Ekkehard hatte ihm eine scharfe Schramme gehauen, zäh und unwillig rieselte sein Blut in den fremden Quell.

Digitized by Google

Praxedis kam herunter blaß und trüb; sie war die einzige Seele, die ein aufrichtig Mitleid um den Gefangenen trug. Wie sie den Kellermeister ersah, ging sie in den Garten, riß eine blaue Kornblume mit der Wurzel aus und brachte sie ihm. Nehmet, sprach sie, und haltet sie mit der Rechten, bis sie drin erwarmt, das stillet Euer Blut. Oder soll ich ein Linnen zum Verband bringen?

Er schüttelte das Haupt.

Es wird von selber aufhören, wenn's Zeit ist, sagte er, es ist nicht mein erster Aderlaß. Behaltet Eure Kornblumen für Euch!

Aber Praxedis gedachte den Feind Ekkehards milde zu stimmen. Sie holte Leinwand. Da ließ er sich verbinden. Er sprach keinen Dank.

Laßt Ihr den Ekkehard heut' nimmer frei? fragte sie.

Heut'? sprach Rudimann höhnisch. Drängt es Euch, einen Kranz zu winden für den Bannerträger des Antichrist, den Vorspann am Wagen des Satan[1], den Ihr da oben gehegt und geheckt[2], als wär' er der herzliebe Sohn Benjamin? Heut'? fraget einmal nach Monatfrist drüben an.

Er deutete nach den helvetischen Bergen. Praxedis erschrak. Was wollet Ihr mit ihm anfangen?

Was Recht ist, sprach Rudimann mit finsterm Blicke. Gewaltthat, Ungehorsam, Hochmut, Kirchenschändung, Lästerung Gottes: es giebt der Namen nicht genug für seine Frevel, aber Mittel zur Sühnung, Gott sei es gedankt, giebt es!

Er fuhr mit dem Arm aus wie zu einem Streich.

... ja wohl, Mittel zur Sühnung, wonnesame Jungfrau! Wir werden ihm einen Denkzettel aufs Fell schreiben.

Habt Mitleid, sprach Praxedis, er ist ein kranker Mann.

Gerade deswegen heilen wir ihn. Wenn er erst an die Säule gebunden den Rücken krümmt und ein halb Dutzend

Digitized by Google

Ruten darauf zerschlagen sind, das treibt Grillen und Teufelswerk aus dem Kopf . . .

Um Gotteswillen! jammerte die Griechin.

Beruhigt Euch, es kommt noch besser. Ein entlaufen Schaf gehört in seinen Stall geliefert, dort sind gute Hirten, die besorgen das Weitere: Schafschur, Jungfräulein, Schafschur! Dort schneiden sie ihm die Haare ab, das schafft dem Haupte Kühlung, und wenn Ihr einmal in Jahresfrist zum heiligen Gallus wallfahren wollt, so wird Sonn- und Feiertags einer mit bloßen Füßen vor der Kirchenthür stehen und sein Kopf wird kahl sein wie ein Stoppelfeld und das Bußgewand wird ihn zierlich kleiden. Was meint Ihr? Die Heidenwirtschaft[1] mit dem Virgilius hat ein Ende.

Er ist unschuldig, sagte Praxedis.

O, sprach der Kellermeister spöttisch, der Unschuld krümmen wir kein Haar. Er braucht sie nur durchs Gottesurteil zu beweisen; wenn er mit heilem Arm den goldenen Ring aus dem Kessel mit siedendem Wasser herausfängt, giebt ihm unser Abt selber den Segen und ich werd' sagen, es war nur Nebelbild und Teufelsspuk[2], daß meine Augen in der Kapelle seine Heiligkeit den Bruder Ekkehard sahen, wie er Eure Herrin umfangen hielt.

Praxedis weinte. Ihr seid ein schlechter Mensch, Herr Kellermeister! sprach sie und drehte ihm den Rücken.

Habt Ihr noch etwas zu befehlen? sprach sie im Fortgehen.

Ja wohl, griechisches Insekt, antwortete er, einen Krug Essig, wenn es gefällig ist. Ich will meine Ruten drin einweichen, es schreibt sich dann besser und vernarbt schwerer. Ich hab' noch keinen Erklärer des Virgilius ausgehauen: der verdient schon eine besondere Ehre.

Unter der Linde saß Burkard, der Klosterschüler, und schluchzte noch immer. Praxedis küßte ihn im Vorbeigehen.

Digitized by Google

Sie ging hinauf zur Herzogin und gedachte einen Fußfall zu thun und für Ekkehard zu bitten. Aber das Gemach blieb verschlossen. Frau Hadwig war tief erzürnt; wenn die Mönche der Reichenau nicht dazu gekommen, hätte sie Ekkehards Kühnheit verzeihen mögen, sie selber hatte ja den Keim zu allem gelegt, was jetzt aufgewachsen war — aber jetzt war Ärgernis gegeben, das heischte Strafe. Scheu vor bösen Zungen hat schon manch Ding gewendet.

Der Abt hatte ihr das Schreiben von Sankt Gallen zustellen lassen. Benediktus Regel, so stand geschrieben, verlange nicht nur den äußeren Schein mönchischen Lebens, sondern ein Mönchtum mit Leib und Seele: Ekkehard sei heim gerufen. Aus Gunzos Schrift war etliches wider ihn angeführt.

Es war ihr gleichgültig. Was ihm in den Händen seiner Gegner bevorstehe, wußte sie. Sie war entschlossen, nichts für ihn zu thun. Praxedis klopfte zum zweitenmal an. Es ward nicht aufgethan. O du armer Nachtfalter! sprach sie traurig.

Ekkehard lag in seiner Kerkerhaft wie einer, der einen wirren Traum geträumt hat. Vier kahle Wände waren um ihn, von oben ein schwacher Lichtschimmer. Oft zitterte er noch, als schüttle ihn Frost. Allmählig legte sich ein wehmütig Lächeln der Entsagung um die Lippen; es blieb sich nicht gleich — mitunter ballte er die Faust in heftiger Zorneserregung.

Aber Ekkehards Herz war noch nicht gebrochen. Dafür war es zu jung. Er begann die Lage zu überdenken. Die Aussicht in die Zukunft war sehr unerquicklich; er kannte seines Ordens Regel und geistlichen Brauch und kannte die Männer der Reichenau, daß sie seine Feinde waren.

Mit großen Schritten durchmaß er den engen Raum: Allmächtiger Gott, den wir anrufen dürfen in der Heimsuchung, wie soll das enden? Er schloß die Augen und warf sich auf sein Lager. Wirre Bilder zogen an seiner Seele vorbei.

Digitized by Google

Und er schaute mit dem inneren Gesichte des Geistes, wie sie ihn in der Morgenfrühe hinausschleppten; auf hohem Steinstuhl saß der Abt und hielt seinen Hakenstab, als Zeichen, daß Gericht sei, und sie lasen ihm eine lange Anklage vor ... Alles in demselben Burghof, in dem er einst jubelnden Herzens aus der Sänfte gesprungen, in dem er am düstern Karfreitag die Predigt wider die Hunnen gehalten, — und die Männer des Gerichts fletschten die Zähne wider ihn.

Was werd' ich thun? dachte er weiter. Die Hand aufs Herz, den Blick zum Himmel, werd' ich rufen: Ekkehard ist ohne Schuld! Aber die Richter sprechen: probe es[1]! Der große Kupferkessel wird vorgeschleppt, das Feuer unter ihm angezündet, hoch wallt und zischt das Wasser, der Abt zieht den güldenen Ring vom Finger, sie streifen ihm den Ärmel der Kutte zurück, Bußpsalmen tönen dumpf dazwischen: „Ich beschwöre dich, Kreatur des Wassers, daß der Teufel weiche aus dir und du dem Herrn dienest zu Offenbarung der Wahrheit gleich dem Feuerofen des Königs von Babylon, da er die drei Jünglinge hineinwerfen ließ[2]!" Also bespricht der Abt die kochende Flut, und „tauch' ein den Arm und suche den Ring!" befiehlt er dem Angeklagten ...

Gerechter Gott, wie wird dein Urteil sprechen? Wilde Zweifel nagten an Ekkehards Gemüt. Er glaubte an sich und sein gutes Recht; minder fest an die schaurigen Mittel, in denen Priesterwitz[3] und Gesetzgebung den Wahrspruch der Gottheit zu finden meinten.

Sein Denken neigte sich zu kleinmütiger Zagnis[4]. Verbrannten Armes und schuldig gesprochen, den Staupenschlag[5] erleiden müssen ... und sie steht oben auf dem Söller[6] und schaut drauf hernieder, als geschehe es einem wildfremden Mann: Herr des Himmels und der Erde, sende deine Blitze!

Aber die Hoffnung leuchtet auch dem Elendesten noch. Da

Digitized by Google

ward's ihm wieder, als töne in all den Jammer ein gelles Halt! sie stürzt herunter in fliegendem Gelock und rauschendem Herzogsmantel und treibt die Peiniger auseinander wie der Heiland die Wucherer im Tempel und reicht ihm Hand und Lippen zum Kuß der Versöhnung ... lang und schön und glühend malte er sich's aus, ein Hauch von Trost kam über ihn, er sprach mit den Worten des Predigers: Im Ofen werden die Geschirre des Töpfers bewährt und gerechte Menschen in Anfechtung der Trübsal[1]. Wir wollen unbeirrt erwarten, was da kommt.

Er hörte ein Geräusch im Gemach vor seinem Kerker. Ein Steinkrug ward aufgesetzt. Ihr sollt tapfer trinken! sprach eine Stimme zum wachthaltenden Klosterbruder, in Sankt Johannis Nacht gehen allerhand Überirdische durch die Luft und streichen an unserer Burg vorbei, macht, daß Ihr Mut behaltet; es steht noch ein zweiter Krug bereit. Es war Praxedis, die den Wein brachte.

Ekkehard verstand nicht, was sie wollte. Auch sie ist falsch, dachte er. Gott behüte mich!

Er schloß seine Augen zum Schlummer. Nach einer guten Weile ward er aufgeweckt. Dem Klosterbruder draußen mußte der Wein geschmeckt haben, er sang ein Lied und schlug mit dem sandalenbeschwerten Fuß[2] den Takt auf die Steinplatten. Ekkehard hörte, daß dem Mann ein zweiter Krug gebracht ward. Sein Gesang ward laut und stürmisch. Dann verstummte er. Sein Schnarchen tönte vernehmlich durch die Steinwände zum Gefangenen herüber.

Die Burg lag still. Es ging auf Mitternacht. Ekkehard ruhte in leisem Halbschlummer, da ward's ihm, als würde der Riegel sachte zurückgeschoben; er blieb auf seinem Lager. Eine Gestalt trat ein, eine weiche Hand fuhr über des Schlummernden Stirn. Er sprang auf.

Still! flüsterte die Eingetretene.

Digitized by Google

Wie alles zu schlafen ging, hatte Praxedis gewacht. Der schlechte Kellermeister soll die Freude nicht haben, unsern schwermütigen Lehrer zu züchtigen, das war ihr Denken. Frauenlist findet Mittel und Wege zu dem, was sie ausgesonnen. Den grauen Mantel umgeschlagen, schlich sie herunter, es brauchte keiner besonderen Täuschungen. Der Klosterbruder schlief als wie ein Gerechter. Hätte er nicht geschlafen, so hätte ihn die Griechin durch einen Spuk scheu gemacht, so war ihr Plan.

Ihr müßt fliehen! sprach sie zu Ekkehard. Sie drohen Euch das Schlimmste.

Ich weiß es! sagte der Überraschte wehmütig.

Auf denn!

Er schüttelte das Haupt: Ich will dulden, sprach er.

Seid kein Narr! flüsterte Praxedis. Erst habt Ihr Euer Haus auf den schimmernden Regenbogen gezimmert, und nun es zusammengefallen, wollt Ihr Euch noch mißhandeln lassen? Als wenn die ein Recht hätten, Euch zu geißeln und fortzuschleppen! und wollt ihnen die Freude machen, Eure Erniedrigung zu sehen . . . 's wär' freilich ein schönes Schauspiel, man würde es Euch gönnen! Einen braven Mann sieht man nicht alle Tage hinrichten, hat einmal in Konstantinopel einer zu mir gesagt, wie ich fragte, warum er so springe.

Wohin soll ich mich wenden? fragte Ekkehard.

Nach der Reichenau nicht und nach Euerem Kloster auch nicht, sagte Praxedis. Es giebt noch manchen Unterschlupf[1] auf der Welt. Sie war ungeduldig worden, ergriff Ekkehards Hand und zog ihn mit sich. Vorwärts! raunte sie ihm zu. Er ließ sich von Ihr führen. Sie schlichen am schlafenden Wächter vorüber. Jetzt standen sie im Burghof. Der Brunnen plätscherte hell. Ekkehard beugte sich übers Rohr und trank einen langen Schluck des kühlen Wassers[2]. Alles vorbei! sprach er. Jetzt bergab!

Digitized by Google

Es war eine stürmische Nacht. Den Thorweg könnt Ihr nicht hinunter, die Brücke ist aufgezogen, sprach Praxedis, aber zwischen den Felsen an der Morgenseite ist's möglich, unser Hirtenknab' hat den Weg auch schon versucht.

Sie gingen in das Gärtlein. Ein Windstoß fuhr rauschend durch die Wipfel des Ahorn. Ekkehard wußte kaum, wie ihm geschah; er schwang sich auf die Brustwehr, steil und zackig senkten sich die Klingsteinfelsen in die Tiefe, dunkler Abgrund gähnte zu ihm herauf, am düstern Himmel jagten sich die Wolken, es waren unheimliche plumpe Massen, fratzenhaft, als wenn zwei Bären einen geflügelten Drachen verfolgten . . . dann verschwammen die Gebilde ineinander, der Wind peitschte sie zu dem matt in der Ferne schimmernden Bodensee. In dunklem Umriß lag die Landschaft.

Gesegnet sei Euer Weg! sprach Praxedis.

Ekkehard saß starr auf der niedern Mauernzinne, er zog seine Hand nicht von der der Griechin, wehmütiger Dank durchwogte sein ausgestürmt Herz. Da schmiegte sich ihre Wange an die seine, auf seinen Lippen zitterte ein Kuß, eine Thräne perlte drauf nieder. Sanft wand sich Praxedis von ihm.

Vergesset nicht, sprach sie, daß Ihr noch eine Geschichte schuldig seid. Mög' Euch Gott bald wieder zu diesem Gartenplatz geleiten, daß wir sie aus Eurem Munde vernehmen.

Jetzt ließ sich Ekkehard nieder; noch einmal winkte er mit der Hand, dann schwand er aus ihren Augen. Die Stille der Nacht unterbrach ein Dröhnen und Klingen am Gefelse[1], die Griechin schaute hinab. Eine Felsplatte hatte sich losgelöst und stürzte schmetternd zu Thal, eine zweite folgte langsameren Falles, oben auf der zweiten saß Ekkehard und lenkte sie wie ein Reiter sein Roß, so ging's den schiefen Berghang hinunter ins Dunkel der Nacht . . . Fahr wohl!

Sie bekreuzte sich und ging zurück, lächelnd in aller Betrüb-

Digitized by Google

Ekkehards Flucht. (*Page* 182.)

Digitized by Google

Digitized by Google

nis. Der Klosterbruder schlief noch immer. Im Vorbeigehen sah Praxedis den Aschenkorb im Hofe stehen, den griff sie, schlich in Ekkehards Verließ und schüttete ihn inmitten des Gemaches aus, als wäre das alles, was von des Gefangenen sterblichem Teil übrig geblieben.

Warum schnarchst du so stark, Hochachtbarer[1]? sprach sie und enteilte.

Neunzehntes Kapitel.

Auf dem Wildkirchlein.

Aus den Niederungen des Bodensees ragt der hohe Säntis vergnüglich in die Himmelsbläue, wenn er just nicht vorzieht[2], die Nebelkappe ums Haupt zu hüllen, und schaut lächelnd in die Tiefen, wo der Menschen Städte zu eines Ameisenhaufens Größe zusammenschrumpfen; und um ihn steht eine Landsgemeinde[3] stolzer Gesellen versammelt von gleichem Schrot und Korn[4], die recken ihre kahlen Scheitel einander entgegen und blasen sich Nebelwolken zu, ein Rauschen und Sausen zieht durch ihre Schlüfte[5] und was sie über menschliches Dichten und Treiben sich zuflüstern, klang vor tausend Jahren schon ziemlich verächtlich und hat sich seither nicht um vieles gebessert.

Ungefähr zehn Tage nachdem die Mönche der Reichenau im Hohentwieler Burgturm an Stelle eines Gefangenen ein Häufchen Asche vorgefunden und viel Verhandlung gepflogen hatten, ob ihn in böser Mitternacht der Teufel bewältigt und zu Asche verbrannt, oder ob er entwichen sei, schritt ein Mann längs dem weisgrünschäumenden Sitterbach über sprießende Matten[6] und Felsgestein bergaufwärts.

Digitized by Google

Er trug einen Mantel aus Wolfsfell über ein mönchisch Gewand, eine lederne Tasche umgeschlagen, in der Rechten einen Speer. Oftmals stieß er die eherne Spitze ins Erdreich und stemmte sich am Schaft, die Waffe als Bergstock nutzend.

Steiler und rauher ward der Pfad, den der Mann einschlug. Jetzt stand er unter senkrecht aufstarrender Felswand.

Mit der Linken am Gestein sich anlehnend, schritt der Mann vorwärts. Immer schmäler ward der Steig, der schwarze Abgrund zur Seite rückte näher, schwindelnde Tiefe gähnte herauf ... jetzt schwand auch die letzte Spur eines Pfades. Zwei mächtige Fichtenstämme waren als Brücke über den Abgrund gelegt. Es muß sein! sprach der Mann und schritt unverzagt drüber. Er atmete hoch auf, wie er drüben wieder Boden unter den Füßen verspürte, und machte Halt, um sich den grausigen Platz zu betrachten. Es war ein schmaler Felsvorsprung, über und unter ihm senkrechte gelbgraue Steinwand, in der Tiefe, kaum sichtbar, ein Silberstreif im Grün des Thales, der Waldbach Sitter, und scheu versteckt im Tannendunkel der meerfarbige Spiegel des Seealpsee. Gegenüber gepanzert und gewappnet die Schar der Bergesriesen — unter ihnen der Säntis, der Kamor und der „alte Mann" mit runzelgefurchter Steinstirn und weißumschneitem Haupt, des hohen Säntis Kanzler und Busenfreund.

Ihr Berge des Herrn, benedeiet den Herrn[1]! sprach der Wandersmann, ergriffen von der Wucht des Eindrucks. Viel hundert Bergschwalben flatterten aus den Spalten des Gesteins. Ihr Flug soll gute Vorbedeutung sein.

Er that etliche Schritte vorwärts. Da war die Felswand mächtig zerklüftet, eine doppelte Höhle that sich auf, aus rohem Schaft zusammengefügt stand ein schmucklos Kreuz dabei, Tannenstämme an der einen Höhlenwand zum Blockhaus geschichtet.

Der Fremde kniete vor dem Kreuz nieder und betete lang.

Digitized by Google

Es war Ekkehard, — der Ort, wo er betete, das Wildkirchlein.

Unversehrt war er auf seinem Bergrutsch[1], als ihn Praxedis befreit, in die Tiefe gefahren.

Die Pracht der Gebirgswelt vermochte nicht ein Gefühl von unendlichem Weh zu bannen. Einsam und gottverlassen stand er auf der jachen[2] Höhe. Er reckte sein Ohr, als müsse er eines Menschen Stimme erlauschen. Aber nur das einförmig leise Rauschen des Windes durch die Tannen der Tiefe tönte herauf.

Seine Augen wurden feucht.

So lang das Kreuz am Felsen steht, werd' ich nie ganz verlassen sein! sprach er. Er trug etliches Gras vom Abhang zusammen und richtete sich ein Lager her. Der Schlaf ist ein gutes Heilmittel für die Leiden der Jugend. Er kam auch über Ekkehard trotz Herzeleid und einsamer Felswildnis.

Die erste Dämmerung des Morgens zog über dem Haupte des Kamor auf, da fuhr Ekkehard aus dem Schlummer. Es war ihm, als hab' er ein lustig scharfes Hirtenjauchzen gehört. Dann glänzte im tiefen dunkeln Grund der Höhle ein Licht auf. Er glaubte zu träumen, als läg' er noch im Kerker, und Praxedis nahe befreiend. Aber das Licht kam näher, Fackelglanz brennenden Kienspans[3]; eine hochgeschürzte[4] Maid trug die einfache Leuchte. Er sprang auf. Unerschrocken stand sie vor ihm und sprach: Gott willkommen[5]!

Es war ein keck halbwildes Wesen von gelblicher Hautfarbe und sprühenden Augen, aus den Flechten des dunkelschwarzen Haares glänzte eine schwere silberne Nadel in Form eines Löffels, der geflochtene Korb auf dem Rücken und der Alpstock in der Rechten bezeichnete die Bewohnerin der Berge.

Heiliger Gallus beschirme mich vor neuer Versuchung! dachte Ekkehard, aber sie rief vergnügt: Gott willkommen noch einmal!

Digitized by Google

Der Vater wird recht froh sein, daß wir einen neuen Bergbruder haben.

Es klang nicht wie die Stimme eines weiblichen Dämons.

Ekkehard war noch schlaftrunken. Er gähnte. Vergelt's Gott! sprach die Maid. Warum vergelt's Gott? fragte er.

Weil Ihr mich soeben nicht verschluckt habt! lachte sie, und eh' er weiter fragen konnte, woher und wohin, sprang sie mit dem Kienspan zurück und verschwand in der Höhle.

Bald kam sie wieder. Ein graubärtiger Senn[1], in eine Decke von Lämmerfell gehüllt, folgte ihr.

Der Vater will's nicht glauben! rief sie Ekkehard entgegen.

Bedächtig schaute der Hirt auf den fremden Gast.

Ihr wollt unser Bergbruder sein? sprach er gutmütig zu Ekkehard und reichte ihm die Hand. Recht so! Ihr bekommt Milch und Käs und drei Ziegen in Stall, die mögen grasen, wo sie wollen. Ihr predigt uns dafür an den Sonntagen und sprecht den Segen über Alm[2] und Weiden, daß Wetter und Bergsturz[3] kein Verderb bringen, und läutet die Tageszeit.

Ich bin ein landfremder Mann[4], erwiderte Ekkehard traurig, mich hat der Abt nicht gesendet.

Das gilt gleich, rief der Alte. Wenn's uns recht ist und dem Säntis dort droben, so hat niemand was drein zu reden. Des Abts Twing und Bann[5] reicht nicht in unsere Höhen. Schaut her! — er wies Ekkehard eine graue Bergspitze, die aus langgestreckten Eisfeldern einsam aufragte — das ist der hohe Säntis, der ist Herr in den Bergen, vor dem schwenken wir den Hut, sonst vor niemand.

Der Hirt schuf Ekkehard Vertrauen. Trotzige Kraft und gutes Herz strömte in seinen Worten. Sein Kind hatte einen Strauß Alpenrosen gepflückt und reichte sie Ekkehard dar.

Wie heißt du, fragte er.

Benedicta, sprach sie.

Digitized by Google

Das ist ein guter Name, sagte Ekkehard und steckte die Alpenrosen in den Gürtel seiner Kutte; ich bleibe bei Euch!

Da schüttelte ihm der alte Senne die Rechte, daß sie in ihren Grundfesten erbebte, dann griff er das Alphorn, das er an rohhäutigem Riemen auf der Schulter trug, und blies ein seltsam klingendes Zeichen. Aus Höhen und Tiefen klang's antwortend herüber, die benachbarten Sennen kamen herbei, starke wilde Hirten, und standen zu dem Alten, den sie in der Frühlingszeit seiner Tüchtigkeit halber zum Alpmeister und Aufseher über die Bergweiden der Ebenalp erwählt.

Wir haben einen Bergbruder überkommen[1], sprach er, es wird keiner von Euch dawider schelten und tosen[2]?

Und sie erhoben alle die Hände als Zeichen der Zustimmung und gingen auf Ekkehard zu und hießen ihn willkommen, und er ward gerührt und machte das Zeichen des Kreuzes über sie.

So ward Ekkehard Einsiedel auf dem Wildkirchlein und wußte eigentlich selber nicht wie, und wie der nächste Sonntag kam, hielt er der kleinen Gemeinde eine Predigt über das Evangelium von der Verklärung und sprach darüber, daß ein jeder Mensch, der mit rechtem Sinn zu Bergeshöhen steige, ein verklärter werde. Und wenn auch Moses und Elias nicht zu uns herabtreten, rief er, so haben wir den Säntis und den Kamor bei uns stehen, das sind auch Männer eines alten Bundes und es ist gut bei ihnen sein!

Seine Worte waren groß und keck, und er wunderte sich, daß sie ihm so entströmten, denn es war schier ketzerisch und er hatte in keinem Kirchenvater solch Gleichnis gelesen. Aber den Sennen war's recht und den Bergen auch und niemand that Einsprache.

Des Mittags kam Benedicta, das Hirtenkind; ein silbern Kettlein schmückte das Sonntagsmieder, das wie ein Panzer die Brust umschloß. Sie brachte einen saubern eschenholzenen Milchkübel, darauf war in kunstlosen Linien eine Kuh geschnitzt.

Digitized by Google

Den schickt Euch der Vater, sagte sie, darum, daß Ihr so auferbaulich[1] gepredigt und von den Bergen Gutes gesprochen — und wenn Euch einer was Leides thun will, sollt Ihr wissen, wo die Ebenalp steht.

Sie warf etliche Handvoll Haselnüsse aus ihrer Schurztasche in das Milchgefäß; die hab' ich für Euch gepflückt, sagte sie, und ich weiß noch mehr, wenn sie Euch schmecken.

Bevor sich Ekkehard bedanken konnte, war sie in der Höhlentiefe verschwunden.

Schwarzbraun sind die Haselnüss'
Und schwarzbraun bin auch ich,
Und wenn mich einer lieben will,
So muß er sein wie ich,

tönte verklingend ihr schalkhafter Gesang durch die Klause.

Ekkehard lächelte wehmütig.

Aber ganz war der Sturm in seinem Herzen noch nicht geschwichtigt[2]; es hallte und tönte in ihm nach wie der Donner des Alpengewitters, der an ferner Bergwand zu neuem Dröhnen sich zusammenrafft.

Eine riesige Felsplatte war bei der Höhle niedergestürzt, schmelzendes Schneewasser hatte sie im Frühling losgenagt, sie sah aus wie die Decke eines Grabmals. Dort saß er oft, er nannte sie stillschweigend das Grab seiner Liebe; oft kam's ihm vor, als ruhe die Herzogin und er selber in kühlem Schlaf der Toten darunter, und er saß drauf und schaute über die tannumsäumten grünen Rücken[3] nach dem Bodensee hinüber und träumte. Es war ihm nicht gut, daß er den See von seiner Klause erschauen konnte, wunde Rückerinnerung durchschmerzte sein Inneres. Oft wollt' er zornig aufbrausen, oft bog er sich abendlich um die Ecke seines Felsens in der Richtung des Untersees und hauchte Grüße hinaus. Wem galten sie?

Der Traum der Nacht war wirr und bewegt. Er sah sich

Digitized by Google

wieder in der Burgkapelle, und die ewige Lampe schwebte über der Herzogin Haupt wie damals, und wie er auf seine Gebieterin zustürzen wollte, hatte sie das Antlitz der Waldfrau und lachte ihm höhnisch ins Gesicht; und wenn er frühmorgens von seinem Streulager aufsprang, hörte er sein eigen Herz pochen und das Wort Frau Hadwigs: O Schulmeister, warum bist du kein Kriegsmann worden? verfolgte ihn, bis die Sonne hoch am Himmel stand oder der Anblick Benedictas es verscheuchte.

Oft warf er sich ins kurze schwellende Gras am Abhang und überdachte die letzten Monate; es peinigte ihn das Gefühl, daß er sich zag und scheu und thöricht benommen und nicht einmal die Aufgabe gelöst, eine Geschichte zu erzählen, wie Herr Spazzo und Praxedis.

Es war eine weiche würzige Spätsommernacht, er wollte sich auf sein einfach Lager werfen, da schien der Mond in scharfem Glanz die Höhle an, zwei weiße Wolken zogen langsam einander nach, er hörte, wie sie zu einander sprachen, und die eine Wolke war Frau Hadwig, die andere Praxedis. Ich will doch sehen, wie die Ruhestatt eines flüchtigen Thoren aussieht, sprach die vordere weiße Wolke und streifte eilend über die Scheitel der wagrechten Wände und stand gegenüber der Höhle über dem Kamor, dann senkte sie sich nieder zu den Tannen, die thalab in unzähligen Reihen standen. Er ist's! rief die Wolke, greifet den Frevler! und die Tannen wurden lauter Mönche, tausend und abertausend, und wurden lebendig und zogen wimmelnd aus und begannen die Abhänge des Wildkirchleins zu ersteigen, psalmend und rutenschwingend[1] — da sprang Ekkehard schauernd auf und griff seinen Speer — jetzt war's, als wenn Irrlichter aus der Höhlentiefe vorhüpften[2]; hinaus aus den Alpen! rief's hinter ihm — alle Adern fieberten, da rannte er fort über den schmalen Steg an den dräuenden Felsüberhängen hinaus in die Nacht wie ein Verzweifelter. Noch stand

Digitized by Google

die zweite Wolke beim Mond. Ich kann dir nicht helfen, sprach sie mit Praxedis' Stimme, ich weiß den Weg nicht . .

Er rannte bergab, das Leben war ihm eine Qual, und doch tastete er am abspringenden Boden[1] und stemmte den Speer ein, um nicht hinabzustürzen und den herankletternden Spukgestalten in die Hände zu fallen.

Der nächtliche Rutsch den Hohentwiel hinab war ein Kinderspiel gegen dieses Klimmen; über schwindelnden Abgrund, der Gefahr unwissend kam er zur Tiefe.

Jetzt stand er unten; da lag geheimnisvoll lockend der grüne Seealpsee, vom Mondlicht umzittert[2]. Es ward trüb vor Ekkehards Blick: Nimm du mich auf! rief er, mein Herz will Ruhe!

Er rannte hinein in die stille glatte Flut, — aber der Boden wich nicht unter ihm, wohlthätig kühlend drang ihm des Bergsees Frische durch Mark und Bein.

Schon stand er bis an die Brust im Wasser, da hemmte er seinen Schritt. Wirr schaute er auf: die weißen Wolken waren verschwunden, vom Mond in Duft zerlöst[3], traurig prächtig funkelte Stern an Stern ihm zu Häupten.

In tauiger Schöne[4] stieg die Gestalt eines Weibes empor und entschwebte bis zum Gipfel der Möglisalp, dort saß sie im samtweichen Grün und strich das Wasser aus dem langen triefenden Haar und flocht sich einen Kranz aus Alpenblumen, in den Schluchten hob sich ein Krachen, der Säntis reckte sich auf, der „alte Mann" zur Rechten nicht minder, Gestalten himmelstürmenden Ursprungs tobten sie gegen einand[5], der Säntis griff seine Wände und schleuderte sie hinüber, und der „alte Mann" riß sich sein Haupt ab und warf's auf die Säntispyramide — jetzt stand der Säntis zur Rechten und der „alte Mann" floh vor ihm zur Linken, aber die Jungfrau des Sees saß in lächelnder Ruhe auf ihrer Alpe und spottete der steinernen

Digitized by Google

Zweikämpfer und rang ihr felsgelbes Gelock, draus entströmte perlender Wasserfall und strömte stärker und strömte wilder und wirbelte die Maid mit den feuchten Augen rauschend hinab in den See — da schwichtigte[1] sich das Toben der Berge, der Altmann griff sein weggeworfenes Haupt und setzte es auf und wandelte schmerztraurig jodelnd zurück zur Kluft[2], in die er gehörte, und der Säntis stand wieder am alten Platz und seine Schneefelder leuchteten wie vordem.

... Als Ekkehard des andern Tages erwachte, lag er in seiner Höhle, von fiebrigem Frost durchschüttelt — in den Knieen todmüde Zerbrochenheit[3].

Die Sonne stand in der Mittagshöhe.

Benedicta huschte draußen vorbei und sah ihn zitternd daliegen, den Wolfspelz umgeschlagen. Die Kutte hing triefend und wasserschwer über einem Felsstück.

Wenn Ihr wieder Forellen im Seealpsee fangen wollt, Bergbruder, sprach sie, so laßt mich's wissen, daß ich Euch führe. Der Handbub, der Euch vor Sonnenaufgang begegnete, hat gesagt, Ihr seid den Berg herauf gewankt wie ein Nachtwandler.

Sie ging und läutete die Mittagsglocke für ihn.

Zwanzigstes Kapitel.

Auf der Ebenalp.

Sechs Tage lang war Ekkehard krank gelegen. Die Sennen pflegten ihn, die Alpenluft that das Ihre. Eine starke Erschütterung war ihm notwendig gewesen, um an Körper und

Digitized by Google

Geist das gestörte Gleichgewicht herzustellen. Jetzt war's in Ordnung. Er hörte keine Stimmen und sah keine Phantasmen[1] mehr. Lindes Gefühl von Ruhe und aufsprossender Gesundheit[2] durchströmte ihn. Sein Denken war ernst, aber nimmer bitter.

Ich hab' von den Bergen was gelernt, sprach er zu sich selber, Toben hilft nicht, wenn auch die zauberreichste Maid vor uns sitzt, der Mensch muß von Stein werden, wie der Säntis, und kühlenden Eispanzer ums Herz legen, kaum der Traum der Nacht soll wissen, wie es drinnen kocht und glüht, das ist besser.

Und allmählich ward ihm die Trübsal der letzten Vergangenheit in mildem Duft verklärt; er dachte an die Herzogin und alles, was auf dem hohen Twiel geschehen, es that ihm nimmer weh. Er hatte lange nicht auf die Tage seiner Jugend rückgeschaut, jetzt flüchtete sich sein Denken am liebsten dorthin, als wär' es ein Paradiesgarten, aus dem ihn der Sturm des Lebens hinausgeweht. Er hatte etliche Jahre in der Klosterschule zu Lorch[3] am Rheine verbracht; damals ahnte er nicht, was in der Frauen dunkeln Augen für herzverzehrende Glut verborgen glimmt, die alten Pergamente waren seine Welt.

Aber eine Gestalt stand ihm schon damals fest ins Herz geschrieben, das war der Bruder Konrad von Alzey[4]. An ihn, den wenig Jahre älteren, hatte Ekkehard die erste Neigung junger Freundschaft geheftet.

Schau auf, Kind Gottes! hatte Konrad einmal zum jungen Freund gesagt, hier am Rhein ist heiliger Boden, es wäre Zeit, daß wir das sammeln, was drauf gewachsen, eh' uns das leidige Trivium und Quadrivium den Sinn dafür abtötet.

Und an fröhlichen Vakanztagen war Konrad mit ihm in den Odenwald[5] gewandert, da rieselte im grünen Birkenthal versteckt eine Quelle, draus tranken sie und Konrad sprach: Neige

Digitized by Google

dein Haupt, hier ist der Totenhain und Hagens Buche und Siegfrieds Bronn[1], hier ward dem besten aller Recken[2] vom grimmen Hagen der Speer in den Rücken gerannt, daß die Blumen allenthalb vom roten Blut ertauten. Schlag ein! rief er dem jungen Freunde zu, wenn wir Männer sind und des Sanges geübt[3], wollen wir ein Denkmal setzen den Geschichten am Rhein. Das Lied der Nibelungen ist noch nicht gesungen und mein Arm ist grün[4] und mein Mut ist stark und wer weiß, was die Folge der Zeiten bringt! Für dich wüßt' ich auch einen Sang, der ist einfach und paßt zu deinem Gemüt, denn du horchst lieber dem Schalle des Jagdhorns als dem Rollen des Donners. Schau auf! so wie heute hat einst die Zinne von Worms herübergeglänzt, da der Held Walthari von Aquitanien[5] aus der Hunnengefangenschaft fliehend ins Frankenland ritt. Sing du den Walthari!

Doch Ekkehard ließ damals Kiesel über die Rheinflut tanzen und verstand seinen Freund nur halb. Aber ein triebkräftig Samenkorn kann in des Menschen Herz lange verborgen ruhen und geht zuletzt doch auf, wie der Weizen aus den Mumiensärgen Ägyptenlands.

Daß Ekkehard jetzo freudig jener Erinnerungen pflegte, war ein Zeichen, daß er seither auch ein anderer geworden.

Und es war gut so. Die Launen der Herzogin und Praxedis' unbefangene Grazie hatten sein blödes, schwerfällig gründliches Wesen geläutert, die große Zeit, die er durchlebt, das Sausen der Hunnenschlacht hatten Schwung in seine Gesinnung getragen und ihn das Getriebe kleinen Ehrgeizes verachten gelehrt, jetzt trug er einen großen Schmerz in sich, der ausgetobt sein mußte — so war der Klostergelehrte trotz Kutte und Tonsur in der glücklichen Umwandlung zum Dichter begriffen.

Täglich und stündlich, wenn er die allezeit schönen Gipfel seiner Berge anschaute und die reine Luft mit vollen Zügen

Digitized by Google

einsog, kam es ihm mehr als ein Rätsel vor, daß er seines Lebens Glück erst im Erklären und Deuten vergilbter Schriften[1] gesucht und hernachmals an einer stolzen Frau schier den Verstand eingebüßt; laß stürzen, Herz, sprach er, was nicht mehr stehen mag, und bau' dir eine neue Welt, bau' sie dir tief innen, luftig, stolz und weit, strömen und verrinnen laß die alte Zeit!

Am andern Morgen glänzten alle Gipfel in frischem blendendem Weiß. Es war ein starker Schnee gefallen. Wie Ekkehard Abends beim Kienspanlicht saß, schlug ein Krachen und Dröhnen an sein Ohr, als wollten die Berge einstürzen.

Es ist eine Lawine zu Thal gestürzt, sagte der Senn. Leis' klagendes Brummen tönte vom Thal herauf.

Sonderbar, sprach der Senn, es ist etwas Lebendiges verschüttet.

Der Alte und Benedicta holten Schaufel, Bergstock und Handbeil, so stiegen sie mit Ekkehard den Spuren der Lawine nach. Der Senn legte sein Ohr an die Schneedecke, dann trat er etliche Schritte hinein, stieß den Bergstock ein und rief: Hier graben wir!

Und sie gruben eine gute Weile und gruben einen Schacht. Da jodelte der Senn hell auf und Ekkehard that einen Schrei — ein schwarzer Fleck kam zum Vorschein; da hob sich's in zottiger Schwerfälligkeit[2] und richtete sich brummend auf und reckte seine Vordertatzen weit empor gen Himmel.

Es war eine mächtige Bärin, die samt ihrem Ehgemahl dort überschüttet worden. Aber der Bär rührte sich nimmer, der war an ihrer Seite erstickt und lag in kühlem Todesschlaf.

Der Senn wollte mit seinem Beil wider die Bärin ausziehen, aber Ekkehard hielt ihn zurück und sprach: Lasset ihr das Leben, wir haben genug an dem da! und sie zogen ihn hervor und mochten ihn kaum selbander[3] von der Stelle bringen. Die Bärin saß

Digitized by Google

auf ihrem Stein und schaute betrübt herunter und brummte und warf einen feuchten Blick auf Ekkehard, als habe sie ihn verstanden. Die Bärenwitib aber beugte sich über den toten Ehegespons[1] und biß ihm das rechte Ohr ab und fraß es auf zu ewigem Angedenken an glückliches Ehemals, dann wandte sie sich gegen Ekkehard, auf den Hinterfüßen einherwandelnd. Er erschrak, als drohte ihm eine Umarmung, da schlug er ein Kreuz und sprach den Bärensegen[2] des heiligen Gallus wider sie. Und die Bärin war still geworden, im Aug' einen bitter wehmütigen Blick, als wäre sie gekränkt ob der Verschmähung ihres Gefühls, sie ließ die Tatzen zur Erde sinken, drehte dem Bannenden den Rücken und schritt auf allen vieren von dannen. Noch zweimal hatte sie umgeschaut, ehe sie aus dem Blick der Bergbewohner verschwand.

So ein Tier hat zwölf Männer Verstand und sieht dem Menschen an den Augen an, was er will, sprach der Senn, sonst würd' ich sagen: Ihr seid ein heiliger Mann, daß Euch die Völkerschaften der Wildnis gehorchen.

Er wiegte die Tatzen des Toten prüfend im Arm:

Juhuhu[3], das wird ein Festschmaus. Die verzehren wir am nächsten Sonntag, Bergbruder, und ein Salätlein von Alpenkräutern dazu. Das Fleisch giebt Wintervorrat für uns zwei beide, ums Fell losen wir.

Der Schnee war ein luftiger Flutterschnee[4] gewesen und war in Bälde wieder zerschmolzen, Spätsommer zog noch einmal mit herzwärmender Kraft in den Bergen ein, ein stiller Sonntagsfriede lag über dem Hochland.

Wer das Geheimnis erlauscht hat, das auf luftiger Berghöhe waltet und des Menschen Herz weitet und dehnt und himmelan hebt in freiem Schwung der Gedanken, den faßt ein lächelnd Mitleid, wenn er derer gedenkt, die drunten in der Tiefe Ziegel und Sand zum Bau neuer babylonischer Türme beischleppen,

Digitized by Google

und er stimmt ein in jenes rechtschaffene Jauchzen, von dem die Hirten sagen, daß es vor Gott gelte wie ein Vaterunser.

Die Sonne stand über dem Kronberg und neigte sich zum Untergang und sprühte ein glühgolden Feuer am Himmel und schoß lustig ihre Strahlen in den Nebel über dem Bodensee. Jetzt riß die weiße Umhüllung, in leiser ahnungsvoller Bläue lag der Untersee vor Ekkehards Blick; sein Auge schärfte sich im Glanz des Abends, er sah einen verschwindenden dunkeln Punkt, das war die Reichenau, er sah einen Berg, kaum hob er sich am Himmelsgrund, aber er kannte ihn — es war der hohe Twiel.

Und der Kuhreigen[1] tönte ins Herdengeläut und wärmer und wärmer färbte sich alles auf der Alp, goldbraungrün leuchteten die Matten, leiser Abglanz der Röte warf sich auf die grauen Kalksteinwände des Kamor, da hub sich auch in Ekkehards Seele ein Leuchten und Glänzen, — die Gedanken flogen hinüber ins ferne Hegau und weiter, es war ihm, als säße er wieder bei Frau Hadwig auf dem Hohenstoffeln, wie damals, als sie des Hunnen Cappan Hochzeit feierten, als käme Audifax mit Hadumoth aus der Hunnennot heimgeritten, als säh' er das Glück in Gestalt jener zwei verkörpert, und aus dem Schutt vergangener Zeit tauchte auf, was der sinnige Konrad von Alzey ihm dereinst von Walthari und Hildegunde[2] erzählt, mit Sang und Klang zog der Geist der Dichtung bei ihm ein, er sprang auf und that einen Satz in die Luft, daß der Säntis seine Freude an ihm haben mochte. Im Bild der Dichtung soll das arme Herz sich dessen freuen, was ihm das Leben nimmer bieten kann, an Reckenkampf und Minnelohn, — ich will das Lied vom Walthari von Aquitanien singen! rief er der scheidenden Sonne zu und es war ihm, als stünde drüben glanzumwallt der Freund seiner Jugend, der Meister Konrad, und winkte ihm mild lächelnd herüber und spreche: Thu's!

Digitized by Google

Und Ekkehard ging fröhlich ans Werk. Was bei uns geschieht, muß recht geschehen oder gar nicht, sonst lachen uns die Berge aus — so hatte der Senn eines Tages zu ihm gesprochen und er hatte beifällig dazu genickt. Der Handbub[1] ward ins Thal geschickt, Eier und Honig zu holen, da bat ihn Ekkehard für einen Tag bei seinem Meister frei und gab ihm einen Brief nach Sankt Gallen an seinen Neffen. Er schrieb ihn in damals üblicher dort wohlbekannter Stabrunenschrift[2], damit ihn kein Unberufener lese. Darin aber stand:

„Dem Klosterschüler Burkard Heil und Segen.

Der du ein Augenzeuge von deines Oheims Leid gewesen, wisse zu schweigen. Und wo er weilet, frage nicht — Gottes Hand reicht weit. Du hast im Procopius[3] gelesen vom Vandalenkönig Gelimer; da er im numidischen Gebirg eingeschlossen saß und sein Elend groß war, heischte er von den Belagerern eine Harfe, seinen Schmerz zu versingen. Gedenke dabei deines Ohms und wolle dem Überbringer eine eurer kleinen Harfen mitgeben und etliche Bogen reinen Pergamentes samt Farbe und Rohrfeder, denn mein Herz ist wohlgemutet zu singen in der Einsamkeit. Verbrenne das Blatt. Die Gnade Gottes sei mit dir! Leb' wohl!"

Mußt schlau und vorsichtig sein, als wenn du eines Adlers Nest beschleichen wolltest, um die Jungen auszuheben, sprach Ekkehard zum Handbuben. Erkunde den Klosterschüler, der mit dem Wächter Romeias war, da die Hunnen kamen: dem entbiete den Brief. Sonst soll niemand drum wissen.

Der Handbub legte den Zeigefinger auf die Lippen: Bei uns wird nichts verplaudert! sprach er, Bergluft macht still.

Nach zwei Tagen kam er wieder bergan gestiegen. Er packte den Inhalt seines Tragkorbes vor Ekkehards Höhle aus. Eine kleine Harfe war unter grünen Eichzweigen verborgen, Farbe und Schreibgerät dabei und viel Blätter saubern weichen Pergamentes.

Digitized by Google

Hast's brav gemacht, sagte Ekkehard.

Ekkehard nahm die Harfe und setzte sich unter das Kreuz vor die Höhle und griff eine fröhliche Weise; er hatte lange nimmer die Saiten gerührt, es that ihm wundersam wohl, der mächtigen Einsamkeit gegenüber in leisen Tönen auszusprechen, was ihm im Herzen lebte, und die Musica war ein guter Verbündeter dem Werke der Dichtung; das Waltharilied, das erst wie ferner Nebel ihm vorgeschwebt, verdichtete sich und nahm Gestaltung an und zog in lebendurchatmeten Bildern an ihm vorüber.

Der nächste Tag fand ihn vergnüglich über den ersten Abenteuern, er konnte sich selber nicht Rechenschaft geben, nach welchem Gesetz er die Fäden seines Gedichtes in einander wob.

Und wenn es zwischenein wieder dunkelte vor den Augen des Geistes und Zagheit ihn beschlich — denn er war ängstlich von Natur und vermeinte noch manchmal, es sei kaum möglich, etwas zustand' zu bringen ohne Hülfe von Büchern und gelahrtem Vorbild — dann wandelte er auf dem schmalen Fußsteig draußen auf und nieder und ließ den Blick auf den Riesenwänden seiner Berge haften, die gaben ihm Trost und Maß und er gedachte: Bei allem, was ich sing' und dichte, will ich mich fragen, ob's dem Säntis und Kamor drüben recht ist. Und damit war er auf der rechten Spur; wer von der alten Mutter Natur seine Offenbarung schöpft, dessen Dichtung ist wahr und und echt, wenn auch die Leinweber und Steinklopfer und hochverständigen Strohspalter in den Tiefen drunten sie zehntausendmal für Hirngespinst verschreien[1].

Etliche Tage vergingen in emsigem Schaffen. In lateinischen Vers des Virgilius goß er die Gestalten der Sage, die Pfade deutscher Muttersprache deuchten ihm noch zu rauh und zu wenig geebnet für den gleichmäßig schreitenden Gang des Heldenliedes. Und wenn die Schatten des Abends auf die nachbarlichen Höhen fielen, brach er ab, griff seine Harfe und

Digitized by Google

klomm durch die Höhlenwildnis zur Ebenalp hinauf. Der Platz, wo der erste Gedanke des Sanges in ihm aufgestiegen, war ihm vor allen teuer.

Benedicta freute sich, wie er zuerst mit der Harfe kam. Ich versteh' Euch, Bergbruder, sagte sie, weil Ihr keine Liebste haben dürfet, habt Ihr Euch die Harfe eingethan[1] und sprechet zu der, was Euch das Herz schwellt. Aber umsonst sollt Ihr kein Spielmann[2] geworden sein.

Sie pfiff durch die Finger und that einen schönen Lockruf zu der niedern Hütte auf der Kluß[3] hinüber, da kam ihr Liebster, der Senn, das Alphorn umgehangen, ein frisches junges Blut[4].

Scheu neugierig stand er vor Ekkehard, aber Benedicta sprach: „Jetzt spielet uns einen Tanz auf, Bergbruder; wir haben uns schon lang geärgert, daß wir's nicht selber können, aber wenn er das Alphorn bläst, kann er mich nicht zugleich fassen und lustig umschwingen, und wenn ich die Schwegelpfeife[5] tönen lasse, hab' ich auch keinen Arm frei.

Und Ekkehard erquickte sich an der gesunden Fröhlichkeit der Kinder vom Berg und griff wacker in die Saiten, und sie tanzten im weichen Gras der Matten, bis der Mond in gelber Schöne sich über die Wiese hob.

Das Waltharilied schritt rasch vorwärts. Wenn das Herz erfüllt ist von Sang und Klang[6], hat die Hand sich zu sputen, dem Flug der Gedanken nachzukommen.

Eines Mittags wollte Ekkehard seinen schmalen Felssteig entlang wandeln: da kam ihm ein sonderbarer Gast entgegen. Es war die Bärin, die er aus dem Schnee gegraben, langsam stieg sie den Pfad herauf. Wir passen zu einand, rief Ekkehard, du hast dein Liebstes im Schnee verloren, ich im Sturm, — ich will dir noch eines harfen. Er spielte eine wehmütige Weise, des war sie wohl zufrieden und brummte beifällig. Das Bedürfnis, einer lebenden Seele die Schöpfung seines Geistes mitzuteilen,

Digitized by Google

war schon lange rege in ihm: in der ungeheuern Bergwelt, dachte er, mag auch eine Bärin die Stelle einnehmen, zu der sonst ein gelehrtes Haupt erforderlich wäre, und er trat an sein Blockhaus, und auf den Speer gestemmt las er der Bärin die Anfänge des Walthariliedes und las mit lauter Stimme und begeistert, und sie lauschte mit löblicher Ausdauer[1].

Unsere Erzählung neigt sich zum Ende.

Es wär' ihr vielleicht ein Gefallen geschehen, wenn Ekkehard jetzt nach Vollendung seines Sanges eines sänftlichen Todes verblichen wäre: das hätte einen gar rührenden Schluß gegeben, wie er oben vor seiner Höhle gesessen, den Blick nach dem Bodensee, die Harfe an den Fels gelehnt, die Pergamentrolle in der Rechten, und das Herz wär' ihm gebrochen, und es hätt' sich ein schön Gleichnis daran geknüpft, wie der Sänger vom Lodern des Geistes in ihm aufgezehrt ward und dahin starb, gleich der Kerze, die zu Asche sich verzehrt, eben da sie Licht gewährt — aber den Gefallen erwies Ekkehard seinem Angedenken bei der Nachwelt nicht.

Ächte Dichtung macht den Menschen frisch und gesund. Und Ekkehards Wangen hatten sich in währender Arbeit strahlend gerötet, und es war ihm so wohl geworden, daß er oftmals den Arm ausreckte, als woll' er einen Wolf oder Bären mit einem Schlag der Faust niederschmettern. Wie aber sein Walthari durch Not und Todeswunden glücklich zu Ende geführt war, da jubelte er, daß die Tropfsteine[2] in seiner Höhle verwundert einander zublinzeln mochten. Es war damals wie jetzt: Ist das Buch zu End' gebracht, der Schreiber einen Freudsprung macht.

Darum saß er Abends auf der Ebenalp beim alten Senn und trank ihm tapfer zu und nahm ihm das Alphorn vom Nacken und trat auf ein Felsstück und blies nach dem ferndustigen Hegauer Berggipfel hinüber, frohgewaltig, als woll' er die

Digitized by Google

Herzogin herausblasen auf den Söller, und Praxedis dazu, und wolle sie mit Lachen begrüßen.

Allmählich ging's in den Herbst hinein.

Frischer Schnee glänzte auf allen Kuppen und gedachte für dieses Jahr nimmer zu zergehen. Ekkehard hielt den Sennen die letzte Bergpredigt. Hernach streifte Benedicta an ihm vorbei. Jetzt ist's aus mit unserer Herrlichkeit da oben, sprach sie, morgen zieht Mensch und Tier ins Winterfutter[1].

Folgenden Tages ging's in festlichem Zuge thalab. Der alte Senn hatte sein feinstes Linnen angethan und sah vergnügt drein wie ein Patriarch. Ihm folgten Benedictas Ziegen, die Hirtin mit ihnen, die letzten Alpenrosen mit schon vergilbten Blättern ins dunkle Gelock geflochten.

Und Sennen und Herde und Ziegen verschwanden im Tannenwald, verhallend tönte Hirtensang und Schellengeläut aus der Ferne, dann ward's still und einsam wie in jener Abendstunde, da Ekkehard zuerst vor dem Kreuz des Wildkirchleins gekniet war. Er trat in seine Klause. Es war ihm in seinem stillen Bergleben klar geworden, daß die Einsamkeit nur eine Schule fürs Leben ist, nicht das Leben selbst, und daß wertlos verderben muß, wer in der grimmen Welt immerdar nur müßig in sich hineinschauen will.

Es hilft nicht, sprach er, auch ich muß wieder zu Thale. Der Schnee weht zu kalt und ich bin zu jung, kann kein Einsiedel bleiben.

Er griff seine Reisetasche und legte seine wenige Habe drein. Sein Teuerstes, das Waltharilied, sorgsam umhüllt, that er oben drauf; ein Lächeln umspielte sein Antlitz, wie er noch etliche Gerätschaften umherstehen sah. Die dreieckige Harfe lehnte wehmütig an der Rasenbank vor der Höhle. Du sollst zurückbleiben und dem, der nach mir kommt, seine stillen Stunden versüßen, sprach er. Ich hab' ausgesungen. Dann stieß

Digitized by Google

Ekkehard seinen Speer auf und wandelte den gewohnten schwindelnden Pfad hinunter.

Am Bodensee rüstete man zur Weinlese. An einem milden Abend saß Frau Hadwig im Gärtlein ihrer Burg, die treue Praxedis zur Seite. Die Griechin hatte unerquickliche Zeiten. Ihre Gebieterin war verstimmt, mißzufrieden, unzugänglich. Auch heute wollte ein Gespräch nicht gelingen. Es war ein schlimmer Gedächtnistag.

Heut ist's ein Jahr, hub Praxedis scheinbar gleichgültig an, daß wir über den Bodensee fuhren und beim heiligen Gallus ansprachen. Die Herzogin schwieg. — Es ist viel geschehen seitdem, wollte Praxedis beifügen — das Wort verhauchte auf den Lippen.

Wißt Ihr auch, gnädige Herrin, was die Leute von Ekkehard sagen? fuhr sie nach geraumer Weile fort.

Frau Hadwig schaute auf. Es zuckte um ihre Lippen. Was sagen die Leute? sprach sie gleichgültig.

Herr Spazzo hat neulich den Abt von Reichenau getroffen, erzählte Praxedis, der sagte: Wisset Ihr auch etwas Neues? Den Alpen ist Heil widerfahren, das Joch des Säntis ertönt von Lyraklang und Dichtergezwitscher, ein neuer Homer hat sich droben eingenistet. Und wie Herr Spazzo kopfschüttelnd erwiderte: was geht das mich an? da sprach der Abt: Es ist Euer Ekkehard, aus der Klosterschule von Sankt Gallen hat's die Fama zu uns getragen. Herr Spazzo hat lachend dazu gesagt: wie kann der singen[1], der nicht einmal erzählen kann?

Die Herzogin war aufgestanden. Schweig! sprach sie, ich will nichts davon wissen. Praxedis kannte das Zeichen ihrer Hand und ging betrübt von dannen.

Frau Hadwigs Herz aber dachte anders, als ihre Zunge sprach. Sie trat an des Gärtleins Mauerwehr und schaute hinüber nach den helvetischen Bergen. Dämmerung war ein-

Digitized by Google

gebrochen, schwerfällige lange stahlgraue Wolkenstreifen standen unbeweglich über dem Abendrot, wie darauf genagelt, das zitterte und flammte wehmütig drunter vor. Im Zerrinnen des letzten Tagesstrahls war auch ihr Denken weich. Ihr Auge blieb drüben auf dem Säntis haften, — es war ihr, als hätte sie eine Erscheinung, als thäte sich der Himmel auf und seine Engel kämen durch die Lüfte gefahren und senkten sich hernieder zu jenen Höhen und brächten einen Mann getragen im wohlbekannten Mönchsgewand — und der Mann war blaß und tot und ein Lichtglanz, schön und lauter, umschwebte das luftige Geleit . . .

Aber Ekkehard war nicht gestorben.

Ein zischender leiser Ton schreckte die Herzogin auf, ihr Auge streifte an dem Felsabhang vorüber, über den einst der Gefangene entronnen, eine dunkle Gestalt entschwand im Schatten, ein Pfeil kam über Frau Hadwigs Haupt geflogen und sank langsam zu ihren Füßen nieder.

Sie hob das wundersame Geschoß auf. Nicht Feindeshand hatte es dem Bogen entschnellt[1], feine Blätter Pergamentes waren um den Schaft gewunden, die Spitze umhüllt mit einem Kränzlein von Wiesenblumen. Sie löste die Blätter und kannte die Schrift.

Es war das Waltharilied. Auf dem ersten Blatt stand mit blaßroten Buchstaben geschrieben: Der Herzogin von Schwaben ein Abschiedsgruß! und dabei stand der Spruch des Apostels Jakobus: Selig der Mann, der die Prüfung bestanden[2]!

Da neigte die stolze Frau ihr Haupt und weinte bitterlich. —

Hier endet unsere Geschichte.

Ekkehard zog in die weite Welt, er hat den hohen Twiel nimmer gesehen, auch sein Kloster Sankt Gallen nicht. Er

Digitized by Google

hatte sich zwar überlegt, ob er nicht bußfertig wieder eintreten wolle, wie er von den Alpen niedersteigend den bekannten Mauern nahe gekommen war. Aber es fiel ihm ein Sprichwort seines alten Alpmeisters ein: wenn einer lang' Senn war, wird er nimmer gern Handbub — und er ging vorbei. Man hat später am Hofe der sächsischen Kaiser viel von einem Ekkehard gehört, der ein stolzer, trotziger, in sich gekehrter Mann gewesen, bei frommem Gemüt von tiefer Verachtung der Welt beseelt, aber lebensfrisch und gewandt, in jeglicher Kunst erfahren. Er war des Kaisers[1] Kanzler, erzog dessen jugendlichen Sohn, sein Rat galt viel in des Reichs Geschäften.

Die Herzogin Hadwig vermählte sich nicht wieder und erreichte in frommem Witwenstand ein hohes Alter. Sie stiftete später ein bescheidenes Kloster auf dem hohen Twiel und vergabte[2] ihm ihre Güter in alemannischen Landen. Über Ekkehard durfte in ihrer Gegenwart nie mehr gesprochen werden; aber das Waltharilied ward fleißig von ihr gelesen und war ihre stete Trösteinsamkeit; nach einer unverbürgten Aussage der Mönche von Reichenau soll sie es sogar fast ganz auswendig gewußt haben.

Praxedis diente ihrer Herrin noch etliche Jahre getreu, aber allmählich stieg eine unbezwingliche Sehnsucht nach ihrer sonnigen farbenprächtigen Heimat in ihr auf und sie ward reich beschenkt von der Herzogin verabschiedet.

Audifax, der Ziegenhirt, lernte die Goldschmiedkunst und zog hinüber nach Konstanz an des Bischofs Sitz und schuf viel schöne Arbeiten. Er führte die Gefährtin seines Abenteuers als angetrautes Ehgemahl heim, die Herzogin war der Taufpate ihres ersten Söhnleins.

Burkard, der Klosterschüler, ward ein gefeierter Abt des sanktgallischen Gotteshauses und verfertigte bei feierlichen Anlässen noch manches Dutzend gelehrter lateinischer Verse, mit

Digitized by Google

denen jedoch, dank der zerstörenden Unbill der Zeit, die Nachwelt verschont geblieben ist.

... Und alle sind längst Staub und Asche, die Jahrhunderte sind in raschem Flug über die Stätten weggebraust, wo ihre Geschicke sich abspannen, und neue Geschichten haben die alten in Vergessenheit gebracht.

Digitized by Google

PECULIARITIES OF STYLE IN EKKEHARD.

1. Scheffel is fond of an abundant use of alliterative expressions: ſchalten und walten; gebrieft und geſiegelt; webt und ſtrebt.

2. He uses sometimes the impersonal construction instead of the personal: und **wie's** nicht ſogleich die Stufen zum Saal herauf huſchte ... Derweil **zog ſich's** mit langſamem Schritt ...

3. With substantives dependent upon a preposition he uses the article more sparingly than is now customary: in Erdboden, in Arm.

4. He places by preference the genitive before the substantive upon which it depends: des Romeias hohe Geſtalt; des Kloſters Mitglieder; des heidniſchen Poeten Erzählung.

5. He omits **ſein** and **haben** in dependent clauses more frequently than other writers do. Und weſſen Antlitz alſo geſchaffen (viz. iſt). Wie ſie den erſten zur Hälfte verzehrt (viz. hatte).

6. He has, almost throughout, the uninflected form of the neuter adjective after ein: ein ſtahlgrau Unterkleid; ein klappernd Mühlrad.

7. He uses sometimes **ſo** as a relative pronoun = **das** or **welches**, or as a conditional conjunction = **wenn** or **falls** ... es wär' allzu große Verſuchung für die, ſo (welche) zuerſt nach dem Reich Gottes trachten. So (wenn) Ihr Euch überzeugen wollt.

8. He uses by preference:

(*a*) Shortened forms like einand (instead of einander), was (etwas), drum (darum), drin (darin), Rapp (Rappe).

(*b*) Fuller terminations: läſſeſt (läßt), ſcheucheſt (ſcheuchſt).

(*c*) The termination **lich**: ſonderbarlich (ſonderbar), ſänftlich (ſanft), betrüblich (betrübt), kecklich (keck).

(*d*) Formations with **Ge**: Gedörn (Dorn), Gelände (Land), Gehügel (Hügel), Getüch (Tuch), Gewind (Wind), Gezeug (Zeug), Gewaffen (Waffen), Gefelſe (Felſen).

(*e*) Abstract nouns in **ung**: Die Scheltung (das Schelten), die Herbergung (die Herberge), die Leſung (das Leſen).

(*f*) Archaic terms: jetzo (jetzt), Witib (Witwe), bieweil (unterdeſſen), frug (fragte), entbeut (entbietet), zeuch aus (zieh aus), empfahet (empfanget), bräuen (drohen), gelahrten (gelehrten), jedwede (jede), ſchier (faſt).

Digitized by Google

NOTES.

Page 1. — 1. **Hadwig** was a niece of the emperor Otto I., "The Great" (936–973). When a child she was betrothed to the Greek emperor Constantine, and on this account acquired a good knowledge of the Greek language. Later on she refused to marry her betrothed and became the wife of Burkhard II., duke of Swabia. After they had been married for eighteen years he left Hadwig a widow, and at this period in her life Scheffel's story begins.

2. **Schwaben,** *Swabia* was formerly a German dukedom. Its name is derived from the *Suevi*, its first Teutonic inhabitants. After the settling of the *Alemanni* in Swabia, in about 300 A. D., it was also called *Alemannia*. The dukedom of Swabia was bounded by the Palatinate in the North, by the river Lech in the East, by Switzerland and the Lake of Constance in the South, and by the Rhine in the West. In the seventh century Christianity was introduced into Swabia.

3. **Hegau,** a district in Swabia (now southern Baden).

4. **hohen Twiel.** The *High Twiel* is an isolated basaltic rock, 2265 feet high, in the southern part of the Swabian Jura. On it stands the castle *Hohentwiel*, which is said to have been built by the Romans. It was the residence of the Swabian dukes. — For further information see O. Fraas, Hohentwiel, Beſchreibung und Geſchichte; 1882.

5. **Klingſteinzacken,** *peaks of phonolite.* Phonolite or "clinkstone" is a variety of basalt which rings with a sort of metallic sound when struck by the hammer.

6. **Burkhard** II. was duke of Swabia from 954–973.

7. **Frau,** *Lady* or *Dame*, was originally a title given to all ladies of rank, whether married or not, and means Herrin.

8. **ſtiftete . . . Lampe,** (founded) *placed an ever-burning lamp.*

Page 2. — 1. **mannigfalt Befugnis,** 'manifold powers,' *powers of many a sort;* mannigfalt, more usually mannigfalt-ig.

Digitized by Google

2. **zu ſchalten und zu walten,** alliterative expression: **ſchalten,** lit. "push a boat," direct, rule; **walten** = wield; *to rule and to wield.* See page 208, note 1.

3. **Schutzvogtei,** *protectorate.*

4. **hatte ihr . . . zugeſagt,** *the emperor had promised her by document under his seal.*

5. **ſo lange . . . bleibe,** 'as long as the widow's chair remained in its place' — *as long as she kept true to her widowhood.*

6. **Witib,** older form of the word, now replaced by **Witwe** = widow. See page 208, note 8*f*

7. **das anmutige . . . anſteht,** *the graceful dimple* which (= ſo) is so exceedingly becoming to women. See page 208, note 7.

8. **Und weſſen Antlitz alſo geſchaffen,** *and he whose face is thus formed.* See page 208, note 5.

9. **ſtahlgrau Unterkleid,** *steel-gray undergarment.* See page 208, note 6.

10. **was . . . zuwider,** *which is contrary to a positive law of nature.* See page 208, note 5.

Page 3. — 1. **Kämmerer,** *chamberlain.*

2. **deſſen von Fridingen** = des Herrn von Fridingen, *of the knight of Fridingen.* Deſſen von is a form often used in designating members of an aristocratic family.

3. **pünktlichen . . . erſtatten,** *to make his dutiful* (punctual) *report.*

4. **Witz,** here used in its old sense, *intelligence, wit.*

5. **anheimgeſtellt,** *left.*

6. See page 208, note 2.

7. **wie'ſs . . . huſchte,** *as there was no sound of anyone coming up the stairs* (huſchen = to move about with a rustling noise).

8. **einen Korb erbeutet,** *received a* (basket) *refusal.*

Page 4. — 1. **eingetrichtert,** *taught;* „eintrichtern" means really to pour knowledge into a person without exertion on his part, as through a funnel (Trichter). The expression became popular probably through the title of a book published in Nuremberg in 1647: Poetiſcher Trichter, die deutſche Dicht- und Reimkunſt ohne Behuf (use) der lateiniſchen Sprache in ſechs Stunden einzugießen.

2. **gereimten Klingklang,** formed like "sing-song"; *jingle.*

3. **Fürwahr, das fehlt noch,** *Indeed, that caps the climax.*

Digitized by Google

Page 5. — 1. **Der war . . . Auge,** the starling was a thorn in her (eye) flesh. *The starling had long irritated the evil instincts of the cat.*

2. **aus Langerweile,** *from ennui.*

Page 6. — 1. **heiligen Gallus,** *Saint Gallus,* † 630, a native of Ireland, and a disciple of the Irish missionary *Columban,* was a missionary in Swabia. In the Alpine wilderness, south of Lake Constance, he built a hermitage on the banks of the little river Steinach. A hundred years later, in about 720, the priest Otmar founded at this place the monastery of *St. Gall* and substituted for the rigid regulations of Columban the less severe ones of *Saint Benedict.* The monastery was one of the best known centres of civilization in the Middle ages. Its most flourishing period lasted from the end of the ninth on through the tenth century.

2. **Bodenſee,** *Lake of Constance* in Switzerland.

Page 7. — 1. **ſonderbarlichen,** *very puzzled.* See page 208, note 8*c*.

2. **Söller,** from Lat. solarium (as being exposed to the sun), *balcony.*

Page 8. — 1. **ſo = welche.** See page 208, note 7.

2. **Spart die Umſchweife,** Save yourself the digression — *spare yourself all your fine words.*

3. **Notker** I., 840–912, **der Stammler,** Balbulus = the Stammerer, was a gentle, simple, contemplative person, who did much for the improvement of the Latin hymns in the churches. He is said to be the author of the grand old hymn, "Media vita in morte sumus."

4. **Tutilo,** 895–912, had a great many talents, as is shown by his having been a teacher of music, an architect, a painter, a wood-carver, a great warrior and hunter.

5. **Ratpert,** † 897, was the rector of the school connected with the monastery, the author of the famous *Chronicles of St. Gall* from the founding of the same to 883.

Page 9. — 1. **Notker** II., † 975, the Physician, called Piperisgranum, the Peppercorn, on account of his extreme severity as a disciplinarian.

2. **ob,** "above," obsolete word, now used in the sense of *on account of* = wegen.

3. **Ekkehard.** There were five of this name connected with the

Digitized by Google

monastery of St. Gall. They all belonged to the same noble family and were relatives of the Notker family.

EKKEHARD I., the Dean, † 973, is the author of the "Waltharius manu fortis," Walther of the Strong Hand." (See note 5 on page 193 and note 1 on page 200.) He wrote this about 940, in Latin, at the instigation of his teacher Geraldus, who corrected the work. Ekkehard I. was untiring in his devotion to the sick and needy. It is recorded that he said: "There is nothing more vile and nothing more holy than hunger." At his death the abbot Immo exclaimed: "Vide Domine et considera, quem vindemiaveris ita!" ("Behold, Lord, and consider whom thou hast gathered in").

EKKEHARD II., the Courtier, his nephew, was dazzling in beauty, wise, eloquent and diplomatic. He held the office of door-keeper and instructor at the school of St. Gall. In about 974, Hadwig, the widow of Burkhard II., requested Ekkehard to teach her the Latin language. He went to the Hohentwiel, read Virgil and Ovid with Hadwig and was her counsellor in many affairs. Later on she recommended him to the emperor Otto I., who made him chaplain at court and also teacher of his son, Otto II. Through the influence of the empress Adelheid, consort of Otto I., he was highly honored at the court. He died 990, as prior in Mayence. Little is known about Ekkehard III. and V.

EKKEHARD IV., 980–1060, the chronicler and poet, was a pupil of Notker Labeo (see note 3 on page 26). He revised and improved the Latin of the "Waltharilied" of Ekkehard I., and continued Ratpert's Chronicles of St. Gall up to 975. This work, called *Casus Santi Galli*,[1] was used by Scheffel as the historical basis of his novel. Scheffel's hero Ekkehard combines in himself the main characteristics of Ekkehard I., II. and IV. of history. He resembles the second Ekkehard particularly as far as personal beauty and career of life is concerned, whilst in character and manners he corresponds to Ekkehard I.

4. **Virgilius**, *Virgil*, B. C. 70–19, the greatest Roman poet. His masterpiece, the *Æneis*, is the most celebrated and beautiful poem in the Latin language.

---

[1] See this work in *Pertz*, Monumenta Germaniæ historica, edited by Gerold Meyer von *Knonau*, 1870–79. A German translation of The Casus Santi Galli may be found in Gerold Meyer von *Knonau's* Geschichtsschreiber der deutschen Vorzeit, Vol. XI.; 1878. And a short extract of the Casus in G. Freytag's Bilder aus der deutschen Vergangenheit, Vol. I., pp. 376–403.

Digitized by Google

5. **dieweil,** contracted from die Weil; adv. = unterdeſſen während; *whilst.*

6. **Schirmvogt,** *patron.*

Page 10. — 1. **Diſpens,** *dispensation,* a license granted by the abbot, relieving Ekkehard from some regulation.

2. **Irenhügel,** *Erin-hill* on which the recluses lived.

3. **Wiborad** and **Wendelgard** are mentioned in Ekkehard's Casus Santi Galli as pious recluses who lived immured in a cell near the monastery of St. Gall. The biography of Wiborad has also been written by the monks Hartmann and Hepidan (see the same in *Pertz'* Monumenta Germaniæ historica VI., 452). In the account which Scheffel gives of the two recluses, he follows almost literally the historical records.

4. **kein Leides,** the more common form to-day is kein Leid.

5. **unheimlich Schwärmerantlitz,** *gloomy, fanatical face.*

Page 11. — 1. **So thut ... Amtes,** *Now then, perform your office.* See page 208, note 5.

2. **wie es,** *such as.*

3. **ſeltſamliche Beziehungen,** *strange affinities.*

4. **Fürwahr ... dieſem,** *Indeed, never has the hood of St. Benedict covered a more graceful head than this one.* — These words the emperor Otto II. (973–983) is said to have used in regard to Ekkehard II.

Page 12. — 1. **Ich ... gefallen,** *I suppose that you found me very heavy.*

2. **der heilige Chriſtophorus,** *Saint Christopher,* a native of Syria or Palestine, suffered martyrdom about 250 A. D. Glorying in his gigantic strength, Christopher resolved to serve none who owned a superior. The devil therefore became his master. But even he was found not to be superior to fear, for he trembled before the image of Christ. Christopher deserted the devil, was baptized, and undertook as penance to carry Christian pilgrims over a bridgeless stream. Once a little child requested his aid, but the burden proved more than the giant could bear. The child was Christ, and thus is explained the name Christopher, *i. e.* Christ-bearer.

Page 13. — 1. **Schwarzathal,** *valley of the rivulet Schwarza.*

2. **dazu ... nicht nutz** (= nichts nütze), *that is none of the business of the gate-keeper of St. Gallus's monastery.*

Digitized by Google

Page 14. — 1. See page 208, note 3.

2. **anderweiter,** more usual anderweitiger, *any other.*

3. **Gaden,** obsolete, except in poetical language, *house of only one room.*

Page 15. — 1. **heiligen Martin,** *St. Martin,* 316–400 A. D., lived an ascetic life on a desert island near Genoa in Italy. He founded the monastery of Marmontier-les-Tours in France, and performed many miracles. He is the patron-saint of France, and of the cities of Mainz and Würzburg. Dr. Martin Luther was named after him.

2. **hartgeſchmiedete,** *hard-forged.*

3. **Pſalmodiereu,** *psalm-singing.*

Page 16. — 1. **ein weniges,** the more common form to-day is ein wenig, *somewhat.*

Page 17. — 1. **machte kehrt,** a military expression, *made a "right about."*

2. **landfahrende,** *vagrant.*

3. **grobgedrehten Strick,** *coarsely twisted cord.*

4. **empfah** = empfange, *receive.*

Page 18. — 1. **einand** = einander, *each other.*

Page 19. — 1. **was . . . erheiſcht,** *what politeness required.*

2. See page 208, note 5.

3. See page 208, note 8 *b.*

Page 20. — 1. **Askeſis,** *asceticism,* extreme self-denial and self-mortification.

2. **Kriegstribun,** tribun = chief of a tribe, commander, *champion.*

Page 21. — 1. **es iſt . . . geſchehen,** *a token has been given.*

2. **Was** = warum.

3. **Schallgeſang,** resounding *song.*

4. **Es war . . . ſchwül geworden,** *during the many years of her seclusion she had at last grown weary of it.* (ſchwül = uneasy.)

5. **Ehegeſpons,** lawful spouse, *husband.*

Page 22. — 1. **Phantasmen,** *phantasms,* fantastic notions.

2. **auf daß,** *in order that.*

3. The quarrelling queens were Brunhilde and Kriemhilde, the heroines in the Nibelungenlied. See the Nibelungenlied, XIV. Aventiure, verses 839–849, edition by Bartsch, 1879.

Digitized by Google

4. See page 208, note 4.

5. **Waidmann**, *sportsman.*

Page 23. — 1. Unusual construction; the usual form would be: wohl aber löste er zwei der lebenden Häslein ihrer Bande (von ihren Banden).

2. See page 208, note 8, *e.*

3. Frau Wendelgard was reunited later on with her husband, and gave up the life of a recluse.

4. **Befremden**, *astonishment.*

5. **brummte in den Bart**, *murmured some unintelligible words* (in his beard).

6. **Ich will . . . abziehn**, *I won't strip her of her garb* (skin) *of sanctity.*

Page 24. — 1. **was . . . aussieht**, *which do not seem* (green) *honorable to me.*

2. **Schnipp, schnapp — trari, trara!** is an interjection.

3. **außer Klosterbann**, *beyond the territory belonging to the monastery.*

4. See page 208, note 8, *e.*

5. **Klosterschüler**, *cloister-pupil.* St. Gall was famous for its monastic school, which was the pride of the monks. It produced the greatest scholars and the most elaborate manuscripts of the time.

Page 25. — 1. **Eselshäuten**, asses'-skins, *parchments.*

2. **innern Klosterschule**, *inner cloister-school.* There was an *inner* and an *outer* cloister-school. The inner school was visited by the so-called *Oblati, i. e.* children consecrated to God, who by the wish of their parents were destined to monastic life from earliest childhood. The outer school was frequented by the *Externi*, who were the sons of noblemen, and after having received their education in the monastery, they adopted secular pursuits.

3. **blutjunge**, *very young.*

4. **Sequenzen**, *sequences*, hymns in rhythmical prose.

Page 26. — 1. **Hesperiden-Äpfel**, *apples of Hesperides.* The Hesperides were daughters of the Greek Titan *Atlas.* To their guardianship were entrusted the golden apples, which Gea gave Hera, the consort of Zeus, as a bridal present.

Digitized by Google

2. **So = wenn**, *if*. See page 208, note 7.

3. **Notker III**, 950–1022, Labeo, *i. e.* the Thick-lipped, fulfilled the expectations of his teacher Ratpert. He became the greatest teacher the school of St. Gall ever possessed; he was a poet, a musician, a mathematician, and an astronomer. He wrote a commentary on part of the Greek philosopher Aristotle's works, and translated many classical and clerical books from the Latin into (Old-High) German. He received for the services which he rendered to the German language the surname of *Teutonicus*.

4. **Logiker**, *logicians*.

Page 27. — 1. **Erneuter Hallohruf**, *a renewed shout*.

2. **lähmend . . . gefahren**, *had quite paralysed his limbs*.

3. **umringt . . . Entführern**, *surrounded by her fifteen-year-old captors*. 4. **sonder . . . Friede**, *without protection or peace*.

Page 28. — 1. **der hat . . . erwirkt**, *he obtained for us three extra holidays in the year*.

2. **Rekreation . . . Brot**, *a feast* (recreation) *of bread and meat*.

3. **Felchen**, a species of salmon, *felchen*.

4. **wollet . . . thun**, *please to put back the rod into the cupboard*.

5. **Handfeste**, obsolete, bond, *document*.

6. **des = dessen**, *of which*.

Page 29. — 1. **Geißelkammer**, *scouring-room*.

2. **der streitenden Kirche**, *of the church militant*.

Page 30. — 1. See page 208, note 4.

2. See Psalm 45: *My heart is inditing a good matter, etc.*

3. **zeuch aus = zieh aus**, *go forth*.

4. **männiglich**, glich in the older language meant "every," männiglich = der Männer jeder, *everyone*.

5. **Herrn . . . halten**, *to sing the praises of her late husband, Sir Burkhard*.

Page 31. — 1. **ein sauber . . . Latein**, *a neat bit of* (*a good equipment in*) *Greek or Latin*.

2. **Und wenn . . . erquickt haben**, *and when the first euphonious sounds of the Latin tongue shall have gladdened your ear*.

3. **wenn . . . beleckt**, *before it has been licked by the tongue of the classics*. 4. **dem Zwiesprach**, more usually dem Zwiegespräch.

Digitized by Google

Page 33. — 1. **Gedörns,** *thorns.* See page 208, note 8, *d.*

2. **Valtelliner,** the celebrated *wine from the Valtelline,* an Alpine valley.

Page 34. — 1. **ſchob . . . vor,** did not debar them from, *did not hinder them.*

2. **Frau Baſe! und . . . Wehmut,** *My Lady Cousin! and he said it with such a touching, woe-begone expression.*

3. **Mummenſchanz,** *mad masquerade.*

Page 35. — 1. **des Abſchieds Minne zu trinken,** *to drink the parting-draught in loving remembrance.* It was the custom in the Middle-ages for the host to give the parting guest a present and to drink with him the parting-draught. (Minne = loving remembrance.)

2. **Schauſtück,** *curious piece.*

3. **güldenen Byzantinern,** *gold coins* of the Byzantine Empire.

Page 36. — 1. **Bücherei,** *library.*

2. See page 212, note 4.

3. **heut am dritten Tage,** an unusual expression, *on the third day from now.*

4. **dran allein an Sonnenblumen,** *in which of sunflowers alone.*

Page 37. — 1. **Es iſt . . . ergangen,** *A dispensation (of Providence) has come to you.*

Page 39. — 1. **Aber . . . Rücken,** *But what does the obscurity behind mean?*

2 and 3. **Säntis** and **Kamor,** two mountains in the Alps of Appenzell, south of Lake Constance.

4. **fürbaß,** obsolete word, literally beſſer fort = **weiter.** (baß is the regular adverb to beſſer.)

5. **am . . . vorüber,** *past stretches of tall reeds.* (Gelände-Landſtrich, see page 208, note 8, *d.*)

6. **die Reichenau** is a small island in the Unterſee or Zeller-See (*i. e.* the western arm of the Lake of Constance). It was the seat of a famous Benedictine Abbey founded by Saint *Pirmin.*

7. **Ein . . . hinauf,** *a large dog wagged its tail at the stranger.*

Page 40. — 1. **die Seeluft . . . geweht,** *the* (lake-air) *fresh breeze had blown about his head and made him sleepy.* (zehrend = consumingly.)

Digitized by Google

2. **zog ſich's . . . Schritt,** *a slow step approached.* See page 208, note 2.

3. **mit Salbung,** *with unction.*

4. **So** = wenn. See page 208, note 7.

Page 41. — 1. **des . . . Güte,** *the quality of this year's wine.*

2. **von reifen Sitten,** of mature morals, *of sober character.*

3. **wohlaufgeſetzten . . . Kuß,** *well-applied and well-meant kiss.*

4. **einen wohlgefügen Streich,** *a powerful blow.*

5. **von gleichem Schrot,** of the same weight and alloy, *of the same description.*

6. **Pirmin,** † 753, was the patron-saint of the monastery at the Reichenau. He is supposed to have been an Anglo-Saxon.

Page 42. — 1. **namhafter,** *good-sized.*

2. **ſagte ihm Valet,** from the Latin "valete" = farewell; *said good-bye to him.*

Page 43. — 1. **hatte . . . verdorben,** *Ekkehard had drawn down on himself the enmity of the monks at Reichenau.*

2. **Gehügel,** *ridge of hills.* See page 208, note 8, *d.*

3. **gleich dem Gedanken . . . überragt,** *like a mighty spirit, which, ponderous and pregnant with action, towers over the insignificant objects around.*

Page 44. — 1. **Felſenneſter,** castles perched on rocks, *robbers' nests.*

2. See Psalm 46, 1–4, 12.

Page 45. — 1. **ein . . . Getüch,** *a tent-like linen cloth.* See page 208, note 8, *d.*

2. **Eppich,** *smallage.*

3. **Burgfrieden,** jurisdiction of a castle; *domains.*

4. **empfahet,** more usually empfanget, *receive.*

5. **Nichts für ungut,** *do not take it unkindly.*

6. **erſtandener** = beſtandener.

Page 46. — 1. **zu ſothanem Gelaß,** *besides this* (grand) *room;* **ſothanig** = such, this, is an obsolete word (ſo and past part. of thun, ſo gethan = ſo beſchaffen).

Page 47. — 1. **ein mäßiger Geviertraum,** *a square room of moderate size.*

2. **Paß,** *passage.*

Digitized by Google

Page 48. — 1. **Kodex,** *codex* = a manuscript volume, as of a classic work or of the Scripture.

2. **taugt . . . Höhle,** *does the den suit your taste?*

Page 49. — 1. **die Hände gerührt,** *busy yourself.* The past participle is often used for the imperative.

2. **um was . . . angegangen,** *the favor he had asked of the Greek girl.*

Page 50. — 1. They read the *Aeneis* (see note 4, page 212), the main contents of which are as follows: Aeneas, the son of Anchises and Venus, ranked next to Hector among the Trojan heroes. After the fall of Troy he fled from the city, bearing his aged father on his shoulders and leading his little son Ascanius by the hand. His wife Creusa was separated from them and lost in the tumult. A frightful storm drove him to the coast of Africa, and landing near Carthage, he was hospitably received by queen Dido, the daughter of a king of Tyre and the widow of Sichaeus. Aeneas' marriage with Dido was prevented by Jupiter, who sent Mercury with a command that Aeneas must return to Italy. Accordingly he sailed away, leaving his disappointed queen, who committed suicide. After many adventures, Aeneas settled in Italy and married Lavinia, the daughter of king Latinus. The origin of the Roman state is traditionally ascribed to Aeneas and his heirs.

Page 52. — 1. **muß . . . verlocken,** *must bribe Aeolus* (God of the winds) *by the offer of a nymph.*

2. **läßt sich . . . blasen,** *allows strange winds to cause a tempest in his realms.*

3. **was . . . Wesen,** *what a fuss about all that.*

Page 53. — 1. **las . . . des weiteren,** *in the evening he continued reading.*

2. "And at the gate of the temple, in Juno's honor erected,
There at her throne sat the queen, surrounded by arms-bearing warriors,
Dealing out justice to all, and dividing the labors amongst them,
With an impartial hand, allotting his share to each one . . ."

Page 54. — 1. **selbigen** = demselben.

2. "Scarce had she uttered this wish, when the veiling cloud floated backwards . . ."

Digitized by Google

3. **beaugenſcheinigen,** *to have a look at.*

4. "Showing Aeneas himself, in all the bloom of his beauty,
High and lofty withal; godlike, for the heavenly mother,
Having with soft flowing locks and glorious features endowed him,
Breathing into his eyes sereneness and radiance for ever.
Like, as the ivory may, by dexterous hands be embellished,
Or as the Parian stone, encircled by red, golden fillets.
Then he, addressing the queen, to the wonder of all the surrounders,
Suddenly turned, and said: Behold then him you were seeking,
Me, the Trojan Aeneas, escaped from the Lybian breakers."

5. **Um Praxedis . . . Kichern,** *an arch smile* (suppressed smile) *hovered around the lips of Praxedis.*

Page 55. — 1. **hat wieder . . . gemacht,** *has another Rhinelandish adventurer forged some mythical pedigree for himself.*

2. **Mord und Brand,** murder and fire, *zounds.*

3. **Er war eigener Leute Kind** (eigen = leibeigen, belonging to another with one's person), *he was the child of serfs.*

4. **ſein** = ſeiner.

5. **Hauswurz,** *house-leek.*

6. **neuer Schuß . . . waltete,** *fresh young life coursed through tree and shrub.*

7. **eines Mittags Länge,** an unusual expression, *one noontide.*

Page 56. — 1. **was an,** *whatever.*

2. **Berghalde,** *hill-side.*

Page 57. — 1. **iſt's . . . gezogen,** *it came over me.*

2. **Dir . . . worden,** *you must have been bewitched somehow.*

Page 59. — 1. **aufſtehen,** *rest upon.*

2. The simple folk imagine even to-day that on the spot where the rainbow springs out of the ground there is a golden dish, or a treasure lies buried; that gold coins or pennies drop out of the rainbow. When gold-pieces are picked up, they are called **Regenbogenſchüſſelein** (rainbow dishes), patellae Iridis, which the sun squanders in the rainbow. (Jacob Grimm, Teutonic Mythology, Vol. II., p. 732.)

3. **wer ihn wüßte,** *if one did but know it.*

Page 60. —

1. "I, by a similar fate, with many a sorrow acquainted,
Wearily erring about, till I found a home in this country,
Grief is no stranger to me, and has taught me to help the afflicted."

Digitized by Google

2. "Often she thus could be found, with her soul in her eyes, gazing at him,
Then too, many a time, she presses him close to her bosom,
Little knowing, poor queen, to what God she is giving a shelter.
Bent on his mother's designs, in her heart he effaces the image
Of Sichæus, her spouse; then tries to rekindle her passions,
Calling up feelings within her, which long had slumber'd forgotten."

Page 61. — 1. **Hat . . . eingegeben,** *Has anybody prompted you?*

Page 62. — 1. **Bergknappe,** *miner.*

Page 63. — 1. **ſprachmächtig,** an unusual word, it might be translated by: *so that he was able to pronounce it correctly.*

2. **kletterfrohſte,** *merriest climbing.*

Page 64. — 1. **grobkörnigen,** coarse-grained, *rough.*

Page 66. — 1. **Schloßen,** *hailstones.*

2. **Centgrafen,** Lat. centenarius, the highest local judical officer.

3. **doch,** *anyhow.*

Page 67. — 1. **Laut geben** = bellen, *bark.*

Page 68. — 1. **Bittgänge,** *processions.*

Page 70. — 1. **verſchlungenes Doppeldreieck,** *double intricate triangle.* This magic sign was meant to keep away evil spirits.

Page 71. — 1. **Sie . . . getauft haben,** *They will have baptized me, likely enough.*

Page 72. — 1. **Mithras,** *Mithras* was one of the earliest divinities of the Aryan race, whose worship was considerably modified by the Persians. He was the highest Persian god, and was identified with the sun himself. Monuments of Mithra have even been found in Germany, in which the god is represented as a beautiful youth.

2. **geweihten Nächten,** *consecrated nights.*

Page 73. — 1. **es ſtünd' . . . alemanniſche Weſen,** *things would then fare better in Alemannia.* See note 2, p. 209.

2. **Stola,** *stole.*

3. **wegwerfend,** *flippantly.*

Page 74. — 1. **einen Anlauf nimmt,** *takes a run.*

2. **als . . . worden,** *as if he had been bewitched.*

Digitized by Google

monastery of St. Gall. They all belonged to the same noble family and were relatives of the Notker family.

EKKEHARD I., the Dean, † 973, is the author of the "Waltharius manu fortis," Walther of the Strong Hand." (See note 5 on page 193 and note 1 on page 200.) He wrote this about 940, in Latin, at the instigation of his teacher Geraldus, who corrected the work. Ekkehard I. was untiring in his devotion to the sick and needy. It is recorded that he said: "There is nothing more vile and nothing more holy than hunger." At his death the abbot Immo exclaimed: "Vide Domine et considera, quem vindemiaveris ita!" ("Behold, Lord, and consider whom thou hast gathered in").

EKKEHARD II., the Courtier, his nephew, was dazzling in beauty, wise, eloquent and diplomatic. He held the office of door-keeper and instructor at the school of St. Gall. In about 974, Hadwig, the widow of Burkhard II., requested Ekkehard to teach her the Latin language. He went to the Hohentwiel, read Virgil and Ovid with Hadwig and was her counsellor in many affairs. Later on she recommended him to the emperor Otto I., who made him chaplain at court and also teacher of his son, Otto II. Through the influence of the empress Adelheid, consort of Otto I., he was highly honored at the court. He died 990, as prior in Mayence. Little is known about Ekkehard III. and V.

EKKEHARD IV., 980–1060, the chronicler and poet, was a pupil of Notker Labeo (see note 3 on page 26). He revised and improved the Latin of the "Waltharilied" of Ekkehard I., and continued Ratpert's Chronicles of St. Gall up to 975. This work, called *Casus Santi Galli*,[1] was used by Scheffel as the historical basis of his novel. Scheffel's hero Ekkehard combines in himself the main characteristics of Ekkehard I., II. and IV. of history. He resembles the second Ekkehard particularly as far as personal beauty and career of life is concerned, whilst in character and manners he corresponds to Ekkehard I.

4. **Virgilius**, *Virgil*, B. C. 70–19, the greatest Roman poet. His masterpiece, the *Æneis*, is the most celebrated and beautiful poem in the Latin language.

---

[1] See this work in *Pertz*, Monumenta Germaniæ historica, edited by Gerold Meyer von *Knonau*, 1870–79. A German translation of The Casus Santi Galli may be found in Gerold Meyer von *Knonau's* Geschichtsschreiber der deutschen Vorzeit, Vol. XI.; 1878. And a short extract of the Casus in G. Freytag's Bilder aus der deutschen Vergangenheit, Vol. I., pp. 376–403.

Digitized by Google

5. **dieweil,** contracted from die Weil; adv. = unterdeſſen während; *whilst.*

6. **Schirmvogt,** *patron.*

Page 10. — 1. **Diſpens,** *dispensation,* a license granted by the abbot, relieving Ekkehard from some regulation.

2. **Irenhügel,** *Erin-hill* on which the recluses lived.

3. **Wiborad** and **Wendelgard** are mentioned in Ekkehard's Casus Santi Galli as pious recluses who lived immured in a cell near the monastery of St. Gall. The biography of Wiborad has also been written by the monks Hartmann and Hepidan (see the same in *Pertz'* Monumenta Germaniæ historica VI., 452). In the account which Scheffel gives of the two recluses, he follows almost literally the historical records.

4. **kein Leides,** the more common form to-day is kein Leid.

5. **unheimlich Schwärmerantlitz,** *gloomy, fanatical face.*

Page 11. — 1. **So thut ... Amtes,** *Now then, perform your office.* See page 208, note 5.

2. **wie es,** *such as.*

3. **ſeltſamliche Beziehungen,** *strange affinities.*

4. **Fürwahr ... dieſem,** *Indeed, never has the hood of St. Benedict covered a more graceful head than this one.* — These words the emperor Otto II. (973–983) is said to have used in regard to Ekkehard II.

Page 12. — 1. **Ich ... gefallen,** *I suppose that you found me very heavy.*

2. **der heilige Chriſtophorus,** *Saint Christopher,* a native of Syria or Palestine, suffered martyrdom about 250 A. D. Glorying in his gigantic strength, Christopher resolved to serve none who owned a superior. The devil therefore became his master. But even he was found not to be superior to fear, for he trembled before the image of Christ. Christopher deserted the devil, was baptized, and undertook as penance to carry Christian pilgrims over a bridgeless stream. Once a little child requested his aid, but the burden proved more than the giant could bear. The child was Christ, and thus is explained the name Christopher, *i. e.* Christ-bearer.

Page 13. — 1. **Schwarzathal,** *valley of the rivulet Schwarza.*

2. **dazu ... nicht nutz** (= nichts nütze), *that is none of the business of the gate-keeper of St. Gallus's monastery.*

Digitized by Google

Page 14. — 1. See page 208, note 3.

2. **anderweiter,** more usual anderweitiger, *any other.*

3. **Gaden,** obsolete, except in poetical language, *house of only one room.*

Page 15. — 1. **heiligen Martin,** *St. Martin,* 316–400 A. D., lived an ascetic life on a desert island near Genoa in Italy. He founded the monastery of Marmontier-les-Tours in France, and performed many miracles. He is the patron-saint of France, and of the cities of Mainz and Würzburg. Dr. Martin Luther was named after him.

2. **hartgeſchmiedete,** *hard-forged.*

3. **Pſalmodieren,** *psalm-singing.*

Page 16. — 1. **ein weniges,** the more common form to-day is ein wenig, *somewhat.*

Page 17. — 1. **machte kehrt,** a military expression, *made a "right about."*

2. **landfahrende,** *vagrant.*

3. **grobgedrehten Strick,** *coarsely twisted cord.*

4. **empfah** = empfange, *receive.*

Page 18. — 1. **einand** = einander, *each other.*

Page 19. — 1. **was . . . erheiſcht,** *what politeness required.*

2. See page 208, note 5.

3. See page 208, note 8 *b.*

Page 20. — 1. **Askeſis,** *asceticism,* extreme self-denial and self-mortification.

2. **Kriegstribun,** tribun = chief of a tribe, commander, *champion.*

Page 21. — 1. **es iſt . . . geſchehen,** *a token has been given.*

2. **Was** = warum.

3. **Schallgeſang,** resounding *song.*

4. **Es war . . . ſchwül geworden,** *during the many years of her seclusion she had at last grown weary of it.* (ſchwül = uneasy.)

5. **Ehegeſpons,** lawful spouse, *husband.*

Page 22. — 1. **Phantasmen,** *phantasms,* fantastic notions.

2. **auf daß,** *in order that.*

3. The quarrelling queens were Brunhilde and Kriemhilde, the heroines in the Nibelungenlied. See the Nibelungenlied, XIV. Aventiure, verses 839–849, edition by Bartsch, 1879.

Digitized by Google

4. See page 208, note 4.

5. **Waidmann,** *sportsman.*

Page 23. — 1. Unusual construction; the usual form would be: wohl aber löſte er zwei der lebenden Häslein ihrer Bande (von ihren Banden).

2. See page 208, note 8, *e.*

3. Frau Wendelgard was reunited later on with her husband, and gave up the life of a recluse.

4. **Befremden,** *astonishment.*

5. **brummte in den Bart,** *murmured some unintelligible words* (in his beard).

6. **Ich will . . . abziehn,** *I won't strip her of her garb* (skin) *of sanctity.*

Page 24. — 1. **was . . . ausſieht,** *which do not seem* (green) *honorable to me.*

2. **Schnipp, ſchnapp — trari, trara!** is an interjection.

3. **außer Kloſterbann,** *beyond the territory belonging to the monastery.*

4. See page 208, note 8, *e.*

5. **Kloſterſchüler,** *cloister-pupil.* St. Gall was famous for its monastic school, which was the pride of the monks. It produced the greatest scholars and the most elaborate manuscripts of the time.

Page 25. — 1. **Eſelshäuten,** asses'-skins, *parchments.*

2. **innern Kloſterſchule,** *inner cloister-school.* There was an *inner* and an *outer* cloister-school. The inner school was visited by the so-called *Oblati, i. e.* children consecrated to God, who by the wish of their parents were destined to monastic life from earliest childhood. The outer school was frequented by the *Externi,* who were the sons of noblemen, and after having received their education in the monastery, they adopted secular pursuits.

3. **blutjunge,** *very young.*

4. **Sequenzen,** *sequences,* hymns in rhythmical prose.

Page 26. — 1. **Heſperiden-Äpfel,** *apples of Hesperides.* The Hesperides were daughters of the Greek Titan *Atlas.* To their guardianship were entrusted the golden apples, which Gea gave Hera, the consort of Zeus, as a bridal present.

Digitized by Google

2. **So = wenn**, *if*. See page 208, note 7.

3. **Notker III**, 950–1022, Labeo, *i. e.* the Thick-lipped, fulfilled the expectations of his teacher Ratpert. He became the greatest teacher the school of St. Gall ever possessed; he was a poet, a musician, a mathematician, and an astronomer. He wrote a commentary on part of the Greek philosopher Aristotle's works, and translated many classical and clerical books from the Latin into (Old-High) German. He received for the services which he rendered to the German language the surname of *Teutonicus*.

4. **Logiker**, *logicians*.

Page 27. — 1. **Erneuter Hallohruf**, *a renewed shout*.

2. **lähmend . . . gefahren**, *had quite paralysed his limbs*.

3. **umringt . . . Entführern**, *surrounded by her fifteen-year-old captors*. 4. **sonder . . . Friede**, *without protection or peace*.

Page 28. — 1. **der hat . . . erwirkt**, *he obtained for us three extra holidays in the year*.

2. **Rekreation . . . Brot**, *a feast* (recreation) *of bread and meat*.

3. **Felchen**, a species of salmon, *felchen*.

4. **wollet . . . thun**, *please to put back the rod into the cupboard*.

5. **Handfeste**, obsolete, bond, *document*.

6. **des = deſſen**, *of which*.

Page 29. — 1. **Geißelkammer**, *scourging-room*.

2. **der ſtreitenden Kirche**, *of the church militant*.

Page 30. — 1. See page 208, note 4.

2. See Psalm 45: *My heart is inditing a good matter, etc.*

3. **zeuch aus = zieh aus**, *go forth*.

4. **männiglich**, glich in the older language meant "every," **männiglich = der Männer jeder**, *everyone*.

5. **Herrn . . . halten**, *to sing the praises of her late husband, Sir Burkhard*.

Page 31. — 1. **ein sauber . . . Latein**, *a neat bit of* (*a good equipment in*) *Greek or Latin*.

2. **Und wenn . . . erquickt haben**, *and when the first euphonious sounds of the Latin tongue shall have gladdened your ear*.

3. **wenn . . . beleckt**, *before it has been licked by the tongue of the classics*. 4. **dem Zwiesprach**, more usually dem Zwiegespräch.

Digitized by Google

Page 33. — 1. **Gedörns,** *thorns.* See page 208, note 8, *d.*

2. **Valtelliner,** the celebrated *wine from the Valtelline,* an Alpine valley.

Page 34. — 1. **ſchob . . . vor,** did not debar them from, *did not hinder them.*

2. **Frau Baſe! und . . . Wehmut,** *My Lady Cousin! and he said it with such a touching, woe-begone expression.*

3. **Mummenſchanz,** *mad masquerade.*

Page 35. — 1. **des Abſchieds Minne zu trinken,** *to drink the parting-draught in loving remembrance.* It was the custom in the Middle-ages for the host to give the parting guest a present and to drink with him the parting-draught. (Minne = loving remembrance.)

2. **Schauſtück,** *curious piece.*

3. **güldenen Byzantinern,** *gold coins* of the Byzantine Empire.

Page 36. — 1. **Bücherei,** *library.*

2. See page 212, note 4.

3. **heut am dritten Tage,** an unusual expression, *on the third day from now.*

4. **dran allein an Sonnenblumen,** *in which of sunflowers alone.*

Page 37. — 1. **Es iſt . . . ergangen,** *A dispensation (of Providence) has come to you.*

Page 39. — 1. **Aber . . . Rücken,** *But what does the obscurity behind mean?*

2 and 3. **Säntis** and **Kamor,** two mountains in the Alps of Appenzell, south of Lake Constance.

4. **fürbaß,** obsolete word, literally beſſer fort = **weiter.** (baß is the regular adverb to beſſer.)

5. **am . . . vorüber,** *past stretches of tall reeds.* (Gelände-Landſtrich, see page 208, note 8, *d.*)

6. **die Reichenau** is a small island in the Unterſee or Zeller-See (*i. e.* the western arm of the Lake of Constance). It was the seat of a famous Benedictine Abbey founded by Saint *Pirmin.*

7. **Ein . . . hinauf,** *a large dog wagged its tail at the stranger.*

Page 40. — 1. **die Seeluft . . . geweht,** *the* (lake-air) *fresh breeze had blown about his head and made him sleepy.* (zehrend = consumingly.)

Digitized by Google

2. **zog ſich's . . . Schritt,** *a slow step approached.* See page 208, note 2.

3. **mit Salbung,** *with unction.*

4. **So** = wenn. See page 208, note 7.

Page 41. — 1. **des . . . Güte,** *the quality of this year's wine.*

2. **von reifen Sitten,** of mature morals, *of sober character.*

3. **wohlaufgeſetzten . . . Kuß,** *well-applied and well-meant kiss.*

4. **einen wohlgefügen Streich,** *a powerful blow.*

5. **von gleichem Schrot,** of the same weight and alloy, *of the same description.*

6. **Pirmin,** † 753, was the patron-saint of the monastery at the Reichenau. He is supposed to have been an Anglo-Saxon.

Page 42. — 1. **namhafter,** *good-sized.*

2. **ſagte ihm Valet,** from the Latin "valete" = farewell; *said good-bye to him.*

Page 43. — 1. **hatte . . . verdorben,** *Ekkehard had drawn down on himself the enmity of the monks at Reichenau.*

2. **Gehügel,** *ridge of hills.* See page 208, note 8, *d.*

3. **gleich dem Gedanken . . . überragt,** *like a mighty spirit, which, ponderous and pregnant with action, towers over the insignificant objects around.*

Page 44. — 1. **Felſenneſter,** castles perched on rocks, *robbers' nests.*

2. See Psalm 46, 1–4, 12.

Page 45. — 1. **ein . . . Getüch,** *a tent-like linen cloth.* See page 208, note 8, *d.*

2. **Eppich,** *smallage.*

3. **Burgfrieden,** jurisdiction of a castle; *domains.*

4. **empfahet,** more usually empfanget, *receive.*

5. **Nichts für ungut,** *do not take it unkindly.*

6. **erſtandener** = beſtandener.

Page 46. — 1. **zu ſothanem Gelaß,** *besides this* (grand) *room;* **ſothanig** = such, this, is an obsolete word (ſo and past part. of thun, ſo gethan = ſo beſchaffen).

Page 47. — 1. **ein mäßiger Geviertraum,** *a square room of moderate size.*

2. **Paß,** *passage.*

Digitized by Google

Page 48. — 1. **Kodex,** *codex* = a manuscript volume, as of a classic work or of the Scripture.

2. **taugt . . . Höhle,** *does the den suit your taste?*

Page 49. — 1. **die Hände gerührt,** *busy yourself.* The past participle is often used for the imperative.

2. **um was . . . angegangen,** *the favor he had asked of the Greek girl.*

Page 50. — 1. They read the *Aeneis* (see note 4, page 212), the main contents of which are as follows: Aeneas, the son of Anchises and Venus, ranked next to Hector among the Trojan heroes. After the fall of Troy he fled from the city, bearing his aged father on his shoulders and leading his little son Ascanius by the hand. His wife Creusa was separated from them and lost in the tumult. A frightful storm drove him to the coast of Africa, and landing near Carthage, he was hospitably received by queen Dido, the daughter of a king of Tyre and the widow of Sichaeus. Aeneas' marriage with Dido was prevented by Jupiter, who sent Mercury with a command that Aeneas must return to Italy. Accordingly he sailed away, leaving his disappointed queen, who committed suicide. After many adventures, Aeneas settled in Italy and married Lavinia, the daughter of king Latinus. The origin of the Roman state is traditionally ascribed to Aeneas and his heirs.

Page 52. — 1. **muß . . . verlocken,** *must bribe Aeolus* (God of the winds) *by the offer of a nymph.*

2. **läßt sich . . . blasen,** *allows strange winds to cause a tempest in his realms.*

3. **was . . . Wesen,** *what a fuss about all that.*

Page 53. — 1. **las . . . des weiteren,** *in the evening he continued reading.*

2. "And at the gate of the temple, in Juno's honor erected,
There at her throne sat the queen, surrounded by arms-bearing warriors,
Dealing out justice to all, and dividing the labors amongst them,
With an impartial hand, allotting his share to each one . . ."

Page 54. — 1. **selbigen** = demselben.

2. "Scarce had she uttered this wish, when the veiling cloud floated backwards . . ."

Digitized by Google

3. **beaugenſcheinigen,** *to have a look at.*

4. "Showing Aeneas himself, in all the bloom of his beauty,
High and lofty withal; godlike, for the heavenly mother,
Having with soft flowing locks and glorious features endowed him,
Breathing into his eyes sereneness and radiance for ever.
Like, as the ivory may, by dexterous hands be embellished,
Or as the Parian stone, encircled by red, golden fillets.
Then he, addressing the queen, to the wonder of all the surrounders,
Suddenly turned, and said: Behold then him you were seeking,
Me, the Trojan Aeneas, escaped from the Lybian breakers."

5. **Um Praxedis . . . Kichern,** *an arch smile* (suppressed smile) *hovered around the lips of Praxedis.*

Page 55. — 1. **hat wieder . . . gemacht,** *has another Rhinelandish adventurer forged some mythical pedigree for himself.*

2. **Mord und Brand,** murder and fire, *zounds.*

3. **Er war eigener Leute Kind** (eigen = leibeigen, belonging to another with one's person), *he was the child of serfs.*

4. **ſein** = ſeiner.

5. **Hauswurz,** *house-leek.*

6. **neuer Schuß . . . waltete,** *fresh young life coursed through tree and shrub.*

7. **eines Mittags Länge,** an unusual expression, *one noontide.*

Page 56. — 1. **was an,** *whatever.*

2. **Berghalde,** *hill-side.*

Page 57. — 1. **iſt's . . . gezogen,** *it came over me.*

2. **Dir . . . worden,** *you must have been bewitched somehow.*

Page 59. — 1. **aufſtehen,** *rest upon.*

2. The simple folk imagine even to-day that on the spot where the rainbow springs out of the ground there is a golden dish, or a treasure lies buried; that gold coins or pennies drop out of the rainbow. When gold-pieces are picked up, they are called Regenbogenſchüſſelein (rainbow dishes), patellae Iridis, which the sun squanders in the rainbow. (Jacob Grimm, Teutonic Mythology, Vol. II., p. 732.)

3. **wer ihn wüßte,** *if one did but know it.*

Page 60. —

1. "I, by a similar fate, with many a sorrow acquainted,
Wearily erring about, till I found a home in this country,
Grief is no stranger to me, and has taught me to help the afflicted."

Digitized by Google

2. "Often she thus could be found, with her soul in her eyes, gazing at him,
Then too, many a time, she presses him close to her bosom,
Little knowing, poor queen, to what God she is giving a shelter.
Bent on his mother's designs, in her heart he effaces the image
Of Sichæus, her spouse; then tries to rekindle her passions,
Calling up feelings within her, which long had slumber'd forgotten."

Page 61. — 1. **Hat . . . eingegeben,** *Has anybody prompted you?*

Page 62. — 1. **Bergknappe,** *miner.*

Page 63. — 1. **ſprachmächtig,** an unusual word, it might be translated by: *so that he was able to pronounce it correctly.*

2. **kletterfrohſte,** *merriest climbing.*

Page 64. — 1. **grobkörnigen,** coarse-grained, *rough.*

Page 66. — 1. **Schloßen,** *hailstones.*

2. **Centgrafen,** Lat. centenarius, the highest local judical officer.

3. **doch,** *anyhow.*

Page 67. — 1. **Laut geben** = bellen, *bark.*

Page 68. — 1. **Bittgänge,** *processions.*

Page 70. — 1. **verſchlungenes Doppeldreieck,** *double intricate triangle.* This magic sign was meant to keep away evil spirits.

Page 71. — 1. **Sie . . . getauft haben,** *They will have baptized me, likely enough.*

Page 72. — 1. **Mithras,** *Mithras* was one of the earliest divinities of the Aryan race, whose worship was considerably modified by the Persians. He was the highest Persian god, and was identified with the sun himself. Monuments of Mithra have even been found in Germany, in which the god is represented as a beautiful youth.

2. **gefeiten Nächten,** *consecrated nights.*

Page 73. — 1. **es ſtünd' . . . alemanniſche Weſen,** *things would then fare better in Alemannia.* See note 2, p. 209.

2. **Stola,** *stole.*

3. **wegwerfend,** *flippantly.*

Page 74. — 1. **einen Anlauf nimmt,** *takes a run.*

2. **als . . . worden,** *as if he had been bewitched.*

Digitized by Google

Page 75. — 1. **Hangeräte,** *hatchets.*

2. **wir . . . beſtellt,** *we have been ordered to come here.*

3. **beſtellt . . . Haus,** put your house in order, *settle your affairs.*

4. **ſchnürt . . . Bündel,** *pack up your things.*

5. **Hegung,** *practising.*

Page 76. — 1. **Gau,** *district.*

Page 77. — 1. **Ein . . . Denken,** *A tender aspiration pervaded her* (thinking) *whole being.*

Page 79. — 1. **webt und ſtrebt,** alliteration, *what is passing within.*

Page 80. — 1. **Reimwerk,** *poem.*

Page 81. — 1. **Semiramis,** *Semiramis,* B. C. 2200, the wife of Ninus, the founder of the Assyrian kingdom, was a woman of extraordinary beauty and military prowess.

Page 82. — 1. **Den Virgil . . . zuwege,** *With the figure of Virgil, he succeeded tolerably well.*

Page 83. — 1. **mit . . . Stimme,** *with a strained high voice.*

2. **Agraffe,** *clasp.*

Page 84. — 1. **Schurz,** *apron.*

2. **Lebkuchen,** *gingerbread.*

3. **Ingwer,** *ginger.*

4. **Zimt,** *cinnamon.*

5. **Kardamomen,** *cardamom.*

6. **Rauchwerk,** *fur;* more commonly **Pelzwerk.**

Page 85. — 1. **Goldſchaum,** *tinsel.*

2. **milden,** here used in the old signification *generous.*

3. **mandelgeſpickten,** *almond-covered.*

Page 86. — 1. **prieſterliches Samtbarett,** *velvet priest's cap.*

2. Romeias' letter is written in old-fashioned epistolary style.

3. **Da es . . . hat,** *but as I have not been lucky enough to get two.*

4. **wegen . . . Namens,** *on account of not knowing the name.*

5. **Derſelben den Vogel,** *For her — the bird.*

6. **wegen . . . deſſen,** *on account of continual thinking on the part of him.*

7. **an . . . Begleitung,** (in remembrance) *of his having escorted them.*

Digitized by Google

8. **ſtark eingebeizt,** *well macerated.*

9. **bei . . . Gäſten,** *in case of other guests.*

Page 87. — 1. **Dazu . . . Segen,** *With it, I wish her all blessings and happiness.*

2. **dem wegen . . . wünſchenswert,** *who, on account of being mocked at by the steward, and of the complaints of that dragon, Wiborad, would gladly change his service.*

3. **Übung . . . bezeugt werden,** *Practice in the office of gate-keeper, both in giving admittance, and in ejecting strange visitors, can be testified to.*

4. **als . . . dorthin,** *as if a cord were drawing him thither.*

5. **führt . . . Feder,** *writes another style.*

6. **verſchlungenem . . . Geäſte,** *with intricate golden arabesques* (Geäſte = branches).

Page 89. — 1. **Burg Dachfirſt,** ridge of the castle's roof, *castle-gable.*

Page 90. — 1. During the ninth and tenth century, the Hungarians frequently invaded Germany. The historians of the time generally call them *Huns*, which name Scheffel has retained. There is no connection in reality between the Hungarians and the Huns.

Page 91. — 1. The hoisting of the flag was a sign to all warriors of the dukedom to assemble at the castle.

2. **Lindau,** a town on the eastern shore of the Lake of Constance.

Page 92. — 1. **Ringelpanzer,** *ringed coat of mail.*

2. **härenen,** made of hair, *coarse.*

3. **Dienſtmannen,** *vassals.*

4. **wenn Ihr . . . ſeid,** *when once your blood is up.*

Page 93. — 1. **als Standarte,** *in lieu of a standard.*

2. **Kohorte,** *cohort*, an infantry division of the Roman legion. The word denotes to-day a multitude in general, a *band of warriors.*

Page 94. — 1. **Pfaffheit** = Pfaffenſtand, *priesthood.*

2. **iſt uns . . . gewachſen,** *the danger came upon us almost unawares.*

3. **Unterſchlupf,** *hiding-place.*

Page 95. — 1. **wollte zittern,** *was about to tremble.*

2. **helle Haufen,** *noisy* or *dense crowd.*

3. **that . . . Hornſtöße,** *gave the ordinary bugle sounds.*

Digitized by Google

Page 96. — 1. **Schwarzathal,** see page 13, note 1.

2. **es könnt' ... zuſtoßen,** I might meet with a human fate, I might die; *something might happen to me.*

Page 97. — 1. **kampfſchnaubend,** eager for the fray, *warlike.*

2. **hineingellte,** flew into it resounding, *flying into the opening, produced a sharp dissonance.*

3. **Gott ... ſelig,** *Heaven rest his soul.*

4. **wes Leib** = weſſen Leib. „Leib" meant originally both "life" and "body."

Page 98. — 1. **Sitterthal,** *valley of the Sitter,* a rivulet in the west of St. Gall.

2. **ſtieß mit ihnen an,** *ringing her glass against theirs.*

Page 99. — 1. **Karfreitag,** from the Gothic word 'kara' = care, the Friday of care or sorrow, the Friday on which Christ died, *Good-Friday.*

2. **waren eins geworden,** *had agreed upon.*

Page 100. — 1. **Wehrgehäng,** *shoulder-belt.*

2. **Reliquie,** *relic;* an object held in reverence, because connected with some saint.

Page 102. — 1. **geflüchteten,** *rescued.*

2. **zum Eingang,** as the beginning (of the service).

Page 103. — 1. **Schädelſtätte,** place of skulls, Golgatha, *Calvary.*

2. **Judas, der Makkabäer,** *Judas Maccabæe* (= the Hammer) and his brothers were the first great heroes of the Jewish revolt against the Syrian oppressors. Their deeds are related in the books of the Maccabees, which are included among the Apocrypha of the Bible.

Page 104. — 1. **Klappern,** *rattles.* In times of distress wooden rattles took the place of the usual church-bells.

2. **Waffen, Feindio!** *To arms! the enemy is coming!* was the old Germanic signal, by which soldiers were suddenly summoned to take arms.

3. **in jedem Herzen ... Spannung,** *each heart swelling with the soul-stirring conviction.*

4. **Blachfeld,** level land, *plain.*

Page 105. — 1. **kam ... geſchwirrt,** *a shower of arrows* (came whizzing) *was sent at them from the distance.*

2. **Heilſprüche,** incantations, *charms.*

3. **Korb des Wagens,** *back* (basket) *of the cart.*

Digitized by Google

Page 106. — 1. **Verwichene,** last, *yesterday.*

2. **feſt** = unverwundbar, *invulnerable.*

3. **Cambutta,** *club.*

4. **um ihn geſchwärmt,** *had capered around him.*

Page 107. — 1. **das war . . . Hüften,** (it was like) *he felt a slender waist.*

2. **Erika,** a Hunnish girl, the friend of Ellak.

3. **um alles . . . Hetzjagd,** *and men were clinging to each other, like the hounds to the deer in a chase.*

Page 108. — 1. **Widerpart zu halten** = Widerſtand zu leiſten, to oppose, *not to give way.*

2. **Hie** = Hier.

3. **ſcholl's . . . Heerbannleuten,** *triumphantly rose again the joint cry of monks and arrier-banmen.*

4. **Walſtatt,** *battle-field.*

Page 109. — 1. **ließ . . . Umſchau halten,** *casting his eyes around with evident surprise.*

2. **Schaum und Traum,** alliteration, foam and dream, *an empty dream.*

Page 110. — 1. **übernächtig,** *pale from want of sleep.*

Page 112. — 1. **Der . . . herfür,** *The Knight of Randegg, unlacing his doublet, produced one* (Neſtel = string, lace.)

2. **Zeuch aus,** *Go out.*

3. **es . . . Fügung,** *it is a decree of Providence.*

4. **Stechpalme,** *holly-bush.*

Page 114. — 1. **Rapp** = Rappe, black horse. See note 8, *a*, page 208.

2. **Schafft . . . Gezeug,** *Take the brat away.* „Gezeug," usually „Zeug," is used contemptuously of human beings.

Page 115. — 1. **ſchweifendem Wunſch,** *longing wish.*

2. **Dräuerin,** *tyrant.*

3. **Vorhangkleinodien,** brooches, necklaces, *trinkets.*

4. **Lombardenland,** *Lombardy,* situated in northern Italy.

Page 116. — 1. **Saumroß,** *sumpter-horse.*

2. **Frickthaler Wein,** wine from grapes grown in the Frickthal, a small valley, *wine of the Frick-valley.*

Digitized by Google

Page 117. — 1. **der alte Irminger,** *the old Knight Irminger,* the owner of the Frickgau, one of the many small sovereigns of the times.

Page 119. — 1. **wem der rote Hahn . . . geflogen,** *whose houses had been burned.* (der rote Hahn = the red cock = fire.)

2. **Grund und Boden,** *landed property.*

Page 120. — 1. **Fliegenſchwamm,** *toad-stool.*

Page 121. — 1. **wie es . . . beſchaffen war,** *how matters stood with both of them.*

2. **Huben Landes,** *hides* or *acres of land.*

3. **Frohndienſt,** service due to the lord of the manor, *soccage-service.* (Middle-High-German VRÔN = concerning the master.)

4. **Twing und Bann,** jurisdiction, *land.*

5. **es wird . . . ſchon,** *I very much doubt whether.*

Page 122. — 1. **Hochzeitsſippe,** *the wedding party,* consisting of the relatives of the bride and bridegroom. (Sippe = kinsfolk.)

Page 123. — 1. **das Glück . . . Stunden her,** a proverb: luck comes casually even over ninety miles. *Luck comes unexpectedly from the most unlooked-for quarter.*

Page 124. — 1. **Erſt vorhin,** *Only a few moments ago.*

2. "Many a one, in the winter, will sit by the glare of the fire,
Late in the evening then; the light-giving torches preparing,
During the time that his wife his favourite ditties is singing,
Throwing the shuttle along, with a dexterous hand through the texture."

Page 125. — 1. **Breiſach,** a city near Freiburg, in Baden.

Page 126. — 1. **Wieſengrund,** *the* (ground) *grass of the meadow.*

Page 127. — 1. **Buße,** *fine.* The penalty for an offence or crime consisted in a fine paid either to the injured himself or to his relatives or to the sovereign.

Page 128. — 1. **Sie ſetzt . . . drauf,** *She is going to make that milksop of St. Gall steward of it.*

2. **Varium . . . femina,** *woman is ever fickle and changeable;* a famous quotation from Virgil.

Digitized by Google

Page 129. — 1. **Kommen wird einſt der Tag,** an allusion to a famous quotation from Homer. See the Iliad VI., 448:

"The day will come when sacred Ilion shall perish, and Priam and his people."

2. **Schnirkel,** *flourish.*

Page 130. — 1. Gunzo's work is to be found in *Martène* et *Durand* collectio veterum scriptor. et monumentor., Tom. I., 294, as Epistola Gunzonis ad Augienses fratres.

2. **welſchen,** foreign, *Italian.* Welſch, from the name of the Celtic tribe Volcæ, meant originally a Celt, then in a wider sense a foreigner, especially a Gaul, a Frenchman, an Italian.

3. **Rüſtzeug der Hinterliſt,** *arms of cunning.*

4. **krämte aus,** *displayed.*

Page 131. — 1. **cisalpiniſches,** *cisalpine.* For Gunzo, being an Italian, the laughter was cisalpine (this side of the Alps), i. e. *German.*

2. **Refektorium,** *refectory.*

3. **wie der ob . . . zürnen ließ,** *as that which, caused by the* (weapons) *war-deeds of Achilles, drove the Telamonian Ajax to destroy himself, and which followed him even into Hades.* (ob = on account of, see page 9, note 2.)

4. **Schmack** = Geſchmack, *taste.*

Page 132. — 1. **gegen . . . Frommen der Wiſſenſchaft,** *against the benefits of science and knowledge.*

2. **durchhecheln,** *ridicule.*

3. **Donat,** Aelius *Donatus* was a Roman grammarian of the 4th century A. D. His Latin Grammar, "Ars Donati grammatici urbis Romæ," was used in all schools during the Middle Ages.

4. **Schnitzern,** *blunders.*

Page 133. — 1. **den Bären . . . aufzuſpielen,** *to have taught these Helvetian bears* (*i. e.* the monks of Switzerland, of St. Gall) *a lesson.*

Page 134. — 1. **geharniſchte,** armor-clad, *violent.*

Page 135. — 1. **Es iſt . . . Wiſſen,** *What a precious gift from above is extensive knowledge.*

Page 136. — 1. **Der . . . prüft,** *who searcheth all hearts.*

2. **unſtät . . . treibt,** *that a Greek maiden, as fickle and unstable as a will-o'-the-wisp, is flickering about him* (has free play about him).

Digitized by Google

3. **des Predigers Salamonis,** of the Preacher Solomon, *Ecclesiastes.*

4. **es wird durchſchlagen,** it will have its effect, *it will do.*

5. **Mir . . . ſchwant,** alliteration, *I have a sort of presentiment*

6. **wetterwendiſche,** *fickle.*

7. **Herzkäfer,** heart-chafer, *sweetheart.*

Page 137. — 1. **Sein Weſen . . . geworden,** *his* (demeanor) *ways had become absent-minded and variable.*

2. **Gottfried von Straßburg,** one of the great mediæval German poets who lived about 1210. The quotation: "*An ever present pain in a continual state of bliss*" is from his epic poem "Tristan and Isolde."

3. **Schermausfängers,** *of the mole-catcher.*

4. **Das hohe Lied Salamonis,** *The Song of Solomon,* 6, 9 and 5, 2.

Page 138. — 1. **Witfrau,** *widow.*

2. **vergabt** = vermacht, *left.*

3. **Kloſtermeier,** *convent-farmer.*

4. **fährlicher** = gefährlicher, more dangerous, *far worse.*

5. **Wolkentrude,** *weather-witch.* (Trude = witch.)

Page 139. — 1. Such formulas, however meaningless and senseless they might be, were thought to possess great magic power.

2. **Teufelsbraten,** *infernal imp.*

Page 140. — 1. **Wergeld,** *damages.* Wergeld (wer = man) meant originally money paid for a man slain, then more generally compensation paid to a person wronged. Compare page 127, note 1.

2. **geſtörten Herzogsfrieden,** *broken peace of the realm* (duke).

Page 141. — 1. **Hagel . . . fliegen,** *Hail and thunder, we will settle accounts, so as to make the chips fly from his head.*

2. **Feldmark,** *boundary stone.*

3. **Unſern . . . geſchehen,** *Our sovereign rights shall not be trampled upon by monastic insolence.*

4. **Unterwamms,** *waistcoat.*

5. **geruhig** = ruhig, *quietly.*

Page 142. — 1. **Federball,** *shuttle-cock.*

2. **fauſtſchlagbefördert . . . hinausfliegen,** *was sent flying out into the yard by a fistcuff.*

Digitized by Google

3. **Grünſpecht,** green wood-pecker, *green-beak.*

4. **angezettelt,** *contrived.*

5. **Gleißner,** *hypocrite.*

Page 143. — 1. **griesgramt,** grumbles, *shouts and commands.*

2. **Sie . . . fein,** *she is sure to be very* (venomous) *spiteful.*

3. **Mord und Weltbrand,** *Fire* (universal conflagration) *and murder!*

Page 144. — 1. **Meersburger,** *wine of Meersburg.*

Page 145. — 1. **entragen,** *project from.*

Page 146. — 1. **Bärenhäuter,** one who is lying on a bear's skin, *sluggard.*

2. See The Book of Joshua, 10, 12 and 13.

Page 147. — 1. **Hati und Managarm.** According to Norse mythology the two gigantic wolves *Hati* and *Managarm* follow the sun and the moon, and attempt to devour them. In case they take hold of them, an eclipse of the sun or the moon follows. People used to make a terrible noise in order to frighten the monsters away and to relieve the endangered stars.

Page 148. — 1. **Erſt . . . gemacht,** *First, a gnat is metamorphosed into an elephant.*

Page 149. — 1. **Wenn wir . . . wegſchulmeiſtern,** *if in playing the pedagogue we cure him of his shy awkwardness.*

2. **war in den Staub gezogen,** *was dragged in the dust.*

Page 151. — 1. **Wiedehopf,** hoopoe, *peewit.*

2. **Wer . . . abgezogen,** *whoever does not defend his skin, will be flayed.*

Page 152. — 1. **Mohnkörner,** *poppy seeds,* allusion to the opium contained in the poppy seeds.

Page 153. — 1. **Trivium und Quadrivium.** The full course of study in the monastic schools embraced the so-called "Seven Liberal Arts," *i. e.* the arts that go to constitute the education of every freeman. ("Liberal" means fit, "illiberal" unfit for freemen.) Three of these Arts — grammar, logic, and rhetoric — composed what was called the *Trivium* (the triple way to eloquence); the remaining four — music, arithmetic, geometry, and astronomy—constituted the *Quadrivium* (the quadruple way).

Digitized by Google

Page 154. — 1. **Karfreitag,** see page 99, note 1.

Page 155. — 1. **ſchnitzwerkverzierten,** *richly carved.*

Page 157. — 1. See page 26, note 3.

2. **Antiphon,** *antiphon* = a scriptural passage or original composition sung responsively.

3. This is from the anthem:

"O ye seas and floods, bless ye the Lord; praise him and magnify him for ever."

In the Latinized and hardly intelligible Greek of the times:

Thalassi ke potami, eulogiton kyrion;
Ymnite pigonton kyrion alleluja.

4. "If it were not decreed, in the depth of my soul, that I never
Wedlock again would contract, with any man that is living,
If I might be so weak perhaps, to give way to this present temptation,
Anna, to thee I confess, that since my beloved Sichæus
Fell with the wound in his heart, at the feet of the blood-dripping Lares,
He alone has succeeded in touching my heart, and disturbing
All the peace of my soul, that is changed into strife and contention."

Page 158. —

1. "When she was left then alone, and the rays of the queen of the heavens
Fell on her desolate couch, and the stars were silently shining,
Seeming to mock at her grief, which, excluding the pain-stilling slumber,
Kept her awake at night, when she thought of him her beloved,
Many a time, to delude her heart and stifle its longings
She would fondle the boy, the image of him, of Aeneas."

Page 159. — 1. **die junge Altklugheit,** the young precociousness, *the precocious youth.*

Page 160. — 1. *Charlemagne,* 768–814, made a collection of old German *Heldenlieder* (heroic songs), among which there were no doubt songs of the Nibelungen.

Page 161. — 1. *Louis the Pious,* 814–840, the son of Charlemagne, is said to have destroyed the above-mentioned manuscripts.

2. **ſchnarrendem Pſalmodieren,** rattling psalms, *whining psalms.*

3. **von Kindesbeinen an,** *from childhood.*

Digitized by Google

Page 162. — 1. **Zeltgetüchs,** *piece of tent-cloth.*

Page 163. — 1. **Da . . . aus,** *That is a nice state of things.*

Page 164. — 1. **weiland,** *of yore.*

2. **Tagfahrt** = Tagesordnung, *order of the day.*

3. **Halmzug,** *the pulling of* (blades) *straws.*

4. **Mord . . . Weltende.** See page 143, note 3.

Page 165. — 1. **Schmied Weland** or **Wieland** was the son of the demigod Wate. He apprenticed Weland to those cunning smiths, the dwarfs. He became master of all smiths, and his name was coupled with every costly jewel.— The story of Weland has been omitted from this edition.

2. **König Rother.** The saga relates the adventures of King Rother of Vikingland who, after overcoming many hardships, wooed the beautiful daughter of the emperor Constantine of Byzantium.—The story of King Rother has been omitted from this edition.

Page 166. — 1. **Nachtfalter,** nocturnal moth, *dark moth.*

Page 174. — 1. **umfahen,** *embrace.*

2. **Sacrilegium,** *sacrilege,* profanation.

3. **buhleriſche,** *wanton.*

Page 175. — 1. **Sonnenwende,** *sun's wending,* solstice. The most festive season of the year in olden times, when the sun had reached his greatest height and must thence decline again, was named *sunnewende* (sun's wending). At this season were held great gatherings of the people. The Solsticial fire was made, lads and lasses jumped over the flames amid the joyful cries and songs of the spectators. Originally a heathen festival in honor of the sun, it was christianized and celebrated as Midsummer or St. John's day (June 24), or *Sant Johans sunnewenden tag.*

2. **Fama,** *Rumor.*

Page 176. — 1. **Vorſpann . . . Satan,** *leading horse of Satan's car.*

2. **gehegt und geheckt,** alliteration, *petted and spoiled.*

Page 177. — 1. **Die Heidenwirtſchaft,** *The Heathenish doings.*

2. **Nebelbild und Teufelsſpuk,** *delusion of the devil's own making.*

Page 179. — 1. **probe es,** prove it.

2. Allusion to The Song of the Three Holy Children, which is included among the Apocrypha of the Bible.

Digitized by Google

3. **Prieſterwitz**, *priest-craft.*
4. **kleinmütiger Zagnis**, *dark and despondent doubts.*
5. **Staupenſchlag**, *flagellation.*
6. **Söller.** See page 7, note 2.

Page 180. — 1. See The Wisdom of Jesus the Son of Sirach (among the Apocrypha), 27, 6.
2. **ſandalenbeſchwerten Fuß**, *heavy sandal-clad foot.*

Page 181. — 1. **Es giebt . . . Unterſchlupf**, *There is still many a hiding-place left.*
2. The drinking of water was a sign of renunciation.

Page 182. — 1. **Gefelſe**, *cliffs.* See page 208, note 8, *d.*

Page 183. — 1. **Hochachtbarer**, *most reverend brother.*
2. **wenn er . . . vorzieht**, *when he does not happen to prefer.*
3. **Landsgemeinde**, *company.*
4. **von . . . Korn**, *of the same* (weight and alloy) *metal.*
5. **ein Rauſchen . . . Schlüfte**, *a roaring and rustling* (goes) *is heard over their ravines.*
6. **ſprießende Matten**, sprouting meadows, *luxuriant meadow-lands.*

Page 184. — 1. **benedeit den Herrn**, *praise the Lord;* **benedeien** from the Latin word *benedicere.*

Page 185. — 1. **Bergrutſch**, mountain slide, *stone horse.*
2. **jachen**, steep, *precipitous.*
3. **Fackelglanz . . . Kienſpans**, *torch-light of burning pine-chips.*
4. **eine hochgeſchürzte Maid**, *a girl with skirts tucked up high.*
5. **Gott willkommen**, *God's welcome to you.*

Page 186. — 1. **Senn**, a Swiss *herdsman.*
2. **Alm**, *meadows.*
3. **Bergſturz**, *avalanches.*
4. **landfremder Mann**, *homeless wanderer.*
5. **Twing und Bann**, *sovereignty.*

Page 187. — 1. **überkommen** = erhalten, *got.*
2. **ſchelten und toſen**, scold and roar, *object;* the sign of disapproval in an assembly of the people.

Digitized by Google

Page 188. — 1. **auferbaulich,** more usually **erbaulich,** edifying, *finely.*

2. **geſchwichtigt,** *appeased.*

3. **tannumſäumten grünen Rücken,** *green, pine-clad mountains.*

Page 189. — 1. **pſalmend und rutenſchwingend,** *chanting psalms and swinging rods in their hands.*

2. **als wenn . . . vorhüpften,** *as if a host of will-o'-the-wisps started out from the recesses of the cavern.*

Page 190. — 1. **doch taſtete . . . Boden,** *and yet he* (touched) *caught hold of projecting parts of the* (ground) *rocks.*

2. **vom Mondlicht umzittert,** *over which the moon-beams danced and trembled.*

3. **vom Mond in Duft zerlöſt,** *dissolved by the moon-beams into transparent vapors.*

4. **In taniger Schöne,** *In dewy beauty.*

5. **Geſtalten . . . gegen einand,** like shapes of heaven-storming origin = *like gigantic Titans of old, they stormed at each other.*

Page 191. — 1. **ſchwichtigte** = beſchwichtigte, *appeased, ceased.*

2. **und wandelte . . . Kluft,** *and singing a sad, mournful strain, he wandered back to the chasm.*

3. **in den . . . Zerbrochenheit,** *his knees felt as if they were broken.*

Page 192. — 1. **Phantasmen,** *phantoms,* visions.

2. **aufſproſſender Geſundheit,** (sprouting) *recovering health.*

3. Monastic school of the abbey *Lorch,* near Worms, founded in 764 A. D.

4. According to the researches of Prof. Holtzmann (1854), *Konrad von Alzey,* the secretary (Schreiber) of the bishop Pilgrim von Passau (970–991), is the author of the *Nibelungenlied.* This hypothesis, endorsed by Scheffel, has met with much opposition.

5. **Odenwald,** *the Odenwald,* a mountain region of Germany, occupying the southern part of Hesse-Darmstadt and extending from the Neckar to the Main.

Page 193. — 1. **Bronn,** *well.* Siegfried, the hero of the Nibelungenlied, was murdered by Hagen, the vassal of King Gunther, at a well in the Odenwald.

2. **Recken,** warriors, *heroes.*

Digitized by Google

3. **des Sanges geübt,** *well versed in poetry.*

4. **grün** = jung, *young.*

5. **Walthari von Aquitanien,** *Walther of Aquitaine* or of Spain, or Walther the Westgoth. The foundation of the empire of the Westgoths in Gaul and Spain was the reason that in the Saga the Spanish, the Aquitanians, and the Goths are often mentioned as identical. Walther is one of the heroes of old Germanic epic poetry.

Page 194. — 1. **vergilbter Schriften,** *yellow parchment-leaves.*

2. **da hob sich's . . . Schwerfälligkeit,** *a shaggy object arose heavily.*

3. **selbander** = selbstzweite, he himself and a second man, *both together.*

Page 195. — 1. **Ehegespons,** *spouse.*

2. **Bärensegen,** *conjuration against bears.*

3. **Juhuhu,** *hurrah.*

4. **ein luftiger Flutterschnee,** *a loose, fluffy snow.*

Page 196. — 1. **Kuhreigen,** *song of the Alpine cowherds.*

2. **Walthari und Hildegunde.** Walther the Westgoth is defending his betrothed Hildegunde, whom he has carried off with rich treasures from the Huns, against eleven heroes of Worms and their leaders, king Gunther of Franconia (Frankenland) and Hagen, his vassal. After a series of terrible fights, the surviving heroes, Walther, Gunther, and Hagen, conclude peace.

Page 197. — 1. **Handbub,** hand-boy, *goat boy.*

2. **Stabrunenschrift,** *in runic characters.*

3. **Procopius,** *Procopius,* born at Cæsarea, Palestine, in the 6th century, accompanied Belisarius as his secretary on his campaigns, and wrote a history of his own time, in which he relates the fate of King Gelimer. See Procopius, Vandalian War, II., 6.

Page 198. — 1. **wenn auch . . . verschreien,** *although the linen-weavers, stone-cutters, or the whole of that most respectable brotherhood of straw-splitters, in the depth below, may ten thousand times declare it to be a mere fantastical chimera.*

Page 199. — 1. **habt . . . eingethan,** *you have taken to a harp.*

2. **Spielmann,** *minstrel.*

3. **auf der Klus,** *on the Klusalp.*

Digitized by Google

4. **junges Blut,** *young lad.*
5. **Schwegelpfeife,** *flute.*
6. **Sang und Klang,** alliteration, *ideas and sounds.*

Page 200. — 1. The **„Waltharilied"** (Waltharius manu fortis; see p. 212) has been omitted from this edition. Students interested in it are referred to the unabridged edition. Selected passages from the „Waltharilied" in Scheffel's translation are found in Wenckebach's „Ausgewählte Meisterwerke des Mittelalters," pp. 21–40.

2. **Tropfstein,** *stalactites.*

Page 201. — 1. **morgen . . . Winterfutter,** *to-morrow man and beast will betake themselves to their winter* (food) *quarters.*

Page 202. — 1. **singen** = dichten.

Page 203. — 1. **hatte . . . entschnellt,** *had* (jerked) *sent it from the bow.*

2. **Selig . . . bestanden,** *Blessed is the man who has conquered temptation.*

Page 204. — 1. Emperor Otto I. See page 212.

2. **vergabte,** *bequeathed.*

Digitized by Google

Digitized by Google

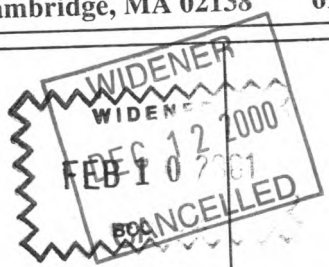
Digitized by Google

Digitized by Google

The borrower must return this item on or before the last date stamped below. If another user places a recall for this item, the borrower will be notified of the need for an earlier return.

Non-receipt of overdue notices does ***not*** *exempt the borrower from overdue fines.*

Harvard College Widener Library
Cambridge, MA 02138 617-495-2413



Please handle with care.
Thank you for h
library collect

Digitized by Google

Page 154. — 1. **Karfreitag,** see page 99, note 1.

Page 155. — 1. **ſchnitzwerkverzierten,** *richly carved.*

Page 157. — 1. See page 26, note 3.

2. **Antiphon,** *antiphon* = a scriptural passage or original composition sung responsively.

3. This is from the anthem:

"O ye seas and floods, bless ye the Lord; praise him and magnify him for ever."

In the Latinized and hardly intelligible Greek of the times:

Thalassi ke potami, eulogiton kyrion;
Ymnite pigonton kyrion alleluja.

4. "If it were not decreed, in the depth of my soul, that I never
Wedlock again would contract, with any man that is living,
If I might be so weak perhaps, to give way to this present temptation,
Anna, to thee I confess, that since my beloved Sichæus
Fell with the wound in his heart, at the feet of the blood-dripping Lares,
He alone has succeeded in touching my heart, and disturbing
All the peace of my soul, that is changed into strife and contention."

Page 158. —

1. "When she was left then alone, and the rays of the queen of the heavens
Fell on her desolate couch, and the stars were silently shining,
Seeming to mock at her grief, which, excluding the pain-stilling slumber,
Kept her awake at night, when she thought of him her beloved,
Many a time, to delude her heart and stifle its longings
She would fondle the boy, the image of him, of Aeneas."

Page 159. — 1. **die junge Altklugheit,** the young precociousness, *the precocious youth.*

Page 160. — 1. *Charlemagne,* 768–814, made a collection of old German *Heldenlieder* (heroic songs), among which there were no doubt songs of the Nibelungen.

Page 161. — 1. *Louis the Pious,* 814–840, the son of Charlemagne, is said to have destroyed the above-mentioned manuscripts.

2. **ſchnarrendem Pſalmodieren,** rattling psalms, *whining psalms.*

3. **von Kindesbeinen an,** *from childhood.*

Digitized by Google

Page 162. — 1. **Zeltgetüchs,** *piece of tent-cloth.*

Page 163. — 1. **Da . . . aus,** *That is a nice state of things.*

Page 164. — 1. **weiland,** *of yore.*

2. **Tagfahrt** = Tagesordnung, *order of the day.*

3. **Halmzug,** *the pulling of* (blades) *straws.*

4. **Mord . . . Weltende.** See page 143, note 3.

Page 165. — 1. **Schmied Weland** or **Wieland** was the son of the demigod Wate. He apprenticed Weland to those cunning smiths, the dwarfs. He became master of all smiths, and his name was coupled with every costly jewel.— The story of Weland has been omitted from this edition.

2. **König Rother.** The saga relates the adventures of King Rother of Vikingland who, after overcoming many hardships, wooed the beautiful daughter of the emperor Constantine of Byzantium.—The story of King Rother has been omitted from this edition.

Page 166. — 1. **Nachtfalter,** nocturnal moth, *dark moth.*

Page 174. — 1. **umfahen,** *embrace.*

2. **Sacrilegium,** *sacrilege,* profanation.

3. **buhlerische,** *wanton.*

Page 175. — 1. **Sonnenwende,** *sun's wending,* solstice. The most festive season of the year in olden times, when the sun had reached his greatest height and must thence decline again, was named *sunnewende* (sun's wending). At this season were held great gatherings of the people. The Solsticial fire was made, lads and lasses jumped over the flames amid the joyful cries and songs of the spectators. Originally a heathen festival in honor of the sun, it was christianized and celebrated as Midsummer or St. John's day (June 24), or *Sant Johans sunnewenden tag.*

2. **Fama,** *Rumor.*

Page 176. — 1. **Vorspann . . . Satan,** *leading horse of Satan's car.*

2. **gehegt und geheckt,** alliteration, *petted and spoiled.*

Page 177. — 1. **Die Heidenwirtschaft,** *The Heathenish doings.*

2. **Nebelbild und Teufelsspuk,** *delusion of the devil's own making.*

Page 179. — 1. **probe es,** prove it.

2. Allusion to The Song of the Three Holy Children, which is included among the Apocrypha of the Bible.

Digitized by Google

3. **Prieſterwitz**, *priest-craft.*
4. **kleinmütiger Zagnis**, *dark and despondent doubts.*
5. **Staupenſchlag**, *flagellation.*
6. **Söller.** See page 7, note 2.

Page 180. — 1. See The Wisdom of Jesus the Son of Sirach (among the Apocrypha), 27, 6.
2. **ſandalenbeſchwerten Fuß**, *heavy sandal-clad foot.*

Page 181. — 1. **Es giebt . . . Unterſchlupf**, *There is still many a hiding-place left.*
2. The drinking of water was a sign of renunciation.

Page 182. — 1. **Gefelſe**, *cliffs.* See page 208, note 8, *d.*

Page 183. — 1. **Hochachtbarer**, *most reverend brother.*
2. **wenn er . . . vorzieht**, *when he does not happen to prefer.*
3. **Landsgemeinde**, *company.*
4. **von . . . Korn**, *of the same* (weight and alloy) *metal.*
5. **ein Rauſchen . . . Schlüfte**, *a roaring and rustling* (goes) *is heard over their ravines.*
6. **ſprießende Matten**, sprouting meadows, *luxuriant meadow-lands.*

Page 184. — 1. **benedeit den Herrn**, *praise the Lord;* **benedeien** from the Latin word *benedicere.*

Page 185. — 1. **Bergrutſch**, mountain slide, *stone horse.*
2. **jachen**, steep, *precipitous.*
3. **Fackelglanz . . . Kienſpans**, *torch-light of burning pine-chips.*
4. **eine hochgeſchürzte Maid**, *a girl with skirts tucked up high.*
5. **Gott willkommen**, *God's welcome to you.*

Page 186. — 1. **Senn**, a Swiss *herdsman.*
2. **Alm**, *meadows.*
3. **Bergſturz**, *avalanches.*
4. **landfremder Mann**, *homeless wanderer.*
5. **Twing und Bann**, *sovereignty.*

Page 187. — 1. **überkommen** = erhalten, *got.*
2. **ſchelten und toſen**, scold and roar, *object;* the sign of disapproval in an assembly of the people.

Digitized by Google

Page 188. — 1. **auferbaulich,** more usually **erbaulich,** edifying, *finely.*

2. **geſchwichtigt,** *appeased.*

3. **tannumſäumten grünen Rücken,** *green, pine-clad mountains.*

Page 189. — 1. **pſalmend und rutenſchwingend,** *chanting psalms and swinging rods in their hands.*

2. **als wenn . . . vorhüpften,** *as if a host of will-o'-the-wisps started out from the recesses of the cavern.*

Page 190. — 1. **doch taſtete . . . Boden,** *and yet he* (touched) *caught hold of projecting parts of the* (ground) *rocks.*

2. **vom Mondlicht umzittert,** *over which the moon-beams danced and trembled.*

3. **vom Mond in Duft zerlöſt,** *dissolved by the moon-beams into transparent vapors.*

4. **In tauiger Schöne,** *In dewy beauty.*

5. **Geſtalten . . . gegen einand,** like shapes of heaven-storming origin = *like gigantic Titans of old, they stormed at each other.*

Page 191. — 1. **ſchwichtigte** = beſchwichtigte, *appeased, ceased.*

2. **und wandelte . . . Kluft,** *and singing a sad, mournful strain, he wandered back to the chasm.*

3. **in den . . . Zerbrochenheit,** *his knees felt as if they were broken.*

Page 192. — 1. **Phantasmen,** *phantoms,* visions.

2. **aufſproſſender Geſundheit,** (sprouting) *recovering health.*

3. Monastic school of the abbey *Lorch,* near Worms, founded in 764 A. D.

4. According to the researches of Prof. Holtzmann (1854), *Konrad von Alzey,* the secretary (Schreiber) of the bishop Pilgrim von Passau (970–991), is the author of the *Nibelungenlied.* This hypothesis, endorsed by Scheffel, has met with much opposition.

5. **Odenwald,** *the Odenwald,* a mountain region of Germany, occupying the southern part of Hesse-Darmstadt and extending from the Neckar to the Main.

Page 193. — 1. **Bronn,** *well.* Siegfried, the hero of the Nibelungenlied, was murdered by Hagen, the vassal of King Gunther, at a well in the Odenwald.

2. **Recken,** warriors, *heroes.*

Digitized by Google

3. **des Sanges geübt,** *well versed in poetry.*

4. **grün** = jung, *young.*

5. **Walthari von Aquitanien,** *Walther of Aquitaine* or of Spain, or Walther the Westgoth. The foundation of the empire of the Westgoths in Gaul and Spain was the reason that in the Saga the Spanish, the Aquitanians, and the Goths are often mentioned as identical. Walther is one of the heroes of old Germanic epic poetry.

Page 194. — 1. **vergilbter Schriften,** *yellow parchment-leaves.*

2. **da hob ſich's . . . Schwerfälligkeit,** *a shaggy object arose heavily.*

3. **ſelbander** = ſelbſtzweite, he himself and a second man, *both together.*

Page 195. — 1. **Ehegeſpons,** *spouse.*

2. **Bärenſegen,** *conjuration against bears.*

3. **Juhuhu,** *hurrah.*

4. **ein luſtiger Flutterſchnee,** *a loose, fluffy snow.*

Page 196. — 1. **Kuhreigen,** *song of the Alpine cowherds.*

2. **Walthari** und **Hildegunde.** Walther the Westgoth is defending his betrothed Hildegunde, whom he has carried off with rich treasures from the Huns, against eleven heroes of Worms and their leaders, king Gunther of Franconia (Frankenland) and Hagen, his vassal. After a series of terrible fights, the surviving heroes, Walther, Gunther, and Hagen, conclude peace.

Page 197. — 1. **Handbub,** hand-boy, *goat boy.*

2. **Stabrunenſchrift,** *in runic characters.*

3. **Procopius,** *Procopius,* born at Cæsarea, Palestine, in the 6th century, accompanied Belisarius as his secretary on his campaigns, and wrote a history of his own time, in which he relates the fate of King Gelimer. See Procopius, Vandalian War, II., 6.

Page 198. — 1. **wenn auch . . . verſchreien,** *although the linen-weavers, stone-cutters, or the whole of that most respectable brotherhood of straw-splitters, in the depth below, may ten thousand times declare it to be a mere fantastical chimera.*

Page 199. — 1. **habt . . . eingethan,** *you have taken to a harp.*

2. **Spielmann,** *minstrel.*

3. **auf der Klus,** *on the Klusalp.*

Digitized by Google

4. **junges Blut,** *young lad.*
5. **Schwegelpfeife,** *flute.*
6. **Sang und Klang,** alliteration, *ideas and sounds.*

Page 200. — 1. The **„Waltharilied"** (Waltharius manu fortis; see p. 212) has been omitted from this edition. Students interested in it are referred to the unabridged edition. Selected passages from the „Waltharilied" in Scheffel's translation are found in Wenckebach's „Ausgewählte Meisterwerke des Mittelalters," pp. 21–40.

2. **Tropfstein,** *stalactites.*

Page 201. — 1. **morgen . . . Winterfutter,** *to-morrow man and beast will betake themselves to their winter* (food) *quarters.*

Page 202. — 1. **singen** = dichten.

Page 203. — 1. **hatte . . . entschnellt,** *had* (jerked) *sent it from the bow.*

2. **Selig . . . bestanden,** *Blessed is the man who has conquered temptation.*

Page 204. — 1. Emperor Otto I. See page 212.

2. **vergabte,** *bequeathed.*

Digitized by Google

Digitized by Google

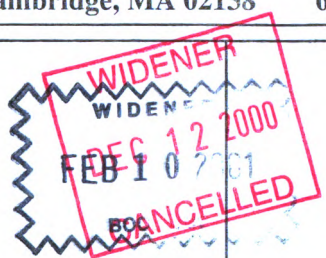
Digitized by Google

Digitized by Google

The borrower must return this item on or before the last date stamped below. If another user places a recall for this item, the borrower will be notified of the need for an earlier return.

Non-receipt of overdue notices does ***not*** *exempt the borrower from overdue fines.*

Harvard College Widener Library
Cambridge, MA 02138 617-495-2413



Please handle with care.
Thank you for h
library collect

Digitized by Google

Digitized by Google